aujourd'hui

SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ

LE SOLEIL

★ 54 PAGES — 73e ANNEE — No 238 — QUEBEC, VENDREDI 9 OCTOBRE 1970 — PRIX QUINZE CENTS

Prévisions atmosphériques

Aujourd'hui et demain : ensoleillé avec de la brume dans la matinée. Maximum : 70 à 75, minimum : 50 à 55. Les vents sont très légers. Aperçu pour dimanche : beau, se détériorant en fin de journée.

DEMAIN, DANS LA SECTION ARTS + LETTRES

LE NOUVEAU CONSERVATOIRE D'ART DRAMATIQUE

Le discours du Trône

Une perle parmi des phrases au goût amer

Une analyse de Donald DOYLE, de notre bureau à Ottawa

"Et il convient de le dire solennellement, le Canada est un haut lieu de la liberté dans le monde".

En lisant bien tranquillement le discours du Trône prononcé hier par le gouverneur général Roland Michener et préparé par le gouvernement Trudeau, une telle phrase ne peut que vous faire sursauter.

Non pas que le Canada soit un pays particulièrement répressif mais tout simplement parce qu'étant donné ce qui s'est passé le cinq octobre il eut peut-être été plus décent de ne point s'en vanter.

PHRASES AU GOUT AMER

D'ailleurs ce n'est pas la seule phrase de ce type que vous pouvez retrouver dans ce document de onze pages. Il en est une entre autres qui, dans le contexte actuel, a une curieuse consonnance:

"Sachons nous reconnaître au seuil de la grandeur" ou dans sa version anglaise "we stand on the treshold of greatness".

Ordinairement, des phrases de ce genre se seraient probablement perdues dans le vent, mais aujourd'hui elles ont un goût amer.

Quand il se produit à Montréal des actes comme il s'en est commis en Amérique latine ou encore au Moyen - Orient qu'est-ce que nos politiciens trouvent à dire?

"Difficultés économiques, inégalités dans la répartition des biens, tensions ethniques, culturelles et politiques, dégradation du milieu naturel, pressions internationales, nos problèmes sont sérieux et se posent avec une urgence qui sollicite toutes nos énergies. Mais aucun de ces problèmes n'est insoluble: aucun d'entre eux ne prend la forme de ces dilemmes ou de ces questions intraitables qui poussent tant de collectivités à la violence du désespoir. De sorte que, malgré tout, le Canada jouit d'une stabilité sociale exceptionnelle". Et cette perle:

"Mais cette stabilité n'est pas uniquement attribuable à la chance. Chanceux nous le sommes certes, mais nous devons aussi reconnaître que nous sommes plus raisonnables et plus sages que nous le pensons".

Et comme dirait le gouverneur général: "Chez nous le respect de l'individu, l'inviolabilité de la personne, gardent la plénitude de leur sens, et chaque citoyen et chaque groupe peuvent s'épanouir en liberté".

Incidemment le dictionnaire Quillet définit inviolabilité en ces termes: "Caractère de ce qui est inviolable". Il définit ensuite inviolable comme suit : "Sacré, qu'on ne doit pas violer, à l'abri de toute poursuite". Et il donne en guise d'exemple: "les ambassadeurs sont inviolables".

REFLEXION

Décidément, une foule de mots propres à nous faire réfléchir mais auxquels il aurait peut-être mieux valu réfléchir avant de les inscrire dans le discours du Trône.

D'ailleurs ce discours est "curieux" sous bien d'autres aspects. Effectivement, il peut se diviser en trois parties, une première alarmiste, une seconde où l'on propose quelques moyens pour atteindre les objectifs visés et une troisième où l'on nous dit en somme que l'on est beau, gentil, intelligent et que l'on vit dans un pays exceptionnel. En somme de quoi satisfaire tout le monde et sa grand'mère.

L'ensemble forme donc un tout un peu étrange d'autant plus que le gouvernement

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Insatisfaits, les omnipraticiens menacent à leur tour, de contester

par Christian COUTLEE

Les médecins-omnipraticiens du Québec sont également insatisfaits des offres monétaires du gouvernement et peuvent décider, à plus ou moins brève échéance, de déclencher une action de contestation au même titre que les médecins-spécialistes qui ont débrayé depuis huit heures, hier.

De plus, en accord avec ce qu'a déclaré le ministre de la Santé, M. Claude Castonguay hier, au cours d'une conférence de presse, il est possible que les médecins-spécialistes soient encore en grève le 1er novembre prochain mais des sources près de la FMSQ nous ont indiqué hier soir qu'il était également possible, advenant une telle circonstance, que les services d'urgence soient diminués à un point tel qu'ils pourraient devenir inexistants dans certains cas.

Autres nouvelles en page 3

En ce qui concerne les omnipraticiens, notons que les négociations avec l'Etat ne sont pas rompues comme nous l'a signalé, tard hier soir au cours d'une conversation téléphonique le président de la FMOQ, le Dr Gérard Hamel mais la Fédération est "insatisfaite des offres monétaires du gouvernement".

A MOINS QUE . . .

A la question de savoir s'il était possible que ce groupe déclenche un arrêt de travail semblable à celui des médecins-spécialistes, le Dr Hamel a déclaré qu'il n'en était pas question pour l'instant "à moins, a-t-il ajouté, que les membres de la Fédération en décident autrement".

Le Dr Hamel a expliqué que les omnipraticiens possédaient actuellement d'autres moyens de pressions mais il n'a pas voulu en préciser la nature, préférant les divulguer cet après-midi, au cours d'une conférence de presse dans la Métropole.

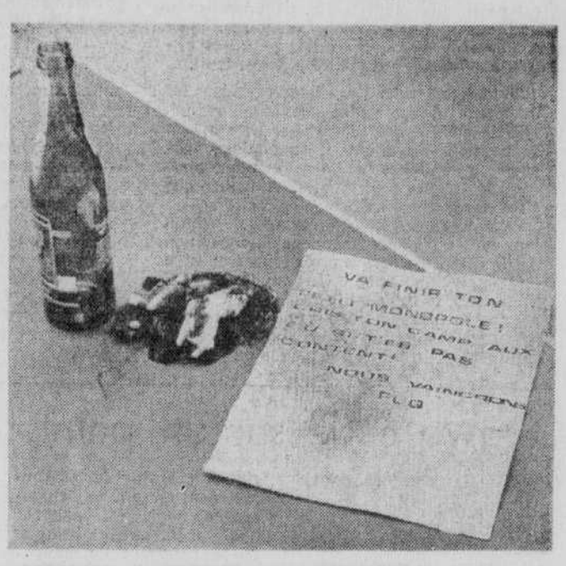
"Nos demandes salariales sont justifiées et nous sommes prêts à négocier avec le gouvernement si ce dernier, comme il l'a fait entendre la semaine dernière à la Commission parlementaire est prêt à reviser ses offres sur les tarifs", a précisé le Dr Hamel.

AUJOURD'HUI

Ce n'est qu'aujourd'hui que nous connaîtrons la position précise de la Fédération des Omnipraticiens en ce qui touche les négociations et ce n'est qu'aujourd'hui aussi que nous connaîtrons leur attitude quant aux mesures qu'ils entendent mettre de l'avant pour forcer le gouvernement à modifier ses offres.

Signalons enfin que ce matin, devait se dérouler, comme dans le cas des spécialistes mercredi, une "séance ultime de négociations entre le FMOQ et le gouvernement".

Des résultats de cette rencontre, dépendra la réaction des omnipraticiens.



FARCE OU "AVERTISSEMENT" TERRORISTE ? — La maison d'un médecin de Sainte-Foy a été légèrement endommagée, la nuit dernière, par un cocktail molotov. Informations et autre photo à la page 15.

Bourassa aux New-Yorkais:

Le Québec peut jouer un rôle majeur dans la solution de vos problèmes d'énergie

De notre correspondant à New York Raymond DU DEFOY

"Le Québec a le sentiment qu'il peut avoir un rôle majeur à jouer dans la solution des problèmes d'énergie du Nord-Est des Etats-Unis", a déclaré hier, M. Robert Bourassa, premier ministre de la province de Québec, dans un discours qu'il prononçait devant la Société canadienne de New York qui offrait un dîner en son honneur.

M. Bourassa, qui effectue actuellement une visite à New York, a ainsi résumé le but de son voyage et des entretiens qu'il avait eus, ce jeudi même, avec plusieurs représentants des institutions financières américaines, en particulier le secrétaire d'Etat du gouverneur de l'Etat de New York, M. John Lomenzo, et le maire adjoint de la ville de New York, M. Herman Badillo.

"La province de Québec, a poursuivi le premier ministre, utilisera tous ses efforts et sa compétence à faire face aux défis de la société post-industrielle". Il a notamment insisté à ce sujet sur les développements des ressources industrielles de sa province qui, a-t-il affirmé, satisferont les besoins du Québec pendant 15 ans, sans risque de panne comme celles qui ont frappé tous les Etats du Nord-Est des Etats-Unis, et en particuliers l'Etat de New York, la semaine dernière.

Il a mentionné à ce propos la possibilité d'exploitation de l'énergie des rivières qui se jettent dans la baie James.

Cette exploitation, a-t-il souligné, exigerait un investissement de deux milliards de dollars. Investissement qui en vaut la peine, a ajouté M. Bourassa, puisqu'il pourrait permettre au Québec "de jouer un rôle majeur dans la solution du problème énergétique du Nord-Est des Etats-Unis".

"Mes collaborateurs et moi-même sommes encouragés par l'attitude de la communauté des investissements américains", a déclaré à ce propos le premier ministre en faisant allusion aux entretiens qu'il avait eus dans la journée de jeudi avec les représentants des milieux financiers newyorkais. "Je trouve que les perspectives à long terme sont bonnes", a-t-il encore dit "et que les perspectives pour 1971 sont positives".

Quittant les problèmes financiers pour parler des problèmes politiques canadiens, et plus particulièrement du problème des relations entre le Québec et la Confédération canadienne, M. Bourassa a tenu à réaffirmer la position fédéraliste de son gouvernement. "La dualité franco-anglaise, a-t-il dit, est l'essence de notre pays. Le Canada ne peut exister sans le Québec, de même que le Québec ne peut exister sans le reste de la Confédération canadienne".

Autre nouvelle à la page 2

"Nous, Québécois, a-t-il conclu, avons l'intention de jouer un rôle capital dans l'avenir du Canada et de l'Amérique du Nord. Vous pouvez, naturellement, faire beaucoup pour le Québec, mais nous demeurons convaincus que le Québec peut faire beaucoup pour vous".

Ottawa cède sur un point

Cross est-il encore vivant?

MONTREAL (d'après PC, UPI et AFP) — On ignorait toujours, aujourd'hui, ce qu'il en était du sort du diplomate britannique James Cross. C'est avec une certaine anxiété que les autorités, qui ont cédé sur un des points exigés par les ravisseurs, attendest un nouveau message qu'elles n'ont jusqu'à présent pas reçu.

D'autre part, le "Star", de Montréal, affirme que la police, dans sa chasse aux ravisseurs, a à l'oeil cinq suspects de première valeur. Un de ces individus serait un chauffeur de taxi de 25 ans qui aurait participé au complot visannt à enlever un diplomate israélien, il y a quelques mois.

En outre, la police a déclaré qu'un appel téléphonique anonyme au poste de radio CKLM de Montréal, reçu peu après minuit et accordant un autre délai de 24 heures pour libérer les "prisonniers politiques" en retour de la libération de M. Cross, était l'oeuvre d'un mauvais plaisant.

De son côté, la police de Rivière-du-Loup a reçu, à

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Autres nouvelles et photo à la page 12

sommaire

Arts et Lettres	10 et 11
Annonces classées	28 à 33
A Québec aujourd'hui	10
Bandes dessinées	49
Bridge	30
Décès	41
Documents	16
Famille	6
Finance	36 à 38
Horoscope	29
Mots croisés	28
Patron	31
Sport	19 à 22
Télévision	11

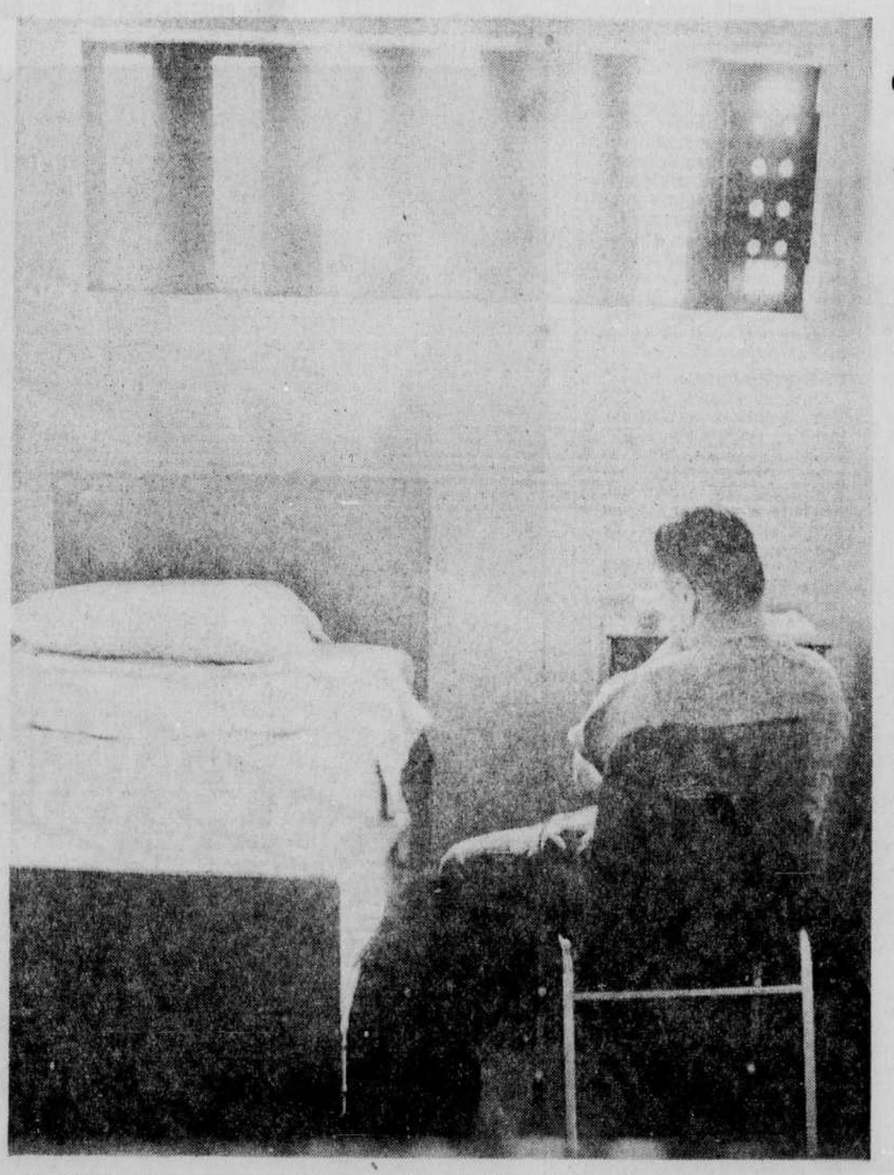
à lire

- Les problèmes des travailleurs de la construction sont d'ordre social, dit Marcel Pepin (Page 5)
- Les Expos choisiraient Québec pour établir un club-école de calibre AA (page 19)
- Accord américano-soviétique sur les sauvetages spatiaux (Page 34)
- L'exploration pour le pétrole s'intensifie au Québec (Page 36)

L'affaire Cross ne semble pas affecter le climat de confiance – Bourassa

Malgré les multiples obligations qu'entraine la visite qu'il effectue actuellement à New York, le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a donné, ce matin, à la Maison du Québec, au Rockefeller Center, une conférence de presse d'une heure qu'il lui a permis de faire, sinon le bilan définitif, du moins le point des entretiens qu'il a eus, ces derniers jours, avec les représentants des grands mi-

(Suite à la page 2, 4e col.)



M. Léo Tremblay attendant, dans une cellule de l'infirmerie, le prononcé de sa sentence.

Léo Tremblay est condamné à trois ans

Par André-A. BELLEMARE

Léo Tremblay, 48 ans, qui fut le chef du Parti nationaliste chrétien du Québec, a été condamné à trois ans d'emprisonnement, ce matin, au Palais de justice de Québec.

C'est le juge Gérard Lacroix, des Assises, qui a imposé cette sentence. Tremblay a été trouvé coupable, vendredi, à la suite d'un procès de trois semaines, du recel de 28 tableaux (dont 23 de la "collection Duplessis") qui avaient été volés, le 3 mai 1965, au Musée du Québec.

"C'est ma condamnation à mort", a lancé l'ancien chef politique, en passant près du groupe des journalistes, après avoir connu sa sentence.

Le défenseur de Tremblay, Me Guy Bertrand, a affirmé aux journalistes qu'il irait sûrement en appel de cette sentence. "Et nous ferons bien d'autres choses", a-t-il ajouté.

Prié de lever le voile sur ses intentions, Me Bertrand s'est contenté d'expliquer: "Les lois concernant les procès avec jurés doivent être changées, les attitudes aussi durant ces procès. Les procès avec jurés sont pratiquement devenus une farce".

Dans le prononcé de sa

(Suite à la page 2, 8e col.)

Léo Vézeau est acquitté (page 26)

Le discours du Trône; une perle parmi . . .

(Suite de la première page)

prend en fin de compte les choses assez aisément au niveau des mesures concrètes.

Aisément parce qu'il ne propose rien pour régler le problème du chômage à travers le pays, pas plus qu'il n'a l'intention d'instituer au cours de la présente session un régime en vertu duquel tout Canadien aurait droit à un revenu minimum garanti.

SECURITE DU REVENU

Oh, le discours du Trône annonce bien qu'un projet de loi portera sur la sécurité du revenu mais il ne faut surtout pas entendre par là le revenu annuel garanti. En fait les efforts du gouvernement porteront plutôt sur les pensions de vieillesse de même que sur les programmes déjà administrés par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social comme par exemple les allocations familiales.

Pour les chômeurs, le gouvernement ne propose pas de nouveaux emplois mais plutôt l'amélioration du présent régime d'assurance - chômage. Même si les intentions du gouvernement n'ont pas été précisées, il faut s'attendre à ce qu'elles suivent ce qui a été proposé dans le livre blanc à savoir que le maximum des prestations passera de $53 à $100 par semaine. De plus tous les salariés seront désormais couverts par l'assurance - chômage.

Toujours dans ce même secteur le cadre juridique des relations patronales - ouvrières sera révisé et de nouvelles normes de travail seront établies pour les industies qui relèvent du fédéral.

S'il est un point où le discours du Trône est particulièrement faible, c'est bien celui de l'économie en général. En somme, on se contente de dire que ce qui a été fait jusqu'à maintenant commence à porter fruit.

Si toutefois vous vous interrogez sur les intentions futures de ce gouvernement notamment en ce qui concerne le chômage et l'expansion économique il vaut mieux vous armer de patience car le gouverneur général n'en a pas soufflé mot. A moins que cette phrase vous suffise:

"A cet égard nous continuerons de stimuler une croissance rationnelle, condition préliminaire de tout accroissement durable des possibilités d'emplois". Comme a dit M. Michener, "le chômage hélas".

Et pour résumer pieusement à la manière du gouvernement: "la vitalité de l'économie alliée à la politique actuelle du gouvernement permet de juguler lentement, mais à coup sûr, les poussées de l'inflation et du chômage. Toutefois tant que les gens en quête de travail n'en trouveront pas, tant que les personnes vivant de revenus fixes ne pourront subvenir à leurs propres besoins et à ceux de leurs proches, l'Etat devra s'efforcer de les aider". Et voilà.

PROPOS ALARMISTES

Enfin les propos alarmistes. D'après le gouvernement Trudeau on vit peut-être à l'heure actuelle notre dernière chance de diriger notre propre destinée au lieu de la subir. Selon les termes mêmes du document gouvernemental on vit dans une époque visitée par la violence, une époque de frustration, une époque qui "verra peut-être se dérégler le mécanisme délicat de la biosphère", si l'humanité ne se ressaisit pas pour rapprendre à vivre en harmonie avec un milieu naturel dont elle abuse inconsidérément".

Dans ce secteur le gouvernement a décidé d'agir d'abord en présentant deux projets de loi, le premier portant sur la pollution des mers, le second sur la pollution de l'atmosphère.

Il a également décidé de créer un ministère responsable de l'environnement chargé de la gestion des ressources renouvelables qui font partie de l'environnement et qui en dépendent. Ce ministère devra assurer la protection de la biosphère.

La responsabilité de ce nouveau ministère, qui sera probablement formé à partir du ministère actuel des Pêcheries et de quelques sections du ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources, incombera probablement à M. Jack Davis actuel titulaire des Pêcheries.

Il est un dernier secteur où le gouvernement a décidé de réajuster son tir, les affaires urbaines et le logement.

Mais là encore il n'a pas voulu aller trop loin et il évite de créer un ministère propre, se contentant de confier la réorganisation de son activité à un ministère d'Etat.

Et pour terminer, une de ces brillantes phrases dont le discours du Trône est truffé:

"Le Canada des années '70 doit continuer d'être un pays à la dimension de l'homme, un pays où l'on cultive la liberté et le respect de la personne, une société où le gouvernement sait résister aux tendances du conformisme, plutôt que de les encourager".

L'affaire . . .

(Suite de la première page)

lieux financiers de New York.

Pressé par le temps, M. Bourassa avait dû annuler, plus tôt dans la matinée, une interview télévisée à la chaine NBC.

Dans sa conférence de presse, M. Bourassa a rappelé qu'il était à New York pour parler d'une manière générale des problèmes économiques et financiers de sa province avec les investisseurs newyorkais dans l'espoir de les intéresser au développement du Québec.

"Nous n'avons pas jusqu'ici abordé de problèmes spécifiques", a-t-il dit, mais il s'est empressé d'ajouter qu'il s'était attaché à faire valoir les perspectives d'une industrialisation plus poussée de la province de Québec, ainsi que les avantages que présente le projet hydroélectrique de la baie James.

Il va sans dire que les premières questions des journalistes portèrent sur l'effet que l'affaire Cross pourrait avoir sur les conversations de M. Bourassa. A ces questions, le premier ministre a donné l'assurance que cette affaire ne paraissait pas avoir affecté le climat de confiance à l'égard de la province de Québec.

"Cela n'aide certainement pas notre réputation, a-t-il dit, mais ce n'est pas la première fois qu'une telle chose se passe dans le monde".

En réponse à une question plus précise, M. Bourassa a affirmé que, dans sa majorité, la population du Québec était opposée à se genre d'acte. "C'est le fait d'une minorité, a-t-il ajouté, mais j'ai confiance que cela n'entamera pas nos projets à long terme."

Revenant sur ces conversations avec les milieux financiers de New York, M. Bourassa s'est déclaré confiant de pouvoir obtenir la somme de $2,000,000,000 nécessaire à la réalisation du projet hydro-électrique de la baie James. "Cette somme, a-t-ili indiqué, ne paraît pas du tout une trop forte somme aux yeux de mes interlocuteurs".

Le premier ministre a, d'autre part, affirmé qu'il n'existait pas au Québec de parti opposé aux investissements étrangers et que, par ailleurs il ne pensait pas que le gouvernement fédéral cherchait à créer des problèmes quelconque à ce sujet.

C'est pourquoi il a défendu l'idée de la création, à New York, d'un bureau économique du Québec, création qu'il avait annoncée la veille, et qui, dans son optique, ne poserait pas plus de problème au gouvernement central que les divers bureaux économiques déjà mis en place par une province telle que l'Ontario.

Plusieurs journalistes américains ont soulevé le problème du français comme langue de travail dans l'industrie québécoise. "Ce problème a-t-il été soulevé par les interlocuteurs du premier ministre au cours de ses conversations?" A ces questions, M. Bourassa s'est attaché à démontrer le bien-fondé de la politique de son gouvernement en ce domaine.

A propos du conflit qui oppose la General Motors à ses employés à l'usine de Sainte-Thérèse, le premier ministre a dit qu'il s'efforce d'expliquer aux Américains que les grandes firmes multinationales ne devraient pas automatiquement considérer le Québec comme faisant partie du marché américain. Il a rappelé que dans les autres pays étrangers où ils avaient affaire, les industriels américains faisaient les efforts nécessaires pour ne pas heurter les susceptibilités nationales. "Il devrait faire la même chose au Québec", a conclu le premier ministre.

La question du chômage a également été posée. A cette question, M. Bourassa a répondu qu'il y avait actuellement 7% de chômeurs dans la population laborieuse de la province. Prié de dire s'il n'avait pas oublié sa promesse électorale de créer 100,000 emplois, il a rappelé qu'il avait fait, en effet, cette promesse mais qu'il avait encore jusqu'à la fin de l'année 1971 pour la remplir. "D'ici là a-t-il ajouté j'espère que les choses auront changé".

Ce n'est, du reste, a-t-il rappelé, qu'après le début de l'an prochain qu'une décision pourra être prise concernant le projet hydro-électrique de la baie James.

Des assistés sociaux attendront leur chèque jusqu'à mardi

Une distraction d'un employé des postes du bureau central de Québec aura pour effet que les bénéficiaires de pensions catégorisées (mères nécessiteuses, invalides, aveugles, etc.), au lieu de recevoir leur chèque aujourd'hui... devront tirer la langue jusqu'à mardi, puisqu'il n'y a pas de courrier demain, ni lundi jour de l'Action de grâce.

Le maître de poste M. Guy Dubreuil, a expliqué qu'une directive des services d'assistance stipule que pour la présente année, les chèques de pension devaient être livrés à domicile, le 10 de chaque mois, à l'exception des mois de janvier, mai... et octobre, où, dans ce dernier cas, le 10 tombe un samedi.

Léo Tremblay . . .

(Suite de la première page)

sentence, le juge Lacroix a dit qu'il devait tenir compte de la valeur des objets volés (près de $2,000,000).

Il a aussi signalé, contrairement aux représentations que venaient de faire l'avocat de Tremblay, qu'une sentence doit être exemplaire pour éviter que d'autres individus aient le désir de commettre le même crime, surtout quand on réclame la clémence sous prétexte que le crime a été commis pour une "bonne cause" (sauvegarde du christianisme au Québec).

"Reconnaitre qu'il faut être clément, sous prétexte que le crime a été commis pour une bonne cause, serait permettre que l'anarchie s'instaure dans notre société", a déclaré en substance le juge Lacroix.

Le président du tribunal a fait état de la possibilité que la durée de la sentence imposée soit réduite, en pratique, si le condamné montre une bonne conduite durant son incarcération.

Pendant ces longues minutes, l'accusé est demeuré assis. Le teint blême, s'épongeant continuellement le front, Tremblay hochait la tête et marmonnait des mots inintelligibles, ses yeux fixaient le plancher et il avait les traits tirés.

ANNONCE

LA FATIGUE ET L'AMOUR: DEUX ENNEMIS?

Pourquoi tant de mariages échouent-ils? Peut-on avec raison attribuer tout le mal à la fatigue? Dans le numéro d'octobre de Sélection du Reader's Digest, une doctoresse renommée chef d'un service d'obstétrique et de gynécologie aborde franchement la question et donne quelques conseils utiles pour aider à remédier à ces tristes circonstances. Lisez "La fatigue, ennemie de l'amour" dans le numéro d'octobre de Sélection.

Ottawa cède sur un point . . .

(Suite de la première page)

3.15h. ce matin, un appel téléphonique anonyme; l'individu qui appelait, s'identifiait comme un membre du FLQ et avertissait qu'un nouveau délai était accordé aux autorités jusqu'à 4 h. cet après-midi. S'il n'y a pas entente, disait-il, le diplomate Cross serait tué. Bien que la police pense qu'il s'agit d'une farce, la Sûreté du Québec a été informée, et le message a été transmis à Montréal.

La quatrième heure limite depuis le rapt de lundi a expiré à minuit hier soir, sans que les autorités gouvernementales ne se soient rendues à la demande du FLQ de libérer les 23 prisonniers politiques. En outre, le FLQ exigeait que soient tempérées les actions policières sur l'île de Montréal.

Ce quatrième délai devait être "le dernier" selon, le cinquième communiqué émis, au cours de la journée d'hier, par le FLQ. Dans ce message, les ravisseurs annulaient deux des conditions qu'ils avaient antérieurement posées, soit la remise d'une rançon de $500,000 en lingots d'or et la révélation du délateur des manifestations à la bombe.

Les ravisseurs avaient également rejeté comme un "piège", la proposition du ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, de nommer un médiateur, au besoin un ministre, pour négocier la libération du haut - commissaire au Commerce.

Le gouvernement fédéral, par l'entremise de Radio - Canada, a donc diffusé le manifeste de 1,400 mots. Ce document attaque pratiquement toutes les institutions existantes au Québec, telles l'Eglise, le gouvernement, les politiciens, le système judiciaire, les financiers, les hommes d'affaires, les grandes compagnies et leurs propriétaires anglophones et les établissements éducatifs.

De plus, une nouvelle en provenance d'Ottawa, et signée du correspondant du quotidien montréalais Le Devoir, indiquait que le gouvernement aurait demandé à la police de réduire au minimum les enquêtes au sujet de cette affaire pour ne pas mettre davantage en péril la vie du diplomate anglais.

SUSPECTS ARRETES

Selon le quotidien montréalais La Presse, deux individus ont été appréhendés vers 2h10, ce matin, alors qu'ils tentaient de s'approcher de la résidence du haut commissaire britannique.

Toujours selon La Presse, les deux individus, qui subissent présentement un interrogatoire et dont les noms n'ont pas été dévoilés, ont tenté d'atteindre la maison du diplomate britannique en se faufilant dans un bocage à l'arrière de l'édifice.

Pour sa part, le quotidien montréalais The Gazette affirme avoir appris de la police qu'un des suspects - clefs recherchés depuis l'enlèvement serait un chauffeur de taxi de 25 ans qui avait présumément comploté l'enlèvement du haut - commissaire israélien au Commerce, il y a quelques mois.

Selon le journal, la police aurait un portrait du suspect tracé à partir des descriptions de témoins. Ce portrait, signale-t-on, correspond à la description d'un individu recherché depuis que la police a mis au jour, au mois de mars, un complot visant l'enlèvement du diplomate israélien.

Un porte - parole de la police a expliqué au journal que le portrait ne serait pas publié par les média d'information, parce que "nous faisons cela seulement dans le cas où le suspect nous est inconnu".

La police a procédé à environ 50 arrestations, hier, jointes aux 30 effectuées la journée précédente. L'épouse du diplomate britannique, Mme Cross, a été appelée, pour une deuxième journée consécutive, à procéder à des identifications mais celles-ci n'ont rien donné.

OU CONDUIT L'IMAGINATION ?

Dix véhicules des Forces armées canadiennes ont transporté, hier soir, un groupe de soldats depuis le camp de Valcartier, près de Québec, jusqu'à Sainte-Thérèse, dans les Laurentides, où des manoeuvres auront lieu jusqu'à dimanche.

Un porte-parole des forces armées a déclaré que ce déplacement de troupes n'est aucunement relié à l'enlèvement du diplomate britannique James Cross, mais que les manoeuvres étaient prévues depuis plusieurs mois.

Certaines sources d'information avaient laissé entendre que des troupes cantonnées à Valcartier étaient prêtes à intervenir dans l'affaire Cross, si la chose devenait nécessaire.

UNE FUSILLADE

L'avocat montréalais Robert Lemieux a affirmé hier, au cours d'une conférence de presse, "que le gouvernement voudrait régler cette affaire par une fusillade avec le FLQ, au mieux, ou avec la mort de Cross, au pire".

Se basant sur le nombre "record" d'arrestations effectuées, hier, par la police, Me Lemieux a ajouté: "Il est évident que le gouvernement tente de gagner du temps tout en donnant l'impression qu'il négocie. En fait, il tente de jouer le public ainsi que le FLQ".

A LONDRES

Un porte-parole du Foreign Office a dit, hier, que Londres demeurait en liaison constante avec Ottawa au sujet de cette affaire.

Toutefois, certains observateurs, partant de déductions à la suite de déclarations faites dans la capitale britannique, laissaient entendre, hier, que "Londres perdait patience" à cause de la longueur que l'on met à mettre un terme à cette affaire.

Et, dans une interview télédiffusée en Grande-Bretagne, un ancien membre du Front de Libération du Québec, Roger Tétreault, âgé de 30 ans, a déclaré que l'enlèvement de Cross pourrait être le signal du départ d'une nouvelle vague de l'activité terroriste et révolutionnaire du FLQ.

Interrogé à savoir si, selon lui, les ravisseurs pourraient aller jusqu'à tuer leur otage, Tétreault a déclaré que le FLQ considérerait un tel geste comme une simple mesure militaire contre un membre ou un serviteur d'un gouvernement qui remplit un rôle colonialiste au Québec.

A New York, durant ce temps, le premier ministre du Québec, M. Bourassa a déclaré que le Québec ne mérite pas une telle crise.

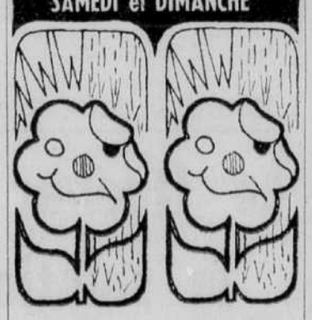
M. Bourassa, qui effectue une visite dans la capitale newyorkaise, a ajouté que les principes démocratiques et la liberté d'expression sont respectés au Québec, "et c'est la meilleure garantie que les tactiques révolutionnaires ne peuvent avoir de succès".

Trudeau n'ira pas aux fêtes de l'ONU

OTTAWA (d'après PC) — Le premier ministre Trudeau a décidé de ne pas aller à New York pour assister aux fêtes qui vont marquer, la semaine prochaine, le vingt-cinquième anniversaire des Nations-Unies.

Un porte-parole du Cabinet du premier ministre a ajouté qu'il y avait plusieurs raisons qui empêchaient M. Trudeau de participer à ces fêtes, mais il n'en a mentionné aucune.

LA METEO POUR SAMEDI et DIMANCHE



SAMEDI généralement ensoleillé

DIMANCHE généralement ensoleillé

NEUFCHATEL
MAISON à LOUER
$130.00 par mois
Pour renseignements:
Tél.: 842-8951
957, boul. Couture
Parc l'Ormière
Egalement, appartements de 2, 3, 4, 5 pièces.
à partir de 95.00 par mois

PREVISIONS
pour un mariage ensoleillé...
Bouquet de fleurs immortelles, Ombrelle, Eventail, Décoration florale...
SALON fleuri
135 est, rue St-Joseph
524-5218

Kmart
Une filiale de S.S. Kresge Company Limited

SPECIAUX VEDETTES

EN VENTE SAMEDI A 8h.30 A.M.
S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE ET TELEPHONIQUE

SPECIAUX VEDETTES — Quantité limitée
BAS-CULOTTES DOUBLE MECHE
100% nylon extensible. Plusieurs teintes, pointures assorties. Limite de 3 par client.
Prix rég. K mart 1.77
PRIX SPECIAL
27¢
SAMEDI SEULEMENT

SPECIAUX VEDETTES — Pour hommes
CHANDAILS de tricot de nylon
Manches longues. Teintes de vert, bleu et or. Tailles assorties.
Prix rég. K mart 6.97
PRIX SPECIAL
4.00
SAMEDI SEULEMENT

SPECIAUX VEDETTES — Sélection de ravissantes
BLOUSES
Manches longues pour dames
Parmi un choix de modèles et de teintes ensoleillées.
Prix rég. K mart 4.72 à 8.67
PRIX SPECIAL
3.00
SAMEDI SEULEMENT

SPECIAUX VEDETTES — Sizzlers! Sizzlers! SIZZLERS
Hot Wheels
La toute nouvelle et révolutionnaire voiture électrique de Mattel.
Prix rég. K mart 4.57
PRIX SPECIAL
2.93
SAMEDI SEULEMENT

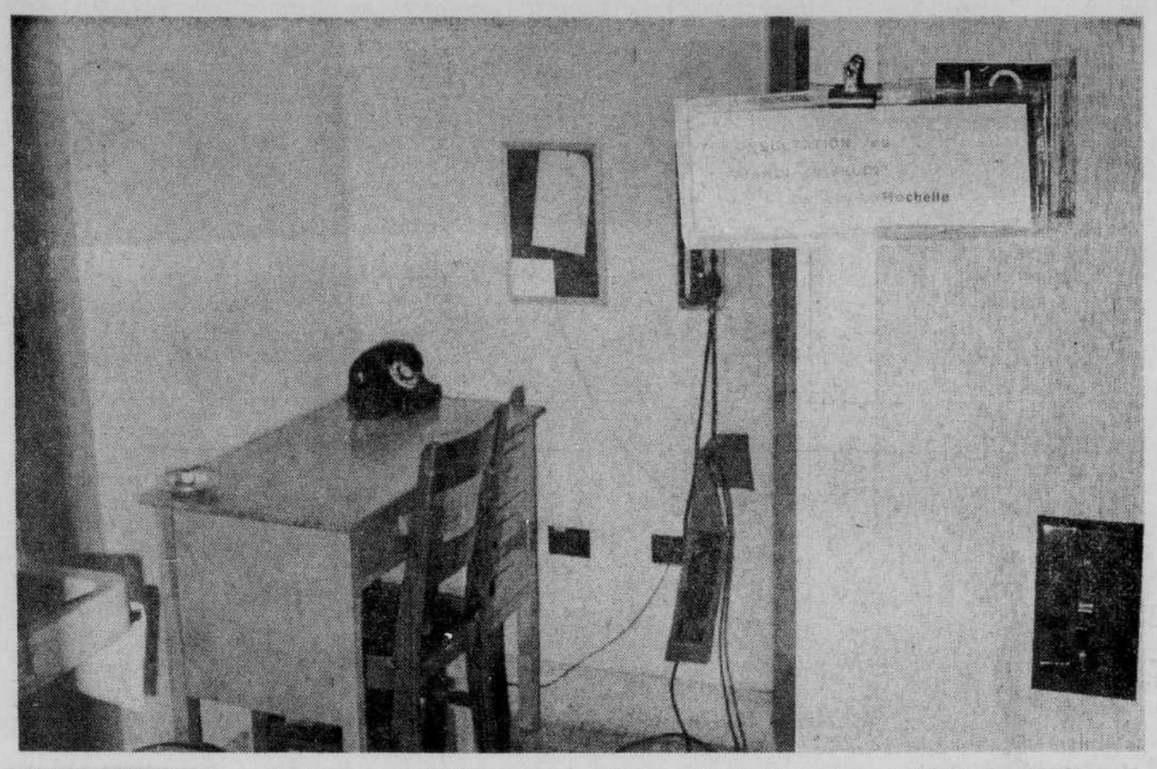
SPECIAUX VEDETTES — Automobilistes Attention!
ANTIGEL PRESTONE
Format 1 gallon
Limite de 5 gallons par client.
Prix rég. K mart 2.77
PRIX SPECIAL
2.00 gal.
SAMEDI SEULEMENT

SPECIAUX VEDETTES — 58 paires seulement
PATINS
Olympic de Daoust
Pour garçons et hommes. Noirs. Pointures: 6 à 11½.
Prix rég. K mart 15.77
PRIX SPECIAL
9.77
SAMEDI SEULEMENT

SPECIAUX VEDETTES — Assortiment de
CORNING WARE
De couleur et blanc.
Prix rég. K mart 7.95 à 13.95
PRIX SPECIAL
5.00
SAMEDI SEULEMENT

Kmart AU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS
Ouvert: Lundi - Mardi - Mercredi de 9h. A.M. à 6h. P.M.
Jeudi - Vendredi de 9h. A.M. à 9h. P.M.
Samedi de 8h.30 A.M. à 5h. P.M.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.



C'ETAIT JEUDI HIER — Même si ce spécialiste annonçait des consultations les mardi et jeudi, il n'était pas présent hier, même si c'était une des journées prévues.

Une ambulance attendait que l'autre lui cède la place, hier après-midi à l'Hôtel-Dieu de Lévis, hôpital désigné par la FMSQ.

Pas d'incidents majeurs au niveau des soins dispensés aux Québécois

par Christian COUTLEE

La grève des médecins-spécialistes qui dure depuis plus de 24 heures maintenant n'a pas causé d'incidents majeurs au niveau des soins à être dispensés à la population québécoise.

Voici maintenant les points saillants de cette journée, au moment d'aller sous presse.

—La Fédération des médecins-spécialistes a fait connaître, hier matin, la liste des hôpitaux désignés dans les diverses régions du Québec.

— Dans la région de Québec que nous avons particulièrement surveillée, la situation reflétait le même calme qu'ailleurs dans la province. Deux hôpitaux sont désignés. A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le directeur général de l'hôpital, M. Roger Lepage nous a expliqué au cours d'une entrevue, hier après-midi que tout fonctionnait normalement et que tous les patients qui s'étaient présentés avaient pu recevoir les soins nécessaires. Il ne pouvait garantir cependant la même chose pour les jours à venir. Tout dépendait de l'attitude des médecins-spécialistes et de l'affluence de la fin de semaine.

— A l'hôpital Saint-Sacrement, tous les services d'urgence étaient dispensés aux "patients dont l'urgence était urgente" nous signalait un porte-parole de l'institution, bien que le flot de patients à être dirigés vers cet hôpital était fort considérable.

— Ailleurs, dans la province, un communiqué du ministère de la Santé indiquait que le pourcentage d'occupation dans les divers hôpitaux n'avait pas subi de changement par rapport à ce qu'il était la veille.

— La Fédération des omnipraticiens laissait entrevoir, hier soir, la possibilité d'un conflit entre elle et le gouvernement. Une conférence de presse devait avoir lieu cet après-midi dans la Métropole, à ce sujet.

— Le Conseil central des Syndicats nationaux de Québec fait appel à ses membres pour lui rapporter des cas où des soins médicaux, et des consultations médicales auraient été refusés afin qu'il puisse constituer un "dossier sérieux de la conscience professionnelle des spécialistes".

— De son côté, l'exécutif du Conseil central de Granby condamne sévèrement l'attitude des spécialistes et réitère son appui à la position adoptée par la CSN.

— Dans un communiqué, l'Equipe de l'Escarbin, journal des étudiants en Sciences de la Santé du Québec (Laval) dénonce l'action de la FMSQ et engage le gouvernement à prendre des mesures pour sauvegarder la vie et la santé de la population. Elle demande également à tout groupement et individus de faire des pressions sur les groupes concernés.

— Enfin, un relevé effectué auprès des maisons d'ambulanciers de la région de Québec indiquait, à cinq heures hier, que le taux des sorties n'avait pas augmenté mais que ces maisons se contentaient d'effectuer que les transports des cas urgents, contrairement à ce qui se produit d'habitude.

— On nous signale également que des patients ont été déménagés d'institutions hospitalières vers des hôpitaux désignés par la FMSQ.

— Par ailleurs, le ministre de la Santé, M. Claude Castonguay a admis hier, au cours d'une conférence de presse, qu'il était possible que les médecins-spécialistes puissent éventuellement continuer leur grève, même après le 1er novembre, date de la mise en vigueur du régime d'assurance-maladie.

— L'assemblée spéciale de l'Assemblée nationale prévue pour lundi n'a pas été devancée en raison de la grève générale des médecins-spécialistes.

Castonguay admet que les spécialistes pourraient éventuellement continuer leur grève, même après le 1er novembre

par Benoit LAVOIE

Le ministre de la Santé, M. Claude Castonguay, a admis hier que les médecins spécialistes pourraient éventuellement continuer leur grève, même après le 1er novembre, date de la mise en vigueur du régime d'assurance-maladie.

Le gouvernement, dans les deux projets de loi qu'il entend soumettre à la séance spéciale du Parlement du 12 octobre ne force en aucun moment ceux-ci à retourner au travail.

Toutefois, a spécifié le ministre, si la grève des spécialistes venait à mettre en danger la santé publique, le gouvernement n'hésiterait pas un instant à convoquer l'Assemblée nationale et à lui soumettre un projet de loi d'urgence exigeant le retour au travail immédiat.

M. Castonguay, au cours d'une conférence de presse donnée hier après-midi au Parlement, a d'autre part déclaré qu'il n'appartient qu'aux médecins de décider quand se produit un cas d'urgence, lorsqu'un patient se présente à l'hôpital, et que le gouvernement n'a rien à voir dans cette décision.

"Vous pouvez être assurés que dès qu'il apparaitra que le maintien des services d'urgence par la Fédération des médecins spécialistes met la population en danger de quelque façon que ce soit, le gouvernement n'hésitera pas à convoquer l'Assemblée nationale et ceci, même dimanche s'il le fallait, de telle sorte que cet état de chose cesse immédiatement.

L'ALARME N'EST PAS SONNEE

"Il n'y a donc pas lieu pour la population de s'alarmer, même si la situation est sérieuse et même si en déclarant ce retrait de services, la Fédération des Médecins spécialistes prend sur ses épaules une responsabilité extrêmement lourde", a expliqué le ministre.

Très détendu, et donnant à entendre que la grève des médecins spécialistes ne cause actuellement pas de graves préjudices, M. Castonguay a dit que, selon les rapports reçus à date, il n'est pas nécessaire de convoquer l'Assemblée nationale pour l'adoption d'une loi d'urgence.

Quant à son sous-ministre, M. Jules Gaudreault, il a dit que pour cette première journée de grève, le ministère pouvait signaler une excellente coopération des médecins spécialistes.

M. Castonguay estime la situation "extrêmement malheureuse", mais il a dit ne pas croire nécessaire de retirer le droit de grève aux médecins spécialistes. "Avant de décider que le droit de grève devrait être retiré à ce groupe de travailleurs, je pense qu'il faut en évaluer les implications"

LES URGENCES

Après plusieurs questions des journalistes sur le sujet, le ministre Castonguay a admis hier après-midi que son ministère se doit d'informer la population sur la règle à suivre, quant aux cas d'urgence.

Mais, selon celui-ci, si un malade ou un blessé se présente à une clinique d'urgence dans un hôpital, il appartient aux médecins présents d'apprécier l'urgence du cas, et de le référer aux hôpitaux désignés pour ces cas, ou encore de le faire patienter jusqu'à la fin du conflit.

M. Castonguay a dit que le gouvernement n'a jamais émis de règlements à ce propos et qu'il ne le fait pas. C'est le Collège des Médecins et Chirurgiens du Québec, seul, qui peut décider si les médecins spécialistes ont bien "jugé" des cas d'urgence.

On sait cependant que le Collège ne peut émettre de semblables opinions que plusieurs mois après que les situations se sont produites, comme l'expliquait récemment le Dr Gustave Gingras, président du Collège.

Toutefois, le ministre a dit que le Dr Gingras lui avait déclaré la veille qu'il n'y avait eu "qu'un nombre extrêmement limité de cas qui leur avaient été référés".

LES NEGOCIATIONS

Par ailleurs, le ministre de la Santé a fait le point sur les négociations actuelles, précisant entre autres que la FMSQ avait tenu une séance de négociations avec le gouvernement, mercredi.

Aussitôt que la Fédération des Médecins spécialistes a voulu discuter du désengagement, a-t-il spécifié, sur une formule comportant un supplément d'honoraires, la discussion a cessé.

"Au terme de cette discussion aucun résultat concret n'a été obtenu sauf en ce qui a trait à la décision de tenir une séance de négociations la semaine prochaine pour le renouvellement d'entente avec les radiologistes et les pathologistes dans le cadre de l'assurance-hospitalisation. Aucun progrès n'a été réalisé", a dit M. Castonguay.

Des rencontres de négociations ont eu lieu également avec la Fédération des Omnipraticiens et un certain progrès a été réalisé.

Enfin, des rencontres de négociations ont été fixées avec les optométristes et les chirurgiens dentistes.

Les déclarations de Parizeau peuvent modifier l'attitude du PQ concernant l'assurance-maladie

MONTREAL (PC) — A la suite des déclarations de l'économiste péquiste Jacques Parizeau, le Parti québécois pourrait modifier ses positions sur la question de l'assurance - maladie, a indiqué jeudi le leader parlementaire du parti, le Dr Camille Laurin.

Reconnaissant que les nouveaux éléments apportés jeudi par M. Parizeau étaient "pertinents," le Dr Laurin a annoncé qu'il comptait demander à l'Assemblée nationale, dès l'étude des amendements en deuxième lecture, de convoquer la commission parlementaire de la santé afin de forcer le gouvernement à faire connaître toutes les données du problème.

Dans une entrevue accordée à La Presse, M. Parizeau s'était désolidarisé de l'attitude adoptée dimanche soir par les membres du conseil national du parti, à propos du régime d'assurance - maladie. Il avait particulièrement critiqué la suggestion du PQ selon laquelle le gouvernement devrait augmenter à $300 millions la masse salariale à offrir aux spécialistes.

Selon l'économiste, les offres du gouvernement n'ont pas à être augmentées, puisqu'elles ne comportent aucune iniquité, quoi que puissent laisser croire certaines comparaisons avec l'Ontario, avancées par les médecins spécialistes et reprises à leur compte par les membres du conseil national du PQ.

Le rôle du Parti québécois dans la crise de l'assurance - maladie, a affirmé M. Parizeau, aurait dû être de soutenir le gouvernement pour l'empêcher de s'effonder devant le "lobbying" des spécialistes.

De son côté, tout en qualifiant de regrettable l'intervention de M. Parizeau, le président du PQ, M. René Lévesque, a déclaré que ces divergences d'évaluation sur l'assurance - maladie soulignent que le gouvernement a tellement bien caché les faits que les gens ne savent plus exactement où donner de la tête.

Taux de mortalité plus bas que la normale lors de la grève des médecins en Saskatchewan

En Saskatchewan, au cours de la grève générale des médecins, les statistiques ont indiqué que le taux de mortalité était plus bas que la normale.

En 1966, lors de la grève des hôpitaux du Québec, le même phénomène s'est produit.

C'est M. Claude Castonguay, ministre de la Santé du Québec, qui a donné ces prévisions aux journalistes, hier après-midi, lorsque ceux-ci lui demandèrent combien d'accidents, combien de morts ont déjà été provoqués à cause de la grève actuelle des médecins spécialistes au Québec.

Se rendant compte des sous-entendus de cette affirmation, M. Castonguay a répondu en riant à un journaliste qui lui demandait si c'était un jugment sur la . . . qualité des médecins, qu'il ne voulait rien sous-entendre par cette réponse.

Selon M. Castonguay, il n'est pas possible d'interpréter en termes de statistiques une telle grève.

"Je n'ai pas voulu dire autre chose que ce sont des statistiques qui varient de façon régulière, de façon qu'il n'est pas possible de les interpréter à court terme et encore moins dans la situation présente, après quelques jours, alors qu'il n'y a qu'un retrait parti des services.

Harvey ne parvient pas à faire passer son message

Par Roger BELLEFEUILLE

Le ministre Gérald Harvey faisait face hier soir, au sous-sol de l'église Saint-Roch, à Québec, premier centre urbain d'importance depuis le début de sa tournée provinciale d'information sur dont quelques-unes bien déterminées à obtenir des renseigne- la Loi d'aide sociale, à un auditoire de quelque 175 personnes, ments précis sur cette législation.

Toutefois, en dépit des efforts oratoires déployés par l'ancien ministre d'état au Bien-être social, récemment nommé ministre du Revenu, il n'a pas semblé que son message ait vraiment atteint l'assistance, pour la plupart des assistés sociaux.

Comme dans d'autres parties de la province, l'exposé de M. Harvey a surtout porté sur les innovations d'ordre administratif, de même que sur la philosophie nouvelle, que comportera cette législation - cadre lors de son entrée en vigueur le premier novembre.

Malgré toute la bonne volonté et la patience démontrées par le représentant gouvernemental, l'assisté social, lui, est intéressé, d'abord et avant tout, par les avantages pécuniaires que pourra lui procurer désormais l'aide sociale. Ce que semble avoir oublié les responsables de cette tournée d'information qui n'ont pas mis à la disposition du ministre Harvey quelques exemples - types de nature à concrétiser l'exposé théorique.

Certains participants ont d'ailleurs fait ressortir cette lacune d'une façon non équivoque.

A un certain moment de la soirée, d'autre part, une intervention d'un jeune homme, que l'on nous a présenté par la suite comme un "habitué" de ce genre de réunion, a failli faire bifurquer le débat sur des échanges à caractère politique. Toutefois, un énergique et catégorique "hors d'ordre" de la part du président de l'assemblée, M. André Grondin, a fait avorter cette tentative.

M. Harvey a en particulier signalé que c'était grâce, en grande partie, aux représentations positives de certains mouvements de citoyens que les recommandations du rapport Boucher trouvent leur application dans la Loi d'aide sociale.

Le ministre s'est par contre engagé à exorter ses collègues à entreprendre plus souvent des tournées de la province pour rencontrer les citoyens dans leur milieu pour de tels échanges qu'il juge très constructifs, en plus de faciliter davantage une prise de conscience des besoins des citoyens.

UNE QUESTION DE $80 — "Pensez-vous M. le ministre que vous pourriez vivre avec $80 par mois?" Une des nombreuses questions que le ministre Gérald Harvey s'est vu poser, hier soir, au sous-sol de l'église Saint-Roch, dans le cadre d'une tournée d'information provinciale sur la Loi d'aide sociale.

ON DEMANDE
HOMME D'ENTRETIEN
Pouvant faire réparations mecaniques, électriques et entretien général. Position permanente.
Informations: 653-9488
653-2447
839-9563

BUREAUX MODERNES
à louer
3,000 p.c., 1,000 p.c., 500 p.c.
A l'épreuve du feu. Climatisation. Vaste stationnement.
SOCIETE DUPA LTEE
1009, Rte de l'Eglise, Ste-Foy
653-9488 — 839-9563

Pourriez-vous répondre à une offre semblable?
PREPOSE AUX ACHATS
homme ou femme
EXCELLENTE OPPORTUNITE D'AVENIR
SALAIRE BIEN AU-DESSUS DE LA MOYENNE
Bonne connaissance de l'anglais indispensable
De telles situations s'offrent à vous régulièrement mais vous ne pouvez en profiter parce que vous n'êtes pas bilingue. Pourquoi ne pas résoudre ce problème une fois pour toutes en maîtrisant l'anglais durant vos loisirs? Le Laboratoire Linguistique du Québec, par sa méthode Audio-Visuelle (la plus naturelle et la plus efficace qui soit) fera de vous, en 4 mois, une personne bilingue. Cours le jour ou le soir, conversation seulement, 12 élèves à la fois.
Préparez votre candidature pour un meilleur emploi en '70... pour renseignements, démonstration, brochures ou rendez-vous:
681-6371
LABORATOIRE LINGUISTIQUE DU QUEBEC INC.
350, Chemin Ste-Foy (Edifice Samuel de Champlain) Québec

Une action prématurée

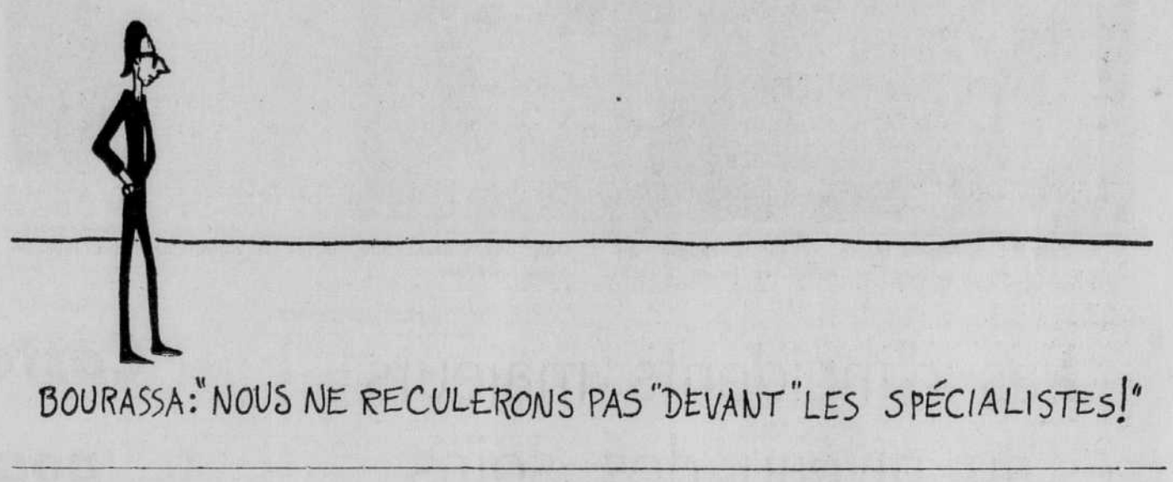
Les médecins spécialistes ont décidé de jouer le tout pour le tout. Ils ont commencé, hier matin, à débrayer se contentant d'assurer l'existence de services d'urgence dans les hôpitaux. Il y a là pour le public un minimum de protection dont on pourra juger de l'efficacité au fur et à mesure que la situation se prolongera. Pour le moment, donc, aucune raison de céder à la panique et de prévoir que le geste des médecins spécialistes aura des conséquences tragiques. Ces derniers ont donné dans le passé trop de preuves de leur sens des responsabilités pour qu'on puisse penser qu'ils ont pris cette décision à la légère sans en mesurer toutes les conséquences. Ils ont aussi trop besoin de l'appui de l'opinion publique pour prendre le risque de se l'aliéner. Rien n'empêche cependant que leur conduite en fera la cible de violentes critiques. On ne peut accepter sans appréhension une grève de leur part. On peut comprendre les motifs qui les ont amenés à poser ce geste, mais on ne peut pas les approuver. La santé étant le bien le plus précieux que possède un être humain, il est inconcevable qu'elle soit mise en danger à l'occasion d'une lutte d'intérêts entre la profession et le gouvernement.

Qui a tort, qui a raison ? Personne totalement sans doute, comme dans tous les différends. L'impasse à laquelle on en est arrivé n'est pas une création spontanée. Elle est la résultante des erreurs commises de part et d'autre au cours des nombreuses étapes des discussions qui ont suivi la présentation du projet de loi gouvernemental au cours de l'été dernier et son adoption par l'Assemblée nationale. Un fait cependant reste, c'est qu'il y a une loi dont l'entrée en vigueur ne saurait être remise indéfiniment. Il y a déjà trop longtemps qu'on en retarde l'application, dans l'espoir que des négociations de dernière heure pourront conduire à une entente. Le gouvernement, pour sa part, a fait ces jours derniers, des propositions qui rencontrent en partie du moins les objectifs des médecins spécialistes. Il a assuré des garanties sur le contrôle de l'acte médical, propositions qui ont été en principe acceptées par le Collège des médecins-chirurgiens. Il a aussi annoncé une révision de certaines normes de rémunération qui entrainera une mise de fonds de plus d'une vingtaine de millions de dollars que prévu. Sur ces deux points, semble-t-il, existent des concessions qui devraient satisfaire les médecins.

Reste la question du désengagement. Sur ce point l'impasse demeure totale. Il est en effet évident que le gouvernement ne veut pas à côté du régime public l'existence d'un régime privé, dont les praticiens désengagés retireraient d'une part tous les bénéfices de la loi d'assurance-maladie et pourraient d'autre part obtenir de leurs patients un surplus d'honoraires, même s'il ne pourrait s'agir que d'un nombre très restreint de membres de la profession, même si les médecins se disent prêts à accepter un plafonnement du surplus d'honoraires. Les positions sont tellement tranchées qu'on se demande comment on pourrait trouver une formule de compromis. Pour le gouvernement c'est le régime public tout entier qui est mis en cause par la formule de désengagement réclamée par les médecins spécialistes. Il est évident qu'il craint que la majorité des médecins, dans de telles circonstances, préféreraient rester en dehors du régime public. Ce qui n'est pourtant pas prouvé. Ce qui de plus pourrait être évité parce que la loi lui donne déjà des recours possibles advenant que les médecins décident, en si grand nombre de demeurer en dehors du régime, de sorte que "les services assurés ne puissent être rendus à des conditions uniformes."

On peut douter de l'effet de la décision des médecins sur l'attitude du gouvernement. Elle ne risque que de l'amener à raidir ses positions. Contester la loi avant d'en connaitre exactement toutes les provisions et d'en avoir étudié le texte définitif est une action prématurée. Et ce n'est que la semaine prochaine qu'on sera enfin fixé sur la portée des modifications au régime d'assurance-maladie. Rien n'empêchera ensuite les médecins, si on leur impose un régime dont ils ne veulent pas, de se prévaloir du droit au désengagement complet inclus dans la loi, ce qui donnerait une idée exacte de l'évolution et de l'unanimité à l'intérieur de la profession sur le désengagement.

Raymond DUBE



Les propositions de Nixon

Le plan en cinq points soumis par le président Nixon en vue d'un règlement du conflit dans l'ancienne Indochine française représente un nouvel effort de solution pacifique de la guerre au Vietnam, maintenant étendue au Cambodge et plus ou moins sporadiquement au Laos. On doute cependant que le Nord-Vietnam et le Vietcong acceptent ces propositions: cessez-le-feu général, sans le retrait préalable de toutes les forces américaines et nord-vietnamiennes, nouvelle conférence de Genève. Mais, les propositions du président américain peuvent relancer les pourparlers de Paris qui étaient au point mort.

Le nouveau plan de cessez-le-feu du président Nixon comporte ceci de particulier que par rapport aux propositions précédentes il n'exige pas le retrait des troupes nord-vietnamiennes au sud du 17e parallèle, mais suggère que les effectifs militaires des deux côtés restent sur leurs positions et cela dans les trois pays où cesserait pour une période déterminée toute forme de combat. L'arrêt général des combats serait suivi d'un contrôle par une commission internationale. Jusqu'à quel point celle-ci serait-elle efficace ? On sait qu'un pays comme le Canada, qui était l'un des trois membres de la Commission de contrôle de la trêve en Indochine, vient de faire savoir par son ministre des Affaires extérieures qu'il serait prêt à renouveler sa contribution à condition que ce contrôle soit moins futile que celui consécutif aux années '50.

M. Nixon suggère en outre la négociation d'un programme de retrait complet, selon un calendrier établi, de toutes les troupes américaines du Vietnam; 165,000 hommes ont déjà été retirés et il y en aurait 260,000 au printemps. Quant au "règlement politique qui satisfasse aux aspirations de tous les Sud-Vietnamiens", la formule est assez vague pour englober plusieurs solutions. M. Nixon est-il prêt à envisager un gouvernement de coalition, avec la présence du Vietcong, à Saigon ?

Quoi qu'il en soit des réactions du Nord-Vietnam et du Vietcong, interlocuteurs des Américains aux pourparlers de Paris, ces dernières propositions du président des Etats-Unis laissent voir que si le conflit vietnamien doit véritablement se régler par une solution pacifique on s'achemine vers un renouvellement de la conférence de Genève en 1954.

Une nouvelle conférence de ce genre devrait réunir tous les éléments impliqués dans les conflits du Sud-Vietnam, du Cambodge et du Laos. Les éléments communistes qui luttent dans ces pays sont soutenus par le Nord-Vietnam, qui s'alimente à son tour à Pékin et à Moscou. Le gouvernement d'Hanoi reçoit le gros de son soutien militaire de l'URSS, qui le fait en partie pour contrecarrer l'influence autrement trop unilatérale de Pékin sur le Nord-Vietnam, influence qui de toute manière est appelée à devenir prépondérance si l'on considère le poids de la présence chinoise dans le Sud-Est asiatique.

Il semble donc important que toute solution acceptée par Hanoi reçoive l'assentiment de Pékin. Par ailleurs, le principal soutien militaire du Nord-Vietnam, l'URSS, qui cherche à équilibrer l'influence marxiste à Hanoi, devrait être également partie de cette éventuelle conférence de paix.

La lutte d'influence entre Pékin et Moscou se reflète donc à Hanoi et devient un élément du problème qui peut en compliquer la solution, rendant par là plus difficile la convocation d'une nouvelle conférence de Genève, où les deux pôles du camp marxiste s'affronteraient.

La même situation n'existait pas en 1954 alors que le fossé entre Pékin et Moscou n'avait pas éclaté avec la virulence qu'on lui connait aujourd'hui. Le plus cocasse serait qu'en donnant des armes au Nord-Vietnam, les Soviétiques favorisent la prolongation des combats (souhaitée par la Chine qui accuse les Soviétiques de collusion avec l'"impérialisme américain") et prépare l'extension de la domination chinoise dans tout le Sud-Est asiatique.

En vue de cette éventuelle nouvelle conférence de Genève, il n'est pas sans intérêt de savoir qui de la Chine ou de l'URSS aura le plus de poids sur le gouvernement de Saigon. Voilà qui peut compliquer singulièrement les efforts en vue d'en arriver à une solution pacifique.

Gilles BOYER

vu d'ottawa

Perte d'altitude

par Amédée GAUDREAULT

OTTAWA — Depuis la publication, il y a une quinzaine, d'un rapport du Conseil des Sciences du Canada sur l'avenir de l'industrie aéronautique de notre pays dans lequel on insistait sur la nécessité d'une intervention gouvernementale rapide pour que nos fabricants puissent survivre en se spécialisant dans la production d'avions commerciaux de modèles avec lesquels ils ont déjà une certaine avance sur la concurrence mondiale et qu'ils pourraient donc exporter, tous les experts et les ... documents que j'ai pu consulter sont unanimes: la situation n'est pas rose.

Le phénomène est d'ailleurs mondial et les récents congédiements dans les avionneries américaines ont par exemple été plus considérables qu'au Canada. Les commandes militaires sont presque partout à la baisse et au Canada on achève, au milieu des incertitudes que l'on sait, de produire les fameux CF-5. La société "Canadair" de Montréal ne peut maintenant qu'espérer vendre d'autres appareils de ce genre à certains pays de l'OTAN qui les verront évoluer en Europe sous peu. Un expert me confiait l'autre jour que sans commandes militaires, "Canadair" finira par devoir se contenter de sous-contrats américains pour des parties d'avions. Ca peut toutefois devenir passablement intéressant, comme je le démontrerai plus loin avec le cas de la société "Douglas" à Toronto, mais il n'en reste pas moins que lorsqu'on ne produit plus que des pare-chocs ou des radiateurs, on n'est plus tellement dans le coup au sein de l'industrie de l'auto. Or, Douglas de Toronto produit des ailes.

Impossible, avec la venue des aérobus, de songer, au Canada, à se lancer dans la production de ces géants des airs. Même la France et la Grande-Bretagne ont dû s'unir pour produire le "Concorde" qui, par surcroit, selon de récentes enquêtes (Chambrun en France et Proxmire aux Etats-Unis), risque de devenir un colossal échec commercial à cause de coûts d'exploitation trop élevés. La France a aussi entrepris le projet "Airbus A-300 B" avec l'Allemagne où d'ailleurs, récemment, le ministre de l'Economie disait que "l'industrie aéronautique allemande deviendra florissante si l'on assiste à une coopération à l'échelle européenne". Comme dirait ... JJSS.

Chez nous, on en est déjà ... pas mal là, puisque les 5 grandes compagnies canadiennes sont toutes des filiales d'entreprises américaines, tandis que les 121 sociétés du palier secondaire sont contrôlées à 80 pour cent par des capitaux étrangers. Les cinq "grands" sont Canadair et De Havilland, de Montréal, puis Douglas, de Toronto, qui produisent des appareils ou des parties de ceux-ci, ainsi que United Aircraft, de Longueuil, et Orenda, de Toronto, qui fabriquent des moteurs.

Canadair tente de populariser un petit appareil à décollage vertical et cette société voudrait aussi étendre dans le monde son marché d'avions destinés à combattre les feux de forêt. De Havilland a reçu cet été d'Ottawa des subsides ... substantiels qui vont lui permettre de tenir encore un an en vue de mettre sur le marché son DHC-7, un appareil pour brefs voyages (100 à 200 milles) à 48 sièges, utilisant 4 moteurs (fabriqués par U-Aircraft) et à décollage court. Il y a quelques jours, "Nordair" a commandé deux de ces avions (2 millions de dollars pièce) à la société De Havilland, qui a maintenant des commandes pour 7 appareils. On espère commencer la production commerciale dans deux ans.

L'industrie canadienne de l'avionnerie emploie quelque 35,000 personnes et sa production est évaluée à quelque 700 millions de dollars par an, une forte partie de ceci sous forme de sous-contrats pour les Etats-Unis. Mais à Canadair, le nombre des employés est passé depuis le début de l'année de 8,500 à 5,600 et l'on n'a pas atteint le ... plus creux. La seule compagnie prospère est la "Douglas" qui a signé en mai dernier un contrat pour produire les ailes de 300 (ou plus) DC-10, ce qui va tenir son personnel occupé jusqu'en 1974, personnel qui est passé de 3,400 à près de 7,000 de 1968 à 1969 et qui a encore augmenté de plus de 500 en 1970. Tout ceci résulte d'un accord conclu il y a plusieurs années et qui fit couler beaucoup d'encre à l'époque, au moment où Air Canada avait dû choisir entre la "Caravelle" et le "DC 9". Le gouvernement Pearson exigeait en retour des contrats pour les avionneries canadiennes et on soutenait que la "Caravelle" était déjà passablement au bout de son "rouleau", que les termes d'un échange de contrats en provenance de Paris étaient imprécis, tandis que la chaîne des "DC" allait continuer.

Des chiffres publiés récemment par une revue aéronautique internationale donnent là-dessus des précisions éloquentes: Il y avait, en mai dernier, 3,704 réacteurs utilisés dans le monde libre et 570 appareils étaient en commande, dont: 571 DC-9 en service et 36 en commande, puis 529 DC-8 en service et 18 en commande, et enfin, 245 Caravelle en service et 7 en commande. Sans compter les 300 DC-10 ou plus en commande. Mais il faut prévoir plus loin que 1974 et surtout penser aux avionneries canadiennes moins prospères.

Surtout, a recommandé le rapport du Conseil National des Sciences signé par son président, M. O.-M. Solandt, ne pas abandonner la recherche et même créer un conseil spécial à cette fin. Le Canada est un des pays qui utilisent le plus l'avion et qui en aura davantage besoin pour son expansion économique future. Il faudra sans doute créer des appareils pour certains de nos besoins et un expert du Conseil, M. J.-J. Greene, rappelait que tout n'a pas été découvert en aviation, une industrie encore jeune si l'on se souvient que les premiers vols ont eu lieu en 1903. Du côté des gros appareils, M. Greene estime qu'il n'y a "pas de limites" aussi bien pour le volume des avions que pour leur vitesse, d'autant plus qu'on voudra sans cesse réduire la densité de la circulation aérienne en utilisant d'énormes aérobus à côté desquels les nouveaux Boeing-747 et les futurs B-2707 ne seront un jour que des ... petits et lents appareils.

Le gouvernement fédéral doit donc épauler les compagnies canadiennes dans leurs initiatives offrant de raisonnables chances de succès. On a aussi parlé de fusions mais je doute que des filiales rivales de grandes sociétés américaines acceptent de telles unions à moins de se "vendre" joyeusement à un moment où les affaires sont à la baisse. Enfin, si l'on cherche des sous-contrats, on ne les trouvera, comme dans le cas de la "Douglas", qu'aux Etats-Unis si l'on veut être réaliste et ... pratique. Certes, on pourra parler de l'impérialisme américain (qui apporte des emplois) mais ce ne sont sûrement pas la France, l'URSS, la Chine ou la Tanzanie qui vont nous aider à aménager des avionneries. Ca rappelle un peu le raisonnement de "patriotes" qui s'opposaient récemment à la venue de l'IBM et de son capital au Québec en oubliant qu'IBM détient déjà une énorme part du marché mondial des ordinateurs et qu'autrement, on n'en aurait pas fabriqué, de pièces d'ordinateurs, dans notre province. Là encore, il faudra sauver le plus d'industries possible mais ne pas nous imaginer pouvoir faire mieux, seuls, que les grandes puissances industrielles européennes qui parfois doivent même unir leurs efforts pour ... manquer leur coup.

l'opinion du lecteur

Aux "Biscum", à l'Institut Pie X

Nous avons vécu, à quelques mois d'intervalle et à deux endroits différents, une fin de semaine que l'on est convenu d'appeler "Rencontre Biscum".

Après avoir bien réfléchi, chacun de notre côté d'abord et ensuite en commun, nous en sommes venus à nous poser plusieurs questions sur le climat psychologique de ces Rencontres, sur la valeur de leur contenu théologique et sur la portée sociale qu'elles peuvent avoir dans notre monde d'aujourd'hui.

En arrivant à la Rencontre, surtout si on n'est pas averti, on ne peut qu'être surpris de l'atmosphère qu'on y retrouve. Tout est entouré du mystère le plus complet, quon se garde plus complet, qu'on se garde contraire, on tient à conserver et à cultiver. Même si l'on veut faire croire que le temps n'existe pas, tout est si bien structuré que le participant a l'impression d'entrer dans une sorte de labyrinthe organisé pour lequel on a même prévu le genre de sortie.

Le siècle où nous vivons est celui de la participation. Tout le monde le sait, sauf les Biscum — peut-être parce que pour vous le temps s'est réellement arrêté... en 1930! Ici, pas question de forum, de discussions en groupe, de périodes de questions. Il faut être disponible et ouvert à tout ce qu'on dira et surtout ne pas poser de questions! Il arrive même qu'on demande aux amis et aux couples de ne pas se tenir ensemble "parce qu'on fait la Rencontre pour soi". Drôle de conception de la disponibilité! On aurait envie de suggérer un synonyme pour "disponibilité" dans ce contexte et qui serait "manipulation". En fait, on devient, après deux jours, de plus en plus "disponible" quand on a joui de dix heures de sommeil en deux nuits!

Si quelqu'un proteste, on lui dit qu'il ne veut pas **vivre** la Rencontre, qu'il a "les pieds sur les breaks", qu'il vient d'un milieu contestataire, qu'il fait partie de la classe des chrétiens qui "ruent dans le bacul", et surtout que s'il ne change pas d'attitude, il repartira plus malheureux qu'à l'arrivée. Résumons en disant que personne ne semble être prêt à accepter de telles réactions, encore moins à les assumer...

Plus encore, les témoignages de vie qu'on présente — et qui portent en grande partie pour ne pas dire toujours sur l'alcoolisme — peuvent s'avérer très dangereux, surtout quand on prétend dérouler devant nous le **film de notre vie**, et qu'il est très facile de développer des sentiments de culpabilité vis-à-vis des gestes considérés comme tout à fait normaux par des personnes quelque peu averties.

D'ailleurs, si l'on croit à la valeur du sacrement de Pénitence, ce retour en arrière est pour le moins surprenant surtout lorsqu'on s'entend dire que c'est le passé qui compte dans la vie et non l'avenir. Peut-être cela est-il vrai pour un grand cardiaque... et encore là, il est permis de douter.

Pour vous, Biscum, le cheminement pénible et quotidien de la foi semble inexistant. Le Christ se rencontre comme dans un déclic miraculeux que nous ne parvenons pas à saisir. Vous ne semblez pas reconnaître que des chrétiens en recherche ça existe, et qu'un survoltage (boostage) de 48 heures peut être très nuisible pour eux, vécu dans un tel climat de non-respect des personnes.

Enfin, permettez-nous de douter également de la valeur des exemples de dialogues éloquents avec le Christ que nous ont servis certains responsables au cours des fins de semaine que nous avons vécues. Certains se sont permis de répéter mot à mot, devant l'ostensoir, crucifix en mains, à 20 minutes d'intervalle, deux fois le même témoignage exemplaire de foi et de confiance envers le Christ retrouvé!

De retour dans la vie "normale", le témoignage des convertis instantanés et enthousiastes de ces fins de semaine n'est pas non plus sans nous inquiéter par l'exaltation et le flou qu'on y retrouve.

Nous n'avons nullement l'intention de faire ici le procès d'une institution qui pourrait être d'une portée formidable, étant donné le nombre de personnes qu'elle rejoint, si les organisateurs voulaient bien de temps en temps se remettre en question et se référer un peu plus au shéma de base de la Rencontre.

Nous avons jusqu'à présent déjà communiqué avec quelques-uns d'entre vous. Les quelques réponses reçues nous assuraient que ces Rencontres étaient très valables telles quelles pour des gens **simples** dont nous ne serions pas, semble-t-il, puisque nous devons "être bien malheureux" et "souffrir beaucoup" étant donné notre réaction.

Nous espérons que ces remarques vous aideront à entamer une recherche que nous jugeons essentielle et urgente dans le monde de ce temps.

Robert Leclerc,
prêtre-aumônier
Université Laval
Céline Lebel,
Secrétaire d'un vice-recteur
Université Laval
Clarence Simard
Etudaint en Economique
Université Laval

Selon Marcel Pepin

La parité des salaires dans l'industrie de la construction est d'abord d'ordre social

par Vincent CLICHE

M. Marcel Pepin, président de la Confédération des syndicats nationaux (CSN) a déclaré, hier, devant la Commission parlementaire du Travail et de la Main - d'oeuvre siégeant sur le conflit de la construction, que les problèmes qui touchent présentement les travailleurs de cette industrie sont avant tout d'ordre social.

C'est pourquoi M. Pepin a averti les membres de la commission qu'ils auront à prendre des décisions non seulement sur des théories ou des thèses économiques, mais aussi sur une conception sociale.

Selon le président de la CSN, on peut présenter le débat de la façon qu'on veut, mais on peut éviter les courants profonds de contestation qui existent à l'heure actuelle dans notre société et s'apercevoir que ces courants sont dus à une absence de participation aux décisions.

"Et quand les employeurs du bâtiment viennent nous dire, a ajouté M. Pepin, que les gars ne doivent pas empiéter sur aucun droit de gérance, à ce moment-là, ils participent eux-mêmes à démolir le propre système qu'ils veulent garder et maintenir au monde".

LA PARITE SALARIALE

M. Pepin a par ailleurs dénoncé à nouveau le document du Conseil du patronat du Québec (CPQ) qui s'est prononcé contre la parité salariale dans l'industrie de la construction.

Il a dit que le document du CPQ était essentiellement basé sur une théorie économique de la fin du 19e siècle. Il a demandé à la commission et au Cabinet de ne pas baser leur jugement sur cette théorie pour prendre une décision sur la question de la parité salariale.

A une question du député unioniste de Chicoutimi, M. Jean-Noël Tremblay, qui demandait à M. Pepin comment les membres de la commission pourraient faire des suggestions au Cabinet des ministres pour régler le problème, après avoir entendu des thèses aussi contradictoires, le président de la CSN a cherché à diviser le conflit de la construction en deux parties.

Pour les clauses normatives, concernant des questions bien particulières et, pour la plupart étrangères à l'ensemble des députés, M. Pepin a reconnu qu'il fallait se fier aux documents présentés par les sept parties en espérant que les membres de la commission et le Cabinet ne se tromperont pas trop sur la solution.

Sur les questions salariales, M. Pepin a suggéré aux membres de la Commission de choisir entre les deux thèses économiques en présence en se posant la question du désastre économique que pourrait entraîner l'une ou l'autre et en se rappelant que leur choix sera aussi d'ordre social.

Les constructeurs d'habitations sont contre la parité complète d'ici trois ans

L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec s'est dit prête à rechercher la parité salariale dans la construction à certaines conditions bien précises, mais s'est opposé à la parité complète, dans l'espace de trois ans.

Selon M. Claude Lefebvre, représentant de l'association devant la Commission parlementaire du travail et de la main-d'oeuvre, cette parité équivaudrait pour les consommateurs des différentes régions de la province à une augmentation allant de $1,140 à $4,440 sur le prix d'une maison unifamiliale, d'ici 1972.

Les chiffres de M. Lefebvre ont semblé faire une grosse impression sur les membres de la commission parlementaire. Le représentant patronal leur a alors expliqué que la question n'était pas de se demander si la parité salariale dans la construction serait une bonne ou une mauvaise chose, mais plutôt de savoir si la population de chaque comté est prête à faire face à ces augmentations.

UNE CERTAINE PARITE

Par ailleurs, M. Lefebvre s'est dit quand même prêt à rechercher une certaine parité. Ainsi, les dernières offres de l'Association des constructeurs d'habitations, auraient pour effet de corriger, en l'espace de trois ans, de 40% les disparités salariales actuelles, alors que la parité complète existerait à l'intérieur d'une même région par la disparition des zones, de même qu'au niveau des vacances et de la sécurité sociale à travers toute la province.

Cependant l'association patronale met des conditions bien précises à ce début de parité:

1) Augmentation de la productivité et compétence accrue des travailleurs de la construction;

2) Recherche de la partié salariale par les autres secteurs de l'industrie manufacturière;

3) Relèvement économique des régions défavorisées;

4) Rattrapage par étapes afin de pouvoir vérifier les indices de productivité des régions et le rattrapage des autres secteurs de l'industrie, avec la possibilité de corriger l'échéancier à la fin du contrat, selon les résultats obtenus;

5) Echéancier permettant un rattrapage économique acceptable.

LES RAISONS DES DISPARITES

Selon M. Lefebvre, il y a plusieurs raisons aux disparités salariales actuelles dans l'industrie de la construction.

Ainsi, la compétence est un facteur objectif dans la détermination du salaire. Or, à l'exception des électriciens et des plombiers, les critères exigés pour établir la base de compétence varient d'une région à l'autre et sont même souvent inexistantes.

Il existe aussi des disparités au niveau de la production. Selon le représentant patronal, les salariés ne sont pas tous aussi productifs les uns que les autres et cette disparité est souvent la résultante d'une compétence inégale, de méthodes de production différentes apportant une efficacité variable.

"Les demandes syndicales mettent en danger le droit essentiel du patron de diriger ses chantiers"

Les demandes syndicales dans l'industrie de la construction mettent en danger le droit essentiel de l'employeur à pouvoir diriger ses propres employés sur les chantiers.

Selon Me Michel Dion, représentant de la Fédération de la construction du Québec, les principaux points qui mettent en danger les droits de gérance sont les clauses touchant le contremaître syndiqué ainsi que celle de l'ancienneté.

Pour Me Dion, le fait d'assujettir des contremaîtres de l'industrie de la construction à une convention collective, de les rendre syndicales, est pour l'employeur, inacceptable. En effet, le fait d'assujettir le contremaître au régime syndical rendrait sa fonction incompatible avec celle de diriger les ouvriers au nom de l'employeur, d'embaucher et d'imposer des mesures disciplinaires.

Quant à l'ancienneté, le représentant patronal croit qu'elle vient à l'encontre des droits de gérance parce qu'elle enlève tout contrôle de l'employeur sur sa main-d'oeuvre.

LA PARITE

Me Dion s'est aussi prononcé contre la parité salariale des travailleurs de la construction, à l'heure actuelle, parce qu'il n'y aurait pas de cartes de compétences provinciales et que les cartes existantes n'ont pas une valeur uniforme.

Le représentant patronal croit cependant que la mise en marche du bill 49 sur la qualification professionnelle et la création d'une carte de compétence provinciale pourront permettre une certaine parité chez les travailleurs qualifiés.

La Commission parlementaire va siéger à nouveau mercredi

La Commission parlementaire du Travail et de la Main-d'oeuvre, qui siégeait depuis mardi sur le conflit de la construction, a dû ajourner ses travaux hier en prévisions de la session spéciale sur l'assurance maladi, lundi.

Les séances de la commission doivent reprendre mercredi prochain, à moins que la session ne se prolonge.

Il ne reste encore quatre des sept parties à venir exposer leur point de vue devant les membres de la commission.

La réforme de l'Education n'a rien à voir avec la baisse de la pratique religieuse

(Saint-Pierre)

Le ministre québecois de l'Education, M. Guy Saint-Pierre, a déclaré hier soir à Thetford Mines que la réforme scolaire ne peut être responsable de la baisse de la pratique religieuse au Québec.

"Que ceux qui nous reprochent d'avoir sorti le Christ des écoles et d'avoir introduit le sexe et la drogue dans nos complexes polyvalents prouvent leurs avancés", a commenté le ministre qui prenait part à un dîner inter-clubs.

"L'éducation, a-t-il affirmé, n'est pas la cause de la baisse de la pratique religieuse chez nous. Cette situation vient d'un changement de mentalité qui s'est opéré ailleurs et auquel nous ne pouvons pas échapper".

"Rien n'interdit, a enchaîné le ministre, la présence de la religion dans nos écoles, même si aucune loi ne prévoit l'enseignement du bouddhisme aux adeptes de cette doctrine religieuse".

Les affirmations du ministre Saint-Pierre constitue une réplique aux arguments invoqués par l'Association des parents catholiques de la région de l'Amiante, le Comité régional de la Pastorale, sans compter un groupe de "Bérêts blancs" en vue de faire échec au projet d'implantation d'une polyvalente de 3,500 places à Thetford Mines.

Ce projet figure maintenant sur la liste des constructions prioritaires du ministère de l'Education et se concrétisera dans un avenir peu éloigné.

DANS LA BEAUCE

Le ministre de l'Education que sa tournée québecoise avait amené hier, outre la région de l'Amiante, dans la région de la Beauce a déclaré à Saint-Georges qu'il va continuer de jouer pleinement le jeu de la démocratie en vue d'une efficace orientation de la prochaine réforme scolaire.

Trois mémoires, préparés par la Régionale de la Chaudière, les commissions scolaires locales de ce secteur et l'Association des commissions scolaires confessionnelles du Québec, ont été présentés au ministre dans la Beauce. Ce dernier groupement s'oppose au regroupement scolaire.

"Il arrive un moment, a dit M. Saint-Pierre aux membres du mouvement anti-regroupement, où le gouvernement doit décider d'une question. On vous consulte et, ensemble, nous devons nous soumettre au jeu de la démocratie.

Le ministre de l'Education a expliqué par ailleurs que le "regroupement des commissions scolaires ne représente rien, tout simplement une étape pour, dans un deuxième temps, avoir une décentralisation de l'administration et, dans une troisième étape, institutionnaliser le rôle des parents au niveau de l'école".

ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces reduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

PRETS PERSONNELS JUSQU'A

$5000

Consolidation De Dettes — Automobile Neuve
OU POUR TOUT AUTRE RAISON VALABLE

Comparez nos taux et venez nous voir

LE PLAN DU CREDIT COMMERCIAL LIMITEE

COMMERCIAL CREDIT CORP'N LTD
365 Dorchester, Québec 2, Tél.: 529-6107 — 523, 3e Ave, Québec 3, Tél.: 529-9596
2120 Chemin Ste-Foy, Québec 10 - Tél.: 681-7701 — 262 St-Dominique, Jonquière - Tél.: 547-4786

VEDETTE
Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY

Chandail long 100% Orlon

- Tricot côtelé très moulant, garanti lavable
- Modèle en vogue à col roulé et manches longues. Longueur tunique 27 po.
- Choix de blanc, marine, rouge, jaune, ambre et aubergine.

P.M.G.

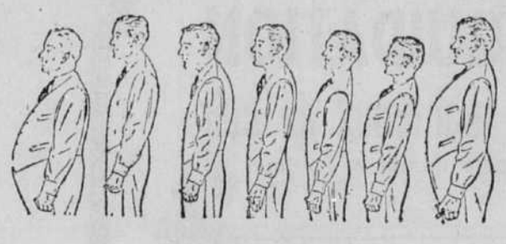
10.00

Centre-Ville, Tricots, rayon 545, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

ECRIVEZ C.P. 1277 TELEPHONEZ 529-9292

Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY

Qui a dit que tous les hommes étaient semblables?



Mais tous les hommes peuvent être vraisemblablement bien habillés chez Pollack

Une mise impeccable ne tient pas du hasard, mais c'est le résultat logique dû à un vêtement adéquat... sélectionné dans un style qui vous est propre... et d'une coupe parfaite.

Oui, chez Pollack vous trouverez votre grandeur à coup sûr: court, régulier, grand, semi-corpulent et corpulent de 36 à 48.

Centre-Ville, Confection pour hommes, rayon 610, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi et mercredi: 9h30 a.m. à 5h30 p.m. Jeudi et vendredi: 9h30 a.m. à 9h p.m. Samedi: 9h a.m. à 5h p.m.

VEDETTE
Pollack
CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY

Vernis à ongles "Mavala"

1.00

- Marque de réputation mondiale, format pratique pour le sac.
- Choix de 12 teintes crème dont: Havana, Berlin, Monaco, Vienna, Roma, etc...
- Choix de 10 teintes nacrées dont: Mexico, Alger, Hong-Kong, etc...

Centre-Ville, Cosmétiques, rayon 240, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

ECRIVEZ C.P. 1277 TELEPHONEZ 529-9292

BOULINGUEZ

QUELLE CATASTROPHE...

N'ayant pas le téléphone sous la main, vous avez négligé de faire votre message et finalement, vous l'avez oublié!

CELA NE RISQUE PLUS DE SE PRODUIRE AVEC LE RADIO-RECEPTEUR DE POCHE

MINI-PAGE

Où que vous soyez, vos messages seront transmis par l'opératrice 24 heures par jour.

- LOCATION AU MOIS
- Transmission et réception privées.

Pour renseignements: 651-1423

BOULINGUEZ TELEVISION LIMITEE
3062 DES QUATRE-BOURGEOIS - Qué. 10

les grandes heures

– du jersey

– des bottes

– du daim

Consommation

Ottawa est débordé Québec s'apprête à agir

(M.P.) — Le ministre des Institutions financières du Québec, Me Jérôme Choquette, a confirmé hier soir, lors de l'émission télévisée, "Consommateurs avertis" que son parti soumettra à l'Assemblée nationale un projet de loi sur la protection du consommateur semblable à celui que l'Union nationale avait mis au point avant sa défaite électorale et ainsi qu'il a déjà été publié dans Le Devoir.

On verrait alors la création d'un Office de protection du consommateur qui interviendrait notamment au niveau du colportage, de la vente de voitures usagées, de la réglementation de la publicité, et de l'émission de permis aux commerçants. Le ministre a par ailleurs "prédit" qu'il ne serait plus permis d'envoyer des cartes de crédit aux individus qui ne les auraient pas sollicitées". On sait que la principale mission d'un tel Office est de faire oeuvre d'éducation populaire.

LA PART DU FEDERAL

Le ministre fédéral de la Consommation et des Corporations M. Basford a insisté pour sa part sur le respect des règlements sur les produits dangereux qui sont mis en vente et sur la concurrence inutile qui découle d'incitations publicitaires comme les timbres - primes. Il a invité les compagnies pétrolières à supprimer les concours publicitaires répétant le geste des fabricants de cigarettes.

UN DOLLAR PER CAPITA

M. André Laurin, membre du Conseil canadien de la consommation, a lancé un appel aux corps intermédiaires pour presser le gouvernement à mieux protéger le consommateur canadien. Il a souligné l'insuffisance au chapitre allouées à cette fin au chapitre du budget: "On n'investit pas un dollar par citoyen canadien pour le protéger". A son avis, le ministère de la Consommation qui reçoit plus de 1,000 plaintes par mois au Casier postal 99 à Ottawa, est actuellement débordé et mettra souvent deux ou trois ans avant de répondre aux sollicitations des consommateurs insatisfaits.

Le sous - ministre J. Blair Seaborn, du ministère de la Consommation dans la capitale fédérale, a commenté parallèlement la Charte des Consommateurs: "Elle crée l'impression qu'il existe des droits naturels des consommateurs", dit-il. L'adresse précitée doit être connue, à son avis et toute personne qui se croit impuissante devant un problème de consommation devrait s'en rappeler.

Les points qui reviennent fréquemment dans les lettres adressées au ministère fédéral touchent principalement les objets d'usage courant: les aliments et les voitures. Le colportage serait le plus grand grief du Québec, puisque la loi permettant la résiliation d'un contrat de vente dans un délai limité n'existe pas dans la province.

On note enfin l'intérêt de plus en plus soutenu des Québécois pour cette question.

527-3251
Madeleine Fraser
décorateur-ensemblier
CONSEIL, CONSULTATION, EXECUTION...

Yvette Bureau inc.
LINGERIE - CORSETERIE
VETEMENTS SPORT
150 ouest, St-Vallier, Québec 8
Tél.: 525-5033

Indiscutablement!

Les carreaux Place 'n Press Excelon d'Armstrong se posent le plus vite!

Pour le bricoleur, c'est l'occasion rêvée de faire, sans gâchis, un travail d'expert. Déjà enduits de colle, ces carreaux Place 'n Press adhèrent d'eux-mêmes.

1. Enlevez le papier. 2. Placez le carreau. 3. Pressez. Vous pouvez couvrir un plancher de 9' x 12' en une heure et demie.

Offerts en un vaste choix de teintes attrayantes, ces carreaux Place 'n Press sont fabriqués de vinyle Armstrong qui n'exigent qu'un minimum d'entretien et ont rarement besoin d'être cirés. Se posent directement sur le vieux carrelage ou le linoléum, sur la plupart des planchers en béton des sous-sols ... en fait, sur toute surface plane.

S'il vous reste des carreaux, couvrez-en une table, des tablettes ou des intérieurs d'armoires ou de tiroirs. Ils se taillent facilement avec des ciseaux ordinaires.

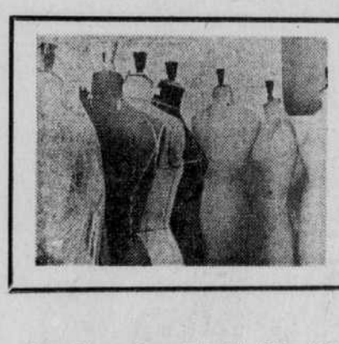
Il est amusant de lutter de vitesse contre la montre.

PLACE 'n PRESS

Le carrelage devient un plaisir avec les carreaux Place 'n Press Excelon.

Armstrong

EN VENTE CHEZ LES MARCHANDS SUIVANTS:



Vu à Paris

par Micheline Paradis

LA MODE N'A PLUS DE SAISON

Les Françaises qui ont toujours un peu boudé la mini-jupe des Anglaises déambulant fièrement dans les rues de Paris depuis la rentrée avec ce qui semble être la consécration de la victoire de St-Laurent: la robe midi.

Autant les travailleuses que les étudiants adoptent cette nouvelle longueur, trop heureuses de couvrir pudiquement leurs genoux.

La Québécoise qui est transplantée en milieu parisien doit donc se faire aux tenues les plus insolites qui ressemblent quelquefois davantage à des costumes de théâtre qu'à des vêtements de ville. Les endroits où les Françaises s'affichent ainsi sont nécessairement les lieux les plus fréquentés de Paris, à la fois par les résidents et par les touristes: les discothèques, les grandes expositions commerciales, les boutiques de mode et certains quartiers où l'audace vestimentaire est de rigueur.

Classicisme et fantaisie

Bien que la midi soit chose courante à Paris, le pantalon est loin d'avoir perdu de sa popularité ... et la femme de quarante ans qui s'adonne au pur classicisme dans la longueur de son ourlet a toujours une très large place dans la rue. Cette femme, d'ailleurs, concédera plus de faveur à la midi qu'à la mini pour sa fille qui hésite encore entre les deux options.

Elle consacre jusqu'à la moitié de ses revenus pour sa garde-robe

Une enquête-éclair effectuée auprès des Parisiennes choisies au hasard dans la rue a relevé que les jeunes filles et jeunes femmes dépensent facilement la moitié de leurs revenus pour s'habiller au goût du jour. En général, plus elles prennent de l'âge, "moins elles commentent de ces folies".

C'est également vrai de dire que la Française paiera plus cher que la Québécoise les vêtements qu'elle achètera mais elle réduira d'autant l'éventail de sa garde-robe. Elle s'efforce de coordonner ce qu'elle possède déjà à des accessoires ou des articles nouveaux, préférant investir sur un certain nombre de vêtements de base. (une jupe — un pantalon — une robe tout-aller, etc.). Souventes fois, elle s'avisera d'user ce qu'elle a de plus vieillot — en le mariant avec sa plus récente acquisition: certaines Québécoises en ont déduit que les Françaises n'étaient pas à l'abri des fautes de goût.

La province accuse un retard ou un recul . . .

Dès qu'on se promène en province, la midi est déjà une réalité inexistante. Les "provinciales" perçoivent, dit-on, toujours la mode avec un certain recul et y mordent que si elle a fait ses preuves. Pareils réflexes semblent les animer, actuellement.

Plusieurs parisiennes partagent leur attitude dans les quartiers qui n'ont pas la réputation de polariser les adeptes du "m'as-tu vu". Ainsi, autant certaines Françaises aux allures affranchies emboîtent le pas de la nouveauté parce qu'elles occupent des postes miroitants ou qu'elles ont une réputation à soutenir, autant la femme modeste regarde ces phénomènes avec un certain scepticisme à l'égard de la mode ... ou de qu'il en coûte pour la survie!

Nulle doute, en tous les cas, que la midi est dans un vent de promotion non déguisée et que les adeptes les plus irréductibles sont aussi ceux qui ont à le vendre.

A ORSAINVILLE
A LOUER
(avec piscine)
2 - 3 - 4 - 5 pièces
$95.00 et plus
Renseignements:
623-1407
5125, des Piverts, app. 3
ROBAR CONSTRUCTION INC.
651-7660

LIQUIDATION
de manteaux de cuir
pour dames et hommes

Pour faire place à ses nouvelles fourrures, la Compagnie PREMONT liquide tout son stock de
MANTEAUX EN CUIR
de qualité supérieure
125 MANTEAUX et PALETOTS
pour dames et messieurs
Valeur régulière $140 pour
$95.00
Assortiment de couleurs et de styles
LES FOURRURES PREMONT
125 est, St-Joseph — 132 Notre-Dame des Anges

Ouvert vendredi jusqu'à 9.00 p.m.

Renfrew c'est

UNE OFFRE SPORTIVE
D'UNE CANADIENNE
POUR LUI (OU ELLE)
A SEULEMENT $18 ET $20.

Fabriquée spécialement pour RENFREW... une canadienne doublée de molleton piqué qui attache des deux côtés. Capuchon doublé de simili fourrure. Marine ou poil de chameau. Dans les tailles 4 à 6X et 8 à 14. Vêtements pour enfants, au troisième.

HOLT RENFREW ● Place de l'Hôtel de Ville
Centre d'Achats Place Ste-Foy
2 hres station. gratuit - Parc-Autos Chauveau

MIRACLE MART

Une des divisions de Steinberg Limitée

demain, samedi, 10 octobre

jour boni

profitez-en! en vente jusqu'à épuisement du stock!

nous nous réservons le droit de limiter les quantités à tout client!

Beaux patins de hockey en cuir

Garçons *Ord. 8.97* ACHAT BONI	Jeunes gens *Ord. 9.97* ACHAT BONI	Hommes *Ord. 11.97* ACHAT BONI
7.77 la paire	8.77 la paire	10.77 la paire

Magnifique occasion d'économiser grâce à notre offre avantageuse!

Ces patins de hockey sont durables! En cuir dédoublé et doté de caractéristiques intéressantes: bout carré, languette de feutre, lame en acier, protège-lame, doublure de "Kalfsted". Noir seulement.

Garçons, 11 à 2 . . . . 7.77 la paire
Jeunes gens, 3 à 5 . . . 8.77 la paire
Hommes, 6 à 12 . . . 10.97 la paire

Articles de sport

Bouilloire électrique 2 pintes

ACHAT BONI **4.97** ch.

Automatique, forme dôme, en acier inoxydable (18-8), base en bakélite. Poignée moderne munie d'un protège-doigt. Élément de 1500 watts de chauffe rapide. Cordon attenant. Une réelle aubaine. **Quantité limitée.**

Appareils électro-ménagers

Chemise sport à manches longues

Ord. 1.97 ACHAT BONI **1.67** ch.

Belle chemise à manches longues pour hommes. Col à pointes longues, poignets à 2 boutons. Choix de bleu, olive, cari, vieil or, tabac. Tailles: P.M.G.EG.

Vêtements pour hommes

Robes en tricot coton Jacquard

ACHAT BONI **4.77** ch.

Modèle chemisier "polo" ou de style avec glissière en arrière et col droit. Les deux à ceinturon. Assortiment de coloris d'automne et de motifs de tricot. Tailles: 10 à 18.

Vêtements pour dames

Fuseaux en nylon extensible bambines

ACHAT BONI **1.22** ch.

Fuseaux à jambes évasées, nylon extensible, taille élastique. Lavables à la machine. Aucun repassage. Tailles: 4 à 6x.

Vétement enfants

Blouses Safari Pressage Permanent

ACHAT BONI **2.37** ch.

100% coton oxford, lavables, sans repassage requis. Manches longues, 2 poches plaquées, col à pointes longues. Tailles: 10 à 18.

Vêtements dames

Corsages en nylon extensible 2 sens

ACHAT BONI **1.47** ch.

De style polo, manches courtes ou longues. Encolure montante rayée. En nylon extensible dans les deux sens. Lavables. P.M.G.

Vêtements dames

Béret et écharpe en laine et mohair

ACHAT BONI **3.47** l'ens.

Bel ensemble importé d'Italie! Choix de belles teintes mode. Un beau cadeau à offrir aux jeunes!

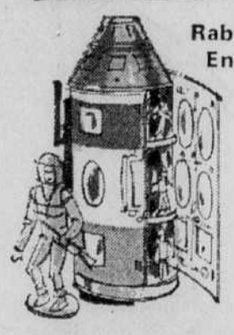
Accessoires mode

Rabais de $4! Souliers en cuir

Les empeignes sont en cuir ainsi que les semelles. Entièrement doublés. 6 à 11 (aussi demi-pointures). Quantité limitée.

Ord. 10.97 ACHAT BONI **6.77** paire

Chaussures



Rabais plus de 1/3! Ensemble de fusée

Ord. 4.97 ACHAT BONI **2.99** l'ens.

Laboratoire orbital de 21". Equipe spatiale, commandes, chaises pivotantes, barres de protection, lampes micro, échelles. 60 pièces

Jouets

Rabais de $2! Tourne-disque

Portatif, Carnegie marque Symphonic à 4 vitesses. Amplificateur. Adapteur pour disques 45 tours.

Ord. 19.97 ACHAT BONI **17.97**

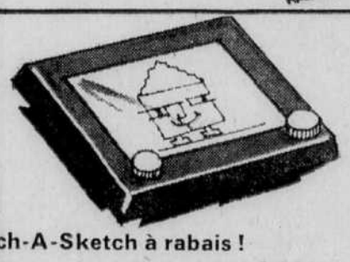
Radios et téléviseurs

Caoutchouc

ACHAT BONI **1.97** ch.

Belle plante qui embellira votre foyer et l'égaiera pendant les longs mois d'hiver. Enracinée dans un pot de 6" de diamètre.

Plantes domestiques



Etch-A-Sketch à rabais!

Dessinez, effacez et recommencez! Aucun crayon, aucun stylo, pas de papier. Un beau cadeau!

Ord. 3.77 ACHAT BONI **2.99** ch.

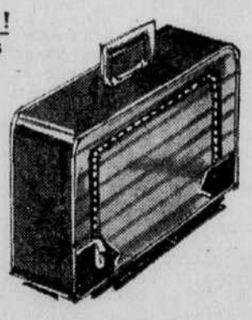
Jouets

Rabais de 50%! Valises légères

Ord. 9.97 ACHAT BONI **4.97** ch.

Valises souples. 24". En "fiberboard". de Suede, revêtement en vinyle épais. Poignée robuste et glissière. Serrure et clé.

Valises



Profitez de nos offres d'une valeur spéciale pour vous et votre foyer!

Culottes de plastique

ACHAT BONI **7** pour **99¢**

Culottes courtes douces et confortables pour bébés. Extrémités bien finies. Blanc, bleu, rose. P.M.G.EG.

Layette

Drap en coton pour lit étroit

ACHAT BONI **99¢** ch.

Drap tout coton à ourlet simple. Blanc seulement. 54" x 90". Profitez de notre offre avantageuse!

Linge de maison

Diverses jupes d'automne

ACHAT BONI **3.77** ch.

18", 20" et 21" de longueur. Choix de tweeds, teintes unies ou à carreaux. Beaux coloris d'automne. Tailles: 6 à 20.

Vêtements pour dames

Rabais $1! Poupée et berceau

Ord. 3.99 ACHAT BONI **2.99** en tout

Poupée de 13", en vinyle et berceau en plastique de 15½". Elle boit, pleure, se mouille et ferme les yeux. Ses cheveux sont enracinés.

Jouets

Mules en Acrilan* pour dames

Ord. 1.27 ACHAT BONI **77¢** la paire

Très confortables! Bouts ouverts. Rose, bleu, rouge, or, vert ou bleu royal. P.M.G. ***Marque déposée***

Bas

Sous-vêtements pour hommes

ACHAT BONI **1.57** ch.

100% coton thermal. Maillots athlétiques et caleçons longs. Lavables à la machine. P.M.G. Pour garçons: P.M.G. ACHAT BONI 2 pour 2.75 ou 1.47 ch.

Vêtements pour hommes et garçons

Carpettes en viscose

ACHAT BONI **77¢** ch.

De première qualité. Beau choix de couleurs. De forme oblongue, 18" x 27". Envers mousse antidérapant.

Linge de maison

Fuseaux extensibles dames

Ord. 4.77 ACHAT BONI **2.97** ch.

Rabais de 1.80! Extensibles dans les 2 sens. Style enfilable. Marine, brun, rouge, pourpre, vert. Tailles: 8 à 18.

Vêtements pour dames

Clown musical 18''

Ord. 3.97 ACHAT BONI **2.99** ch.

Un clown souple de 18" de hauteur qui laisse entendre une douce berceuse lorsqu'on lui tourne le nez. Adorable!

Jouets

Flash électronique

SEULEMENT **10.77** ch.

Dimensions 32 qui s'adaptent aux modèles courants 35mm et appareils 2¼ x 2¼.

Photographie

Culottes et bikinis

ACHAT BONI **5** pour **$1**

Culottes courtes ou bikinis en acétate, élastique aux jambes. Menthe, lilas, chair, aqua, rose vif. P.M.G.

Lingerie pour dames

Sacs en vernis froissé

ACHAT BONI **1.47** ch.

Petits sacs en "Wet Look", style "clutch" avec poignées pivotante. Noir, brun, liege, rouge, faon, marine. 7¾" x 4½".

Menus articles

Bottes en vinyle pour dames

ACHAT BONI **4.99** ch.

Bottes de 11" de hauteur chaudement doublées de peluche Borg. Talon uni ce 10.8. Noir ou brun. Pointures: 5 à 10, pas de demi-pointures.

Équipement de hockey Pro Guard

A. ACHAT BONI **2.77** ch.

B. ACHAT BONI **.97** ch.

A. Casque ajustable, léger et à l'épreuve des éclats.
B. Protège-bouche en nylon moulé; rembourrage de mousse vinyle.

Film à prix spécial

SEULEMENT **4.79** Type 108 ch. | SEULEMENT **3.39** Super 8mm ch.

Type Polaroid 108 de couleur, Dynachrome Super 8mm. Développement compris.

Photographie

Culottes courtes en coton

Ord. 57¢ ch. ACHAT BONI **4** pour **1.44**

Faites provision et économisez! Ces culottes courtes sont en coton entrecroisé. Parfaites pour écolières. Tailles: 8 à 14.

Le palmarès de la semaine

ACHAT BONI **2.97** ch.

Le disque de la semaine! "Cosmo's Factory" des Creedence Clearwater Revival, leur dernier album. Ayez le vôtre à ce bas prix!

Disques

Rabais de 30%! Chemises

Ord. 2.97 ACHAT BONI **1.99** ch.

Chemises 77% coton et 23% polyester, pressage permanent. Lavables à la machine. Col à longues pintes. Rayures aux coloris d'automne. 8 à 16.

Vêtements pour garçons

Bâton de hockey Pro Scor

Ord. 1.27 ch. ACHAT BONI **2** pour **1.97**

Achetez-en plusieurs! Modèle droit ou recourbé. De 44" à 49" de longueur.

Articles de sport

Jumelles 7x35

SEULEMENT **12.77** ch.

Valeur excellente! Ces jumelles ont un optique traité, mise au point par mollette centrale. Etui compris. Parfaites pour la chasse et le théâtre.

Photographie

CHARGEX

EN VENTE AUX MAGASINS DE CHARLESBOURG ET DE STE-FOY

LES GALERIES DE CHARLESBOURG
4350 1e avenue, ville de Charlesbourg

PLACE STE-FOY
2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, Que.

Lundi, mardi et mercredi
9:00 a.m. - 6:00 p.m.
Jeudi et vendredi
9:00 a.m. - 9:00 p.m.
Samedi 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Le discours du Trône effleure deux des principaux problèmes sociaux de l'heure

OTTAWA (d'après PC) — Deux des plus importants problèmes sociaux de l'heure, l'usage des drogues et l'avortement, n'ont été qu'effleurés dans le discours du Trône hier à l'ouverture de la troisième session du gouvernement Trudeau à Ottawa.

Sur la question de l'usage non médical des drogues, le discours du Trône se contente de dire que les Communes mèneront une "étude minutieuse et une discussion approfondie", les députés attendant la publication du rapport final de la Commission d'enquête LeDain sur ce sujet.

Quant à la question de l'avortement, il semble que le débat prévu dans le discours du Trône ne servira qu'à permettre aux partis politiques de faire valoir leurs points de vue.

AUTRES QUESTIONS

Les Communes seront en outre appelées à étudier divers autres sujets dont les principaux sont:

— des mesures visant à assurer une plus grande protection des consommateurs face aux méthodes concurrentielles de mise en marché,

— une révision du cadre juridique des relations syndicales-patronales et l'établissement de nouvelles normes de travail pour les industries relevant du fédéral,

— une étude sur la situation de la femme, étude qui devrait faire suite à la publication du rapport de la Commission royale d'enquête,

— le parachèvement des lois concernant le cautionnement, la détention des prévenus et les jeunes délinquants,

— la création d'une corporation canadienne de développement.

Cette dernière question revient pour la quatrième fois dans des discours du Trône. La création d'une telle corporation était inscrite depuis 1963 au programme du Parti libéral du Canada.

Le gouvernement Trudeau se propose en outre de présenter des amendements à la Loi sur le Bureau d'Appel de l'Immigration, loi qui fut la source de nombreux problèmes au cours de la dernière année. Le système actuel permet à des personnes en visite au Canada d'appliquer pour que le statut d'immigrant leur soit accordé. Si leur demande est rejetée ils peuvent inscrire leur cause en appel au BAI.

Quelque 300 appels sont mensuellement dirigés au Bureau qui ne compte que neuf membres et qui a quelque 3,000 demandes qui attendent d'être entendues.

Les grands oubliés sont certes les Indiens. Le discours du Trône ne fait aucune mention d'eux, même s'il consacre plusieurs paragraphes à souhaiter l'amélioration du sort des défavorisés.

Conservateurs et créditistes réagissent avec indignation au discours du Trône

OTTAWA (d'après PC) — Conservateurs et créditistes ont réagi vivement et avec indignation au programme législatif que le gouvernement Trudeau entend faire adopter au cours de la 3e session de la 28e Législature inaugurée hier matin par la lecture du discours du Trône.

"Je n'ai jamais entendu pareil non-sens de toute ma vie, a déclaré le chef conservateur Robert Stanfield aux journalistes qui lui demandaient de commenter le contenu du discours du Trône.

M. Stanfield a déclaré que le gouvernement semblait avoir complètement oublié le problème majeur de l'heure au Canada soit le chômage. Il a en outre ajouté que le discours du Trône n'annonçait rien qui puisse stimuler l'économie.

Quant au chef du Ralliement créditiste, M. Réal Caouette, il s'est aussi plaint de ce que le discours ne semblait rien offrir pour renforcer l'économie nationale. "Le gouvernement ne suggère pas de coupe dans les intérêts que l'on exige dans la création actuelle du crédit", a-t-il avancé. "C'est ça qui crée l'inflation".

Il a poursuivi: "C'est toujours la même chose, plus nous allons, plus nous nous enlisons. tème financier-là, nous allons Tant que nous tolérerons ce sysnous enliser davantage", a-t-il conclu.

Quant aux néo-démocrates, ils ont fait savoir que leur chef, M. Tommy Douglas, commenterait plus tard le discours du Trône, probablement pas avant les "réponses au discours du Trône" prévues pour ce midi.

Trudeau, Greene et Turner poursuivis en justice

TORONTO (PC)—La bataille juridique OttawaRoman se continue. En effet, le magnat canadien de l'uranium, M. Stephen Roman, a intenté deux poursuites, hier, contre trois membres du Cabinet fédéral.

Roman Corporation, principal actionnaire de Denison Mines Ltd., a intenté une poursuite en dommages contre le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, et contre son ministre de l'Energie, M. J.J. Greene, pour avoir empêché la vente d'action de la Denison Mines à une entreprise contrôlée par des intérêts américains.

D'autre part, Denison a intenté une poursuite contre le ministre fédéral de la Justice, M. John Turner, demandant que l'amendement apporté à la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique soit déclarée ultra-vires, c'est-à-dire ne ressortissant pas de l'autorité du Parlement canadien.

Les deux poursuites réclament les frais de cour, mais seule la poursuite intentée par Roman Corp. réclame des dommages.

On ne sait pas quand ces brefs doivent être servis. En fait, ils peuvent l'être en dedans d'un an, après quoi les défendeurs doivent formuler une déclaration de défense à laquelle les demandeurs peuvent répondre. Si le litige doit se rendre en cour, la date du procès est alors fixée.

HISTORIQUE

On se rappellera que le gouvernement fédéral, en mars dernier, a empêché une vente de 25 pour cent des intérêts de Denison Mines Ltd. à la Hudson's Bay Oil and Gas Co., de Calgary, entreprise contrôlée à 66 pour cent par la Continental Oil Ltd., du Delaware.

Roman Corporation est contrôlée à 28 pour cent par M. Stephen Roman, qui est également président de Roman Corp. et de Denison Mines Ltd.

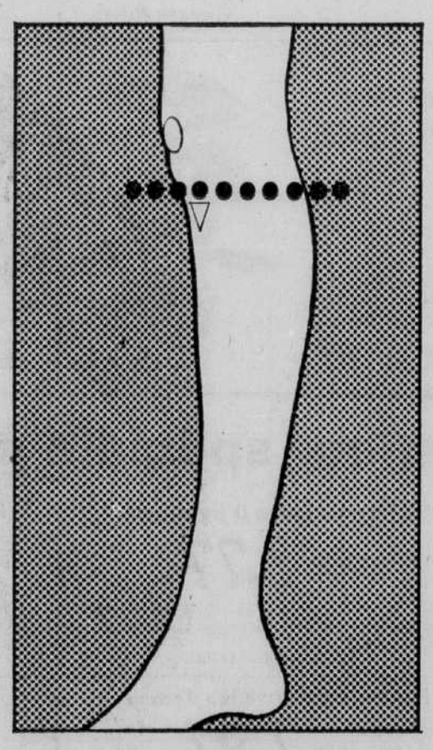
La transaction aurait rapporté à Roman Corporation une somme approximative de $104 millions en espèces, en plus d'un bloc d'actions de la Hudson's Bay Oil and Gas Co.

Le gouvernement avait bloqué la transaction en édictant un règlement qui limite à 33 pour cent la part d'intérêts étrangers dans les compagnies canadiennes d'uranium, et à 10 pour cent, dans le cas d'intérêts privés.

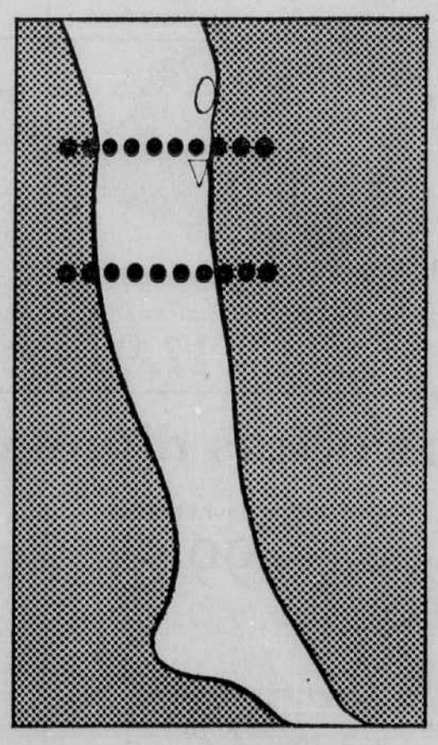
Le dernier mot sur la question de l'ourlet

Trois règles qui vous diront jusqu'où la femme "bien" peut aller.

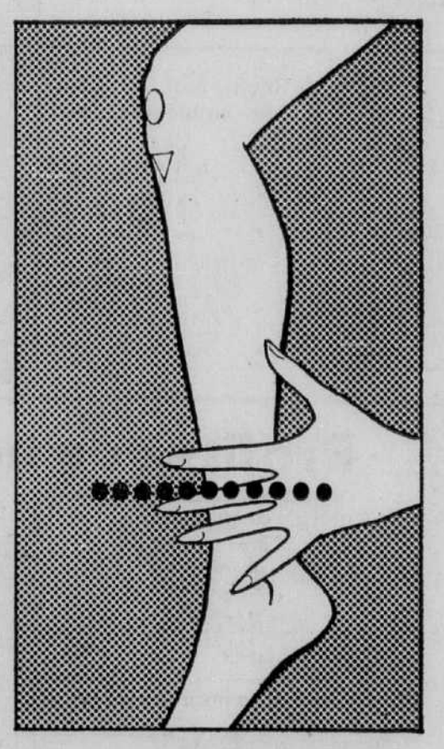
Trève de midi, de demi et de tous les autres "i", le Wool Bureau vous donne la note juste.
Le mot d'ordre est simple: baissez l'ourlet.
Finies les indécisions et les hésitations: "Il n'y a que trois longueurs pour habiller la femme 1970".
Consultez vite les tableaux ci-dessous et
vous saurez tout de suite à quoi la femme "bien" devra s'en tenir!



1 Pour le jour, l'ourlet doit s'arrêter exactement à la pointe de l'os, au-dessous du genou. Ni plus haut, ni plus bas. La mode, cette année, se veut légère et souple. De cette souplesse que lui confèrent les belles étoffes de laine. Crêpes mousseux et voiles diaphanes, mais toujours en laine, façonneront la silhouette de la femme 1970.



2 Pour les jeunes, la latitude est plus grande. Ici, la bonne longueur peut varier de la pointe de l'os, au-dessous du genou, au gras du mollet. Et si les ourlets sont plus bas, la jeunesse et la gaîté se reflètent dans la souplesse des tissus de laine, le mouvement des plis et des volants. Les manteaux de lainages moelleux s'appuient à la taille et s'évasent à l'ourlet ou, au contraire, enveloppent étroitement la silhouette.



3 Pour vos robes du soir, placez le petit doigt sur l'os de la cheville et ouvrez la main, le pouce en haut. L'ourlet doit s'arrêter à l'endroit où le majeur touche la jambe. Pour cette heure élégante de la journée, la femme 70 se fait à nouveau élégante et raffinée. La caresse des beaux tissus de laine lui rend son mystère et sa fierté. Enfin, la mode est revenue au romanstisme!

The Wool Bureau of Canada Limited
2200 Yonge Street, Toronto 12

PURE LAINE VIERGE

Le dernier mot de la fibre miracle

Selon un étudiant de l'Université d'Ottawa

Pour les jeunes, les évêques sont "un frein" et l'Eglise a des lumières "en arrière"

OTTAWA (PC)—Pour les jeunes, les évêques sont "un frein" et l'Eglise, si elle a des lumières, les a "en arrière".

C'est ainsi qu'un étudiant de l'Université d'Ottawa, M. Jean Lebrun, s'est exprimé, hier après-midi, dans un dialogue des évêques catholiques avec les jeunes, organisé dans le cadre de l'assemblée plénière de la Conférence catholique canadienne qui se termine aujourd'hui, à Ottawa.

Les six jeunes invités par les évêques, à raison de deux par atelier, ont eu avec eux un dialogue franc.

Ils n'ont pas hésité à leur faire part des problèmes communs à leur groupe. Mais, contrairement à ce que l'on pourrait penser, l'attitude la plus conciliante n'est pas toujours venue des jeunes.

M. Pierre Bertrand, poète-écrivain, auteur d'un "Sermon sur l'Amérique" distribué lors du festival pop de Manseau en août, a invité les évêques à se montrer fermes, à ne pas tergiverser sur les principes du Christ et de l'Eglise.

"On a parfois l'impression qu'on en demande trop", a déclaré Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec.

Mme Lise Belleau-Nantel a déclaré, pour sa part, que certains jeunes travailleurs hésitent à faire partie des conseils de pastorale parce qu'ils trouvent difficilement un terrain d'entente avec les adultes.

C'est "toff" (anglais: tough), a-t-elle exprimé, en faisant le bilan de son expérience d'ancienne jociste.

M. Gilles St-Laurent, secrétaire général de la Jeunesse rurale catholique, a déclaré que les jeunes perdent plus fréquemment confiance dans les gouvernements quand ils voient comment se déroule la concentration des terres.

Il a cité le cas de Rimouski, de l'ARDA et du BAEQ où, a-t-il dit, "les consultations n'ont pas dépassé un certain point.

SYMBOLES

D'autre part, les évêques ont entendu plus tôt dans l'après-midi un exposé de Mlle Marie-Andrée Bertrand, sociologue de l'Université de Montréal, qui les a invités à se départir des symboles qui offusquent souvent les jeunes.

"Je trouve que nous, les évêques, nous avons jeté passablement de lest au cours des dernières années. Pouvez-vous nous indiquer quel poids inutile nous pourrions encore laisser tomber?" a demandé Mgr Gérard Couturier, évêque de Hauterive.

Mlle Bertrand, qui est membre de la commission fédérale d'enquête LeDain sur l'usage non médical des drogues, n'a pas donné d'exemples précis.

Elle a affirmé que les jeunes ne contestent pas nécessairement l'autorité ni les structures, lorsqu'ils voient chez les titulaires un désir de vrai et d'authenticité.

Au contraire, les jeunes se détournent de toute société qui incarne, selon elle, l'opulence, la compétition, la violence.

PRESSE

En matinée, les évêques ont eu des entretiens privés avec des représentants de la presse.

L'Eglise doit-elle parler davantage? Oui, a déclaré M. William Johnson, journaliste au Globe and Mail de Toronto, à condition de le faire clairement. Qu'elle n'ait pas peur des principes.

Pour sa part, M. Jean-Paul Desbiens, éditorialiste au quotidien montréalais "La Presse", a averti les évêques de ne pas s'attendre à ce que "leur message soit populaire".

La ligne du Christ sera toujours dure et exigeante, point communément admis par les jeunes et moins jeunes participant aux réunions.

Aujourd'hui, la réunion d'une semaine prend fin par l'adoption de quelques projets de déclarations de la CCC.

Spécialité: FINITION DE FILM
● AMATEUR ● COMMERCIAL ● PROFESSIONNEL
SERVICE DE FINITION ENR.
Belvédère PHOTO
FINISHING SERVICE REG'D
537 est, rue St-Vallier — Tél.: 529-4127
VENTE DE FILMS DE TOUT GENRE AINSI QUE D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES ET D'ACCESSOIRES

Converti à l'évangélisme, il proclame l'impossibilité de salut dans le catholicisme

par Pierre MATHIEU

M. Joseph Tremblay, ex-missionnaire oblat en Amérique du Sud et maintenant installé à Noranda, se présente comme un converti, du catholicisme à l'évangélisme, engagé dans un nouveau sacerdoce.

Il a donné une série de conférences cette semaine, à Québec, et anime des émissions dans différents postes de radio de la province.

M. Tremblay, licencié en philosophie et en théologie, a été missionnaire en Bolivie et au Chili pendant 13 ans. Il enseigna ensuite un an à Rouyn, en 1966, après quoi il demanda à sa communauté de ne plus le considérer comme un de ses membres. M. Tremblay est marié depuis 10 mois.

Tout le cheminement de cet ex-prêtre ressemble étrangement à celui de Luther. Convaincu que les "oeuvres" et les sacrifices ne pouvaient pas assurer le salut de l'homme, qui est irrémédiablement pécheur, il a opté pour le salut par la foi.

Comme Luther, M. Tremblay voulait être assuré du salut et il lui a semblé que l'Evangile ne le plaçait que dans la seule foi au Christ rédempteur.

Il a eu peur qu'après avoir fait tant de sacrifices dans sa vie de missionnaire, le Seigneur lui dise: "Je ne te connais pas".

Pour M. Tremblay, "dans l'Eglise catholique, point de salut", compte tenu du fait qu'on veut l'obtenir à force d'actes cultuels et de sacrifices, alors "qu'il suffit de croire pour avoir la vie éternelle".

L'évangéliste est imbu de la pensée protestante et est animé d'un prosélytisme que l'on retrouve chez la plupart des convertis.

PAS DE SALAIRE

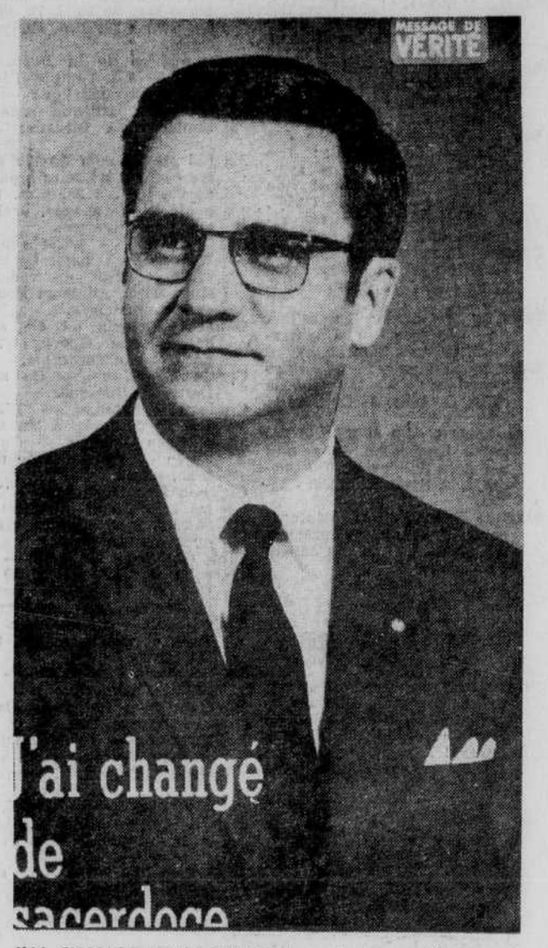
M. Tremblay est engagé dans son nouveau sacerdoce à temps complet, de même que son épouse, originaire de Sherbrooke, elle-même évangéliste.

Ils vivent de dons, ne demandent aucun salaire et disent ne pas connaître de problèmes financiers.

Il semble que ceux qui accueillent favorablement la bonne nouvelle proclamée par les évangélistes, soient naturellement portés à ouvrir leur bourse ...

Au sujet de certains prêtres de l'Eglise catholique qui veulent actuellement avoir un emploi rémunérateur pour ne pas avoir l'impression de vivre aux crochets de la société, M. Tremblay croit que leur décision est plus une réaction sociale qu'une réponse à l'Evangile.

Le converti veut faire de la prédication son unique travail, convaincu que c'est ce dont les hommes ont le plus besoin à l'heure actuelle.



J'AI CHANGE DE SACERDOCE — La revue "Message de vérité", publiée par l'Assemblée chrétienne de Québec, a présenté récemment un numéro spécial sur l'expérience de M. Joseph Tremblay, ex-missionnaire engagé dans un "nouveau sacerdoce."

SANYO
PRIMES INSTANTANÉES POUR chasseurs d'occasions!
La chasse aux Télés noir et blanc est ouverte
Prime instantanée Valeur $19.95*
Avec l'achat d'une télé noir et blanc Sanyo de 20" —Modèle P3403CU. Support de TV mobile au fini noyer/chrome, grâce auquel vous placez votre télé Sanyo là où elle vous procure la meilleure image; se déplace facilement partout, grâce aux roulettes Shepherd.
Modèle P3403CU.
PRIX SPÉCIAL AUX CHASSEURS D'OCCASIONS
189.95*
Télé portative Sanyo de 20", avec filtre spécial. Tous les appareils ne se ressemblent sûrement pas! A preuve, examinez un peu la télé portative Sanyo: des lignes profilées, élégantes, qui s'adaptent à merveille à votre ameublement. Parmi ces caractéristiques: Le filtre spécial pour écran noir, qui supprime les reflets de lumière et vous assure une image brillante et précise, même dans une pièce très éclairée. Sonorité automatique accordée VHF et UHF, syntonisation de tous les canaux, antenne incorporée et allumage instantané. Voilà bien un appareil qui représente à merveille la valeur éprouvée des produits Sanyo.
SANYO
Sanyo vous rend la vie plus belle.
*Prix de détail recommandé
SANYO "PRIMES INSTANTANEES" DISPONIBLES CHEZ CES MARCHANDS...
CHAMPLAIN IMPORTATEUR — 351 boul. Charest, Québec, Qué.
HOME & AUTO CENTRE D'ACHAT — 28 de la Fabrique, Québec, Qué. 217 de la Canardière, Québec, Qué.
J.-R. LAQUERRE — Fortierville, Cté Lotbinière, Qué.
LS-JACQUES DUMAS — Morigeau, Cté Montmagny, Qué.
FEDERATION DES MAGASINS CO-OP — Avenue Paradis, Québec, Qué.
LA CIE PAQUET INC. — Place Laurier et Centre-Ville, Québec, Qué.
SYNDICAT DU BIJOU ENR. — 10 Rte Trans-Canada Ouest, Lévis, Qué.
WOOLCO — Centre Ste-Anne, 2960 boul. Ste-Anne, Giffard, Qué. 20 Rte Trans-Canada Est, Lévis, Qué.

LA 50... C'EST TOUT UN NUMÉRO!
CINQUANTENAIRE
Labatt
BIÈRE 50 ALE
Partout au Canada
Labatt
y a rien qui la batte!
Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

à québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Paysages du Québec: A la Galerie d'Europe, 27 Sainte-Angèle.

Salon des Artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art Saint-Jean.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

René Hamel et Istvan Porbusky : Exposition permanente à la Galerie d'Art Orléans, Villeneuve.

Sur les pelouses du Parc des Champs de Bataille: Les oeuvres du deuxième symposium international de sculptures du Québec (1966).

Yves Trudeau: Sculptures récentes au Musée du Québec.

Pauline Decourval: Exposition de peintures au Foyer Artistique Inc., 847 rue Saint-Jean.

Winston McQuaide: Exposition de peintures au Chantauteuil, 1001 rue Saint-Jean.

Gustave Tanguay et Louise Tremblay: A la Galerie d'Art Orléans, 28 Côte de la Fabrique.

Jean-Louis Drolet et Rénald Légaré: Exposition de peintures à la Solidarité, 925 Cheres à la Solidarité, 925 Che-20h.

Slavko: Exposition de peintures sous le thème: "Lumières d'Espagne" au Château Frontenac.

Cinéma

"Gervaise" de René Clément, présenté par la cinémathèque universitaire Laval, au Pavillon de la bibliothèque générale, amphithéâtre de l'Ecole d'architecture, salle 5447 à 19h30.

Variétés

Gilles Vigneault: Au Palais Montcalm, à 20h30.

Discothèque l'Opthèque: A l'Esquisse, 61 rue Duberger, Ville Duberger à 21h.

Convocations

L'Ordre des Notaires: Ouverture d'un congrès de 4 jours au Château Frontenac. Thème: "Le Notariat de l'avenir".

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir, avec Maurice Grondin en première, piano de 7h. p.m. à 2h.a.m.

Auberge des Gouverneurs — Ce soir danse, au piano-bar.

Auberge Neptune — Ce soir au piano-bar, de 5h. à 7h. et de 9h. p.m. à 2h. a.m. Rudy De Carlo.

Au complexe de la Porte St-Jean — Le Temple Discothèque psychédélique — La Mousse Spathèque sons et lumière. La Licorne: Bar Disco-Club.

Au Lili Marlene du Baril d'Huitre — Tous les soirs à partir de 9h. p.m. à 2h. a.m. (excepté le dimanche), orchestre, Les Bavarois.

Bal Tabarin — L'après-midi: Danseuses à gogo. Ce soir, 10.30 et 12.30, en vedette: Rina Berti, Adalbert Pouliot et ses musiciens.

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec Georges Turgeon et son ensemble.

Cercle Electrique — Ce soir: Danses rythmiques.

Château Frontenac — Piano-Bar de 5h. p.m. à 2h. a.m. Jacques Antonin — Carlos Lujan (Discothèque de midi à 2h. a.m.).

Château Lac Beauport — Tous les soirs (sauf le lundi) de 8h.30 à la fermeture, danse avec discothèque.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir: à 10h.30 et 12h.30 Ti-Gus et Ti-Mousse. Danse. Orchestre: Les Damiers.

Club Napoli — Danse avec Bob Rusk et son ensemble, tous les soirs.

La Brasserie Jean Talon — Orchestre bavarois.

La Chasse - Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence — Au nouveau salon-bar Western mardi à samedi. Danse, Jean-Louis Thomas. Dimanche et lundi: Jean-Pierre Bérubé.

Le Barillet — Ce soir, danse avec l'ensemble Jean Brousseau de 8h. à 2h.

L'Evasion Piano-Bar — Ce soir: Maurice Grondin de 7h. p.m. à 2h. a.m.

le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Douze plus un" (—) Couleur, à 7h.00 et 9h.00.

CANARDIERE: Du lundi au vendredi: "Le Pacha" (—) Couleur à 1h.30; 4h.35; 7h.50. "Madame Bovary" (6) Couleur à 3h.00; 6h.10; 9h.25. FIN: 11h. Samedi et dimanche: "Le Pacha" (—) Couleur à 2h.00; 5h.05; 8h.10. "Madame Bovary" (6) Couleur à 12h.30; 3h.30; 6h.35; 9h.45. FIN: 11h.20.

CAPITOL: "Borsalino" (3) 12h.45, 2h.45, 4h.50, 6h.55, 9h.10. FIN: 11h.15.

CARTIER: "What do you say to a naked Lady" (—) 6h.15 9h.40. Film annonce: 9h.25. "Gaily Gaily" (—) 7h.40. FIN: 11h.06.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au Cinéma Bijou: "Explosion" (5) Couleur à 6h.15; 9h.55. Actualité: 7h.55. "Cul-de-sac" (3) 8h.00.

CINEMA DE PARIS: Sujet court: 12h.30, 2h.35, 4h.50, 7h.00, 9h.10. "Deux femmes en or" (6) Couleur à 12h.50, 3h.00, 5h.00, 7h.15, 9h.40.

EMPIRE: "Le temps de vivre" (3) Couleur à 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00. FIN: 11h.00.

LAIRET: "Paris inconnu" (7) Couleur à 8h.12. "Londres la primitive" (6) Couleur à 6h.45; 9h.41. FIN: 11h.08.

LIDO: "Cent mille dollars pour Ringo" (—) 7h.30. "More" (4) (en français) à 9h.10.

ODEON - SALLE FRONTENAC: "Au service de Sa Majesté" (—) Couleur à 1h.30; 5h.25; 9h.20. "La vengeance du shérif" (—) Couleur à 3h.45; 7h.40. FIN: 11h.28.

ODEON - SALLE LE DAUPHIN: "L'homme qui venait pour tuer" (5) Couleur à 12h.50; 4h.25; 8h.00. "Un amour de coccinelle" (—) Couleur à 2h.30; 6h.05; 9h.40. FIN: 11h.24.

PIGALLE: Cartoon: 1h.00, 6h.20. "Terreur au kilomètre" (—) Couleur (100 min.) à 1h.20, 6h.35. "L'or des pistoleros" (—) Couleur (95 min.) à 3h.05, 8h.20. "Le secret d'une fille de Soho" (6) Couleur (87 min.) à 4h.40, 10h.00.

STE-FOY - SALLE ALOUETTE: Samedi, dimanche, lundi et mercredi: "Mash" (—) Couleur à 1h., 3h., 5h., 7h., 9h. FIN: 11h. Vendredi, mardi et jeudi en soirée seulement: "Mash" (—) Couleur à 7h. et 9h. FIN: 11h.

STE-FOY - SALLE CHAMPLAIN: Semadi, dimanche, lundi et mercredi: "Les possédés du démon" (6) Couleur à 1h.15, 4h.30, 7h.50. "L'amour physique" (—) couleur à 3h., 6h.15, 9h.30. FIN: 11h.05. Vendredi, mardi et jeudi en soirée seulement: "L'amour physique" (—) Couleur à 6h.15, 9h.30. "Les possédés du démon" (6) à 7h.50. FIN: 11h.05.

ST-ROMUALD: "Les sept sauvages" (5) à 9h. "La vengeance du scorpion" (A-6) 7h30.

CINE-PARC DE LA COLLINE: (St-Nicolas - face à l'Auberge de la Colline) "La fureur des Apaches" (—) et "La polka des marins" à 8h. et 10h.30.

CINE-PARC MONTMAGNY (25 minutes du Pont de Québec - route 20, sortie St-Pierre Nord) : "Grand prix" et "Capitaine Simbad" à 7h.30.

Un compositeur en résidence à l'OST

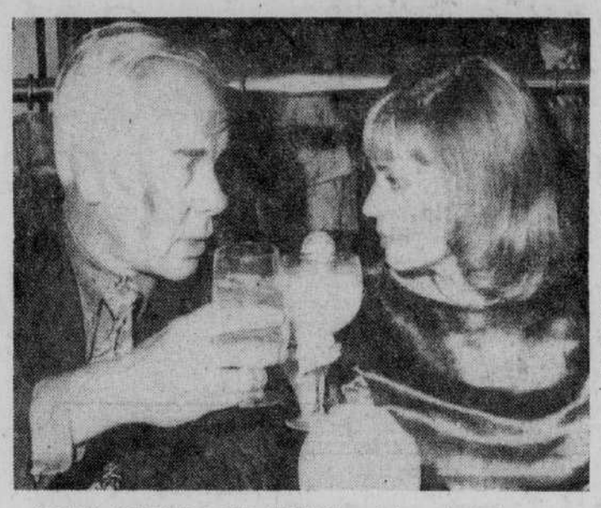
TORONTO — Le compositeur Harry Freedman a été nommé compositeur en résidence par l'Orchestre symphonique de Toronto. C'est, croit-on, la première fois qu'un orchestre canadien fait une telle nomination.

Cette nomination, qui durera un an à compter du début de la saison, a été rendue possible grâce à une subvention du Conseil des Arts.

Freedman n'est pas encore sûr de ses fonctions. "Telles que je les conçois, je devrai déterminer les limites de mon activité auprès de l'orchestre. Vu qu'il n'existe pas de précédent, il faudra définir mes fonctions par le détail. Je devrai travailler, j'espère, aux concerts de prélude, aux concerts pour enfants, et aussi m'occuper des occasions où l'orchestre travaillera avec des musiciens de jazz et de pop. Avec le temps, les limites apparaîtront d'elles-mêmes, bien entendu, et pour ce qui est du terme il y a une limite évidente".

Il y a certainement des limites au temps que Freedman peut consacrer à son travail de compositeur en résidence auprès de l'OST, car il a aussi pris à sa charge le cours de composition de Bruce Mather à l'Université McGill de Montréal. "Bruce prend une année sabbatique et on m'a demandé de le remplacer pendant cette année".

Freedman collabore aussi à un travail de recherche en enseignement des Arts pour le Conseil des Arts de la province d'Ontario.



JEANNE MOREAU et LEE MARVIN sont les principales vedettes du western "Monte Walsh" dont la première a eu lieu mercredi soir, à New York. Il s'agit de la première participation de la grande actrice française à une production américaine. (Téléphoto PA)

1er anniversaire de l'orchestre du Centre national des Arts

OTTAWA (PC) — L'orchestre du Centre national des Arts a célébré mercredi soir son premier anniversaire en présentant un concert mettant à l'affiche des oeuvres de Mozart, Beethoven et Brahms.

Une salle comble, où l'on remarquait notamment l'ex-premier ministre canadien Lester Pearson et le juge en chef Gérald Fauteux, a été témoin du spectacle.

A l'entr'acte, on a présenté un disque d'or de plusieurs oeuvres exécutées par l'orchestre au directeur Mario Bernardi.

Chaque personne présente a reçu un disque stéréo en souvenir de l'inauguration de la saison 1970-71.

Après le concert, la salle a pris des airs de fêtes, et pendant qu'on dégustait le gâteau d'anniversaire, l'orchestre exécutait de la musique rock.

Début de la saison musicale au Centre culturel canadien à Paris

PARIS (AFP) — Le Centre culturel canadien a inauguré jeudi soir la saison musicale 1970-71 par un concert de musique canadienne contemporaine. L'ensemble d'instruments à cordes "Ars Nova" auquel s'était joint le flutiste Christian Larde, a interprété des morceaux d'Otto Joachim, John Weinzweig, Jean Papineau-Couture, Harry Freedman et André Prévost, nés entre 1910 et 1934, oeuvres modernes et néanmoins harmoniques.

De cette brillante pléiade de compositeurs, c'est sans doute le plus jeune, André Prévost, avec son scherzo de 1960, qui a été le plus apprécié. De vifs applaudissements ont également salué les quinze remarquables artistes qui constituent "Ars Nova" et dont le brillant chef d'orchestre québécois Ernest Beaudry a su faire valoir avec maîtrise toute la virtuosité.

Ce concert, enregistré, sera retransmis prochainement sur les ondes de la Radio-Télévision française et sur celles de Radio-Canada.

Dans l'assistance, on notait aux côtés du directeur du Centre, M. Guy Viau, le Chargé d'affaire du Canada et Mme Black, le conseiller culturel de la Délégation générale du Québec et Mme Jobin, le directeur d'Ars Nova, M. Marius Constant, un représentant du ministère des Affaires étrangères, etc...

Manoir St-Castin — Ce soir, orchestre les mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche.

Motel Carillon — Ce soir, orchestre danse Marcel Robitaille et Jany.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous "Le trio Yvon Légaré, Bob Guay et André Bourget. Ce soir de 9.30 à la fermeture.

Place Rialto — Au Bar-Salon, danse.

Restaurant Bon Accueil — Danse tous les soirs: jeudi, vendredi, samedi, dimanche, avec orchestre.

Restaurant Club Italia — Ce soir, de 9h. à 2h. a.m. Les Frères Revi.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir, danse avec orchestre Marc Combo et Jules Bernier à l'orgue.

Restaurant Le Caillou — Tous les soirs sauf lundi, mercredi et jeudi: Trio Love. Le mardi Chantons en choeur.

Restaurant Sam Wong — Ce soir, au Salon-Bar de 5h. a 2h. danse.

Concours de piano "Chopin"

VARSOVIE (AFP) —Le huitième Concours international de piano Frédéric Chopin a été ouvert à la Philarmonia, à Varsovie, par M. Lucjan Motyka, ministre polonais de la Culture et des Beaux Arts.

La cérémonie s'est déroulée mardi soir devant une salle comble, décorée aux couleurs des 29 pays des jeunes pianistes qui participent au concours. Ce dernier réunit cette année 88 participants, dont 56 Européens.

Cent vingt concurrents s'étaient présentés mais le jury a procédé à une élimination préliminaire.

Le jury, composé de 20 éminents musicologues, est présidé par le professeur Kazimierz Sikorski (Pologne).

Mort de Giono à l'âge de 75 ans

MANOSQUE, France (AFP) — L'écrivain français Jean Giono, est mort la nuit dernière. Il était âgé de 75 ans.

Jean Giono est décédé dans sa villa du Mont d'Or, à Manosque. Il était l'un des écrivains français contemporains les plus illustres.

On peut citer parmi ces principales oeuvres "Colline" (1929, "Regain" (1930) "Le Chant du monde" (1934), "Que Ma Joie Demeure" (1935), "L'Eau Vive" (1944), "Les Ames Mortes" (1949), "Le Hussard sur le

NOUS CÉLÉBRONS NOTRE 50 NAIRE EN SOIXANTE - DIX
Famous Players
Achetez des livrets de billets des cinémas "Famous Players" maintenant en vente... 1 billet gratuit dans chaque livret.

le temps de vivre
7e Sem. à Québec
MARINA VLADY
PRIX SPÉCIAL FESTIVAL MOSCOU 1969
14 ANS
EMPIRE
24, DE LA FABRIQUE, 524-2880
1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m.

Le dernier film de Sharon Tate.
Sharon Tate nous laisse une dernière image d'elle, une image radieuse, son sourire illuminé
3e Sem.
Claude Giroux présente en Couleurs
POUR TOUS
12 plus 1 (une)
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER
PLACE LAURIER, 656-9922
SHARON TATE, VITTORIO GASSMAN
Horaire: 7.00 et 9.00 p.m.
Les moins de 14 ans 75¢

Cinéma pour les jeunes
FAROUN PRÉSENTE
SAMEDI ET DIMANCHE à 1h. 30 p.m.
Enfants: 50c Adultes: $1.00
Canadien: 656-9922 Place Laurier, Ste-Foy
"L'AVENTURE DANS LA BAIE D'OR"

PRIX D'ENTREE $2.00
CE SOIR A MINUIT! GRANDE NUIT DES "BEATLES"
POUR TOUS
dans 4 DE LEURS PLUS POPULAIRES FILMS En couleurs
EN FRANCAIS
"AU SECOURS!" (Help!)
"4 GARCONS DANS LE VENT" (A Hard Day's Night)
EN ANGLAIS
"Yellow Submarine"
"Let it be"
CHAMPLAIN PLACE STE-FOY, 656-0592
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050

ALAIN DELON 14 Ans
BELMONDO/DELON
Borsalino
un film de JACQUES DERAY
Eastman couleurs
3e Semaine!
CAPITOL 522-6300
Horaire: 12.45 - 2.45 4.50 - 6.55 - 9.10 p.m.

GAGNANT PALME D'OR GAGNANT FESTIVAL DE CANNES-1970
14 ANS
"M*A*S*H commence où les autres films contre la guerre finissent!" - Time Magazine
20th Century-Fox présente
M*A*S*H
En vedette Donald Sutherland- Eliott Gould Tom Skerritt
Une production Ingo Preminger
Couleurs par DeLuxe
A L'AFFICHE ALOUETTE PLACE STE-FOY, 656-0592
HORAIRE: Représentations à 7h. et 9h. p.m.

APRES 10 ANNEES DE FIDELITE, UNE FEMME INSATISFAITE DECOUVRE UN NOUVEAU BONHEUR!
18 ANS Adultes
l'amour physique
EN COULEURS
2e FILM
FRANÇOISE PRÉVOST-GIANNI MACCIA
TOUT A COMMENCÉ PAR UNE SEXY PARTY
POSSEDEES DU DEMON
ANTONELLA LUALDI • J. DREW BARRYMORE
A L'AFFICHE CHAMPLAIN PLACE STE-FOY, 656-0592
HORAIRE Dès 6h.15, dernière représentation complète à 7.50 p.m.

CINÉMA DE PARIS TEL.: 522-7811
19e SEMAINE
Des "minounes" comme ça y-ont jamais vu ça!
18 ANS
MONIQUE MERCURE LOUISE TURCOT DONALD PILON MARCEL SABOURIN
MUSIQUE DE ROBERT CHARLEBOIS
UN FILM DE CLAUDE FOURNIER
DEUX FEMMES EN OR
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
Le film qui bat tous les records
Egalement à l'affiche en 2e semaine aux cinémas
PIGALLE DE THETFORD MINES
LAFONTAINE DE MONTMAGNY

Choquant! Incroyable! 18 ANS Adultes
VOYEZ...
• Londres déshabillé de son voile de respectabilité...
• Le cancan à deux...
• L'école du strip tease...
• Les hippies et l'amour libre...
• La séance des monokinis...
LONDRES LA PRIMITIVE
PARIS INCONNU
2 FILMS EN COULEURS
2e Semaine!
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050
HORAIRE Depuis 6.45, dernier spectacle complet 8.10 p.m.; Demain dès 12.30

DEUX GRANDS FILMS EN COULEURS
Que dire...
18 ANS RESERVE AUX ADULTES
...à son professeur? ...à un mannequin mâle? ...à sa secrétaire? ...au voyageur d'occasion?
Que dire en face de la vérité toute nue!
"What do you say to a naked lady?"
UN FILM D'ALLEN FUNT Son premier film tourné à l'insu des figurants.
aussi Beau Bridges, Melina Mercouri Brian Keith et George Kennedy dans
"GAILY, GAILY"
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
Horaire: Dès 6.15, dernière rep. complète à 7.40 p.m.

LES CINEMAS ODEON
LE SUCCES DE L'ANNEE EN... 11e SEMAINE!
POUR TOUS
UN AMOUR DE COCCINELLE
TECHNICOLOR
"THE LOVE BUG"
DEAN JONES MICHELE LEE TOM TOMLINSON BUDDY HACKETT
LES MOINS DE 12 ANS 75¢
2e FILM EN COULEURS
"L'HOMME QUI VENAIT POUR TUER"
AVEC RICHARD WYLER
HORAIRE: UN AMOUR DE COCCINELLE: 2.30 - 6.00 - 9.35
L'HOMME QUI VENAIT POUR TUER: 12.50 - 4.25 - 7.55
LE DAUPHIN
3e SEMAINE DE SUCCES!
POUR TOUS
UNE NOUVELLE AVENTURE DE JAMES BOND
JAMES BOND 007 AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTE
GEORGE LAZENBY · DIANA RIGG
Deuxième Grand Film
LES MOINS DE 12 ANS 75¢
2 FILMS EN COULEURS
LA VENGEANCE DU SHERIF AVEC ROBERT MITCHUM
LA VENGEANCE: 3.45 - 7.40
JAMES BOND 007: 1.30 - 5.25 - 9.20
FRONTENAC
Salles climatisées
DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745
STATIONNEMENT INTERIEUR
Parc-Auto Paquet & Laliberté

ALEXANDRE SOLJENITSYNE recevra officiellement le prix Nobel, le 10 décembre à Stockholm, des mains du roi Gustave VI Adolf de Suède, qui lui donnera aussi la bourse de $77,000 rattachée au prix.

(Téléphoto PA)

Alexandre Soljenitsyne est un fils de la révolution russe

STOCKHOLM (AFP) — Alexandre Soljenitsyne est un fils de la révolution russe, la révolution de Lénine, et il n'a jamais renié cette filiation spirituelle. C'est pas ces mots que le secrétaire perpétuel de l'Académie suédoise, M. Karl Ragnar Gierow, a présenté le lauréat du Prix Nobel de littérature 1970.

Retraçant la vie de l'écrivain soviétique, M. Gierow, souligne qu'orphelin de père, Soljenitsyne élevé par sa seule mère, chérissait le rêve d'être écrivain alors qu'étudiant il se consacrait surtout aux mathématiques et à la physique. Il a lui-même raconté combien il avait hésité entre l'incertitude d'une telle existence et une profession assurant le pain quotidien. La guerre se chargea de retarder la prise de décision de Soljenitsyne. Valeureux soldat, décoré et promu capitaine pour ses actions, notamment à la bataille de Léningrad, il se retrouve à la fin de la guerre dans un camp de condamnés politiques pour avoir critiqué Staline. Sentence sans jugement: huit ans de bagne.

"Je ne me suis jamais considéré comme un innocent, dira par la suite l'écrivain. J'avais en effet exprimé des idées interdites à cette époque".

Libéré à la mort de Staline, condamné à la déportation et subsistant en donnant des cours de mathématiques, Soljenitsyne est atteint d'un cancer dont il guérira après un long traitement. En 1957 il est complètement réhabilité.

En 1962 le nom de Soljenitsyne est sur toutes les lèvres, dans sa patrie et bientôt dans le monde entier. "Une Journée d'Ivan Denissovitch" son premier livre, rescuscite l'incomparable tradition des grands conteurs russes, a poursuivi M. Gierow en retraçant la vie du nouveau lauréat.

"La littérature russe s'est toujours tournée vers ceux qui souffrent", a déclaré un jour Soljenitsyne et c'est sans doute en cela que réside la forte affinité de celui-ci avec ses grands prédécesseurs. La souffrance ne s'efface pas, les chiffres non plus. Entrant un jour dans l'élégant café "Lira" à Moscou l'écrivain regarde avec mélancolie le ticket de vestiaire qu'on lui a remis. "Je ne peux pas me débarrasser de ce numéro là", dit-il. C'était le 232, le même nombre qu'il avait porté au bagne, sur sa casquette, sa poitrine, son dos. Comme chez Dostoiewski l'épreuve de la condamnation à mort, dont il fut gracié in extremis, a laissé une marque indélébile à Soljenitsyne. En même temps qu'elle lui a donné une profonde passion pour la vie et une impulsion qui lui a permis de réaliser son oeuvre littéraire.

"Je sais, a dit Soljenitsyne, que la chose la plus simple est encore d'écrire sur soi-même. J'ai vu qu'il était de plus d'importance et de plus d'intérêt de décrire la destinée même de la Russie. De toutes les tragédies qu'elle a endurées, la plus profonde fut celle des Ivan Denissevitch".

Soljenitsyne a un nom pour désigner la forme littéraire qui est la sienne: le roman polyphone, récit sans personnage principal, chaque personne était tour à tour le centre du sujet qui la concerne. Mais la forme n'est pour lui qu'un instrument pour atteindre des aspirations, le sens profond du roman polyphone de Soljenitsyne c'est l'impartialité, la justice humaine, a poursuivi le secrétaire perpétuel de l'Académie suédoise.

Soljenitsyne a déclaré à ce sujet: "Il faut considérer les devoirs de l'écrivain, non seulement du point de vue de ses obligations envers la société, mais encore du point de vue de ses devoirs envers chaque homme (. . .) La vie de la société n'est pas toujours conforme à celle de l'individu et la collectivité ne vient pas toujours en aide à l'individu". Et pour Soljenitsyne l'écrivain a des devoirs envers l'une comme à l'égard de l'autre.

Soljenitsyne peut se résumer en un seul mot, a conclu M. Gierow, le mot vérité. "En littérature, a dit l'écrivain, tout maquillage est nuisible". Soljenitsyne c'est le bagnard de son premier livre, celui qui lors d'une fouille, dans le froid mordant de l'hiver russe d'un camp de détenus dit à ses geôliers : "Cherchez autant que vous voudrez. Je n'ai rien dans la poitrine que mon coeur".

Le nouveau prix Nobel remet en mémoire l'affaire Pasternak

PARIS (AFP) — L'attribution du prix Nobel de littérature à Alexandre Soljenitsyne remet inévitablement en mémoire l'affaire Pasternak.

Un an après la mort de Staline, le "dégel" se manifestait dans la littérature soviétique par la publication d'une dizaine de poèmes extraits du "Docteur Jivago", demeuré jusqu'alors inconnu du public soviétique. Le roman n'avait pas encore été publié en URSS qu'une édition italienne paraissait à Milan, aussitôt traduite et reproduite dans tout l'Occident.

Un an plus tard, le 23 octobre 1958, l'Académie suédoise attribuait le prix Nobel de littérature à Boris Pasternak. Premier écrivain soviétique à recevoir cette distinction, celui-ci annonçait qu'il viendrait recevoir le prix le 10 décembre à Stockholm, "si les autorités soviétiques lui en donnaient l'autorisation". Une violente campagne de presse éclatait aussitôt en URSS contre l'écrivain, et dès le 28 octobre, on apprenait qu'il était exclu de l'Union des écrivains soviétiques.

Le 29 octobre parvenait à Stockholm un télégramme rédigé en français, dans lequel Pasternak déclarait: "En vue du sens que cette distinction subit dans la société que je partage, ne prenez pas en offense mon refus volontaire". Ces termes, qui donnaient à sa pensée une forme équivoque, allaient faire l'objet de nombreuses polémiques à Stockholm. Pasternak resta par la suite confiné dans sa retraite de Peredelkino, dans la campagne moscovite, où il mourut en 1960.

CINE-PARC DE LA COLLINE
Pour recevoir un programme des films à l'affiche pour le mois d'octobre, écrire à:
AUBERGE DE LA COLLINE
385, boul. Du Pont
St-Nicolas, Cté Lévis
N.B. Vous recevrez celui-ci dans le plus bref délai.

JAZZ
vendredi & samedi 21h. à 2h.
TRIO GERARD HEBERT
Daniel Lessard & Phil Gagnon
AU CHANTAUTEUIL
Res. 524-7344
1001 ST-JEAN — LICENCIE

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
2 films en couleurs - 18 ans
more
MIMSY FARMER-KLAUS GRUNBERG
2e film:
$100,000 POUR RINGO
Richard Harrisson, Leonora Bianchty
— Demain samedi à 1h. p.m. —
2 films spéciaux, en couleurs, pour enfants
LAUREL ET HARDY AU FAR-WEST
ARIZONA BILL
Admission 50c

DETENDEZ-VOUS à L'Evasion
LE TOUT NOUVEAU PIANO-BAR*
* "Formule libre"
L'AUBERGE DE LA Colline
Aucuns frais d'admission
RIVE-SUD - 1 MILLE DU PONT DE QUEBEC
RES.: 832-2931 - (Routes 9, 5 et 1)

PAVILLON POULACK UNIVERSITE LAVAL 656-4046
Jazz
DEMAIN, SAMEDI, de 21h30 à 0h50
MARIUS CULTIER
ET SON QUATUOR MARTINIQUAIS

FESTIVAL DE LA BIERE AU QUEBEC
jusqu'au 22 oct.
Festivités — Attractions — Gaieté — Musique d'ambiance — Chansons en choeur — Souvenirs — Papillons — Surprises... — Rencontres agréables vous attendent à...
- LA BRASSERIE JEAN TALON, 40, St-Nicolas
- LA CHASSE-GALERIE, 50, St-Nicolas
- CHEZ GERARD, 357, St-Paul
- LE BISTRO, 1063, St-Jean
- LA LICORNE, 28, St-Stanislas
- LA MOUSSE-SPACTHEQUE, 25½, Ste-Angèle
- LE TEMPLE, 24, St-Stanislas

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
A L'AFFICHE CETTE SEMAINE
(18 ANS)
LES SEPT SAUVAGES
Robert Walker - Larry Bishop
en couleurs
2e film
LA VENGEANCE DU SCORPION

AVIATION
Cours d'entraînement pour jeunes hommes et jeunes filles
Si vous êtes âgés de 17 à 34 ans et avez complété votre 11e année. Voici une occasion unique de vous préparer pour une carrière excitante et sans parcille avec compagnies d'Aviation commerciales. Nous vous offrons une chance de vous entraîner comme préposés aux passagers, agent de communication, opérateurs, préposés au bagage, agent de Gares-Aériennes, préposés aux billets, etc.
La période initiale d'entraînement n'affectera en aucune manière votre présent emploi. Pour obtenir de plus amples informations et ceci sans obligations de votre part, écrivez, donnant votre degré d'instruction, votre adresse et no de téléphone à Dept QB-110 Airline Training Division, Atlantic School, Département 3447, Le Soleil.
Une connaissance de l'anglais est ESSENTIELLE.

POUR TOUS
CINE-PARC DE LA COLLINE
ST NICOLAS P.Q.
CE SOIR à 8h. ET 10h.30
FUREUR DES APACHES
LA Audie Murphy - Couleurs
POLKA DES MARINS - Dean Martin - Jerry Lewis
Entrée $1.25 Enfants 12 ans et moins gratuit

CE SOIR, DEMAIN, et DIMANCHE à 8h.30 p.m.
SAMEDI COMPLET
Bons billets pour dimanche
palais montcalm
GILLES VIGNEAULT
BILLETS EN VENTE AU GUICHET de 10h. a.m. à 6h. p.m.
$2.50 - $3.00 - $3.50 - $4.00 - $4.50 - $5.00

POSITIVEMENT 7 DERNIERS JOURS!

1970! l'oeuvre de FLAUBERT adaptée librement pour l'écran
18 ANS Adultes
Madame Bovary
EN COULEURS
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
"Le Pacha"
avec JEAN GABIN et DANY CARREL
EN COULEURS
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT
CENTRE D'ACHATS CANARDIERE — 661-8575

LE PIGALLE
TEL.: 525-9724
Toujours 3 FILMS
continuel à compter de 1h. p.m.
18 ANS réservé aux adultes
COMMENCANT SAMEDI:
1 - BENJAMIN
2 - ADIEU L'AMI
3 - DIEU NE PAIE PAS LE SAMEDI
TOUJOURS A PRIX POPULAIRES
Dernier jour: 18 ANS réservé aux adultes
1 - TERREUR AU KILOMETRE
2 - FILLE DE SOHO
3 - L'OR DES PISTOLEROS

CINE-PARC MONTMAGNY
(DEBUTANT A 7H.30 P.M.)
(25 minutes du pont de Québec - Route 20)
(SORTIE ST-PIERRE NORD)
pour tous
vendredi, samedi, dimanche
Grand Prix
en français
en couleurs - Scope
une durée de 3 heures
JAMES GARNER EVA MARIE SAINT YVES MONTAND
TOSHIRO MIFUNE BRIAN BEDFORD JESSICA WALTER
Guy Williams en couleurs dans
CAPITAINE SINDBAD
ADM.: $1.50 (Enfants moins de 12 ans - gratuit)

LE CINE-CLUB INTERNATIONAL présente
Dès demain
LE FILM LE PLUS COLOSSAL DANS L'HISTOIRE DU CINEMA
Horaire:
Dimanche: midi - 3h50 - 7h50
sur semaine: 7h15
prix réguliers: adultes $1.25
étudiants 75c
14 ANS
GAGNANT DE 10 PRIX "OSCAR"
CLARK GABLE VIVIEN LEIGH
EN COULEURS
AUTANT EN EMPORTE LE VENT
STATIONNEMENT A COTE DU CINEMA 4 HEURES POUR 25c
Finissant ce soir
EXPLOSION • CUL-DE-SAC
Cinéma LE BIJOU
QUÉBEC 522-7956
15 CHEMIN STE-ROY

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE VENDREDI 9 OCTOBRE 1970

P. M.
6.00 (3) World of Sports c
(10) Studio 10 c
(5) Dateline
(8) News
(7) Troisième édition
(12) Pulse c
(11) Joe 90 c
6.15 (3) Weatherwise c
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime c
6.30 (4) Panora-monde c
(5) Truth or consequences c
(7) Cher oncle Bill c
(8) Beat the clock
(11) Téléjournal
(13) Le 13 vous informe
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Les nouvelles du sport c
7.00 (3) News
(5) The Pierre Berton show c
(4) Madame est servie c
(7) Department S
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Format 30
(13) Claude Blanchard
(12) The Andy Williams show c
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand c
7.30 (10) En première: "La guerre des mondes" c
(3) The interns
(5) Julia c
(8) The Brady Bunch c
(11) Des jours et des hommes c
8.00 (7) (11) (13) Donald Lautrec chaud c
(4) En première: "Le général Casse-Cou"
(5) Rowan and Martin's laugh-in c
(8) Nanny and the professor c
(12) Friday movie: "The night of the following day" c
8.30 (13) Cinéma Kraft: "Jeu de massacre"
(3) Headmaster c
(8) The Partridge family c
(7) Les règles du jeu c
9.00 (3) Friday movie: "The great race" (2ième partie) c
(5) The Tommy Hunter show c
(8) That girl c
9.15 (10) En vedette c
9.30 (8) Love, American style c
(10) Coeur atout c
9.45 (4) En vedette
10.00 (7) (11) (13) Format 60
(4) Coeur atout c
(5) The most deadly game c
(8) This is Tom Jones c
(10) Toute la ville en parle c
(12) The FBI c
10.30 (10) Le 10 vous informe c
(4) Brigade criminelle c
11.00 (12) News c
(3) Channel 3 night beat c
(4) Le magazine c
(5) News c
(7) (11) (13) Le téléjournal
(8) 11 P. M. Report c
(10) La couleur du temps c
11.05 (10) En pantoufles: Programme double : "Cinq filles en furie" et "L'Homme-Robot" c
11.10 (5) (7) (11) (13) Hockey c
11.18 (12) Pulse
11.30 (3) Late show: "Night creatures" c
(4) Heure exquise: "L'empreinte du dragon rouge"
(8) Movie 8: "Then there were three"
11.45 (12) Friday movie: "Darling"
12.46 (4) Musique Marc Legrand c
A. M.
1.30 (7) (11) (13) Le téléjournal
(5) News c
1.35 (7) Cinéma 7: "Senso"
(11) Ciné-nuit: "Mitraillette Kelly"
(13) Ciné-soir: "L'Enigme de l'araignée verte"
1.45 (12) University of the air
(5) Late scores
1.55 (5) Postlude Marc Legrand c
2.10 (10) Dernière Edition
2.15 (12) Montreal bulletin board Newsroom 12
3.00 (13) Nouvelles anglaises

LE SAMEDI 10 OCTOBRE 1970

A.M.
7.00 (3) Calvin and the Colonel
(8) Faith For Today
7.30 (3) Skippy the bush kangaroo c
(8) World of Life
(12) Montreal bulletin board — Morning News
8.00 (3) The Bugs Bunny road runner hour c
(8) The reluctant dragon and Mr. Toad c
(12) Underdog c
8.30 (8) Motor Mouse c
(10) Les p'tits bonshommes
(12) Laft time c
8.50 (4) Musique Marc Legrand c
8.56 (3) In the know c
9.00 (3) Sabrina and the groovie goulies c
(4) Dessins animés c
(8) Lancelot link, secret chimp hour c
(10) L'Araignée c
(12) Spiderman c
9.30 (4) Ciné-Aventures : "Le démon de l'or"
(10) Super Heros
(12) Cool McCool c
(13) Fusée XL-5
9.40 (11) Aujourd'hui à CBVT
9.45 (7) (11) Cours Universitaires
9.56 (3) In the know c
10.00 (3) Josie and the Pussy Cats c
(8) Will the real Jerry Lewis please sit down ? c
(10) Super Car
(12) The flinstones c
(13) Les amis de Popeye
10.30 (3) The Harlem globetrotters c
(7) Le cirque à Tonton c
(8) Here come the brides doubledeckers c
(10) Ciné-jeunesse: "Deux de l'escadrille"
(11) La fourmi atomique c
(12) Marc'S music show c
10.56 (3) In the know c
11.00 (3) Archie's fun house featuring the giant jukebox c
(4) Au-delà du réel
(8) Hot wheels c
(11) Robin-fusée c
(12) The secret service c
(13) Les Bananas Splits
11.30 (7) (11) (13) Lassie c
(8) Sky Hawks c
(12) Animal world c
11.50 (10) Mes amis les animaux c
11.56 (3) In the know c
P.M.
12.00 (3) Scooby-Doo, where are you ? c
(4) De tout, de tous
(7) (11) (13) Tour de terre c
(8) The Kitty Wells show c
(10) Bon week-end c
(12) Earthmen are coming c
12.30 (3) The monkees c
(4) Epelle 0-4 c
(7) (11) Les quatre saisons c
(8) American Bandstand 70
(12) Scouting today c
(13) Les petites annonces
12.35 (5) Prelude Marc Legrand c
12.45 (5) (7) (11) (13) Baseball c
12.56 (3) In the know c
1.00 (3) Dastarly and Muttley in their flying machines c
(12) Captain Ned's showboat première c
1.30 (3) The Jetsons c
(4) Les hommes volants c
(8) Upbeat c
(10) Jeunesse en forme
(12) Saturday movie:
2.00 (3) People
(4) Québec sait chanter c
2.30 (3) Dawn of America
(4) La jeunesse optimiste vous parle
(8) Wide world of sports c
(10) Le Virginien c
3.00 (4) Soirée canadienne c
3.30 (3) Perry Mason
(12) Our great outdoors c
3.45 (5) A communiquer
(7) (11) (13) Les aventure de Seaspray c
4.00 ([illegible] les mariolas
(8) College Football today c
(12) Come together c
4.15 (7)(11) (13) Les coulisses de l'exploit
(8) Football c
4.30 (12) Wild world of sports c
(5) Saturday's heroes c
(3) One moment in my time c
5.00 (4) Allez-4
(3) Scene 70 c
(5) The Bugs Bunny Road Runner hour c
(7) Film
(10) C'est arrivé cette semaine c
(11) L'Heure des quilles c
(13) Tarzan
5.15 (7) Emission politique
5.30 (7) J.-A. Desfossés
5.45 (7) La maxi-lutte
6.00 (3) Sports digest c
(4) Les découvertes de Jen Roger c
(5) Teen Club c
(7) Edition du samedi
(10) Terre des jeunes
(11) Le Téléjournal
(12) Like young c
(13) Pour l'amour des mots première
6.05 (11) Si jeunesse pouvait
6.10 (3) Weatherwise c
6.15 (3) News
(7) Edition sportive
6.30 (4) Samedi-informations
(7) Emission F. Z. c
(11) Tarzan c
(13) C'est beau chez nous
7.00 (3) Get smart c
(4) (10) Jeunesse c
(5) The Pig'N' Whistle show c
(7) Soirée canadienne c
(8) The Glen Campbell good time hour c
7.30 (3) Mission Impossible c
(5) This week with Barb c
(8) Let's make a deal c
(11) Jinny c
(13) Jeunes à la page
8.00 (4) Auto-patrouille c
(5) Great movie: "The yellow Rolls Royce" c
(7) (11) (13) Billet de faveur: "Le major Dundee" c "The newlywed game c
(10) Les grands spectacles : "Le défroqué"
(12) Football c
8.30 (3) My three sons c
(4) Le Ranch à Willie c
(8) The Lawrence welk show c
9.00 (3) Arnie c
(4) A la brunante: "Crépuscule sur l'océan"
9.30 (3) The Mary Tuler Moore show c
(8) The most deadly game première
10.00 (3) Mannix c
(5) Tender loving care
(10) Brigade criminelle
10.30 (5) Contrytime c
(7) (11) (13) Pierre, Jean Jacques c
(10) Le 10 vous informe
(12) The Flip Wilson show c
(8) The Bill Anderson show c
11.00 (3) Final Edition
(4) L'actualité
(5) News
(7) (11) (13) Le téléjournal
(8) 11 P. M. Report c
(10) Au-delà du réel
11.15 (3) Tomorrow's weather c
(5) Provincial affairs
(7) Dernière Edition
(11) (13) Nouvelles du sport
11.18 (12) Pulse c
11.20 (3) Sports digest c
(4) Heure exquise: "Cause toujours, mon lapin"
11.21 (5) After eleven: "The last of the Mohicans" c
11.30 (3) Late show: "Father Goose" c
(7) Cinéma 7 : Programme double : "Femmes en cage" et "Les diables du sud"
(13) "Ciné-soir : "La blonde de la station six"
(11) Cinéma : "Les internes"
(8) Movie 8: "The good die young" c
(12) News c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

L'enlèvement du diplomate James R. Cross

Ryan et Pascau intéressés à être médiateurs

MONTREAL (d'après PC) — Le directeur du quotidien Le Devoir, M. Claude Ryan, et le reporter aux affaires publiques à la station radiophonique CKLM de Montréal, M. Pierre Pascau, se sont tous deux montrés intéressés à prêter leurs services en tant que médiateurs, dans l'affaire Cross.

C'est Me Robert Lemieux, avocat montréalais qui a assuré, en Cour, la défense de nombreux terroristes, qui avait suggéré, mercredi, les noms de MM. Ryan et Pascau, comme des personnes susceptibles de faire le lien dans les discussions entre les autorités gouvernementales et le Front de libération du Québec.

Les deux hommes ont cependant précisé, hier, qu'ils n'avaient pas été pressentis à cette fin, ni par le gouvernement ni par le FLQ.

M. Ryan, pour sa part, a laissé entendre qu'il lui faudrait étudier à fond la question, advenant une demande, avant de prendre une décision définitive. Quant à M. Pascau, il exigerait des garanties pour assurer sa sécurité.

Entrée interdite à la Bourse Canadienne et à la Bourse de Montréal

MONTREAL (d'après PC) — L'accès aux visiteurs a été interdite, hier, aussi bien à la Bourse Canadienne qu'à la Bourse de Montréal en raison de l'émoi que crée l'enlèvement du diplomate britannique James Richard Cross.

Le président de la Bourse de Montréal, M. Charles B. Neapole, a expliqué que les experts transigeant sur le parquet de la bourse n'étaient pas à leur aise. M. Neapole faisait allusion à l'explosion d'une bombe, à la galerie réservée aux visiteurs, le 13 février 1969.

On se souvient que 27 personnes avaient alors subi des blessures en plus d'interrompre les activités de la bourse durant plusieurs heures.

Le président de la Bourse de Montréal a de plus indiqué que les espaces réservés aux visiteurs demeureront probablement clos jusqu'au dénouement de l'affaire Cross. "Et encore, tout dépendra de la nature de l'entente qui sera intervenue," a conclu M. Neapole.

La FPJQ réclame les textes du "Quartier Latin" saisis par la SQ

La Fédération professionnelle des Journalistes du Québec a réclamé hier au ministre québécois de la Justice, Me Jérôme Choquette, des textes destinés à constituer la prochaine livraison du magazine "Quartier Latin" saisis mercredi matin par des agents de la Sûreté du Québec.

Les textes en question ont été saisis par les policiers au domicile de M. Jacques Geoffroy, à Saint-Jérôme, dans le cadre des opérations déclenchées en rapport avec l'enlèvement du diplomate James-R. Cross. M. Geoffroy, l'un des quatre journalistes à l'emploi du "Quartier Latin", a été arrêté au moment des perquisitions policières et relâché peu après.

"Sans vouloir ni cautionner ni désapprouver le contenu des articles en cause, indique le président de l'organisme, M. Gilles Gariépy, dans un télégramme expédié au ministre de la Justice, la F.P.J.Q. demande aux responsables de cette saisie de remettre immédiatement ces textes à la direction du Quartier Latin".

De l'avis de la F.P.J.Q., la rétention des textes constituerait "une forme de censure préalable" et un "précédent extrêmement dangereux".

DEUX HEURES DE RECHERCHE — Mme James Richard Cross, épouse du diplomate britannique enlevé lundi, par des terroristes du Front de Libération du Québec, revient d'un poste de police où elle a passé deux heures à tenter d'identifier les auteurs du "kidnapping." (Téléphoto PC)

Bourgault parle de son avenir politique

Par Michel CHAUVEAU

"Faire l'indépendance sur les morts . . . cela ne m'intéresse pas!"

On a longuement parlé de violence, de liberté, d'oppression, d'indépendance, hier midi, à l'université Laval, alors que **M. Pierre Bourgault, rédacteur en chef de "Point de Mire"** prenait la parole devant quelque **500 étudiants, dans le cadre des débats-midi.**

Si l'essentiel de l'intervention de M. Bourgault (intervention fort appréciée) a porté sur la brûlante "Affaire Cross", l'occasion a été donnée, à plusieurs reprises, à ce même M. Bourgault, de préciser certains points quant à son avenir politique.

Il a, ainsi, affirmé qu'il songeait à se présenter à nouveau à "l'exécutif" du parti québécois, en même temps qu'il a laissé entendre (serait-ce selon les résultats obtenus en un tel cas) qu'il se pourrait bien que, dans un avenir plus ou moins lointain, un parti ou l'autre (PQ, FLQ, ou . . . rentrer chez lui) pourrait le "récupérer" complètement.

Même s'il n'est pas forcément d'accord avec tout ce que disent et font MM. R. Lévesque et J. Parizeau il a affirmé qu'il était avec eux, parce qu'il était convaincu qu'ils servaient les intérêts du Québec. "Leur compétence est mise toute entière au service de la cause de l'indépendance".

Le programme du PQ ne nie en rien les principes d'un homme de gauche et si, même, existent ou peuvent exister des "points de non accord", du moment qu'il n'a pas de compromis à faire sur le plan des principes, M. Bourgault préfère, par son action", radicaliser le parti (et il s'est radicalisé depuis les dernières élections . . .) plutôt que de rester un Pierre Bourgault tout seul en train de se radicaliser dans son salon".

Toujours en réponse à des questions qui lui ont été posées, Pierre Bourgault a redit que, pour lui, l'indépendance n'était pas une fin en soi, mais seulement un moyen, un outil. "Je suis un fédéraliste . . . mais un fédéraliste supra-national. Il faut accepter que les sociétés soient différentes et, ceci admis, former des fédérations librement consenties où les partenaires parlent et agissent d'égal à égal . . ."

"Ce n'est certes pas le cas de notre fédéralisme actuel qui en est un d'impérialisme".

Enfin, alors qu'on lui demandait son avis sur l'attitude des médecins spécialistes vis-à-vis de l'Assurance-santé, M. Bourgault a affirmé que, dans une telle circonstance, le gouvernement ne devrait même pas négocier. "Vous voulez partir, eh bien partez vite et ne revenez plus . . . A la frontière dans les 24 heures et . . . out!"

Le gouvernement doit accepter le pouvoir parallèle du FLQ

"Il faut épargner la vie de cet homme tout en faisant en sorte que la dignité des Québécois soit revalorisée".

C'est l'opinion émise sur l'affaire Cross par l'ex-chef du RIN Pierre Bourgault, qui parlait hier devant 500 étudiants de l'université Laval, dans le cadre des débats-midi.

Le rédacteur en chef de la revue "Point de Mire" a ajouté des suggestions pour en arriver au double objectif qu'il venait d'indiquer.

Selon Pierre Bourgault, le gouvernement doit accepter le "pouvoir parallèle" que s'est donné momentanément le Front de libération du Québec en enlevant le diplomate anglais.

Le gouvernement doit en outre arrêter immédiatement l'action de son appareil policier; il doit offrir l'impunité aux membres du FLQ impliqués dans l'enlèvement; il doit trouver un moyen d'entrer en contact, sans danger, avec cette "faction du FLQ"; il doit s'engager immédiatement à accepter la plus importante proposition du FLQ; il doit enfin proposer un médiateur.

Le FLQ, de son côté, toujours de l'avis du leader indépendantiste, doit en premier lieu accepter d'accorder au gouvernement un délai raisonnable de négociations.

Il doit en outre donner la chance au gouvernement de se préparer adéquatement à ces négociations; il doit établir les priorités dans ses demandes; il doit déterminer le "niveau de pouvoir" avec lequel il entend mener ces négociations, soit choisir entre Québec, Ottawa ou Washington; il doit également proposer un médiateur; et enfin le FLQ doit s'engager par écrit à épargner M. Cross pendant la durée des négociations.

Le vin rouge doux
EMU 999
regorge de saveur!

Doux et généreux
un plaisir de tous
les instants.
(Savourez aussi le sherry
demi-sec Emu,
le sherry importé favori
des Canadiens.)

$2.50
40 oz.

(existe aussi
en 26 oz
et en gallon)

Un produit qui fait *l'orgueil* des Australiens.

Elle doublera

Les semi-remorques donnent généralement du fil à retordre aux petites voitures. Surtout si la petite voiture n'a pas assez de puissance pour les doubler sur une route à deux voies.

Voici la Toyota Corolla 1200 qui peut doubler. Son moteur déjà puissant compte maintenant 13 ch de plus pour un total de 73 ch. Toute la puissance et la rapidité dont vous avez besoin pour doubler ces mastodontes de la route. Une vitesse maximale supérieure à 90 milles à l'heure ; la vitesse de croisière est de 75 milles à l'heure, et tout ça à 35 milles au gallon.

Ces chevaux-vapeur supplémentaires font de la Corolla la meilleure petite voiture du monde des petites voitures.

Est-elle construite pour utiliser toute cette puissance ?

Vous pouvez en être assuré. Nous savons que rouler est important mais qu'arrêter l'est tout autant. C'est pourquoi nous avons équipé la Corolla de freins à ailettes et d'un système de freinage à double circuit.

L'intérieur n'a guère changé. Tout est en équipement standard sauf la radio et la transmission automatique. Ce que nous qualifions de standard ce sont les sièges-baquets inclinables, la chaufferette à 3 vitesses, la batterie renforcée de 60 amp., le démarreur de 1.3 ch et les pneus à flancs blancs. Le coffre à bagages est spacieux, tout est conçu pour la sécurité et son prix est des plus modiques.

Vous pensez que cette voiture vous en donne pour votre argent ? Vous avez bien raison. Nous pourrions même ajouter que c'est une voiture amusante à conduire, mais à vous de l'essayer et de le découvrir. Voyez un concessionnaire Toyota et conduisez-la.

Autres modèles : familiale et Sprinter fastback.

TOYOTA COROLLA $1889.

Prix de détail suggéré f.a.b. à Montréal. Fret, immatriculation et taxes provinciales et locales en sus.
Toyota possède un réseau commercial de vente et de service après-vente partout au Canada et dans le monde entier.

QUEBEC **CAPITALE TOYOTA QUEBEC Enr.** — 346 boul. Hamel, Ville Vanier — Tél.: 681-7786 - 7787

QUEBEC **CHARLESBOURG AUTO Ltée** — 7925 boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843

LEVIS **METIVIER AUTO** — 162 Route Président-Kennedy — Tél.: 837-4701

DORCHESTER — **Garage Gerrard Lagrange** — Ville Lac-Etchemin, Tél.: 625-3651

MONT-JOLI — **Garage Desrosiers & Frères** — Route Nationale, Ste-Flavie, Québec, Tél.: 775-4255

ST-FELICIEN — **St-Félicien Truck Service Inc.** — 291 boul. Levesque, Tél.: 679-1984

SEPT-ILES — **Côte-Nord Auto Enr.** — 225 Avenue Laure, Tél.: 962-4579

JONQUIERE — **Rocoto Ltée** — 591 boul. Centenaire, Tél.: 547-2601

ST-PASCAL, CTE KAMOURASKA — **Chez Robert Auto Enr.** — 529 boul. Herbert, Tél.: 429-2149,

MONTMAGNY — **Langlois & Frère Enr.** — 143 Ouest, rue St-Jean-Baptiste. Tél.: 248-3276

ST-RAYMOND — **Futuroto Inc.** — 279, rue St-Jacques. Tél.: 337-2201

SAMEDI ÉPARGNEZ

Des aubaines exceptionnelles pour toute la famille à nos trois magasins. Parcourez cette liste d'articles à solder et hâtez-vous d'épargner car les quantités sont limitées.

LE Syndicat DE QUÉBEC

POUR HOMMES

● Luxueux complets

Déjà réduits à 59.00..... 39.00
Confection en worsted de laine et vénitien. Blouse à simple croisé et pantalon droit. Couleurs et grandeurs désassorties: 36 à 42.
CONFECTION. CENTRE-VILLE, 2e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Jaquettes de ski

Spécial Syndicat..... 13.00
Modèle instructeur en 100% nylon avec gros fermoir à l'avant. Deux poches avec glissière. Capuchon dissimulé dans le col montant. Jaune, bleu, cacao, vert. P.M.G.XG.
SPORT. CENTRE-VILLE, 2e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Pantalons de ski

Spécial Syndicat..... 15.00
De marque connue. Confection en tissu extensible. Jambes fuselées et ajustement impeccable. Grandeurs et couleurs désassorties.
SPORT. CENTRE-VILLE, 2e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Pantalons de velours

Spécial Syndicat..... 7.00
Confection en velours côtelé avec poches de biais. Jambes droites. Brun, vert, gris, antilope. Grs: 28 à 44.
SPORT. CENTRE-VILLE, 2e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Solde de pantalons

Spécial Syndicat..... 5.00
Pantalons sport et de toilette dans les tissus réguliers. Aussi pantalons 'jeans' en denim. Couleurs et grandeurs désassorties.
SPORT. CENTRE-VILLE, 2e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Gants sport, en kid

Déjà réduits à 7.88..... 3.00
Modèles sport en kid souple noir, brun, beige, gris. Non doublés. Pts: 8 à 10.
MERCERIE. CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Chandails de ratine

Déjà réduits à 4.88..... 2.00
Modèles sport avec encolure ronde et manches longues en ratine de qualité lavable. Vert, brun, bleu, or.
MERCERIE. CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Pantalons tout-aller

Valeur de 4.98..... 4.00
Confection en tissus de qualité. Se portent avec ceinture. Grs: 30 à 38.
VETEMENTS DE TRAVAIL. CENTRE-VILLE, sous-sol.

● Gants de coton

Valeur de .39..... 3 pres 1.00
Modèles courts pour le travail en coton blanc.
VETEMENTS DE TRAVAIL. CENTRE-VILLE, sous-sol.

● Gilets en gros tricot

Valeur de 6.48..... 4.00
Modèles en laine et coton avec encolure ronde. Teintes nuancées de rouge-vin et noir. Moyen.
VETEMENTS DE TRAVAIL. CENTRE-VILLE, sous-sol.

● Pantalons 'jeans'

Valeur de 5.98..... 5.00
Confection en denim bleu de qualité lavable. Piqûres doubles. Grs: 28 à 44.
VETEMENTS DE TRAVAIL. CENTRE-VILLE, sous-sol.

● Sous-vêtements

Valeur de 1.25 ch..... 1.00 ch.
Camisole avec manches courtes et caleçon avec jambes longues et taille élastique. En tricot côtelé blanc. P.M.G.
VETEMENTS DE TRAVAIL. CENTRE-VILLE, sous-sol.

● Pyjamas de coton

Valeur de 3.50..... 3.00
Confection en coton avec motifs et nuances variés. Ceinture élastique à la taille du pantalon. Grs: A à D.
VETEMENTS DE TRAVAIL. CENTRE-VILLE, sous-sol.

POUR DAMES

● Chandails tout laine

Valeurs de 11.00 à 13.00..... 6.00
De marques réputées, pull-overs et cardigans en 100% laine vierge lavable à la machine. Manches courtes, longues ou sans manches. Marine, beige, vert, noir, rouille. Grandeurs désassorties.
SPORT POUR DAMES. CENTRE-VILLE, 3e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Peignoirs en ratine

Valeur de 13.00..... 10.00
Modèles tailleurs en ratine spongieuse. Teintes unies: pêche, aqua, blanc, or. Petit, moyen, grand.
LINGERIE. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Gaines-culottes Daisy Fresh

Valeur de 25.00..... 10.00
Modèles en Lycra extensible avec taille haute. Panneaux avant, arrière et de côté doublés de Lycra. Dentelle élastique aux cuisses. M.G.XG.XXG. Blanc.
VETEMENTS DE BASE. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

ACCESSOIRES

● Bas-culottes

Valeurs 1.00 et 1.29..... 2 pres 1.00
De première qualité, bas-culottes dans les tons de tropical tan ou miel doré. P.M.G.
BAS. CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Sacs à mains

Valeurs jusqu'à 15.00..... 5.00
Modèles différents en simili-cuir, cuir dans les couleurs d'automne.
SACS A MAINS. CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée.

● Colliers de perles

Valeur de 4.00.....2.00
Valeur de 5.00.....2.50
Valeur de 7.50.....3.75
Colliers longs de 24 pouces à 110 pouces avec grosses perles placées sur un rang ou 3 rangs.
BIJOUX. CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée et PLACE LAURIER.

GARCONS

● Complets d'automne

Spécial Syndicat..... 10.00
Confection en tissu de qualité avec blouse à simple croisé à trois boutons. Grs: 7 à 16 ans.
GARCONS. PLACE LAURIER

● Vestons sport

Spécial Syndicat..... 10.00
Confection en tweed 100% laine à simple croisé. Grs: 7 à 14 ans.
GARCONS. PLACE LAURIER

● Pantalons de toilette

Spécial Syndicat..... 5.00
Modèles avec jambes régulières. Grs: 6 à 12 ans avec taille élastique et grs: 12 à 18 ans modèles pour porter avec ceinture. Choix de nuances.
GARCONS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER

● Coupe-vent

Spécial Syndicat..... 4.00
Confection en nylon, popeline, Fortrel dans les modèles courts à la taille. Grs: 10 à 18 ans.
GARCONS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Gilets basques

Spécial Syndicat..... 2.00
En tricot de coton uni ou de fantaisie avec manches longues et encolure ronde. Grs: 8 à 16 ans.
GARCONS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Chemises sport

Valeur de 4.00..... 2 pr 5.00
Confection en Polyester et coton sans repassage. Manches longues. Grs: 8 à 16 ans.
GARCONS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Chemises de toilette

Spécial Syndicat..... 1.00
En tissu blanc de qualité. Manches longues. Col rond ou à pointes. Grs: 6 à 18 ans.
GARCONS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER

FILLETTES ET ENFANTS

● Manteaux pr adolescentes

Déjà réduits à 25.00..... 15.00
Confection en simili-fourrure blanc ou brun ou en molleton de laine gris ou vert. Grandeurs et couleurs désassorties: 10 à 14 ans X Teen.
FILLETTES. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER.

● Manteaux et impers

Déjà réduits à 15.00, 25.00, 30.00 10.00
Modèles demi-saison dans les couleurs et grandeurs désassorties: 7 à 14 ans fillettes et 8 à 14 ans X adolescentes.
FILLETTES. CENTRE-VILLE, 4e étage.

● Anoraks de ski

Spécial Syndicat..... 10.00
Modèles en nylon de qualité avec capuchon dissimulé dans le col et poches avec fermoir. Grs: 10 à 14 ans.
FILLETTES. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER.

● 68 Tuniques

Déjà réduites à 5.00..... 4.00
En tissu de qualité avec tartans en vert et bleu. Grs: 7 à 14 ans.
FILLETTES. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE FLEUR DE LYS.

● 21 Pantalons sport

Déjà réduits à 5.00..... 4.00
En tissu diagonal avec tartans en vert et bleu. Grs: 7 à 14 ans.
FILLETTES. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE FLEUR DE LYS.

● 25 Jupes sport

Déjà réduites à 5.00..... 4.00
Modèles à solder avec quadrillés en vert et bleu. Grs: 7 à 14 ans.
FILLETTES. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE FLEUR DE LYS.

● Pull-overs

Spécial Syndicat..... 2 pr 8.00
En orlon lavable dans un choix de coloris. Encolure ronde et manches longues. Grs: 7 à 14 ans Teen.
FILLETTES. CENTRE-VILLE, 4e étage.

● Blouses de coton

Déjà réduites à 2 pr 3.00... 2 pr 1.50
En coton de qualité lavable avec pointes courtes. Manches courtes ou longues. Grs: 4 à 14 ans.
FILLETTES. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Ensembles d'hiver

Déjà réduits à 10.00..... 6.00
Deux-pièces comprenant le carcoat avec capuchon en orlon et le pantalon extensible. Blanc/bleu ou rose/blanc.
ENFANTS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER.

● Car-coats en cuirette

Déjà réduits à 10.00..... 4.00
Pour usage de tous les jours, car-coats en cuirette de qualité dans les couleurs variées. Grs: 4 à 6 ans.
ENFANTS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER.

● Jumpsuits

Déjà réduits à 11.98..... 4.00
En tricot d'orlon de pesanteur moyenne avec tartans. Grs: 4 à 6 ans.
ENFANTS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Manteaux pr enfants

Déjà réduits à 10.00..... 5.00
Pour fillettes et garçonnets de 4 à 6 ans X, manteaux demi-saison dans les teintes variées.
ENFANTS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER.

● Casquettes

Déjà réduites à 1.50..... 1.00
Pour garçons et filles, casquettes en tricot ou en cuirette. P.M.G.
ENFANTS. CENTRE-VILLE, 4e étage, PLACE LAURIER.

CHAUSSURES

● Souliers doublés

Valeurs de 12.00 et 13.00..... 9.00
Pour dames, modèles sport avec talon bas et semelles en caoutchouc. Aussi modèles à lacer ou gore avec doublure de nylon. Construction en cuir ou suède dans le bleu, brun, noir dans le lot. Pts: 5 à 9½ désassorties.
CHAUSSURES POUR DAMES. CENTRE-VILLE, 3e étage, PLACE LAURIER.

● Souliers pr dames

Spécial Syndicat..... 3.00
Souliers sport et de toilette à solder. Pointures désassorties.
CENTRE-VILLE, sous-sol.

● Souliers pr hommes

Spécial Syndicat..... 4.00
A solder 100 paires de souliers avec empeigne en cuir et semelles cimentées. Pointures variées dans le lot.
CENTRE-VILLE sous-sol.

● Souliers pr garçons et filles

Spécial Syndicat..... 2.50
Pour garçons, 150 paires dans les pointures: 11 à 3. Pour filles, 100 paires dans les pointures: 8 à 3.
CENTRE-VILLE, sous-sol.

LITERIE ET GARNITURES

● Tentures prêtes-à-poser

Valeurs jusqu'à 75.00..... 30.00
Magnifiques tentures mur à mur de 144 pouces sur une hauteur de 95 pouces. Solde de lignes.
GARNITURES. CENTRE-VILLE, 5e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● 4500 vges de tissus

Valeurs de 1.98 à 2.98..... 1.00 vge
Lignes discontinuées. Tissus variés pour tous les appartements. Motifs et couleurs assortis.
GARNITURES. CENTRE-VILLE, 5e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Draps rayés Tex-made

Spécial ..... 3.00 ch.
Draps 'Candy Tone' en coton de première qualité. Dim.: 81 x 100. Quantité limitée.
LITERIE. CENTRE-VILLE, 5e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

MARCHANDISES A LA VERGE

● 1000 vges de lainages

Valeurs de 3.00 et 4.00..... 1.00 vge
Solde de nos lignes régulières. Lainages pour manteaux, costumes, ensembles sport et robes de la saison dans les textures les plus nouvelles. Choix de coloris d'automne. Largeur de 54 pouces.
TISSUS. CENTRE-VILLE, 2e étage.

CADEAUX

● Ensemble à salade

Spécial Syndicat..... 7.00
Bol à salade de 12 pouces de diamètre avec cuillère et fourchette de 10 pouces. En bois Heritage de Baribeau.
CADEAUX. CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Cabaret tout usage

Spécial Syndicat..... 4.00
En bois Heritage de Baribeau. Dim.: 19½ x 7½.
CADEAUX. CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Planche à fromage

Spécial Syndicat..... 5.00
En bois Heritage de Baribeau avec tuile en bois laminé, petit couteau. Dim.: 14 x 9½.
CADEAUX. CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Cloche à fromage

Spécial Syndicat..... 4.00
En bois Heritage de Baribeau avec base en bois. Diamètre de 9½ pouces.
CADEAUX. CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Rasoirs pour dames

Spécial Syndicat..... 10.00
Rasoir Philips HP2107 avec étui de voyage. Seulement 6 à solder.
ACCESSOIRES ELECTRIQUES. CENTRE-VILLE, 6e étage.

BRIMBORIONS

● Housse en plastique

Valeur de 6.98..... 4.88
En plastique de qualité. Très grande avec 6 crochets. Idéale pour suspendre votre linge d'été dans le sous-sol.
CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée.

MALLES

● Malle fin de semaine

Valeur de 17.95..... 12.00
Malle de fin de semaine renforcée de fibre de verre. Poches à l'intérieur et doublure de soie. Charcoal seulement. Dim.: 18 x 14 x 6.
CENTRE-VILLE, sous-sol.

● Malle garde-robe

Valeur de 26.95 ..... 17.00
Modèle renforcé de fibre de verre avec pochettes à l'intérieur. Ceintres pour robes. Bleu seulement. Dim.: 21 x 19 x 7½.
CENTRE-VILLE, sous-sol.

MEUBLES

● Lit continental Simmons

Spécial Syndicat..... 80.00
Matelas, sommier-caisse et jeu de 6 pattes. Largeur de 39 pouces.
CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Matelas ou sommier-caisse

Spécial Syndicat..... ch. 65.00
Marques connues: Simmons, Ostermoor, Simcopedic. Largeurs de 39 et 54 pouces.
Jeu de 6 pattes.....3.00
CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Chiffonnier

Spécial Syndicat..... 35.00
Modèle à 4 tiroirs. Quantité limitée.
CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Mobiliers de dînette

Spécial Syndicat..... 120.00
Table ronde de 36 pouces et 4 chaises. Couleurs: bleu, jaune, vert avocat.
MEUBLES. CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Fauteuil de vinyle

Spécial Syndicat..... 50.00
Fauteuil recouvert de vinyle noir, brun, vert facile d'entretien.
MEUBLES. CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

● Coffres en cèdre

Spécial 100.00
Coffre de style espagnol fini noyer. Dim.: 52 x 17 x 18".
MEUBLES. CENTRE-VILLE, 6e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

APPAREILS ELECTRIQUES

● 1 Steréo Philco AM/FM avec cabinet fini noyer..... 375.00
● 2 lessiveuses Canadian avec élément électrique pour séchage. Cuivre..... 130.00

Des articles non-annoncés sont aussi réduits à nos rayons de PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.

AUCUNE COMMANDE POSTALE ET TELEPHONIQUE S.V.P. SUR TOUS CES ARTICLES.

Les producteurs de bois dénoncent l'Anglo Pulp

par Louis-Guy LEMIEUX

Les représentants des producteurs de bois d'une dizaine de comtés du Québec, appuyés par l'Association nationale des camionneurs artisans indépendants, dénoncent les agissements de la compagnie Anglo Canadian Pulp and Paper, mettent en demeure la compagnie de respecter l'arrêté en conseil du 12 août dernier de même que la convention de mise en marché et enfin demandent aux autorités gouvernementales de prendre leurs responsabilités dans cette affaire.

Rappelons que ce conflit couvait depuis de longs mois déjà et qu'il a subitement éclaté, mardi dernier, lorsque l'Anglo Pulp a de nouveau refusé l'accès de ses terrains à certains camionneurs artisans indépendants transportant des coupes de trois offices de producteurs de bois du Québec. La compagnie avait invoqué la mauvaise qualité du bois.

Au cours d'une conférence de presse, hier, MM. Claude Martel et Jules Castonguay, qui parlaient au nom des producteurs de bois de la région de Québec et des comtés de Lévis, Bellechasse, Lotbinière, Montmorency, Dorchester, Beauce et Frontenac, en plus de dénoncer "les injustices flagrantes" dont sont victimes les producteurs de bois de la part de l'Anglo Pulp, ont en outre annoncé qu'ils réclameraient que le gouvernement enlève leur licence à certains mesureurs de bois à l'emploi de la compagnie. Ils ont aussi blâmé ouvertement le rôle joué par certains courtiers qui, disent-ils, ne pensent comme toujours qu'à s'emplir les poches au détriment des producteurs, avec un mépris total de l'économie des régions et sans se soucier aucunement de la préservation de cette matière première vitale qu'est la forêt québécoise.

Quant aux camionneurs artisans, ils endossent intégralement, par la bouche de leur représentant, M. Alphonse Dufour, la position des producteurs. Ils se sont plaints hier, avec une colère difficilement retenue, de la politique de "marche ou crève" que pratique l'Anglo Pulp à leur endroit.

Tout en soulignant l'urgence de la situation, les producteurs de bois demandent au gouvernement: — de vérifier si la cédule de livraison a été respectée pour les mois d'août et de septembre;

— d'analyser tous les contrats d'achat que la compagnie a signés avec ses fournisseurs pour s'assurer qu'ils sont conformes aux engagements qu'elle doit rspecter;

— de faire cesser l'expédition du bois fraîchement coupé, tant et aussi longtemps qu'il restera du bois de la production de l'hiver 1969-70, et de donner à cette fin des ordres à chaque expéditeur;

— de faire respecter les spécifications du bois en ce qui a trait au pourcentage d'épinette et au diamètre minimum;

— de vérifier continuellement le mesurage d'ici la fin de l'année;

— de vérifier la provenance du bois;

— que des sanctions sévères soient imposées dans tous les cas où il y aura manquement à l'arrêté en conseil, au bill 41, à la loi des marchés agricoles et à la convention signée.

La liste des récriminations des producteurs de bois est longue. Ainsi, on déplore la réception par la compagnie de bois en provenance des Etats-Unis, alors que les producteurs de la région ne peuvent vendre toute la production de l'hiver dernier.

La compagnie recevrait également du bois fraîchement coupé. Les producteurs disent avoir pu déterminer que ce bois représente environ 40 p.c. du volume total livré. "Lorsque nous avons demandé l'application du bill 41, disent-ils, notre intention évidente était d'assurer un marché habituel pour une production normale déjà faite, et non pas de favoriser une production additionnelle". Selon eux, les responsables de ces coupes nouvelles sont peu nombreux. Il s'agirait en fait de quelques industriels qui opèrent sur leur propre terrain et de certains autres exploitants financés par ces mêmes industriels. Cette manoeuvre empêcherait la vente d'une production disponible.

En outre, la compagnie exigerait des spécifications sur le bois qui ne correspondraient pas, croient les producteurs, à l'entente prise en négociation, ni à la proportion des essences que l'on trouve dans nos forêts. La compagnie obligerait à un diamètre minimum de 4 pouces au lieu de 3 pouces, tel qu'entendu. Elle commanderait également un pourcentage d'épinettes allant de 50 à 90 p.c. "L'Anglo Pulp

Trois câbles de la Bell sont démolis

Plusieurs milliers d'abonnés de Bell Canada ont été privés de téléphone à Québec, hier soir, par suite du bris de trois câbles sur le chantier de construction de Place Saint-Cyrille.

Le secteur affecté est situé de l'est à l'ouest entre les rues Saint-Augustin et Salaberry, et du nord au sud, entre les rues Saint-Jean et Grande Allée.

Des équipes d'urgence de Bell Canada se sont mises à l'oeuvre dès hier soir. Les réparations devaient être complétées vers 10h ce matin.

Tel que préconisé par les paroisses marginales

Drummond est contre les fermes forestières

par André DESNOYERS
de notre bureau à RIMOUSKI

Le ministre des Terres et Forêts s'est prononcé, hier soir, contre le projet des fermes forestières, tel qu'il est préconisé depuis plusieurs mois et plus particulièrement au cours des dernières semaines, par plusieurs paroisses marginales du Bas - Saint-Laurent et de la Gaspésie et principalement par l'UCC et son représentant M. Léonard Otis.

"Je n'ai pas l'intention d'établir des fermes forestières à la grandeur du territoire tout simplement pour faire plaisir à certaines personnes qui voudraient nous voir régler un problème immédiat sans s'assurer du succès, même relatif, d'une telle entreprise", déclarait M. Kevin Drummond. Le ministre prenait alors la parole au banquet de clôture du congrès de l'Association forestière du Bas - Saint-Laurent et de la Gaspésie qui se tenait hier à Rimouski.

Qualifiant les fermes forestières d'entreprises artisanales, le ministre Drummond a souligné qu'il s'agissait là d'une expérience pilote dont les résultats sont loin d'être satisfaisants. Dans une entrevue qu'il nous accordait, M. Drummond admettait cependant qu'il était disposé à rencontrer les promoteurs de ce projet si ceux-ci désiraient lui prouver le bien fondé de leur idée.

De son côté, le curé Banville de Sainte-Paula continue à reconnaître que les fermes forestières pourraient être une porte de sortie pour les paroisses marginales de l'Est du Québec, et que la rentabilité de ce projet peut être prouvée, à long terme, sinon au moment de sa mise en application.

Le ministre des Terres et Forêts a cependant mis de l'avant, dans son allocution d'hier soir, le projet de groupements forestiers qui avait déjà été expliqué aux congressistes, hier après-midi, par M. Fernand Côté, du Service de la forêt rurale au ministère des Terres et Forêts.

Le groupement forestier prend la forme d'une compagnie à l'intérieur de laquelle, plusieurs propriétaires forestiers mettent leurs propriétés en commun, en échange d'action d'une valeur équivalente à leur rapport dans le groupement.

Selon le ministre Drummond, cela permettrait de constituer des massifs forestiers d'une superficie assez grande pour fournir la matière ligneuse en qualité et en quantité suffisantes pour assurer une exploitation rentable et favoriser le développement régional. Ainsi, tout en aménageant ces massifs forestiers par des pratiques sylvicoles, on pourrait empêcher l'érosion et aménager des aires récréatives.

LE Syndicat DE QUÉBEC

Après 5 heures, harmonie et charme.

KORET DE CALIFORNIE

Une mode en liberté qui vous rend séduisante dans ces compléments en tricot Luxura 100% Fortrel facilement lavable et séchable à la machine automatique. Coloris très mode: noir, rose, ivoire.

A. Tunique près du corps avec col Nehru et démunie de manches. Fermoir au dos. Riches imprimés floraux en rose/ivoire/noir. 8 à 18. 25.00

Pantalon d'hôtesse à jambes très larges dues au plissé permanent donnant l'allure d'une jupe longue. Fermoir sur le côté. Ivoire, noir, rose. 8 à 18. 35.00

B. Robe-tunique sans manches avec col montant et garnie de deux courroies de fantaisie. 8 à 16. 30.00

Pantalon légèrement évasé avec taille élastique. Grs: 8 à 18. 20.00

Non illustrées:
- Tunique droite avec quatre boutons de fantaisie. Grs: 8 à 18. 25.00
- Chemise tailleur avec col en pointe et manches longues. Grs: 8 à 18. 25.00
- Jupe droite avec taille élastique. 8 à 18. 18.00
- Robe avec encolure en V, ligne A, ceinture à la taille, manches longues. Imprimés. Grs: 8 à 18. 30.00
- Autres vêtements disponibles de 18.00 à 35.00

SPORT POUR DAMES. CENTRE-VILLE, 3e étage, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 524-8411.

Facilités de paiement convenant à tous les budgets. Utilisez votre carte de crédit Syndicat.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

73e ANNEE — No 238 QUEBEC, VENDREDI 9 OCTOBRE 1970 PAGE QUINZE

PRODUIT DE FRANCE
CASTILLON
COGNAC FRENCH FLAG 25 onces — $8.65

Le maire de Saint-Romuald préconise l'abolition de la Communauté urbaine

par Monique GIGUERE

A cause des conflits de juridiction et de personnalité, le maire de Saint-Romuald, M. Marc-A. Bisson, préconise l'abolition de la Communauté urbaine de Québec et la création d'un comité exécutif, formé de représentants de chacune des villes comprises dans le territoire de la communauté, à l'instar du comité exécutif de la ville de Québec.

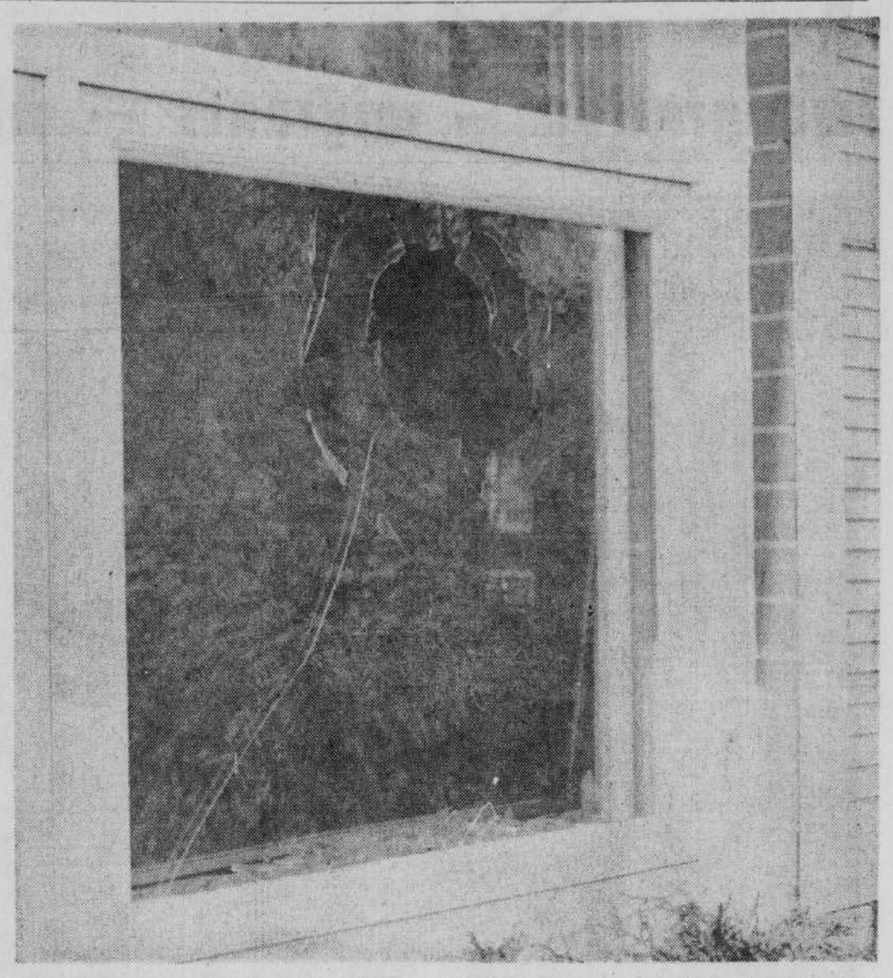
Cependant, la première étape à franchir avant de procéder à la formation du comité exécutif, a dit le maire Bisson, au cours d'une conversation, ce serait l'adoption, par le gouvernement du Québec, de lois regroupant les 25 municipalités du territoire métropolitain en quatre grandes villes, nord, sud, est, ouest.

Ce procédé abolirait, du coup, tous les conseils municipaux existants et chacune des quatre grandes villes procéderait à l'élection d'un nouveau conseil, formé d'un maire et de six conseillers municipaux. Le comité exécutif, qui remplacerait la communauté, serait ensuite composé d'un ou deux représentants de chaque ville, selon la population.

Cette formule, selon le maire Bisson, en plus d'éviter la création d'un quatrième palier de gouvernement, mettrait fin au problème de la représentativité, en ce sens que le vote des représentants sur l'exécutif serait conforme aux décisions prises par chacun des conseils municipaux.

Par ailleurs, le maire Bisson s'est dit d'avis que l'unification des services se ferait à partir des services existants dans la ville la mieux structurée au sein de la nouvelle grande ville.

Le maire Bisson, pour sa part, ne voudrait pas que l'expérience vécue avec la Communauté urbaine de Québec, depuis sa création, se répète sur la rive-sud. Selon l'étendue du territoire, il préconise, pour la rive-sud, le regroupement des municipalités en une, deux, ou trois grandes villes et l'élection d'un comité exécutif pour diriger les destinées de tout le territoire. Un des avantages de cette formule serait, a-t-il ajouté, que l'avenir de la rive-sud reposerait entre les mains d'élus du peuple.



CE SERAIT L'OEUVRE DE JEUNES IRRESPONSABLES — Des inconnus ont lancé un cocktail molotov et une bouteille renfermant un message lapidaire contre la demeure du Dr Guy Carter, à l'angle du Chemin Sainte-Foy et de l'avenue Rochette, à Sainte-Foy. Le cocktail en feu a causé peu de dégâts. La bouteille s'est brisée et les flammes se sont éteintes. Quant à l'autre bouteille, elle a traversé la double fenêtre du bureau.

La RAQ reprend en délibéré la demande de vente de bière au Colisée

Québec demandera que le permis soit émis au nom même de la ville

par Vianney DUCHESNE

La Régie des alcools du Québec a décidé, hier après-midi, de reprendre en délibéré la demande de vente de bière au Colisée de Québec. Par ailleurs, pour éviter tout imbroglio, les autorités municipales demanderont que le permis soit émis au nom même de la ville.

On se rappellera que la demande avait été faite par M. Paul-E. Maheux, directeur de la Commission de l'exposition provinciale, au nom de cet organisme, mais au bénéfice de la ville. La Régie avait refusé ce permis le 3 septembre dernier. La semaine dernière, on a accepté de rouvrir le dossier et hier, les deux parties ont pu apporter des explications.

A l'issue de cette audience, le président de la Régie des alcools du Québec, M. Marc Lacoste a déclaré: "Devant l'importance de la preuve présentée et des arguments soumis, nous prenons la cause en délibéré. Nous croyons que la preuve faite est différente de celle que contenait le dossier quand il a été jugé". Outre M. Lacoste, le tribunal se composait de MM. G. Brady et L. Thomas, comme régisseurs.

Pour sa part, la ville de Québec était représentée par Mes Ernest Godbout et Claude Simard. Les procureurs du requérant ont fait entendre deux témoins, à savoir MM. Paul-E. Maheux et Jacques Perreault, gérant de la ville. La Régie, représentée par Me Stanislas Déry, a fait entendre trois témoins, dont le directeur du service des enquêtes de cette commission, M. Alfred Tanguay.

MM. Perreault et Maheux ont raconté aux membres de la Régie que l'on était en mesure, au Colisée de Québec, d'offrir les mêmes services qu'au Forum de Montréal. Ils ont aussi décrit les responsabilités de la Commission de l'exposition provinciale et les pouvoirs que la ville lui a accordés.

D'après eux, au Colisée, la bière pourrait être vendue à des comptoirs sous les gradins tout comme cela se fait au Forum. A cet endroit, les spectateurs achètent la bière aux mêmes kiosques que les boissons gazeuses, les chips, les hot dogs et les hamburgers. Lors de leur visite au Forum, mercredi soir, il y avait un spectacle pour enfants et les adultes pouvaient boire un verre de bière à la même place qu'eux une liqueur douce.

Dans sa plaidoirie, Me Godbout a fait valoir que la ville de Québec ne ferait pas concurrence à un autre commerçant en vendant de la bière au Colisée puisqu'il n'y a pas d'établissement, à proximité de cet édifice, où les spectateurs peuvent se rendre durant les deux périodes de repos d'un match de hockey.

Il semble que la Régie attache beaucoup d'importance à l'article 27 au sujet de l'endroit de la consommation. On aurait voulu que cette pièce soit fermée. A ce sujet, le conseiller juridique de la ville a spécifié: "Une pièce fermée serait une source de troubles parce que les gens se précipiteraient pour être les premiers. Sommes-nous mieux de les entasser dans des salles ou de les servir à un grand comptoir de 60 ou 75 pieds de long"

Quant au fait que le Colisée est situé sur le terrain de l'exposition provinciale, il a rappelé que cette manifestation se déroule seulement durant 10 jours par année. De plus, a-t-il spécifié, on ne fait pas une demande pour le terrain de l'exposition, mais pour le Colisée.

D'autres villes possèdent des permis identiques. Aussi, Me Godbout a déclaré: "Vous êtes justes et équitables. Aujourd'hui la ville de Québec vous demande de la considérer comme les autres. Elle ne demande pas un permis pour elle-même, mais pour un corps constitué par la loi et distinct d'elle".

Quant à Me Déry, il a souligné le fait que la Régie des alcools n'est pas là pour refuser l'émission d'un permis, mais pour l'accorder, selon la loi, quand la chose est possible. Il a tenu à dire aussi que la Régie n'avait pas mis un an à répondre à la demande; la requête est parvenue à la Régie le 14 janvier dernier et des renseignements supplémentaires n'ont été obtenus que quatre mois plus tard. Par la suite, il y a eu la période des renouvellements de permis, celle où la commission a siégé en province et finalement celle des vacances.

Me Déry a déclaré que la demande a été présentée de façon boiteuse par un pétionnaire. Selon lui, la ville de Montréal a procédé d'une meilleure façon quand elle a fait des demandes similaires. Quant à ce qu'il se passe au Forum et au Colisée, il a ajouté que cela n'était "identique que de nom".

Finalement, il a spécifié qu'à la Régie un dossier n'est jamais fermé et que l'on pourrait contourner l'article 27 B avec une "pièce fermée".

Quoi qu'il en soit, à l'issue de l'audience, les représentants de la ville de Québec étaient optimistes. On croit qu'une réponse favorable pourrait être obtenue assez rapidement.

métro-québec

PAR JOSEPH VOISARD

Pascale France n'est pas oubliée

Pascale France qui a quitté notre journal il y a bien quinze ans reste toujours populaire. A preuve, une ancienne Québécoise, aujourd'hui domiciliée au Lac Saint-Jean, lui écrit au "Soleil" pour solliciter ses conseils, à l'occasion d'un prochain mariage. La sympathique Germaine Bundock, prestigieusement connue sous son nom de plume de Pascale France, dirigea les pages féminines de notre journal avec beaucoup de talent durant de nombreuses années. Uné légion de correspondants de tous âges et de toutes conditions sollicitaient de partout ses sages avis dans les domaines les plus divers. Son jugement sûr et une sagacité reconnue lui valaient en effet la confiance unanime. Si bien que certains propos publiés dans ses pages reçurent même occasionnellement les échos les plus bienveillants du haut de la chaire dans la région. Des confrères malins en prenaient prétexte parfois pour la taquiner en lui prêtant un certain souci d'action pastorale... Femme de principes sans doute et d'une distinction admirable, Germaine Bundock ne donna toutefois jamais aux témoins de sa vie l'impression de se laisser aller à la bigoterie. Elle nous quitta vers 1955 pour vouer ses talents au service du ministère canadien de l'Immigration. Elle reste toujours une femme très active et fort appréciée pour sa vaste culture.

Fière peur d'un jeune couple

Des jeunes époux qui jouissent d'une aisance évidente ont suscité les convoitises de détrousseurs tout récemment. Le passage d'une voiture de police par pur hasard sur la rue Saint-François les a toutefois protégés. Le couple venait de garer sa luxueuse voiture au parc-auto souterrain de la Place Jacques-Cartier pour se rendre à un restaurant de Saint-Roch en soirée. Son attention fut attirée par un individu à l'air assez rébarbatif qui le fixait effrontément. L'homme suivit en s'approchant au point de frotter son épaule contre celle du mari. Sur la rue, non loin de là, un individu qui se tenait au volant d'une espèce de tacot fit nerveusement des signes au gênant personnage qui s'écarta prestement. Le couple comprit la situation quand il vit passer la voiture de police un moment plus tard. Le comparse qui fait le guet dans l'automobile avait tout simplement donné le signal du danger. Les époux pressèrent le pas pour atteindre sans délai un lieu plus sûr. Ils en furent quittes pour une vraie frousse. Leur soirée eut sûrement été gâtée sans l'apparition subite de la voiture du service de l'ordre... Pour le retour, le couple assez craintif se fit transporter au parc-auto en taxi dont le chauffeur attendit complaisamment leur départ avant de démarrer lui-même.

Une loterie à Neufchâtel

Une "loterie" est en marche à Neufchâtel! Mais rassurez-vous. Les responsables n'entendent nullement faire concurrence à Loto-Québec... Il s'agit plutôt à Neufchâtel d'une "loterie d'idées, d'opinions, et de discussions", comme le précisent les animateurs. Une série de dix rencontres dominicales inaugurée le 4 octobre pour se poursuivre jusqu'au 6 décembre fournira aux citoyens intéressés l'occasion de se pencher sur les problèmes de l'heure. Ensemble, ils travailleront à trouver des réponses à des questions plutôt troublantes qui mettent en cause la vie religieuse, familiale et sociale. Si donc vous pouvez disposer "d'un deux"... heures, soit de 20 h. 30 à 22h. 30 le dimanche, vous contribuerez à dénouer certaines difficultés qui inquiètent aujourd'hui la population. Les réunions auront lieu au sous-sol du presbytère. M. l'abbé Bruno Verret, les animera avec son dynamisme habituel. Les questions soumises? "Le foyer est-il une maison de pension? Parents, pourquoi êtes-vous muets face aux problèmes de nos écoles? Les gens mariés sont-ils des égoïstes où vivent-ils d'amour? Est-ce l'argent qui mène le monde ? Pourquoi je travaille ? A-t-on les gouvernements qu'on mérite ? Comment j'emploie mes 50 heures de loisirs par semaine? Est-ce que nous pratiquons parce que nous y sommes obligés...?"

Une "soirée parisienne" à l'I.O.D.E.

Les "Gaietés 1970" du chapitre General Turner D. C. de l'Ordre des Filles de l'Empire promettent un événement social d'envergure au Holiday Inn pour samedi le 24 octobre. Ce Gala de Charité veut prendre cette année le caractère d'une véritable "soirée parisienne". Ce qui prouve de toute évidence que l'I.O.D.E. est bien loin de bouder les sources françaises de notre milieu . . . On sait d'ailleurs que les recettes de cet événement annuel sont toujours versées à des oeuvres locales méritantes. Le mouvement offre chaque année des bourses d'étude qui aident à préparer des jeunes de chez nous à des carrières brillantes. L'action bienfaisante de l'I.O.D.E. s'affirme d'ailleurs éloquemment sur de nombreux plans. C'est la quinzième initiative du genre du chapitre General Turner D.C. Cet anniversaire contribuera à donner un éclat particulier à la soirée du 24 octobre. La fête débutera à 19 heures par de joyeuses agapes. Sauteries et jeux d'adresse suivront dans un climat d'entrain et d'imperturbable gaieté. Des prix de présence susciteront les convoitises. Le grand prix de la soirée vaudra à l'heureux gagnant un voyage pour deux personnes gracieusement offert par Air Canada.

Farce ou terrorisme !

Un cocktail molotov est lancé contre la maison d'un médecin de Sainte-Foy

par Jos.-L. HARDY

Un cocktail molotov ainsi qu'une autre bouteille renfermant un avertissement ont été lancés contre la demeure du docteur Guy Carter, omnipraticien, au 2091 chemin Ste-Foy, à Sainte-Foy, au cours de la nuit dernière. La police de cette ville de la banlieue de Québec croit à l'oeuvre de jeunes irresponsables, même si l'écrit portait le sigle FLQ.

Le directeur de la police de Sainte-Foy, le chef Fernand Lapointe, et le lieutenant Robert Fréchette, de la brigade des enquêtes criminelles, ne pouvaient préciser, cet avant-midi, si cet incident se rattachait à la grève des spécialistes, même si le Dr Carter ne fait que de la médecine générale.

Une petite bouteille de bière et une bouteille d'eau gazeuse ont servi aux malfaiteurs. Ces derniers circulaient dans une automobile et ils ont disparu en vitesse aussitôt après avoir accompli leur coup. Il était 2h24 lorsque la police de Sainte-Foy a été alertée. Des agents de la Sûreté du Québec sont ensuite intervenus. Sur place, les enquêteurs ont constaté le bris de la vitre d'une fenêtre du bureau du médecin et ils ont remarqué que le plancher de la galerie de la demeure était quelque peu endommagé par les flammes. Le cocktail molotov a apparemment été lancé allumé et s'est fracassé dans sa chute. Les flammes se sont toutefois éteintes d'elles-mêmes. Quant à la bouteille renfermant la note, elle a traversé la double fenêtre sur le côté de la rue Rochette.

Sur le papier enroulé dans la bouteille de liqueur la note suivante était écrite en lettres moulées: "Ca va finir ton petit monopole. Si t'es pas content "cris" ton camp aux E. U. Nous vaincrons. (signé) FLQ.

Le Dr Carter n'a pas eu connaissance de la chute du cocktail sur la galerie de son bureau. Il fut toutefois éveillé lorsque la bouteille a été lancée en travers de la fenêtre de son bureau. Il communiqua sans tarder avec la police de Sainte-Foy. En matinée, aujourd'hui, les membres de l'escouade de sécurité, à la SQ ont pris charge de l'enquête en coopération avec la police de Sainte-Foy.

A l'avenir, des prisons de moindre envergure

Dr Maurice Gauthier

Le Centre de probation et de détention de Charlesbourg-Ouest est le dernier établissement d'une telle envergure à être construit dans la province de Québec. A l'avenir des prisons beaucoup plus restreintes seront érigées suivant les besoins des différents districts et se grefferont aux quatre grands centres, ceux de Montréal, Québec et Waterloo ou aux centres régionaux de Rouyn, Hull, Chicoutimi, Trois-Rivières, Sherbrooke et Rimouski.

Le Dr Maurice Gauthier, criminologiste, directeur général du Service de probation et de détention du Québec, a fait connaître cette nouvelle politique du ministère de la Justice, hier après-midi à un groupe de représentants de la presse, de la radio et de la télévision, qui ont visité la nouvelle prison. A cette occasion, le directeur général des prisons du Québec a fait valoir que les failles relevées dans le nouvel immeuble sont, actuellement corrigées afin de lui assurer la sécurité qu'on en attend. En fait, les fenêtres de la section à sécurité maximum sont maintenant dotées d'un nouveau grillage métallique intérieur qui réduit les carreaux de 7 à 4 pouces. Il devient ainsi impossible à tout détenu de s'évader par les fenêtres comme l'ont fait deux prisonniers.

Au cours de la visite des lieux, le directeur du service provincial de détention a fait valoir que "le nouveau centre s'intègre dans une nouvelle philosophie de réhabilitation sociale". En expliquant le processus que connaît le détenu depuis son arrivée à la prison jusqu'à son intégration dans le milieu où il doit faire un séjour plus ou moins prolongé — ne dépassant pas deux ans — le Dr Gauthier a aussi souligné que la prison de Charlesbourg est pourvue du maximum de contrôle avec le minimum de personnel. Le Centre de probation de Charlesbourg a une capacité de 560 détenus et compte un personnel de 313 hommes dont 250 surveillants.

Le Dr Gauthier a aussi souligné que lorsqu'un détenu entre à la prison, il y a 49 possibilités qui s'offrent à sa réadaptation. Des médecins, des psychiatres, des travailleurs sociaux se penchent sur son cas dès l'arrivée. Toute une synthèse entre d'abord en application entre la sécurité et le traitement en vue de l'intégration à un monde meilleur. "En vertu de la nouvelle politique a dit le Dr Gauthier, la réadaptation n'est plus un vain mot".

Le gouverneur Marc O'Neil et son assistant, M. Robert Gilbert, assistaient aussi à la visite du gigantesque immeuble.

Autorisation de sortir donnée à des "prévenus"

Le Dr Maurice Gauthier, directeur du service de probation et de détention du Québec a fait connaître, hier après-midi, qu'il y a actuellement une dizaine de "prévenus" qui sortent régulièrement chaque jour de la prison de Charlesbourg-ouest, soit pour aller travailler ou encore aller étudier. Tous reviennent chaque soir à la détention et y passent les fins de semaine.

La loi fédérale de détention ainsi celle des établissements de détention du Québec, a dit le Dr Gauthier, permettent ces élargissements temporaires dans les cas d'individus qui n'offrent aucun risque et ne sont pas considérés comme dangereux. La loi permet aussi certains privilèges dans les cas d'ordre humanitaire, notamment ceux de maladie, de décès et autres circonstances particulières.

"Le prévenu qui jouit quotidiennement de ce privilège", a dit le Dr Gauthier, "se trouve beaucoup plus puni que s'il restait continuellement en prison".

Le directeur du service provincial de probation et de détention a déclaré qu'à compter du 1er novembre la nouvelle loi accordera plus de latitude aux autorités des différentes prisons de même qu'aux détenus. Ces nouvelles normes ont pour but de favoriser la réhabilitation des prisonniers.

Le Dr Gauthier a aussi annoncé que d'ici deux ans, des spécialistes ou psychiatres seront attachés à chacun des palais de justice de la province. Dans chacune de ces institutions, il y aura un bureau de probation qui sera au service des tribunaux et des prévenus.

Nouvelle chronique : L'Administration Municipale

A compter de demain et chaque samedi le SOLEIL publiera une nouvelle chronique intitulée **L'Administration Municipale** et rédigée par M. Denis-V. Bachand Adm. A.

Sous ce titre, l'auteur se livrera à une analyse approfondie des caractéristiques de l'administration d'un certain nombre de municipalités du Québec, à l'extérieur des grands centres urbains, dans le but de découvrir des éléments pouvant servir, éventuellement, à l'élaboration d'une "théorie" de l'administration municipale.

S'adressant à tous les administrateurs municipaux, cette chronique ne manquera certainement pas d'intéresser aussi tous les contribuables soucieux d'une saine administration de leurs biens. Leurs questions et explications permettront sans doute à l'auteur de répondre plus adéquatement aux interrogations soulevées.

Lapointe est accusé de négligence criminelle

Serge Lapointe, 21 ans, de la rue Saint-Léon, a été formellement accusé, hier matin, devant M. le juge Alphonse Garon, en Cour des sessions de la paix, d'avoir, par négligence criminelle", causé la mort de Jocelyn Thibault. Le jeune homme a plaidé non coupable. En attendant son enquête préliminaire, fixée au 15 novembre, Lapointe sera en liberté provisoire moyennant un cautionnement de $500 par personne solvable.

Lapointe a été mis en accusation à la suite de l'enquête du coroner à l'issue de laquelle Me J.-Armand Drouin l'a tenu criminellement responsable de la tragédie survenue dans la soirée du 23 septembre, à l'angle des rues Bigaouette et Saint-Léon, à Québec.

VILLE ANCIENNE-LORETTE
Près Aeroport
LOCAL A LOUER
12,000 pi. de plancher, tout en beton, hauteur: 15 pi. aussi entrepôt pour "storage", 10,000 pi. de plancher (genre grange). En partie ou au complet.
872-2420, après 6h p.m.

SIMPSONS-SEARS
Place Fleur de Lys
RAYON D'OPTIQUE
Dr ROBERT NOEL
Optométriste
529-9841, loc. 243

COUVREUR D'EXPERIENCE
demandé
Bon salaire.
Ouvrage à l'année.
ECRIRE DEPT 3460, LE SOLEIL

AVIS A NOS LECTEURS

LE SOLEIL

ne sera pas publié
LE LUNDI 12 OCTOBRE
jour de l'Action de Grâces,
et nos bureaux seront fermés
toute la journée.

LE SOLEIL

au delà de l'événement

Immigration — migrants — migration — émigrants — émigration — immigrants

Du Tiers-Monde aux pays surdéveloppés, des maxi aux mini migrations, l'Homme à la recherche d'un mieux vivre. Les uns, comme ceux-ci avec l'espoir d'un bol de riz quotidien. D'autres à la recherche d'un travail quotidien. Certains à la recherche d'un éventuel pouvoir leur permettant de briser les espoirs des précédents.

A l'enseigne du déracinement

par Paule FRANCE-DUFAUX

Le service de presse des réfugiés européens mentionnait dans un de ses derniers bulletins un entretien qu'eut un journaliste du "Cercle d'Etudes de Goettingen" (Allemagne fédérale) avec l'écrivain polonais Henryk Grynberg aujourd'hui aux Etats-Unis.

"Qu'est-ce qui vous a fait choisir le sort généralement peu enviable d'un émigré?" fut la première question posée à l'écrivain.

En ce qui concerne M. Grynberg, il s'agissait également d'un cas peu enviable de nos jours en Pologne: "J'ai été contraint à l'émigration pour deux raisons. La première, parce que j'étais Juif; la seconde, parce que j'étais écrivain. (...) Je reconnais que ce n'est pas de coeur léger que j'ai choisi le sort d'un émigré. J'ai longtemps hésité avant de franchir le pas. N'oubliez pas que l'émigré, à moins qu'il ne soit un homme de science avéré ou un ouvrier réellement qualifié, a toutes les peines du monde pour "rester dans le métier". En particulier il est fait peu de cas des hommes de lettres. La langue même est d'ailleurs pour eux un obstacle quasi insurmontable: pour s'exprimer, ils doivent se forger un nouvel outil. Ils y perdent une partie de leur personnalité et de leur authenticité".

Juif ou non, écrivain ou non, l'immigrant vient se fixer dans un pays qui lui est en général totalement étranger, ce qui est vrai en ce qui concerne l'immigrant au Canada à l'exception du ressortissant américain qui lui s'y trouve comme un poisson dans l'eau, la frontière Canada - Etats-Unis ne représentant pas plus pour lui que le passage d'un état à un autre à l'intérieur de son pays d'origine.

De plus, en ce qui concerne l'immigrant américain il faut souligner que la plupart d'entre eux émigrent au Canada vers les provinces de langue anglaise, plus spécialement en Colombie Canadienne et qu'ils émigrent en majorité lorsqu'ils ont atteint le statut de ... rentier. Ce qui ne pose guère de problème d'adaptation, d'assimilation, d'intégration, etc., dans cette province.

Ces américains-là émigrent si l'on peut dire pour leur plaisir et repasseront la frontière, le jour où ils le voudront avec la même facilité. Il y aussi ceux, pas nécessairement très nombreux (nous n'avons pu obtenir de statistiques à leur sujet) qui viennent plus en "transférés" qu'en immigrants, remplir des postes dans des compagnies américaines établies au Canada. Comme les précédents, ces américains bénéficient, si l'on peut dire, d'un statut quelque peu spécial puisqu'ils se "prêtent" en quelque sorte à la vie canadienne pour un laps de temps déterminé. D'autres américains choisissent de s'installer et travailler chez le voisin "à meilleur compte" — ici il n'est pas question d'argent mais de tranquillité de "corps et d'esprit": s'éloigner des troubles de toutes sortes qu'engendrent le racisme et les guerres dans lesquelles sont impliqués les Etats-Unis. Certains parents nantis d'une progéniture en âge d'être appelée pour le service militaire comptent bien, en franchissant la frontière, s'éviter des tas de problèmes, dont celui, majeur, de la désertion de leur fils.

Ceux-là viennent plus vivre au Canada qu'ils n'émigrent réellement. Ils repartiront éventuellement une fois leurs problèmes aplanis.

Reste les "déserteurs". Ces jeunes américains qui refusent individuellement d'endosser l'uniforme pour aller combattre ici ou là ... Pour eux la situation est douvent difficile. Passés en "touristes" ils essaient le plus souvent de survivre geâce à la solidarité d'individus ou de groupes qui partagent leurs idées. Ils n'entrent dans le cadre de la loi d'immigration que le jour où ils se présentent aux autorités officielles de l'Immigration canadienne pour essayer d'obtenir soit un permis de travail, soit un visa d'immigrant. Soulignons qu'un bon nombre d'entre eux font leur demande de visa d'immigration depuis les Etats-Unis. Certains sont admis, d'autres non. Ces derniers s'essaieront en touriste à différents points de la frontière. Une chance à prendre ... En général, ils sont "fichés".

D'âge mobilisable, soit de 20 à 24 ans, 2,175 jeunes américains auraient émigré au Canada au cours de l'année 1969 sur les 22,785 américains qui ont passé la frontière cette même année dûment nantis d'un visa en règle, ce d'après les statistiques du ministère de l'Immigration des Etats-Unis. Ce qui fait, toujours en provenance de la même source, que l'immigration américaine vers le Canada, qui était de 11,338 en 1959 a doublé en dix ans.

Que ces chiffres soient élevés ou non, il n'em demeure pas moins que les immigrants "officiels" américains représentaient pour l'année 1969, 14 pour cent de l'immigration officielle du Canada.

Ajoutons, pour compléter le tableau, les hippies plus migrants qu'émigrants qui passent la frontière au gré de leur vent ... ils restent le temps d'un Festival pop, parfois le temps d'un été. Il leur arrive toutefois de séjourner un an ou deux, mais sans statut très précis.

Du rentier au hippie, ça fait bien sûr "un tas de monde" que l'on est tenté de classer beaucoup plus dans les migrants au même titre que les Canadiens qui s'en vont aux Etats-Unis ...

"GOUTER" DU DOLLAR US

Et qui reviennent un jour. Du moins certains. Il est difficile d'obtenir des statistiques récentes à leur sujet. Toutefois nous rappellerons la déclaration du ministre de l'Immigration du Québec, M. Pierre Laporte: "En règle générale, l'immigration ne fait que combler les déficits, réguliers eux aussi, mais moins bien connus et surtout ignorés du grand public, procurés par l'émigration hors du Québec, soit à destination d'une autre province du Canada, soit à destination de l'étranger, en particulier des Etats-Unis". — Le Soleil, 22 septembre 1970.

De fait et toujours d'après des statistiques en provenance des Etats-Unis, 70 Canadiens émigrent aux Etats-Unis contre 30 Américains au Canada. Statistiques qui se maintiendraient depuis plusieurs années et ce malgré l'augmentation des immigrants américains vers le Canada depuis 1968.

On rapporte également le fait que bon an mal an un peu plus d'un tiers des Canadiens à émigrer chaque année adoptent la citoyenneté américaine. Le reste serait donc plutôt du genre migrant ... Quelques lustres ou décennies et on reviendra "les poches pleines" filer des jours sans souci au pays.

"Ce n'est pas toujours comme ça, m'a dit un ex-migrant québécois. Je suis rentré avant qu'il ne soit trop tard. Je travaillais pour une compagnie du genre de l'Hydro. En dix ans j'ai été transféré sept fois. Ca n'aide pas à mettre de l'argent en banque. Là-bas c'est comme ici, l'émigrant, dans une proportion de 95 pour cent a moins de chance d'arriver à une bonne situation que l'américain de naissance".

Et pourtant s'il faut en croire certains fonctionnaires de l'Immigration tant fédérale que provinciale, c'est dans une large proportion, 80 pour cent environ, que les émigrants Canadiens optent pour les Etats-Unis, le reste se partageant entre les différentes provinces et hors du continent nord-américain.

C'est surtout dans le domaine des professions telles que: hommes de science, de lettres, artistes, agronomes, géologues, ingénieurs, professeurs, médecins et chirurgiens que la saignée est la plus douloureuse.

Le Québec n'échappe pas à cette saignée. Et il est difficile d'envisager sereinement que l'immigration puisse combler le déficit dans ces professions pour lesquelles l'immigrant devra attendre, dans le contexte actuel, de longs mois sinon des années (5 ans s'il veut troquer sa nationalité propre contre la citoyenneté canadienne) alors que dans un pourcentage assez élevé les jeunes diplomés québécois doivent eux-mêmes quitter le Québec faute d'y trouver un emploi.

Dans ce chassé-croisé d'immigrants, d'émigrants, de migrants, bien fort qui y trouverait son compte.

Une chose demeure: tous sont logés à la même enseigne, celle du déracinement.

Le salaire de l'espérance

D'autres pays que le Canada pratiquent avec leur part d'heurs et malheurs, une politique intensive d'immigration. En fait, si l'on exclut ici, les Etats-Unis, traditionnellement miroir aux alouettes des rêves de prospérité, ils sont deux. Tous deux membres de l'ancien empire britannique aujourd'hui appelé Commonwealth et tous deux, comme le Canada, aux prises avec un problème aigu de sous - peuplement. L'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Le premier, à peine plus petit que le Canada et moitié moins peuplé. Et le second, riche d'un potentiel économique sans commune mesure avec ses quelque 2,800,000 habitants. L'un comme l'autre pratiquent depuis des décennies une politique de recrutement, mais selon des normes qui leur appartiennent en propre et qui seraient aisément jugées discriminatoires, eu égard à celles pratiquées par le Canada.

Ainsi l'Australie recrute principalement en Grande - Bretagne, aux Etats-Unis et dans les pays anglo - saxons, "l'immigration sélective" impliquant moins les qualités professionnelles que la nationalité, pour ne pas dire la race. En fait, ce n'est qu'à partir de 1965 qu'une expansion économique rassurante a entraîné le gouvernement de Canberra à réviser sa politique à l'égard des non-Blancs — ces derniers étant à ses yeux une "main-d'oeuvre à bon marché" dangereuse pour la politique de hauts salaires pratiquée dans le pays.

Ce n'est pas de gaieté de coeur que l'Australie a levé — parcimonieusement — ses rigides barrières raciales, tant s'en faut. Son problème n'est pas d'accueillir l'immigrant, elle le fait généreusement: prix du voyage fixé à $50 par "tête d'immigrant" d'où qu'il parte, première semaine d'adaptation entièrement aux frais du pays d'accueil, allocation de chômage versée jusqu'à ce qu'un travail adéquat soit trouvé. Son problème est de le retenir.

Or, il semble bien que l'éloignement, la solitude, la pénurie d'élément féminin (4 hommes pour une femme!), l'ennui d'une vie anglaise au cube — magasins ouverts de "9 à 5" cinq jours par semaine, restaurants presque tous fermés le dimanche, ceux demeurés ouverts exigeant des consommateurs une surtaxe de 22 cents pour "le tarif double du personnel", bars expulsant les clients au son d'une cloche dès six heures du soir — tout cela ne contribue guère au moral de l'aspirant australien ... qui — et ils sont nombreux — repart, après les deux années obligatoires, cette fois à ses frais. Probablement pour le Canada!

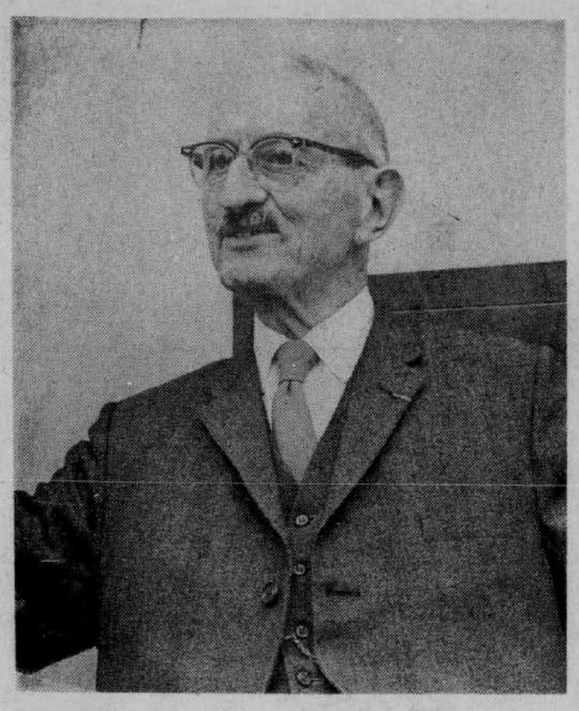
A moins qu'il ne se tourne vers la toute proche Nouvelle-Zélande. Celle-ci à son tour, acculée par un besoin d'expansion économique, vient d'assouplir quelque peu sa traditionnelle et ultra-conservatrice méfiance à l'égard de "l'étranger". Etant considéré étranger quiconque n'a pas vu le jour en Grande - Bretagne. Certes, il ne saurait être question de "non-Blancs". Dans ce pays qui redoute plus que tout au monde les pernicieux effets d'une "influence bigarrée en matière d'art, de mode cet cuisine", dans ce pays qui prétend préserver son homogénéité raciale et culturelle par un apport de même souche anglo - saxonne — qu'ils soient anglais, américains ou hollandais — la méfiance à l'égard de "l'intrus" ne cède qu'au besoin aigu de spécialistes. Encore faut-il que ceux-ci viennent de France, de Belgique, d'Allemagne, d'Italie et de Suisse.

Pour eux, le gouvernement néo - zélandais paiera les trois quarts du voyage, le dernier quart étant défrayé par l'employeur. Sans plaisir, certes. Mais cette année, 4,000 Britanniques seulement ont exprimé le désir de tenter l'aventure. A peine un cinquième des postes vacants. "L'intrus" se pare donc d'un nouveau charme. Quant à l'accueil que lui ménagera la population ...

A tous ceux que les problèmes de l'immigration touchent de près ou de loin de tirer les conclusions.

Ça flotte...avec le petit bateau!

Distillé et distribué par Woods Rum Co., Montréal, Québec.



"Mgr Alphonse-Marie Parent fut un grand universitaire qui a servi bien au-delà des limites de son université . . ." M. Jean Lechevalier, professeur à la retraite de l'université Laval.

Mgr Parent: la bonté et l'esprit d'action

par Monique DUVAL

"De Monseigneur Parent, deux choses m'ont toujours frappé et suscité mon admiration: la bonté et l'esprit d'action. Tout le reste de cette vie si féconde en idées et en réalisations découlait, de ces traits caractéristiques".

Parmi les innombrables tributs qui sont rendus au vénéré disparu, nous avons voulu recueillir celui du vétéran de la communauté universitaire, M. Jean Lechavelier.

Aujourd'hui âgé de 74 ans, M. Lechavelier a enseigné pendant 33 ans dans la vieille université québécoise. Depuis 5 ans à la retraite, il a quand même conservé l'habitude de venir presque quotidiennement au pavillon de Koninck où un collègue lui prête souvent son bureau et où l'ex - professeur se plaît à rendre service au département auquel il était jadis attaché (études anciennes) et à sa faculté (Lettres).

Ces services, il les rend soit en révisant des copies pour correction de français ou autres. Signalons que notre interlocuteur, qui est français, a enseigné pendant onze ans dans son pays avant de venir s'installer où, selon ses propres mots, il a été très heureux".

"Ce que j'ai toujours apprécié de Mgr Parent, notamment au temps où il était recteur de Laval, ce fut la très grande liberté qu'il laissait à ses professeurs. En ce qui me concerne, j'ai toujours enseigné le latin dont je fus d'ailleurs seul titulaire pendant de nombreuses années. On m'a toujours laissé libre de mes programmes, ce que j'ai toujours hautement apprécié "continue l'ex - professeur.

Quand il dit qu'il garde de Mgr Parent, le souvenir d'un homme très actif, M. Lechavalier ajoute: "Parler de cet homme et du travail immense qu'il a accompli au cours de sa carrière, c'est redire que son action s'est étendue bien au-delà de l'université Laval.

Il n'y a qu'à songer à la commission d'enquête sur l'éducation qu'il a présidée, à l'instauration des cours d'été dont il a été le fondateur (1935) et directeur général pendant tout ce temps, aux Presses de Laval dont il assuma, également la direction générale pendant plusieurs années (de 1956 à 1963) pour se rendre compte de ce fait car ses diverses préoccupations visaient, entre autres choses, l'enseignement du français aux étrangers, la diffusion du livre, la possibilité pour les professeurs et chercheurs de Laval de publier leurs travaux, l'occasion pour des étudiants d'aller étudier à l'étranger etc.

Souvenir personnel qu'évoque notre interlocuteur. Lorsqu'il y a cinq ans, il dut prendre sa retraite, il exprima le désir de conserver un bureau afin de "rendre des services et de continuer, en somme, de participer à la vie de Laval". A sa requête, non seulement Mgr Parent, alors vice-recteur, agréa mais intervint lui-même auprès du doyen d'alors, M. Léopold Lamontagne, pour que M. Lechevalier fût satisfait.

Pour ce vétéran de l'enseignement universitaire qu'est M. Lechevalier, une institution à laquelle est lié pour longtemps le nom de Mgr Parent, est bien celle des "Mardis universitaires". Mgr Parent, non seulement a contribué à leur organisation pendant des années mais il y a assisté à une foule de reprises et tout dernièrement encore.

Enfin, le souci de l'administration, surtout dans un établissement qui connaissait, d'année en année, une telle expansion, nous est souligné par notre interlocuteur qui a admiré ce côté pratique chez Mgr Parent, "l'importance qu'il accordait à tous les problèmes, tant académiques qu'administratifs aussi bien que son ambition pour "son" université."

Gérin-Lajoie rend hommage au disparu

"C'est avec le plus vif émoi et avec un profond sentiment de tristesse que j'ai appris la mort de celui qui fut un des grands artisans de la réforme de l'Education au Québec," a déclaré hier l'ex-ministre québécois de l'Education dans le Cabinet Lesage, M. Paul Gérin-Lajoie.

M. Gérin-Lajoie a ajouté: "C'est principalement en sa qualité de président de la commission d'enquête sur l'enseignement que j'ai connu Mgr Parent et c'est à ce titre qu'il demeurera pour moi toujours vivant".

"Je prends la liberté, a repris l'ancien ministre, de me faire le porte-parole de tous ceux qui ont connu ou travaillé avec Mgr Parent au moment où l'Education au Québec connaissait une révolution pour lui rendre cet ultime hommage."

Conférence des directeurs d'universités

Place à la coordination dans l'enseignement supérieur

par Michel CHAUVEAU

C'est à l'enseigne de "La coordination dans l'enseignement supérieur" que la conférence des recteurs et principaux des universités du Québec tiendra une assemblée plénière des membres de son conseil d'administration à l'université Laval, le 15 octobre prochain.

Assemblée plénière et comités (notamment ceux des Affaires académiques, d'évaluation des études des 2e et 3e cycles, de la recherche, des finances et des Affaires étudiantes) siégeront au cours de cette journée à laquelle participeront également le ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre et le président du conseil des universités, M. Germain Gauthier.

Notons enfin qu'à cette occasion la "conférence" lancera officiellement son premier rapport annuel intitulé: "Interdépendance et concertation".

Les universités représentées dans cet organisme sont les suivantes: Bishop, Laval, McGill, Université de Montréal, Université du Québec, Sherbrooke et Sir George William, alors que le comité exécutif de la conférence présidé par M. Roger Gaudry, recteur de l'Université de Montréal se compose en outre de trois vice-présidents MM. Louis-Philippe Bonneau (vice-recteur de l'université Laval), M.K. Oliver, vice-président de l'université McGill et Mgr Roger Maltais, recteur de l'Université de Sherbrooke. De plus, le secrétaire-trésorier est M. Léo Dorais, recteur de l'Université du Québec à Montréal.

POURQUOI UNE CONFERENCE DES RECTEURS ?

La création de la Conférence des recteurs et des principaux fut motivée par l'évolution rapide de la société québécoise réclamant une participation croissante des universités au développement culturel, économique, social et technologique de notre milieu.

Premiers contacts en 1963, puis édification graduelle d'une structure, pour en arriver, en mai 1967, à la création de la "Conférence que l'on sait".

L'objectif de base de cette organisation consiste à participer, de concert avec les organismes publics, semi-publics et privés, à l'élaboration d'un système d'enseignement supérieur capable de satisfaire aux besoins de la société québécoise et d'imprimer dans l'enseignement et la recherche universitaires une philosophie qui traduit les exigences actuelles.

Ce système doit s'orienter vers une productivité maximum au regard des ressources disponibles.

En d'autres termes, cette Conférence constitue l'unique lien existant entre les diverses universités québécoises qui, jusqu'alors, n'avaient de contacts entre elles que ceux qui relèvent du domaine personnel de ses membres et à caractère purement informel.

Première tentative de mettre en commun les ressources des diverses universités... tel est le "plan concerté" que se proposent d'élaborer les membres de la "Conférence".

Car, et c'est là la première constatation, on s'aperçoit que nos universités ont, toutes proportions gardées, moins de ressources financières à consacrer au développement scientifique, technique et culturel que certaines autres provinces canadiennes où l'enseignement se développe à un rythme croissant.

Cette situation incite donc les membres de la Conférence à favoriser l'échange et l'utilisation conjointe des ressources indispensables, tels les professeurs, les bibliothèques, les moyens audio-visuels, les centres de calcul, les banques de données et le réseau téléphonique interuniversitaire.

Dans le même ordre d'idées, la Conférence poursuit auprès des institutions membres, du Conseil des universités et du ministère de l'Education, l'échange de renseignement et les recherches conjointes touchant les politiques de planification, de gestion et de contrôle des ressources disponibles.

Tout en favorisant les décisions les plus efficaces et les plus équitables, cette politique respecte l'interdépendance et l'interaction qui résulte de la consultation, des communications et de la collaboration entre les universités.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

Appel d'offres

PROJET NO: 475-70
AMENAGEMENT DE BUREAUX AU 360, McGill, Montréal.

Un dépôt de $75.00 est requis (chèque visé ou mandat-poste fait à l'ordre du Ministère des Travaux Publics) pour l'obtention d'un jeu de plans, devis et formules de soumissions aux Bureaux des Soumissions Déposées, 4970, Place de la Savanne, Montréal.

Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires dont la soumission aura été complétée conformément aux instructions et qui auront retourné le jeu complet de plans et devis en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la fermeture des soumissions.

ENTREPRENEURS GENERAUX:

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux dont l'établissement principal est situé dans Montréal-Métropolitain (Ile de Montréal).
Les soumissions pourront être livrées par porteur au 2700, Boulevard Laurier, Ste-Foy (Centre d'Achats Laurier, 3ème étage, section Ouest) ou être expédiées par la poste à l'adresse suivante: Hôtel du Gouvernement, Québec.

CLOTURE DES SOUMISSIONS:

Vendredi le 23 octobre 1970, à 15:00 heures.

Le ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions même la plus basse.

Le Sous-Ministre,
J.-Alphonse DUGAS

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Appel d'offres

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumissions pour les projets ci-après décrits, écrivez ou téléphonez au:
Gouvernement du Québec,
Ministère Industrie & Commerce,
Service Général des Achats,
Bureau des appels d'offres,
Québec.
Tél.: 643-5438

IMPORTANT: Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numéro de code et sa description que ce soit par écrit ou au téléphone.

Projets	Descriptions	Livraisons
5717	500 rubans magnétiques avec tape seal pour ordinatrices.	Québec
Clôtures des soumissions: 20 octobre 1970 — 3.00 P.M.		
5694	84 revolvers.	Québec
5714	171 étagères d'entrepôt (boulonnées).	Québec
5715	Tuyau en acier ondulé et galvanisé.	St-Pascal
Clôture des soumissions: 23 octobre 1970 — 3.00 P.M.		

LE DIRECTEUR GENERAL
PAUL BRISSETTE

MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA COLONISATION
Service de l'Hydraulique Agricole

Projet No 826-22-701

Exécution de travaux de drainage dans la RIVIERE du BERGER, en les municipalités de Charlesbourg-Ouest et des villes de Neufchâtel et Orsainville, comté de Québec.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région No 7 (Québec-Métropolitain), soit les districts électoraux de Lévis, Lotbinière, Québec-Centre, Québec-Comté, Québec-Est, Québec-Ouest et Saint-Sauveur.

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus du directeur du service de l'Hydraulique agricole, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, édifice "Le 200", 200 chemin Sainte-Foy, 9e étage, Québec 6, tél.: 643-2450.

Un versement de $10 sous forme de CHEQUE VISE ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission.

Garanties: chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances ou cautionnement de soumission équivalant à 10 p. 100 du montant total de la soumission.

Clôture des soumissions: 2h.30 de l'après-midi (h.a.e.), bureau du Sous-Ministre à l'édifice "Le 200", 12e étage, Québec 6, Québec,
LE JEUDI 22 OCTOBRE 1970.

Le ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROMEO LALANDE
SOUS-MINISTRE

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

MINISTERE DE LA VOIRIE
PROVINCE DE QUEBEC
Loi sur la Protection des Eaux Navigables
S.R.C. 1952, Chapitre 193

Le ministère de la Voirie de la Province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a en vertu de l'article 7 de ladite Loi, remis au ministère des Transports à Ottawa, et déposé au Bureau d'Enregistrement du comté de Rivière-du-Loup, situé à Rivière-du-Loup, 33 de la Cour, une description de l'emplacement et le plan d'un pont route qu'il projette de construire au-dessus de la rivière du Loup dans la Cité de Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup.
Le pont traversera la rivière du Loup suivant une ligne droite ayant une direction NORD-EST et SUD-OUEST. (L'extrémité NORD-EST du projet sera située sur le lot 4 et l'extrémité SUD-OUEST sur le lot 60, dans le rang I de la Cité de Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup).
Et vous êtes avisés qu'après un mois à compter de la date de la publication du présent avis, le ministère de la Voirie de la Province de Québec soumettra, en vertu de ladite Loi, une demande au ministère des Transports, à Ottawa, concernant l'approbation dudit emplacement et dudit plan.
DATE A QUEBEC
Le 16 septembre 1970.

Le directeur général des Ponts
Raymond Désy, ing.

MINISTERE DE LA VOIRIE
PROVINCE DE QUEBEC
Loi sur la Protection des Eaux Navigables
S.R.C. 1952, Chapitre 193

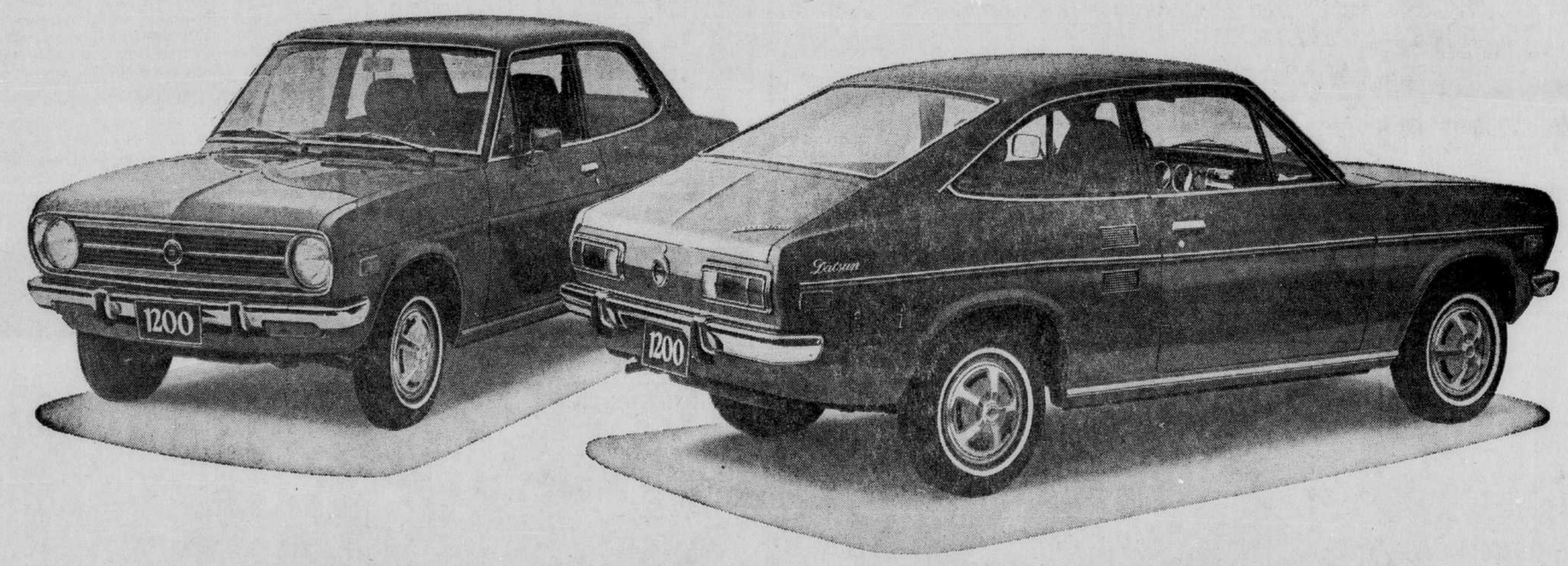
Le ministère de la Voirie de la Province de Québec donne avis, par les présentes, qu'il a en vertu de l'article 7 de ladite Loi, remis au ministère des Transports à Ottawa, et déposé au Bureau d'Enregistrement du comté de Duplessis, situé à Sept-Iles, au Palais de Justice, une description de l'emplacement et le plan d'un pont route qu'il projette de construire au-dessus de la rivière Sheldrake, dans la municipalité de la Côte-Nord du Golfe St-Laurent, canton Touzel, comté Duplessis. Le pont traversera la rivière Sheldrake suivant une ligne droite, ayant une direction NORD-OUEST et SUD-EST. (Les extrémités NORD-OUEST et SUD-EST seront situées à Sheldrake, dans le canton Touzel (terre de la couronne) dans la municipalité de la Côte-Nord du Golfe St-Laurent, comté de Duplessis).
Et vous êtes avisés qu'après un mois à compter de la date de la publication du présent avis, le ministère de la Voirie de la Province de Québec soumettra, en vertu de ladite Loi, une demande au ministère des Transports, à Ottawa, concernant l'approbation dudit emplacement et dudit plan.

Le directeur général des Ponts
Raymond Désy, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Avec Datsun, l'économie va de soi.

Lorsque vient le temps de faire des économies,
beaucoup de gens pensent tout de suite à leur moyen de **transport.**
Mais personne n'accepte de se priver de puissance
et de beauté simplement pour économiser sur l'essence et l'**entretien.**
Heureusement, ces sacrifices ne sont plus nécessaires.
Parce que Datsun lance deux nouvelles voitures économiques. Le coupé Datsun 1200 deux portes et le sedan Datsun 1200, aussi à deux portes. Toutes deux sont rapides et commodes, à la portée de tous les budgets. Si vous décidez de faire des économies, conduisez-en une. Allez les examiner chez n'importe lequel des 250 concessionnaires Datsun répartis au Canada.
La Datsun 1200, preuve qu'il n'y a pas besoin d'être laide pour être économique.



Le sedan Datsun 1200 à partir de $1975*

Pour économiser économiquement

Son prix modique et son intérieur plus spacieux que celui de n'importe quelle voiture de sa catégorie en font la plus grande des aubaines actuelles. Vous bénéficierez aussi de plus de suppléments sans supplément de prix. Comparez cette liste: sièges baquet, tableau de bord coussiné, allume-cigarettes, chaufferette à 2 vitesses, essuie-glace à 2 vitesses, pneus à flanc blanc, verrouillage du réservoir à essence, antivol de direction, tout est inclus. Vous obtenez aussi, pour votre sécurité, des freins avant à disques, une suspension avant indépendante à tringles et ressorts à boudin, une colonne de direction télescopique et la construction monocoque. De plus, elle tire jusqu'à 40 milles d'un gallon, en bonne petite voiture économique qui se respecte.

Le coupé Datsun 1200 à partir de $2170*

Pour économiser avec extravagance

Si vous voulez faire des économies, cela ne regarde que vous. Et personne ne s'en doutera si vous roulez en coupé Datsun 1200. Voyez pourquoi: vous jouissez du même puissant moteur de 69 cv à 5 paliers qui équipe le sedan. Fruit des triomphes Datsun dans les rallyes, vous savez que ses performances ont de qui tenir. Vous obtenez un changement manuel à 4 vitesses synchronisées muni d'un levier à course réduite et tous les suppléments sans supplément de prix qu'offre le sedan. Sans compter les sièges baquet inclinables, la moquette et la banquette arrière qui s'ouvre à plat. Vous sautez de 0 à 60 m/h en 14.8 secondes seulement, assez vite pour devancer des voitures plus coûteuses. Ne trouvez-vous pas qu'avec tout cela, on lui pardonnerait même d'être laide, au besoin?

les plus avantageuses de toutes

* Prix de détail suggéré. F.A.B. Montréal, Vancouver, Toronto, Halifax. Plus transport, plaques et taxe provinciale s'il y a lieu.

IL Y A MAINTENANT PLUS DE 50 VENDEURS "DATSUN" AU QUEBEC

ALOUETTE AUTOMOBILE INC.
332, avenue St-Sacrement,
Québec 8, P.Q. Tél.: 683-2967

CANARDIERE DATSUN
1590, de la Canardière,
Québec, P.Q. Tél.: 522-5205

MARCEL LABBE AUTOMOBILE INC.
3108, chemin Ste-Foy,
Ste-Foy, P.Q. Tél.: 653-5228

DALLAIRE AUTO ENR.
75, route Kennedy,
Lévis, P.Q. Tél.: 837-8895

CARREFOUR DE L'AUTO INC.
253, boul. LaSalle,
Arvida, P.Q. Tél.: 548-7150

GARAGE JACQUES MORNEAU
St-Jean Port-Joli,
Cté L'Islet, Québec. Tél.: 598-3221

LAVOIE MAISON MOBILE INC.
220, boul. Sacré-Coeur,
Rimouski, Québec. Tél.: 723-8872

MASSE & PLANTE AUTO LTEE
157, rue Fraser,
Rivière-du-Loup, P.Q. Tél.: 862-3490

GARAGE ROUSSEAU & FILS LTEE
Mistassini,
Cte Lac-St-Jean, P.Q. Tél.: 276-2206

LEONCE TREMBLAY LTEE
Notre-Dame de la Doré,
Lac-St-Jean, P.Q. Tél.: 256-3851

TREMBLAY EQUIPEMENT LTEE
39, rue St-Alphonse, St-Bruno,
Lac-St-Jean, Québec. Tél.: 343-2820

GARAGE VINCENT TREMBLAY
102 route 15,
Forestville, Québec. Tél.: 587-2211

DATSUN
PRODUIT DE NISSAN

IL y a plus de 1,000 concessionnaires Datsun à votre service au Canada et aux États-Unis.

L'affiliation des Indiens avec les Expos se matérialiserait

Dans une déclaration retransmise par la Presse Canadienne, le directeur-gérant, Jim Fanning, a fait savoir, hier, que les Expos de Montréal étaient intéressés à établir leur club de calibre "AA" à Québec où à Trois-Rivières, en 1971, mais il semble suivant certains indices que cette formation aboutira finalement au stade municipal de Québec.

"Nous avons visité les stades des deux villes du Québec et les deux endroits possèdent de bonnes facilités", a déclaré Fanning.

Tenant compte de certains indices et considérant que le Québec métropolitain est assuré d'un plus grand potentiel avec sa population de près d'un demi-million d'habitants, on peut déduire que Fanning opterait finalement pour la Vieille Capitale.

Le directeur-gérant des Indiens de Québec, George Nolan, a rencontré Jim Fanning quand ce dernier s'est amené à Québec afin de visiter le stade municipal. Les deux hommes ont alors eu une longue conversation suivie subséquemment de nombreux coups de téléphone.

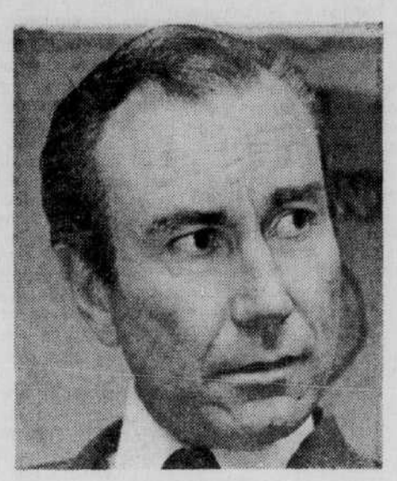
"J'ai conversé plusieurs fois avec Fanning, admet George Nolan, mais je ne puis rien dévoiler de nos discussions. D'ailleurs, je sais à peu près ce qui va se passer au cours de la Série Mondiale où nous devrions être fixés sur nos affiliations. Mais on nous a demandé de garder le secret. Il m'est impossible de dévoiler quoi que ce soit, mais je suis très optimiste et je pense que nous aurons de bonnes nouvelles pour les Québécois".

La déclaration de Fanning à l'effet que les villes de Québec et Trois-Rivières l'intéressaient pour loger son club "AA" en 1971, fait suite au départ des Expos de la ville de Jacksonville, Floride, départ qui a été annoncé il y a quelque temps.

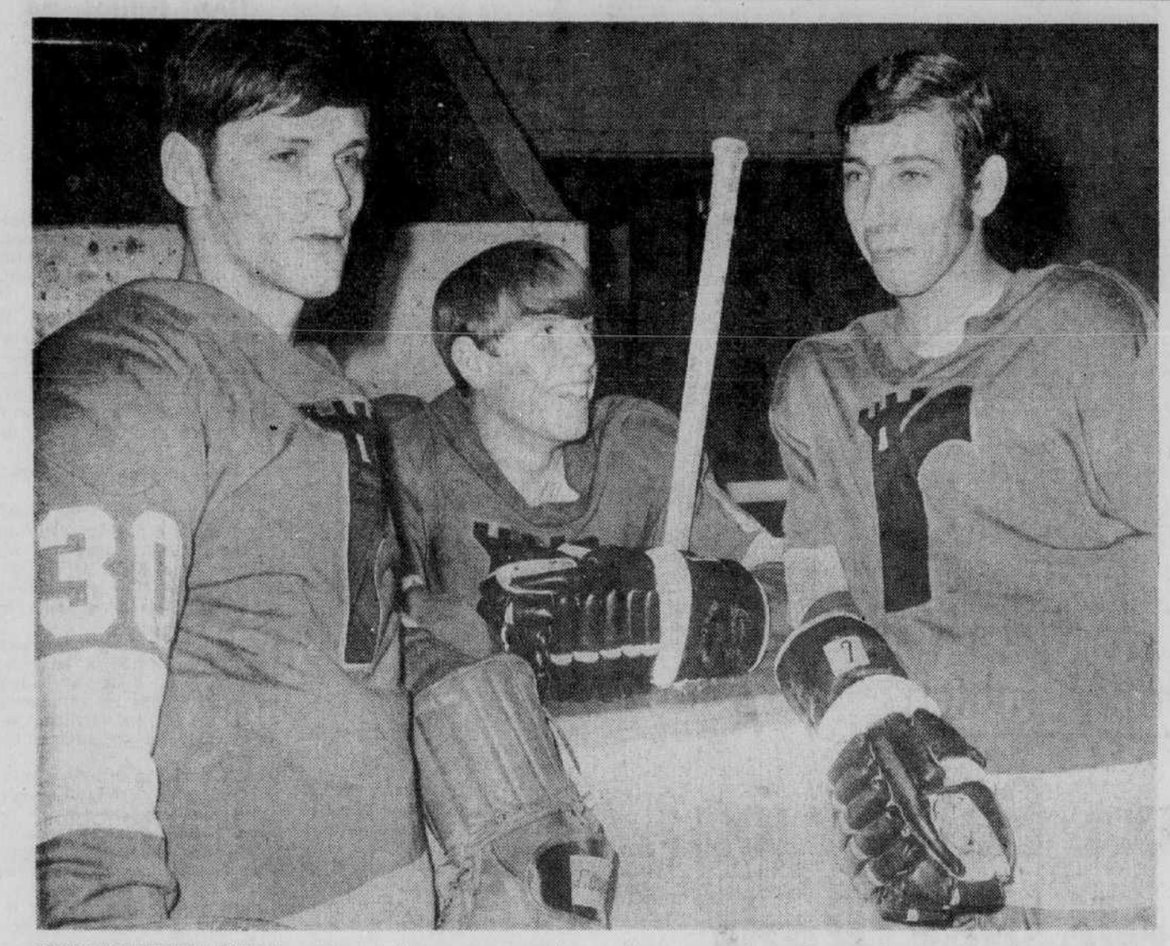
"Suivant les règlements du baseball, nous ne pouvons nous établir aux deux endroits", a spécifié Fanning qui a ajouté qu'il faudrait absolument qu'un autre club majeur vienne s'établir au Québec, en même temps que les Expos, afin d'assurer l'élargissement des cadres de la ligue Eastern de baseball au Canada.

On se souviendra que les deux centres du Québec ont été admis dans la ligue Eastern de baseball à la condition cependant de trouver des affiliations avec des clubs majeurs.

George Nolan a déclaré, hier soir, qu'il se trouverait aisément un second club majeur intéressé à s'établir au Québec.



JIM FANNING



TROIS NOUVELLES FIGURES — Ces trois joueurs sont parmi les nouvelles figures que présentent les Remparts de Québec cette saison. Ce sont de gauche à droite: Reynald Fortier, Mark Smith et Claude Reed.

André Savard affrontera les Rangers de Drummondville

par Jacques ARTEAU

"Nous ne devons pas nous croire trop bons parce que nous pourrions avoir des surprises. C'est ce qui nous est arrivé dernièrement et je verrai à ce que nous évitions çà". C'est la mise en garde que Maurice Filion a servie à ses Remparts en vue de leur deuxième match de la nouvelle saison, ce soir, au Colisée, à 8h15.

UN AVERTISSEMENT

Bien que ses protégés aient remporté leur première joute de la saison avec une avance de quatre buts sur Rosemont, Maurice Filion n'hésiterait pas encore, hier, à reprocher à ses joueurs de s'être permis de ralentir en dernière période. "Notre défensive devra certainement mieux jouer. Nous n'avons pas joué durant 60 minutes et si çà ne change pas, certains vont partir", fut l'avertissement de l'instructeur - gérant des Remparts.

VISITE DES RANGERS

Les Rangers de Drummondville, qui ont terminé en troisième place du classement la saison dernière et furent ensuite éliminés par les Remparts en demi - finale de la section est après une série mouvementée, sont les visiteurs, ce soir.

L'équipe de Bruce Cline, qui compte une dizaine de joueurs de sa formation précédente, a fait match nul à Sherbrooke, dimanche dernier, en commençant la saison sur la route. Toutefois, les Rangers avaient perdu auparavant leurs deux joutes hors - concours avec les Remparts, 4-2 à Québec et 8-1 à Drummondville.

Chez les visiteurs, les trois joueurs - clés à surveiller seront les avants Pierre Plante, capitaine des Rangers et Michel Plante ainsi que le défenseur Pierre Henri.

RETOUR DE SAVARD

Le pilote des Remparts a confirmé, hier, le retour au jeu d'André Savard, un joueur régulier de l'équipe championne qui n'avait pu entamer la nouvelle saison avec les Remparts à cause d'une infection à la gorge. Richard Bergeron fera également son retour au jeu, comme réserviste pour la joute de ce soir.

Avec le retour de Savard, Maurice Filion a décidé de remanier un trio offensif. Savard jouera ainsi aux côtés de Guy Lafleur et Michel Brière. Par ailleurs, Serge Gaudreault fera sa première présence devant le but des Remparts et sera secondé par Reynald Fortier ou Michel Robert.

Les Remparts, qui lanceront, ce soir, un nouveau concours de lancer de la rondelle, disputeront leur troisième match consécutif au Colisée, dimanche soir, contre Saint-Jérôme avant de se produire pour la première fois à l'extérieur, vendredi prochain, à Verdun.

Sam Pollock ne peut convaincre Ferguson de changer sa décision

MONTREAL (PC) — L'ailier gauche John Ferguson maintient sa décision d'abandonner le hockey et les Canadiens, même après un entretien, hier, avec Sam Pollock, vice-président et gérant général du club. Cette entrevue a duré environ une heure.

Pollock a déclaré que c'est avec regret qu'il avait accepté la démission de Ferguson et que l'équipe avait perdu un grand joueur de hockey.

Ferguson, un régulier avec le club et le policier no 1 de l'équipe, depuis son arrivée des Barons de Cleveland, de la Ligue américaine, pour la saison 1963-1964, avait déclaré mercredi que le motif de sa démission est qu'il ne peut plus apporter un concours total au club.

Ferguson est co-propriétaire d'un négoce tricot et ses affaires le retiennent plus que jamais au bureau. De plus, il lui tarde de prendre sa place à la tête de sa petite famille, qu'il avait dû négliger à cause des calendriers du hockey professionnel.

L'ancien ailier des Canadiens est aussi un fervent des courses. En plus d'être propriétaire d'un cheval, il travaille aux relations extérieures de la piste de Blue Bonnets, durant la morte saison.

Au cours les dernières saisons, il avait été ennuyé par des blessures et des suspensions. Au camp d'entrainement, il s'était aussi blessé, il y a une dizaine de jours.

claude larochelle

Cincinnati a des problèmes au monticule

Après avoir remporté 109 victoires en 1969, les Orioles de Baltimore se sont écroulés lamentablement en cinq parties devant les surexcités Mets de New York dans la Série mondiale de l'an dernier.

Même si les Orioles ont accumulé 108 gains cet été en plus de s'amener dans la grande classique qui débute demain après-midi avec une série de 14 triomphes d'affilée, il faut être un peu téméraire pour s'associer de nouveau à eux dans cette série ayant frais à la mémoire leur incroyable ineptie devant des Mets par ailleurs chanceux comme des bossus.

Mais je m'accroche quand même à un triomphe en six parties de la troupe de l'irascible Earl Weaver parce que le personnel de lanceurs des Reds a été sérieusement malmené par la malchance en fin de saison, et cela à un degré fort alarmant.

Je pense que Brooks Robinson du Baltimore a bien résumé la situation en déclarant: "Les Reds ont probablement les meilleurs cogneurs dans tout le baseball, mais je pense que notre personnel de lanceurs et notre défensive sont supérieurs".

Dans une courte série, le rôle des lanceurs est déterminant et les Reds sont mal en point à ce chapitre. Cela est tellement vrai que le club de Sparky Anderson, s'appuyant sur les bras énergiques de ses artilleurs, enleva 70 de leurs 100 premières joutes de la saison. Mais quand le malheur frappa soudainement au monticule, la vitesse de croiisère fut ramenée à la modeste dimension d'une moyenne de .500.

Voyons ça de plus près. L'as du personnel, Jim Merritt a très peu lancé depuis qu'il a été heurté à un coude le 8 septembre et son cas est assez inquiètant pour que les Reds pensent à lui substituer Tony Cloninger (9-7) dans la rotation de la Série mondiale. Chassé par une épaule endolorie, Wayne Simpson qui avait signé 14 gains, ne touchera pas à une balle avant le printemps. Un autre pilier du monticule Jim McGlothlin a été atteint au visage par une flèche cognée par Billy Grabarkewitz en août et il n'est plus le même depuis cette aventure. Il a été dans l'impossibilité de compléter ses huit dernières sorties.

Reste un homme solide et éprouvé aux Reds: Gary Nolan (18-7) que l'on verra demain. Sparky Anderson possède encore deux jeunes remplis de promesses en Don Gullett et Milt Wilcox mais à 19 et 20 ans peut-on vraiment espérer qu'ils tiendront le coup sous la tension de la Série mondiale. Dans le "pullpen", Cincinnati a comme source de consolation deux as du travail sans bavures, Wayne Granger et Clay Carroll.

Questions sur les Orioles

Le tout pourrait peut-être aller si la formation de Cincinnati n'avait devant elle le groupe d'artilleurs par excellence pour passer à travers une Série mondiale. Baltimore possède trois gagnants de 20 parties, les gauchers Mike Cuellar et Dave McNally avec 24 gains chacun et le droitier que l'on verra demain et gagnant de 20 joutes, Jim Palmer. Il est bon de préciser qu'il n'y a eu que huit équipes des ligues majeures à posséder trois gagnants de 20 parties depuis 1920. Evidemment derrière ça, Baltimore a comme quatrième partant Tom Phoebus (5-5) et un enclos de pratique discutable qui s'est cependant ressaisi en fin de campagne.

Sur le plan bâton toutefois, les Reds ils l'ont la patente avec ces noms évocateurs de puissance: Johnny Bench, Pete Rose, Tony Perez qui a cependant chuté, Bernie Carbo et Bobby Tolan. Ils ont le dessus sur les Frank Robinson, Boog Powell et Brooks Robinson.

Reste que le sensible ralentissement des troupiers de Cincinnati en fin de campagne est l'indication qu'il a été impossible d'effectuer un replâtrage au monticule.

Deux questions sont cependant posées à l'endroit du Baltimore. Premièrement, sont-ils vraiment vulnérables à la tension de la Série mondiale? Secondement, comment se comporteront-ils sur le bizarre et rapide gazon artificiel de Cincinnati tapis synthétique pratiquement absent des parcs de la ligue Américaine.

Malgré tout, les Orioles doivent racheter leur expulsion rapide de la série de l'an dernier. S'ils ont un peu e coeur dans le ventre, ils répondront positivement à ces questions.

Caron veut-il partir en guerre ?

Ronald "Le professeur" Caron, pilote des Voyageurs, aime la controverse, et je me suis demandé s'il voulait partir en guerre avec les As de Québec quand il m'a apostrophé en ces termes l'autre soir: "Ce n'est pas de mes affaires, mais c'est une idée étrange d'avoir envoyé Guy Dufour à Phoenix. Après tout c'est un petit gars de Québec et un bon compteur de 37 buts en une saison (il y a deux ans) donne à réfléchir. Je le prendrais en n'importe quel temps avec mes Voyageurs".

Caron n'a pas trop prisé que le fougueux Eddie Bush des As l'apostrophe durant la joute de mercredi sur le départ de John Feguson . . . "Il m'a dit qu'on était fini sans lui, de rouspéter Caron. Je n'ai rieu à voir là-dedans. Mon club c'est les Voyageurs et Ferguson n'a jamais joué avec nous . . ." Pour revenir à Guy Dufour, qu'il suffise de dire qu'il n'est pas trop heureux du déménagement qu'on lui a imposé. Il vient de se construire une maison en banlieue et encore dernièrement, il était occupé au peinturage de sa construction . . . Guy ne croyait vraiment pas que les choses en viendraient là.

La retraite de Ferguson rejette dans l'ombre les problèmes qu'ont eus les Habitants avec les gardiens Philippe Myre et Rogatien Vachon à l'entrainement . . . King Clancy des Leafs de Toronto a déjà annoncé que ces deux gardiens constituaient le point faible du Canadien . . . Cependant il y a un rayon d'espoir avec un retour en forme dernièrement de Vachon qui admet qu'il a été épouvantable dans les deux dernières semaines de l'entrainement.

Mon pays c'est l'hiver.....
un hiver plein de joie avec Rice Sportswear

A la ville comme à la montagne, Rice Sportswear et l'ORLON* et l'ANTRON† chauds et d'une légèreté sans pareille, ont toutes les qualités requises pour ajouter aux joies de votre hiver.

A. Manteau de cuir modèle Cabretta à doublure amovible en ORLON longs poils, vêtement par excellence du jeune élégant. Choix de couleurs et de tailles. Prix de détail suggéré, $110.00.

B. Veste en Ciré d'ANTRON longueur instructeur avec capuchon. Hydrofuge, ultra légère et tout à fait élégante.

Rice Sportswear offre un choix de vêtements couleurs dernier cri et de tailles pour hommes et jeunes gens. Prix de détail suggéré, $27.50 ($20.00 pour jeunes gens).

Vous trouverez les vêtements signés Rice Sportswear dans tous les bons magasins.

rice SPORTSWEAR

*Marque déposée de Du Pont pour sa fibre acrylique.
†Marque déposée de Du Pont pour sa fibre nylon de haute qualité.

Une comparaison qui favorise Baltimore

CINCINNATI (UPI) — Sparky Anderson entend parler de tous ses anciens amis cette semaine. Demain, il rencontrera l'un d'eux

En 1954, Anderson, le gérant des Reds, jouait au deuxième but pour l'équipe de Pueblo, au Colorado, dans la Ligue Western. Il avait conservé une moyenne de .296, quelques points de plus qu'un certain joueur nommé Earl Weaver, qui jouait pour Denver, dans la même ligue. Aujourd'hui, Weaver gère les Orioles.

Ces deux gars ont connu des succès phénoménaux comme gérant dans le baseball majeur. Anderson en est à sa première participation dans la Série mondiale, et Weaver, lui, sera là pour une deuxième fois en autant de saisons.

Cincinnati a l'avantage si l'on regarde la fiche des cogneurs mais la cote de Baltimore est supérieure si l'on regarde les lanceurs et la défensive.

Voici comment on peut comparer les deux clubs:

Premier but: Boog Powell possède une moyenne de .298 et a mené chez les Orioles avec 35 circuits et 114 points produits. Le joueur de Cincinnati, Lee May, a une moyenne de .253 et est un cogneur possédant beaucoup de puissance. Sa fiche est de 34 circuits et 94 points produits. A cette position, Baltimore est supérieur.

Deuxième but: Tommy Helms, des Reds, en dépit de sa moyenne de .237 est considéré comme l'un des meilleurs joueurs à cette position. Dave Johnson jouera pour Baltimore à ce poste. Avec dix circuits, il a une moyenne de .282. Helms n'est pas tellement puissant, ayant cogné 15 circuits en cinq ans, mais on donne à Helms et aux Reds l'avantage.

Arrêt court: Les Reds ont Woody Woodward qui est très bon défensivement mais frappe pour seulement .223 et la recrue Dave Concepcion qui peut devenir une étoile plus tard, mais qui a commis 22 erreurs en 101 joutes. Mark Belanger a conservé une moyenne de .217 pour les Orioles, mais il n'est pas facile à retirer au bâton et possède une très "bonne mitaine". Baltimore l'emporte à cette position.

Troisième but: Il est difficile de trouver un défaut à Tony Perez quand il s'élance au bâton. Défensivement, c'est une tout autre histoire: il a commis 35 erreurs. Perez possède la meilleure moyenne de toute l'équipe .317 avec 40 circuits et 129 points produits. Dans ce dernier domaine, il est au deuxième rang de toute la ligue, derrière Johnny Bench. Cependant, il n'exitse qu'un Brooks Robinson. Brooks a conservé une moyenne de .276 avec 18 circuits et dans les éliminatoires de l'Américaine, sa moyenne fut de .583. Avec un gant dans les mains, personne ne peut surpasser Robinson. Un autre point en faveur de Baltimore.

Champ gauche: Don Buford a su cogner 17 circuits et garder sa moyenne à .272 bien qu'il soit le premier sur l'alignement des Orioles. L'an dernier, il avait cogné un circuit contre Tom Seaver pour marquer l'ouverture de la Série mondiale. A ce poste, les Reds peuvent compter sur le gaucher Bernie Carbo et sa moyenne de .310 et sur le droitier Hal McRae qui possède une fiche de .248. Baltimore a encore l'avantage.

Champ centre: Bobby Tolan a été le héros du Cincinnati lors du balayage des éliminatoires contre Pittsburgh, marquant tous les points dans la deuxième joute et produisant le point gagnant dans la troisième rencontre. Les lanceurs gauchers que les ve moins de difficultés contre les lanceurs guachers que les droitiers et a fini la saison avec une moyenne de .316, 16 circuits et 80 points produits. Pour les Orioles, Paul Blair a connu une mauvaise série contre Minnesota frappant un seul coup sûr. L'avantage va aux Reds cette fois.

Champ droit: Il y a quelques voltigeurs de droite supérieurs à Pete Rose, et même à l'âge de 35 ans, Frank Robinson est l'un d'eux. En 1961, Robinson a participé à la Série mondiale avec les Reds; il connaît donc l'équipe. Maintenant avec Baltimore, sa moyenne de .306 et ses 25 circuits donnent un autre point en faveur de Baltimore.

Receveur: Le nom est Johnny Bench, et cela veut tout dire. Il a mené dans la Ligue nationale avec 45 circuits et 148 points produits, et s'il n'est pas choisi le joueur le plus utile de la Ligue nationale, le vote est truqué. Le personnel des Orioles derrière le marbre est composé de Andy Etchebarren et Elrod Hendricks. Cincinnati l'emporte par un mille.

Lanceurs débutants: Les Orioles enverront dans la mêlée, dans l'ordre, Jim Palmer, 20 victoires et 10 défaites et une moyenne de points mérités de 2.71; Mike Cuellar, 24-8, et 3.50 points mérités et Dave McNally, 24-9 et 3.21 points mérités. L'ordre des lanceurs chez les Reds sera probablement le suivant: Gary Nolan, 18-7 et 3.26 points mérités; Jim Merritt, 20-12 et 4.08 points mérités; ou Jim McGlothlin, 14-10 et 3.58 points mérités et Tony Cloninger, 9-7 et 3.58 points mérités. Un gros point en faveur de Baltimore.

Lanceurs de relève: Le meilleur des Orioles est Dick Hall, qui a gagné 10 joutes en plus d'en sauver 29 autres. Cependant, Cincinnati peut compter sur Clay Carroll et Wayne Granger, dont les fiches combinées révèlent qu'ils ont sauvé 51 des 102 victoires des Reds. De plus, la balle rapide de Don Gullett est un autre point à considérer. Les Orioles ont de meilleurs débutants, mais n'ont pas ce qu'il faut pour assurer une excellente relève, ce qui donne un autre point en faveur de Cincinnati.

Donc, selon les dix positions analysées, Baltimore l'emporte par 6-4, ce qui est à considérer sérieusement. De plus, dès la seconde joute, les Orioles se seront familiarisés avec "l'astro-turf", ce qui veut dire qu'ils pourraient l'emporter en cinq rencontres.

LES ARTILLEURS DES ORIOLES — Le gérant, Earl Weaver, du Baltimore, s'entretient avec ses lanceurs pour la Série mondiale. De gauche à droite, Mike Cuellar, Dave McNally, Earl Weaver et Jim Palmer. (Téléphoto PA)

Pour le premier match

Faites vos jeux: Palmer ou l'artillerie lourde des Reds

CINCINNATI (PA) — Le premier match de la Série mondiale s'annonce comme une bataille de titans. D'une part, la fulgurante balle rapide du lanceur Jim Palmer et d'autre part les redoutables coups de canon des Reds de Cincinnati.

Palmer, héros de 20 victoires pour Baltimore, se fie à sa décevante balle rapide pour mater l'opposition. Par ailleurs, les gros cogneurs des Reds sont friands surtout de ce lancer.

Le droitier des Orioles, qui a retiré 199 frappeurs au bâton, durant la saison, a retiré Johnny Bench et Tony Perez, la seule fois où il leur a fait face, lors de la partie d'Etoiles, cet été.

Bench, leader de la Ligue nationale pour les circuits, 45 et les points produits, 148, croit que la chance va le favoriser cette fois contre Palmer. J'ai frappé contre lui deux fois dans la Ligue internationale. La première fois, j'ai fendu l'air. La deuxième fois, j'ai cogné un grand chelem. Et puis, il y a cet été, lors de la partie d'Etoiles. Bench a admis que Palmer lance très fort. On ne gagne pas 20 parties dans les majeures, sans avoir de talent.

Palmer aura comme lanceur adversaire, un autre droitier qui lance durement, Gary Nolan.

Quant à Perez, auteur de 40 circuits et de 120 points produits, il a hâte de faire face à Palmer.

"Il est un réel défi", dit-il. Quant à Pete Rose, l'autre fameux cogneur des Reds, il prétend que le match d'Etoiles ne veut rien dire, car la partie de demain et les suivantes sont disputées de jour.

"Il y a toute une différence, pour les frappeurs, entre le jour et le soir. C'est tout à l'avantage des frappeurs de lui faire face à la clarté du jour.

Contre Minnesota, Palmer a retiré 12 frappeurs au bâton. Il se peut qu'il y ait un grand nombre de retraits au bâton, dans la partie d'ouverture de demain.

"Nous sommes des frappeurs agressifs, déclare Sparky Anderson, l'instructeur des Reds. Nous nous faisons souvent retirer au bâton mais nous n'avons pas beaucoup de buts sur balles. Nous sommes un club qui aime frapper alors que le compte est de trois balles, aucune prise.

Anderson a dirigé un court exercice, hier matin, utilisant les lanceurs de relève Don Gullett, Wayne Granger, Clay Carroll et le lanceur débutant Tony Cloninger, au monticule.

Les deux clubs tiendront également un exercice, aujourd'hui, à Riverfront Stadium.

Weaver fend l'air face à McNally

BALTIMORE (PA) — Dave McNally, des Orioles de Baltimore, en préparation à la Série mondiale, a très bien lancé pendant sept manches hier, mais il ne s'agissait que d'un exercice, au cours duquel il faisait face à ses propres coéquipiers. Il leur a concédé seulement cinq coups sûrs.

"Je suis certain, a dit le gérant Earl Weaver, que Dave y a trouvé toute la mise en train dont il avait besoin".

McNally doit commencer la troisième partie de la série, après Jim Palmer, demain, et Mike Cuellar, dimanche.

Quant à ce dernier, il a lancé deux manches, mais n'a pas affiché sa tenue habituelle.

On n'a compté aucun point hier contre McNally avant la septième manche, alors que l'opposition a croisé le marbre sur un double de Brooks Robinson et un simple de Bod Grich. A ce moment toutefois, le pilote Weaver vint en relève pour le lanceur Tom Phoebus et il s'est fait retirer au bâton sur une balle glissante.

On sait que McNally a remporté 24 gains durant la saison régulière. "S'il a pu me retirer au bâton, a commenté Weaver, il n'aura aucune difficulté contre Johnny Bench, Tony Perez et les autres joueurs des Reds.

Ces derniers, durant la saison, ont toujours été à leur meilleur contre les lanceurs gauchers, avec une fiche totale de 33-12, et de 17-2, à Cincinnati.

Frank Robinson et Etchebarren furent les meilleurs frappeurs de cet "exercice" de 10 manches. Après avoir frappé, les joueurs n'avaient pas à courir les buts, pour péveni la fatigue et le risque d'accidents. Le gérant Weaver décidait si tel ou tel coup était un simple ou un double ou un retrait.

Frank Robinson a cogné un circuit de deux points, contre Mike Cuellar et il a, en plus, frappé trois simples, pour faire compter trois points. Etchebarren, pour sa part, a réussi un simple, un double et un triple. L'équipe de McNally l'a emporté au compte de 5-4.

Le lanceur de relève Pete Richert, pour la première fois, a commencé une partie alors que huit lanceurs ont paradé au monticule.

Seuls Jim Palmer, lanceur de demain, Dick Hall et Dave Leonard n'ont pas participé à la rencontre.

Don Gullet ne regrette pas son option

CINCINNATI (PA)—Don Gullet est devenu, en peu de temps, un lanceur de relève de luxe pour les Reds de Cincinnati, même s'il n'a que 19 ans.

Il n'y a pas si longtemps, il eut à choisir, au sortir du collège, entre le baseball, le basketball et le football. Mais un an après avoir opté pour le baseball, il ne regrette pas d'avoir été repêché par les Reds de Cincinnati.

Il excellait dans ces trois disciplines.

Il eut l'émotion de sa vie quand il fut repêché par les Reds de Cincinnati. "Mon père est un partisan des Reds depuis six ans, déclare Don. Cincinnati n'est qu'à 120 milles de ma ville natale."

Gullett, qui n'était même pas sur la liste des Reds, au printemps, s'est hissé au rang de lanceur dans les majeures, ce qui n'a fait que fortifier l'allégeance de son père envers Cincinnati.

"Mon père n'avait assisté qu'à une couple de parties des Reds avant mon engagement, dit le jeune Gullet, mais cette année, il n'a pas manqué cinquante pour cent de nos parties locales."

Cette année, Gullett a une fiche de 5-2. Il a sauvé six parties et il a conservé une moyenne de 2,42 points mérités contre lui en 44 présences. Grâce à sa balle rapide, il a fait mordre la poussière à 76 frappeurs en 77 manches.

roland sabourin

John Ferguson, un homme honnête sur toute la ligne

Durant toute sa carrière de hockey, John Ferguson a eu plus de dénigreurs que d'admirateurs. Toutefois, il est certain qu'il a toujours été un homme sincère. En tout temps, il a vu à accomplir de son mieux les tâches qui lui étaient confiées.

Même dans sa façon d'annoncer sa retraite, l'ancien ailier gauche des Canadiens de Montréal a tenu à prouver qu'il était honnête. Il l'a été à tel point que certains confrères l'ont traité d'"ingrat" parce qu'il n'avait pas convoqué une réunion de presse pour révéler son secret.

Le mot "scoop" ou si vous aimez mieux "primeur" pour ne pas déplaire aux fervents de la francophonie, est une obsession chez tous les journalistes. Et Ferguson, qui a passé des milliers d'heures en compagnie du confrère Jacques Beauchamp, sait ce qu'il peut représenter.

L'amitié Beauchamp-Ferguson s'est surtout cristallisée durant les visites aux pistes de courses. D'ailleurs, nous devons admettre que le meilleur contact que nous ayons eu avec "Fergy" eut lieu à la Piste de Québec et non dans la chambre des Canadiens. Cette rencontre a grandement facilité nos relations par la suite.

Et si Ferguson a pensé à son meilleur ami au moment de prendre la plus grande décision de sa vie, nous l'admirons encore plus. John n'était pas sans savoir que notre confrère est aux prises avec une concurrence très vive depuis qu'il a changé de boutique. Alors, pourquoi ne pas lui donner un coup de main ? Nous espérons que nos amis aient l'occasion, un jour, d'en faire autant pour nous.

Il n'en demeure pas moins que les Canadiens viennent de subir une lourde perte.

Pourquoi pas conducteur de chevaux ?

Un argument qui a été employé pour convaincre Ferguson de revenir sur sa décision, est que son commerce n'irait peut-être pas aussi bien s'il s'éloignait de la vie sportive. C'est un fait connu que la gloire est éphémère et que les gens vous oublient rapidement quand vous n'êtes plus sous les feux de la rampe.

Ferguson a quitté le hockey, mais n'allez pas croire qu'il abandonnera complètement la scène sportive. Personnellement, nous croyons qu'il sera très actif dans les courses sous harnais, même au point de devenir conducteur.

Le no 22 des Canadiens est un "mordu" peu ordinaire des courses. Nous nous permettons même de dire qu'il aime plus ce sport que le hockey qui lui a procuré son gagne-pain depuis une demi-douzaine d'années. Ainsi, Ferguson a passé plus de temps sur une piste de course que sur la surface glacée d'une patinoire.

Dans ses moments libres, John aime se rendre à un hippodrome pour entraîner ses propres coursiers, sans oublier ceux de ses amis McTavish, de Lachute. Et ceux qui connaissent les courses, savent fort bien que les McTavish sont des autorités en la matière. Ferguson est "fou" des courses sous harnais, nous le répétons.

Rappelons que Hervé Filion, conducteur hors-pair, a été la vedette sportive la mieux payée au Canada au cours des deux dernières années. Nous connaissons d'autres conducteurs de chevaux qui n'ont rien à envier à des types comme Bobby Orr, Bobby Hull, Jean Béliveau, Gordie Howe et Dave Keon, tout au moins du côté financier. Ferguson sait tout cela parce qu'il est plus au courant des chiffres du trot et amble que des statistiques de la ligue Nationale de hockey.

Et Ferguson est aussi agressif sur un sulky qu'il l'a été à l'aile gauche, son nom continuera à paraître dans les pages sportives.

Dans la bouillabaisse du vendredi . . .

C'est un comité fort dynamique qui dirige la souscription de l'Aréna Régionale de la Côte de Beaupré . . . Nous n'avons aucun doute que l'objectif de $300,000 sera atteint, voire dépassé avant la date fixée . . . Il est certain qu'il y a un dénommé Gérard Johnson qui verra à ce que tout le monde soit alerte . . . Toute la population des municipalités intéressées dans ce projet répondra certainement avec enthousiasme à l'appel qui sera fait le 24 octobre . . .

L'ami golfeur Cyrille Delage, notaire et commissaire des incendies, devait subir à l'hôpital Royal Victoria, hier, une intervention chirurgicale pour un genou malade. Tous les préparatifs étaient complétés, mais comme l'anesthésiste n'était pas disponible, à cause de la grève que tout le monde connaît, tout a été contremandé à la dernière minute . . . Cyrille est même revenu dans notre ville . . . Tous les bouquets doivent être "livrés" à la maison . . .

Quelques heures avant la joute hors-concours contre les Voyageurs, les As ont confirmé la nomination de M. André Martineau au poste de publicitaire . . . Nous n'étions pas au Colisée, mercredi soir, mais les commentaires que nous avons entendus au cours de la journée d'hier, nous permettent de croire que les 800 spectateurs sont devenus des propagandistes . . . Nos représentants de la ligue Américaine remonteront certainement la pente avec un enthousiasme du genre . . .

Marcel Cournoyer a eu la peur de sa vie quand l'ambleur Count Adio a été foudroyé juste après avoir complété son mille dans la sixième course . . . Ce rejeton d'Adioway avait été impressionnant il y a deux ans alors qu'il avait obtenu une marge de 2:05 1-5, mais avait eu de la difficulté à se retrouver l'an dernier alors qu'il n'avait pu remporter une victoire en 12 départs et n'avait collecté que $718 . . .

Quelle Valeur!
GAL. $5.25
JORDAN WINES (QUÉBEC) LTD.
MONTRÉAL, QUÉBEC.

Merc. Ca file!

La nouvelle! Un modèle, deux nouveaux moteurs sensationnels. Un Lightning de 30 CV et un Rocket de 25 CV. Deux machines "dans le vent": Lightning—55 Mil/h, Rocket—45 Mil/h. Un châssis léger en aluminium qui colle au terrain, un centre de gravité bas qui assure le maximum de stabilité et de maniabilité, et une direction ultra-sensible. Son pare-brise aérodynamique à faible surface frontale protège mieux sans augmenter la résistance au vent. Filez avec une nouvelle Merc. Elle les dépasse toutes!

Kiekhaefer Mercury of Canada, Ltd. Toronto.
Filiale de la Brunswick Corporation.

MERCURY

Merc. La nouvelle est ici.

QUÉBEC
Boulevard Marine, Alma, Québec
Les Services L. Lalibert Ltée, Asbestos, Québec
Robert Marin Marine, Châteauguay Station, Québec
O. Marchand & Frères Enr., Chicoutimi, Québec
Sno Wolf Outboard Motor, Chomedy, Québec
Aimé Poirier Automobiles Ltée, Cté Bertbier, Québec
Roger Saumure Inc., Cté Gatineau, Québec
Pontiac Trading Post Enr'd, Cté Pontiac, Québec
Benoit Lavoie, Cté Saguenay, Québec
Ste-Marguerite Marine Enr., Cté Terrebonne, Québec

Chauffer Hors-Bord, Dolbeau, Québec
Garage Ipperciel Enr., Fossett, Cté Papineau, Québec
Mills Marine Reg'd., Gatineau, Québec
Lapointe Marine, Jacques-Cartier, Québec
Campbell's Store, Kilmar, Québec
Shoreline Marine Service, Inc., Lachine, Québec
J & H Rodermaker, L'Annonciation, Cté Labelle, Québec
Goudreault Chain Saws, La Tuque, Cté Laviolette, Québec
Lavasseur & Frères Inc., Matane, Québec
René Martel Marine, Montréal 11, Québec
Pignon Marine & Sports, Montréal-Nord, Québec

Pierrefonds Marine, Pierrefonds, Québec
Jean Beaudoin Yacht, Pointe-Aux-Trembles, Québec
Gagnon Equipments Ltée, Québec, Québec
A. Desrochers Inc., Rigaud, Québec
Adrien Beaulieu Ltée, Rivière-Bleue, P.Q.
Jacques Pomerleau Marine, Rivière-du-Loup, Québec
Wood's Electrical & Equip. Service Inc., Sept-Iles, Québec
Sorel Outboard Mechanic, Sorel, Québec
Garage Marcel Samson, St-Boniface de Shawinigan, Québec
Garage St-Eustache (Brunelle) Ltée, St-Eustache, Québec
Tellier & Frère, St-George de Champlain, Québec

Lionel Bellerose, St-Michel Des Saints, Québec
Garage Maurice Desroches, St-Placide, Québec
Fernand Charland, St-Sauveur des Monts, Québec
Roger Marine Enr., Ste-Agathe des Monts, Québec
Art L. Desoulniers, Ste-Anne-de-la-Pérade, Québec
St-Hyacinthe Marine Enr., Ste-Rosalie, Québec
André Bergeron Auto Inc., Thetford Mines, Québec
Abitibi Chain Saws Ltée, Val d'Or, Québec
Antil Auto Electric Enr., Valleyfield, Québec
Victoriaville Marine Enr., Victoriaville, Québec
Urbain & Chartrand Ltée, Ville de Laval, Québec

sport international

NOUVEAU REGLEMENT

NEW YORK (PC) — Le bureau des gouverneurs de la Ligue nationale a décidé, hier, que tous les joueurs qui n'ont pas signé leur contrat seront considérés comme "blessés", afin de permettre aux clubs impliqués de puiser des remplaçants parmi leurs clubs mineurs.

Ce geste aidera des clubs comme New York, dont quatre joueurs n'ont pas encore signé leur contrat. La Ligue nationale commence sa saison ce soir.

Autres règlements adoptés par les gouverneurs:

1; demande aux directeurs de la Ligue de voter sur le projet de porter à 19 le nombre des joueurs d'un club, soit deux gardiens de buts et 17 autres joueurs.

2; Un comité a été nommé pour rencontrer l'Association des joueurs pour discussion sur la mutation des professionnels vers les ligues mineures. Les gouverneurs voudraient que les clubs puissent envoyer aux mineures, leurs joueurs de trois années d'expérience, sans passer par les formalités du repêchage.

RATELLE SIGNE

NEW YORK (UPI) — Jean Ratelle a signé son contrat avec les Rangers de New York. Ratelle, l'un des centres les plus réguliers de la Nationale, a donc délaissé les trois autres grévistes du camp newyorkais.

Ratelle s'est entendu avec Emile Francis mercredi avant la joute que les Rangers ont perdue au compte de 8-6 contre les Bruins de Boston. Il n'a pas tardé à se signaler puisqu'il a enfilé quatre buts dans la défaite.

Emile Francis n'a pas réussi à en venir à une entente avec Brad Park, Walt Tkaczuk et Vic Hadfield. Francis doit leur faire une offre définitive aujourd'hui et s'ils la refusent, ils ne seront pas du voyage à St-Louis. On sait que les Rangers ouvrent leur saison en visitant les Blues, demain soir.

MEME DATE

MONTREAL (PC)—Que Serge Savard soit devenu, mercredi, père d'un deuxième fils, cela n'a rien d'inusité.

Mais lorsque l'épouse du joueur de défense des Canadiens de Montréal, Paulette, a donné le jour à un deuxième poupon, tous les yeux se sont tournés vers le calendrier! C'était bien vrai, le nouveau membre de la famille Savard était né un 7 octobre, tout comme son frère aîné, Serge fils.

L'alignement du Vancouver est très flou

VANCOUVER (PC)—Les Canucks de Vancouver, décimés par des défections, souvent leur saison locale, ce soir, contre les Kings de Los Angeles.

Avec un total de 12,000 billets de saison vendus, les Canucks sont presque assurés de toujours jouer devant un auditoire complet de 15,553 spectateurs.

L'équipe a peu de puissance offensive, mais elle a plus de partisans que toute autre équipe à ses débuts.

Les défections et les blessures ont décimé le personnel du club.

L'ailier Ted Taylor et le joueur de défense John Arbour ont quitté le camp, cette semaine, ne pouvant en venir à une entente avec le gérant général Bud Poile, au sujet de leur salaire.

Les joueurs de défense Jim Hargreaves et Howie Young ainsi que le joueur d'avant Len Lunde se font aussi tirer l'oreille et exigent un meilleur salaire.

La ligne toute prête de l'instructeur Hal Laycoe a été démembrée. Elle était formée de Orland Kurtenbach au centre, Wayne Maki à l'aile gauche et Ed Sock Hatoum à l'aile droite.

Hatoum a subi hier une dislocation de l'épaule dans une collision avec Hargreaves durant in exercice du club.

Par ailleurs, l'ailier Jim Wiste se remet d'une blessure à un genou.

Au total, trois joueurs hors d'état de jouer: Hatoum, Taylor et Arbour tandis que Young, Hargreaves et Lunde ne sont pas certains d'être en uniforme.

A moins de changements, les Canucks auront de la difficulté à présenter une équipe complète à leurs partisans.

Fred Cyclone Taylor sera l'invité d'honneur aux cérémonies d'ouverture. Il fait partie du Temple de la renommée.

Du nouveau pour les As

Le joueur amateur Bob Peters, un joueur de défense de l'organisation des Rangers de New York se rapportera aux As de Québec qui lui accorderont un essai de cinq parties. L'arrivée de Peters avec l'équipe québécoise est une mesure de garantie au cas où l'arrière Bill Brossart ne signerait pas son contrat.

CHARRON EN EVIDENCE

SHERBROOKE (PC)—Les Canadiens de Montréal, de la Ligue nationale de hockey, ont infligé un revers de 5-1 aux Voyageurs, de la Ligue américaine, hier soir, dans leur dernier match hors - concours d'avant-saison présenté à Sherbrooke.

Guy Charron a dirigé l'offensive des Canadiens avec deux buts, tandis que les autres allaient à Jacques Lemaire, Yvan Cournoyer et Larry Pleau.

Wayne Maxner a évité le blanchissage aux Voyageurs.

Les Canadiens inaugureront leur saison 1970-71 dans la LNH dimanche soir, en affrontant les Flyers, à Philadelphie.

LES RANGERS EN SURTEMPS

DRUMMONDILLE, Qué. (PC)—Un but de Michel Boudreau à 1:02 d'une première période supplémentaire, a donné une victoire de 5-4 aux Rangers de Drummondville aux dépens du National de Rosemont, hier soir, dans la Ligue de hockey junior A du Québec.

Pierre Francoeur a réussi le tour du chapeau pour les vainqueurs, tandis que Marcel Lapierre enfilait l'autre but. Ceux du National ont été réussis par Pierre Fortier, Mike Relihan, Chuck Lambert et André Peloffy.

SOREL BATTU

SOREL (PC)—Les Castors de Sherbrooke ont eu raison de Sorel, hier soir, au compte de 3-2. Les buts des vainqueurs ont été comptés par Richard Bibeau, Denis Gingras et Claude St-Sauveur.

Denis Desgagné et Alain Nantel ont marqué ceux des perdants. Les lancers ont été de 46 par Sorel et de 30 par Sherbrooke.

Il y avait 1,108 spectateurs dans l'assistance.

LES ALOUETTES EN PLEINE FORME

CORNWALL (PC) — Les Alouettes de St-Jérôme ont défait hier soir le club Cornwall au compte de 7-4. Maurice Desfossé et Rory McKay ont marqué chacun deux buts, Claude Rocheleau et Jacques Locas, chacun un, pour les Alouettes.

Les buts des perdants ont été enfilés par Michel Renaud, Len Williams, Gérald Campeau et Mike Ruest.

LES SENATORS EN DIFFICULTES

WASHINGTON (UPI) — Robert E. Short, président des Senators de Washington, a déclaré, hier, qu'il pourrait transférer son équipe dans une autre ville à cause d'une faillite éventuelle.

Short a ajouté qu'il déménagerait l'équipe hors de Washington seulement s'il ne peut renégocier un nouveau contrat pour la location du Stadium Robert F. Kennedy. Le propriétaire de l'équipe a ajouté qu'il avait perdu un million, la saison dernière.

RINDT CHAMPION

PARIS (AFP) — La Commission sportive internationale de la Fédération internationale automobile, qui siège actuellement à Paris, vient officiellement de sacrer l'Autrichien Jochen Rindt, champion du monde des conducteurs 1970.

En l'occurence, la CSI n'a fait qu'appliquer l'article 11 du règlement du championnat du monde qui stipule: Sera déclaré champion du monde, le conducteur qui aura totalisé le plus grand nombre de points. Aucune précision n'indique si le conducteur doit être vivant ou décédé.

En effet, Rindt, vainqueur de cinq Grands Prix (Monaco, Hollande, France, Grande-Bretagne et Allemagne), avant son accident mortel lors des essais du GP d'Italie, le 5 septembre, totalisait 45 points.

Un seul Grand Prix, celui du Mexique (25 octobre) reste à disputer. Or, même si le Belge Jacky Ickx, qui compte actuellement 31 points, l'emporte, il ne pourra dépasser le total de Jochen Rindt.

JOURNALISTES HONORES

MONTREAL (PC)—A l'occasion de l'ouverture locale de la saison des Canadiens, samedi soir, six vétérans du journalisme, de la radio et de la télévision seront honorés, au cours des cérémonies préliminaires.

En effet, avant la mise en jeu, le capitaine Jean Béliveau fera des présentations à Elmer Ferguson, éditorialiste au Star, Baz O'Meara, à sa retraite, du même journal, à Dink Carroll, de la Gazette, ainsi qu'à Charlie Mayer, Marcel Desjardins et Zotique Lespérance.

Ces six personnalités seront honorées pour leur contribution au hockey.

Ferguson, O'Meara et Mayer ont été associés au hockey local pendant plus de 50 ans. Ils ont suivi les activités du club depuis sa première partie, en 1909.

Desjardins et Carroll ont suivi les Canadiens pendant plus de 30 ans pour leur journal respectif.

Lespérance, actuellement directeur d'entreprise, fut commentateur de radio et chroniqueur sportif pendant de nombreuses années.

Aucun répit pour le maire du Village Olympique de Munich

MUNICH (Olympia Press) — Ce sera l'un des hommes les plus occupés pendant les Jeux Olympiques: le maire du Village olympique, représentant officiel et administrateur du Comité Organisateur, dans cette ville qui abritera quelque 9,000 athlètes et 3,000 accompagnateurs venus du monde entier.

Le maire du Village Olympique accueillera les chefs de mission. Il pourra également saluer officiellement les équipes sur le forum du Village Olympique, si ces dernières en manifestent le désir.

A partir de cet instant, il sera à la disposition de chacun, maintenant le contact avec les chefs de mission et les attachés.

C'est à lui qu'incombe l'ensemble de l'organisation et de l'administration du Village Olympique. Ses journées seront largement remplies: non seulement il devra assumer ses obligations officielles, mais encore il devra donner satisfaction à tous les sportifs, ainsi qu'à leurs entraîneurs et accompagnateurs quelle que soit l'importance de leurs désirs. En effet, environ 9,000 jeunes gens de plus de 120 nations devront vivre en communauté dans une atmosphère de camaraderie, libres de soucis et d'antagonismes.

Sa journée de travail commencera à 6 heures du matin pour se terminer tard dans la nuit. Le maire du Village Olympique doit prévoir et organiser. Il donnera la possibilité à telle équipe d'aller au cinéma du Village, réglant pour elle les problèmes de places et d'emploi du temps, à telle autre de visiter la Ville Olympique ou de faire un tour dans les environs pleins d'attraits de Munich. Il procurera aux équipes dont le nombre de participants est plus élevé que prévu, des appartements supplémentaires dans le Village Olympique et, au cas où des souhaits particuliers concernant l'alimentation viendraient à être exprimés, il mettra en relations le cuisinier de l'équipe concernée et le chef de la cuisine centrale.

Tout un état-major de collaborateurs éprouvés se tiendront à la disposition du maire du Village Olympique: 15 chefs de secteur sous les ordres desquels se tiennent: les services de garde et de surveillance, la section Transports du Village Olympique, le service d'information, les hôtesses et le service d'assistance. Ses collaborateurs se tiendront "24 heures sur 24" au service des athlètes.

Au total, environ 5,500 auxiliaires allant du personnel de cuisine aux chauffeurs, en passant par les membres du service d'ordre seront à la disposition des sportives et des sportifs et s'efforceront de rendre leur séjour au Village Olympique, aussi agréable que possible.

football

LUNDI

Ligue Nationale
Chicago 14, Detroit 28

MERCREDI

Ligue Canadienne
Montréal 4, Calgary 11

DEMAIN

Ligue Canadienne
Vancouver à Toronto
Ligue Nationale
Miami à Jets NY

DIMANCHE

Ligue Canadienne
Winnipeg à Saskatchewan
Ligue Nationale
Atlanta à Dallas
Baltimore à Houston
Boston à Kansas City
Buffalo à Pittsburgh
Cincinnati à Cleveland
Denver à Oakland
Detroit à Washington
Minnesota à Chicago
Nouv. Orléans à St-Louis
Philadelphie à Giants NY
San Francisco à Los Angeles

LIGUE CANADIENNE

Conférence de l'Est

	J	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	10	6	4	0	175	190	12
Toronto	10	5	5	0	237	226	10
Hamilton	10	5	5	0	201	222	10
Ottawa	10	3	7	0	178	187	6

Conférence de l'Ouest

	J	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Saskatchewan	12	10	2	0	262	159	20
Calgary	12	7	5	0	226	166	14
Edmonton	12	6	6	0	221	212	12
Vancouver	11	5	6	0	241	243	10
Winnipeg	11	2	9	0	139	260	4

LIGUE NATIONALE

Conférence Américaine

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Miami	2	1	0	54	50	.667
Baltimore	2	1	0	54	64	.667
New York Jets	1	2	0	83	86	.333
Boston	1	2	0	54	59	.333
Buffalo	1	2	0	44	75	.333

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Cleveland	2	1	0	77	62	.667
Houston	2	1	0	49	40	.667
Cincinnati	1	2	0	47	79	.333
Pittsburgh	0	3	0	27	50	.000

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Denver	3	0	0	67	56	1.000
Kansas City	1	2	0	67	77	.333
Oakland	0	2	1	61	78	.000
San Diego	0	2	1	51	80	.000

Conférence Nationale

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Dallas	2	1	0	52	37	.667
St-Louis	2	1	0	60	58	.667
Washington	1	2	0	67	74	.333
Philadelphie	0	3	0	44	70	.000
New York Giants	0	3	0	36	66	.000

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Detroit	3	0	0	106	17	1.000
Chicago	2	1	0	58	60	.667
Minnesota	2	1	0	63	23	.667
Green Bay	2	1	0	40	74	.667

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Los Angeles	3	0	0	90	23	1.000
San Francisco	2	1	0	80	69	.667
Atlanta	2	1	0	59	50	.667
Nouv. Orléans	1	2	0	17	50	.333

Conduisez une auto-neige au rendement élevé, une nouveauté Snow Cruiser.

Moteur de 32 c.v., 399 cc, à deux cylindres et carburateur double

Moteur de 36 c.v., 436 cc, à deux cylindres et carburateur double

Nouvelles chenilles en polyuréthane moulée

Les modèles Snow Cruiser RK321 et RK361 au rendement élevé ne sont pas recommandés aux gens timides. Parce que ces deux modèles sont très rapides. La puissance est fournie par un moteur au rendement élevé de 32 chevaux-vapeur, 399 cc, à deux cylindres et carburateur double ou un moteur plus puissant de 36 chevaux-vapeur, 436 cc, à deux cylindres et carburateur double.

Les deux moteurs fonctionnent en douceur et sans vibration dans toutes les gammes de tours par minute. L'échappement syntonisé de Snow Cruiser réduit le bruit sans entraver le rendement.

Les RK sont montés sur des chenilles nouvelles en polyuréthane moulée de 15½ pouces qui se cramponnent à la neige et à la glace tout comme un pneu de course se cramponne à la piste. Excellents pour les pentes latérales ou droites.

La suspension est excellente sur toutes sortes de neige. Les montants des skis sont des pièces forgées robustes et les ressorts des skis sont extra rigides pour donner une meilleure stabilité. Les freins à coulisse sont sûrs et rapides. Il y a de plus un frein de stationnement pour votre commodité et votre sécurité. La puissance est débitée par une courroie renforcée, une chaîne double et l'engagement à vitesse variable de Snow Cruiser qui donne automatiquement la puissance supplémentaire lorsque nécessaire.

Quant à leur style, les RK ont vraiment l'air de donner le rendement qu'ils donnent. Les lignes sont fermes et nettes et ils sont dotés de rayures de course, d'un pare-brise raccourci, teinté et moulé, de phares scellés jumelés et d'un siège en mousse épaisse de style courseur.

Les RK vous permettent toujours de faire ce que vous voulez. Ils sont rapides, agiles, maniables et très stables. Pour le conducteur exercé qui veut un meilleur rendement.

Si vous voulez goûter, en sécurité, aux plaisirs de l'hiver, voyez votre dépositaire Snow Cruiser. Il y a sept modèles en tout y compris les 200, légers et rapides, les 2000 stables, à chenilles larges et les RK au rendement élevé.

Snow Cruiser

Construits pour donner un bon rendement par Evinrude et Johnson

Un produit de Outboard Marine Corporation of Canada Ltd., Peterborough, Canada. Fabricants des moteurs hors-bord Evinrude et Johnson, des engins 'Stern Drive' OMC, des tondeuses Lawn-Boy et des scies articulées Pioneer.

SC 4037-7/70

DEPOSITAIRES

Snow Cruiser
ROUSSEAU & FRERE INC.
2325 DU COLISEE
QUEBEC
TEL.: 529-5711

Snow Cruiser
ROBERT LANGLOIS
133 - 135 RUE ST-JOSEPH
LAUZON
TEL.: 837-7213

Snow Cruiser
PAQUET SPORTIF ENR.
DIVISION MARINE
ST-GEORGES STATION
BEAUCE
TEL.: 228-6616

Snow Cruiser
SIMPSONS-SEARS
PLACE FLEUR DE LYS
TEL.: 529-9811

Snow Cruiser
MONTMAGNY MARINE
1 PLACE DES CHUTES
MONTMAGNY
TEL.: 248-0654

Snow Cruiser
MAURICE TRUCHON
30 RUE RACINE OUEST
CHICOUTIMI
TEL.: 543-5669

Snow Cruiser
J.-E. FOURNIER
PORTNEUF STATION
CTE PORTNEUF
TEL.: 286-3345

Gilles Tremblay honoré par la Côte de Beaupré

par François ROY

C'est officiel maintenant! L'Aréna régionale de la Côte de Beaupré a été "baptisée", hier soir, lors d'une grande rencontre des maires et conseillers des 22 municipalités en cause, qui s'étaient groupés dans une salle de l'hôtel-motel des Laurentides.

Bien que "l'élément surprise" ait été connu de la plupart des journalistes sportifs, le maire Gérard Grenier, de Villeneuve, a quand même eu son "hit" parmi tous ses collègues en annonçant que le printemps prochain, quand la construction sera achevée, celle-ci porterait le nom de "Aréna Régionale Gilles Tremblay"!

Pour la majorité des sportifs de Beaupré tout comme pour un grand nombre d'autres qui s'intéressent au hockey, il est bien inutile de préciser que Gilles Tremblay est né dans ces lieux et qu'il a surtout fait sa marque comme ailier gauche avec les Canadiens de Montréal de la Ligue nationale. Maintenant retiré du hockey majeur à cause d'une maladie respiratoire, Tremblay, qui soit dit en passant n'était pas présent à cette réunion, ier, occupe maintenant un poste de commentateur à la télévision pour les rencontres des Canadiens.

Dans un télégramme qu'il faisait parvenir, hier, de Vancouver où il se trouvait, Tremblay a fait part de ses regrets de n'être pas présent et a remercié sincèrement tous ceux qui ont choisi son nom pour désigner cette future anéra dont la construction doit débuter dans les premières semaines de novembre pour s'achever au plus tard à la fin de mars prochain.

D'un autre côté comme en faisait part J. Lloyd Welch, président d'honneur de cette vaste campagne de souscription, "... deux semaines seulement après le début de la phase active de la campagne, plus de $100,000 ont déjà été recueillis auprès des hommes d'affaires de la région".

L'objectif total a été fixé à $300,000; c'est donc dire qu'à peine commencée, la souscription a déjà franchi un grand pas sur trois. Mais le plus intéressant de toute l'affaire, c'est que les dirigeants de cette campagne n'ont pas besoin de convaincre qui que ce soit de l'urgence d'une telle aréna... tout le monde sur la Côte est déjà vendu à cette idée! Tout ce qu'on veut, c'est qu'elle soit construite au plus tôt!

Parmi quelques chiffres fournis, on a mentionné que 25,000 jeunes de la Côte de Beaupré attendent avec impatience cette réalisation.

Mais il semble que le plus grand élan qui sera donné vers cet objectif est le grand blitz du 24 octobre prochain, Dans cette seule journée plus de 1,500 bénévoles feront du porte à porte parmi les milliers de familles de la Côte afin de recueillir au moins $75,000.

Ce jour-là, incidemment, la population du grand Québec sera témoin d'un geste peu banal puisque 22 municipalités se tiendront "coude - à - coude" pour faire progresser une seule idée et réaliser un même thème: Jeunesse dynamique... Jeunesse d'avenir!

UN GARDIEN-RECRUE — L'échevin Ed Sweeney a revêtu l'équipement de gardien de but au cours d'une parade, célébrant l'entrée de Vancouver dans la ligue Nationale. C'est aujourd'hui que les Canucks ouvrent leur saison en recevant les Kings de Los Angeles. Robin Coller, âgée de 19 ans, Miss Canucks de Vancouver, pourrait faciliter le travail de n'importe quel gardien.

(Téléphoto PC)

Ce ne sera pas un combat facile pour Marcotte junior

par François ROY

"Ecoute je vais te dire... si Léo Richard réussit ce qu'on appelle un "lucky punch", je me demande un peu ce qui va se produire pour Fernand junior."

Ce fut là l'un des premiers commentaires de l'entraîneur Fernand Marcotte senior en parlant de son "Junior" qui s'entraîne fébrilement en vue de sa fameuse bataille de 10 rondes contre Richard, le 19 octobre prochain, dans un programme de bose professionnelle, à La Tour.

"Richard est un gars qui a au moins une trentaine de batailles professionnelles dans les poings. Il a lâché la boxe depuis un bout de temps mais il s'entraîne sérieusement depuis plusieurs semaines et il sait qu'il va avoir un combat assez dur," de poursuivre Marcotte senior.

Quant à "Junior", son père est d'avis qu'il sera en parfaite condition pour ce match qui va sûrement réunir une foule record dans l'enceinte de La Tour. "Ils vont avoir une différence de poids d'à peu près une dizaine de livres... Richard montera probablement dans l'arène à 162 livres environ, tandis que "Junior" va faire entre 152 et 154," de m'expliquer Fernand senior.

Et il continue: "Richard est un gars qui encaisse beaucoup et je pense que son idée sera de recevoir des "claques" jusqu'à ce que 'Junior' se fatigue; Richard aura ensuite plus de chance de le coincer. Mais il est difficile de dire ce qui va se passer, car Fernand est capable de cogner et longtemps..."

On sait que Fernand Marcotte junior doit partir au début du mois de novembre pour visiter une couple de gymnases de boxe du côté de l'Etat de New York pour y parfaire sa technique et ses connaissances.

De dire son père: "Je veux qu'il voie à Syracuse, New York, le gym de Carmen Basilio qui a été champion du monde des mi-moyens deux ou trois fois. J'aimerais que Fernand mette les gants contre Basilio pour savoir ce qui lui manque... Après ça nous irons à New York dans un autre gymnase.

"De toute façon nous restons un mois là-bas et il faudra revenir sans perdre de temps car nous aurons un autre programme de boxe professionnelle à organiser avant le 15 décembre..."

Et pour en revenir à "Junior" on veut lui organiser une soirée d'adieu quelques jours avant son départ. Mais ce qui compte pour l'instant, c'est cette bataille contre Léo Richard, le 19 octobre.

Comme me le rappelait Marcotte senior, "n'oublie pas que ce gars-là (Richard) n'a jamais été mis knockout... Il me fait penser à Chuvalo. Mais ça promet un dur combat... pour les deux boxeurs".

Jusqu'à maintenant Fernand junior présente une fiche de cinq victoires, dont trois par knockout, et il en sera donc à son sixième combat professionnel.

Sur la même carte, Fernand Beaudin livrera bataille à Gaston Pelletier, de Montréal. Ce dernier a actuellement un palmarès de 10 victoires en 14 présences chez les pros dont 7 gains par KO. Un autre excellent boxeur de Québec, Pierre Deschênes, sera également à l'affiche mais son rival n'est pas encore déterminé. De toute façon, les amateurs sont prévenus de réserver leurs billets immédiatement en vue de ce programme de boxe du tonnerre!

Brière conscient mais indifférent

MONTREAL (PC) — Dick Coss, directeur local des éclaireurs des Penguins de Pittsburgh, a déclaré hier que les médecins sont satisfaits de l'état de santé de Michel Brière, âgé de 20 ans.

Brière, joueur de centre recrue des Penguins, l'an dernier, est hospitalisé depuis la fin de la saison, à la suite d'un accident d'automobile près de chez lui, à Malartic, Québec.

A la mi-septembre, Michel fut soumis à une troisième intervention chirurgicale pour relâcher la pression causée par le fluide qui est ordinairement absorbé par les cellules du cerveau.

Coss, qui rend visite à Michel trois ou quatre fois par semaine, dit que même s'il ne peut parler, "je crois qu'il me reconnait".

"Ses yeux sont ouverts et on le nourrit d'aliments pour bébés. Il n'y a pas si longtemps, on le nourrissait à l'aide d'injections intraveineuses.

"Ses parents, qui viennent le voir une fois par semaine, voient mieux que moi le changement qui se fait".

Selon son médecin, le Dr Claude Bertrand, il a pu maigrir un peu, mais la fièvre est tombée complètement.

"Il est conscient mais indifférent," déclare le médecin.

Le Dr Bertrand a annulé une entrevue qui devait clarifier le cas de Brière, à cause de la grève des médecins spécialistes.

Le Dr Bertrand a déclaré qu'il quitte la province pour le moment. "J'en ai assez de la situation de medicare et du refus du gouvernement d'accepter de négocier."

Le Dr Bertrand a dit qu'il reviendrait quand le conflit aura cessé. Il a assuré qu'en son absence, on a pris des mesures pour fournir à Michel Brière, des soins appropriés.

hockey

LUNDI

Ligue Nationale
Boston 5, Montréal 3 (Halifax)

MARDI

Ligue Nationale
Minnesota 2, St-Louis 4
Toronto 1, Vancouver 4

Ligue Junior "A" du Québec
Cornwall 6, Trois-Rivières 8

MERCREDI

Ligue Nationale
New York 6, Boston 8
Oakland 1, Philadelphie 3
Toronto 2, Los Angelez 2

Ligue Américaine
Montréal 4, Québec 1

HIER

Ligue Junior "A" du Québec
St-Jérôme 7, Cornwall 4
Rosemont 4, Drummondville 5
Sherbrooke 4, Sorel 2

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Los Angeles à Vancouver

Ligue Américaine
Rochester à Baltimore
Québec à Providence
Hershey à Springfield

Ligue Junior "A" du Québec
Drummondville à Québec
Sorel à Shawinigan
Rosemont à Sherbrooke
Trois-Rivières à Verdun

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Trois-Rivières	2	2	0	0	12	7	4
Drummondville	2	1	0	1	10	9	3
Sherbrooke	2	1	0	1	9	7	3
Québec	1	1	0	0	10	6	2
St-Jérôme	2	1	1	0	10	9	2
Shawinigan	1	1	0	0	5	3	2
Verdun	1	1	0	0	3	2	2
Rosemont	2	0	2	0	10	15	0
Sorel	2	0	2	0	3	8	0
Cornwall	3	0	3	0	12	18	0

sport local

COURSE A PIED

C'est dimanche après-midi, le 11 octobre, à 1h.30 p.m., que se déroulera, sur la piste olympique du Patro de Charlesbourg, 7700, 3e avenue est, la classique annuelle de courses à pied connue sous le nom de "Circuit Les Sportifs du Québec" sous la direction du populaire Laurent Giroux.

Près de 100 coureurs de tous les coins de la province sont attendus pour participer à cette compétition qui se tient pour la sixième année consécutive. A 1h.30 p.m., ce sera le départ de la course à relais d'un mille. Puis suivra la course de 3 milles, classe junior 16 à 18 ans. Et, à 2h.30 p.m., la course de 5 milles, classe senior, se mettra en branle. La lutte entre les différents concurrents sera chaude et les honneurs seront vivement disputés. Il est encore temps de s'inscrire pour participer à ces courses. Veuillez communiquer avec Laurent Giroux, à 626-3890.

HOCKEY INTERMEDIAIRE

Les fervents de hockey ne voudront certes pas manquer l'avant-première de la ligue de hockey Molson Intermédiaire de l'Est alors que quatre des cinq équipes du circuit seront à l'oeuvre dimanche soir le 11 octobre au Palais des Sports à St-Georges de Beauce. Une première joute d'un programme double qui débutera à 7h. p.m. opposera d'abord Les Industriels de St-Romuald aux Feuilles d'Erables Lévis - Lauzon après quoi le Boa-Ski de La Guadeloupe se mesurera au Manoir Chaudière de St-Georges de Beauce.

Cinq joueurs du Lévis-Lauzon ont présentement signé leur contrat. Il s'agit d'abord de Luc Rodrigue qui a évolué l'an dernier avec le Lévis-Lauzon junior "B". Gaétan Couture doit être le cerbère no 1 du Lévis-Lauzon Intrmédiaire, ce grand gaillard était le gardien de but de l'équipe nationale de Belgique durant la saison 1968-69. Deux ailiers seront à surveiller, Ronald Gosselin et Gaston Roy qui ont porté les couleurs du St-Jean - Chrysostôme dans la ligue Chaudière - Etchemin l'an dernier. Le dernier joueur sous contrat est un professeur d'éducation physique, Gilles Vaillancourt.

MARATHON

Un marathon de 11.5 milles se déroulera entre Beaupré et Cap Tourmente, dimanche le 18 octobre. Le départ sera donné à 2h.30, mais les inscriptions seront acceptées entre 1h. et 2h. On s'attend à ce qu'une trentaine de coureurs participent à l'épreuve, qui en sera à sa première édition. Les inscriptions seront acceptées à la salle St-Laurent de Beaupré et le départ se fera en face de cet endroit. Les organisateurs de ce marathon sont Claude Bourget et Donald Lachance.

SUR LE SABLE

Un nouveau genre de compétition automobile prendra l'affiche dimanche après-midi à Valcartier Village, aux célèbres glissades de cet endroit, à 1h.30. En effet, le club "Dune-buggy" de Valcartier organise des compétitions qui se dérouleront sur une piste de sable. Ce genre de compétition est très populaire dans le sud des Etats-Unis. Des bolides ressemblant un peu à des "stock-cars" et ayant aussi une ressemblance avec des "dragsters" compétitionnent dans ce genre d'épreuves. Cinq courses, mettant en vedette autant l'habileté du conducteur que la vitesse du bolide seront au programme. Ce nouveau club compte 24 membres, sous la présidence de Jacques Tremblay. Il s'agit de la première organisation publique pour cette association.

SAUVETAGE

Le Y.M.C.A. de Québec offre cette année des cours d'instructeur de la Croix-Rouge et instructeur de la Société Royale aquatique de Sauvetage. L'inscription et l'examen d'admission auront lieu le lundi 12 octobre à 19h.30 au Y.M.C.A., 835 ouest boul. St-Cyrille. Pour de plus amples renseignements, composez 527-3133.

STOCK CAR

Un grand nombre d'amateurs de stock-car de la vieille capitale se sont donné le mot pour aller assister au Montréal 300 au Circuit des Deux - Montagnes. La plupart des meilleurs conducteurs de stock-car de l'Est du Canada et des Etats-Unis seront présents à cet événement qui sera sans contredit la grande finale automobile de la province. Pour la première fois dans l'histoire du stock car dans la belle province, des délégations venant de Plattsburgh, Burlington, Toronto, Québec, Granby, Sherbrooke, Trois - Rivières et du Lac-St-Jean se rencontreront sur cet ovale de 4-10e de mille. De Québec, tous les pilotes sont prêts et Philippe Paré, le spécialiste des courses d'endurance, a vérifié sa voiture au grand complet et nul doute que sa présence sera remarquée.

résultats à québec

PREMIERE COURSE

3—Nossdell Herman, L. Veilleux, $16.20, 5.60, 2.70; 2—Dee Vee, P. Côté, 2.90, 3.10; 7—Bill Scotch, W. Hébert, 4.10.
Ont aussi couru: Chapman Hanover, Flemington Todd, Mar Mic Glory, Vikingora, Canton's Hopeful.
Temps: 31.2, 1:04.2, 1:38.2, 2:10.2

DEUXIEME COURSE

1—Chuckie Dares, G. Guay, $5.70, 3.90, 2.60; 4—Dimity Way, C. Denault, 17.50, 5.10; 7—Gill Bee, L. St-Jacques, 2.50.
Ont aussi couru: Lady Camden, Linda Bel, Bu[illegible]ft, Horatus, Coast Dispatch.
Temps: 32, 1:05, 1:37, 2:09.2
Pari-double: 3—Nossdell Herman — 1—Chuckie Dares, $63.80.

TROISIEME COURSE

8—Elmer C. J. Cyrenne, $4.90, 2.80, 3.00; 3—Sonny Arden, N. Tremblay, 2.80, 2.50; 4—Richard Belle, Y. Catellier, 4.10.
Ont aussi couru: Melody Smoky, Hava Soda, Nibble Leo.
Temps: 32.1, 1:05, 1:37, 2:09.1

QUATRIEME COURSE

4—Gaby Vonian, G. Guay, $10.10, 3.70, 3.30; 1—White Flame, M. Cournoyer, 3.40, 2.40; 5—Ruby Melody, Y. Pelchat, 3.60.
Ont aussi couru: Dusty Prince, Stony C Boy, Glena's Adios, Trackdown. Le no 8 Charmant Bec était retiré.
Temps: 32.2, 1:05.1, 1:37.2, 2:09.3
Quinella: 4—Gaby Vonian — 1—White Flame, $8.60.

CINQUIEME COURSE

5—Robert All Bris, Y. Pelchat, $3.80, 2.80, 2.50; 4—Amana Hanover, M. Giguère, 3.10, 2.80; 6—Jet Mar Mic, J. Paquet, 4.60.
Ont aussi couru: Erney Goose, Wing Ding King. Le no 1 Drummond Time était retiré.
Temps: 32.1, 1:05, 1:35.4, 2:07

SIXIEME COURSE

3—Great Pride, A. Rivard, $11.20, 6.20, 3.80; 7—Lilly Vonian, G. Guay, 6.10, 3.80; 8—Lord Bri, N. Tremblay, 3.80.
Ont aussi couru: Dr Irish Adios, Dale Will, Count Adio, Sharp Choice, Monaco Hanover.
Temps: 31.1, 1:04.2, 1:37.1, 2:09.3

SEPTIEME COURSE

3—Duke Melburn, J. Cyrenne, $5.10, 3.10, 2.60; 7—Shiaway Money, N. Tremblay, 4.70, 3.50; 4—L'Escargot, L. Duquette, 5.00.
Ont aussi couru: Glen Cairn, Tyee Tie, Pamela Mir, Tammany Hall, Little Bo Peep.
Temps: 31.3, 1:04.2, 1:36.4, 2:09.4
Quinella: 3—Duke Melburn — 7—Shiaway Money, $24.20.

HUITIEME COURSE

5—Kimberley Don, L. St-Jacques, $8.60, 4.40, 3.30; 2—Sue's Yum P. Desauriers, 10.00, 6.30; 7—Flamingo Mir, A. Jean, 3.70.
Ont aussi couru: Darnley's Choice, Kaveen, Charcoal Grey, Seller.
Temps: 31, 1:03.3, 1:37, 2:09.1

NEUVIEME COURSE

5—Adios Kim, P. Côté, $12.80, 6.60, 3.90; 3—Senator Arctic, Y. Catellier, 7.20, 3.70; 2—Atom Time, N. Tremblay, 4.00.
Ont aussi couru: Mighty Go, Colonel Stone, Mighty Que, Jack Honers, Circle Air.
Temps: 33.1, 1:07.4, 1:40, 2:11.4

DIXIEME COURSE

3—Jericho, D. Normandin, $5.10, 3.40, 2.50; 7—The Healer, G. Beauchemin, 16.70, 6.40; 2—Intrigante C, A. Jean, 2.30.
Ont aussi couru: Castle Hal, Counsel's Admiral, Star's Lo, Sunny Brier. Le no 4 Success Mark a été retiré.
Temps: 31.3, 1:03, 1:36.1, 2:08.4
Exacta: 3—Jericho — 7—The Healer, $56.20.

LOCAUX A LOUER

Modernes - service d'ascenseur - ménage journalier conciergerie permanente - stationnement surveillé.
Très avantageux
Pour bureaux et agents manufacturiers
Le Centre Champlain
265, de la Couronne, Qué. Tél.: 523-1818

COGNAC OTARD
Le seul vieilli sous les voûtes séculaires du Château de Cognac

HOMME demandé

Un réputé magasin de quincaillerie, articles de sport, pièces et accessoires d'automobiles, etc... requiert les services d'un homme dynamique, aimant prendre des responsabilités.

Le candidat devra s'occuper du "display", de la promotion et des achats et être expérimenté dans ces domaines. Références exigées.

Excellente rémunération, bonnes conditions de travail et possibilité d'avancement pour un poste de gérance du même commerce.

Vos demandes seront gardées confidentiellement. Faites parvenir votre curriculum vitae a:

DEPT 3458 LE SOLEIL

VENTE D'ECOULEMENT
de maisons mobiles

LEVIS CARAVANE ENR.
590, route Transcanadienne, St-David, Cté Lévis
DEPOSITAIRE des roulottes Glendette-Glenelle — Tentes-roulottes Rembec — Maison-mobiles Laurentian-Glendale.

PROGRAMME DE LUTTE À LA TOUR CE SOIR à 8h.30

Le promoteur Allen Mitchell a averti Creatchman, le gérant de Lynch, qu'il devra battre le frère de Jean Rougeau, JACQUES, avant d'exiger un combat de championnat pour son protégé. Les frères Rougeau sont susceptibles de recevoir une visite [illegible] un jour ou l'autre, mais jusqu'à date, leur comportement dans les arènes prouve qu'ils sont encore favoris des foules. La finale opposant Jacques à Lynch vendredi en fera voir de toutes les couleurs aux assistants.

OUVERTURE: COMBAT PAR EQUIPES - 20 minutes
ANDRE CARPENTIER & LEN SHELLEY vs CHENE LEE & YUGI SITO
PRÉLIMINAIRE - 30 minutes
PAUL LEDUC vs TOR KAMATA
SPECIAL DE LA SOIREE - 30 minutes
GINI BRITO vs DUKE MYER'S
SEMI-FINALE: COMBAT PAR EQUIPES - 45 minutes
NICOLAS PETROV & BORIS PETROV vs MICHEL DUBOIS & FIDEL CASTILLO
FINALE - 2 de 3 à finir
JACQUES ROUGEAU vs DANNY LINCH

GRAND SPECIAL

seulement $1,760.00
20
16 VAUXHALL VIVA '70
Attention!... Quantité limitée, premiers arrivés... Premiers servis.
Même à ce bas prix, vous obtenez:
● LE SERVICE ● LA COMPETENCE ● LA GARANTIE DE SATISFACTION
giguère auto
Boulevard Hamel
TEL.: 529-1351
Votre garage ouvert jour et nuit.

★ EXPO-SKI ★
LES FAMEUSES BOTTES EN FIBRE DE VERRE
Chaussez ce qu'il y a de mieux
KOFLACH AUTRICHIENNES

EXTRA-SPECIAL KOFLACH 1969
GOLD STAR FIS STAR 100.00 72.
SNOW STAR 90.00 65.
EN FIBRE DE VERRE

EXPO MASTER COMPETITION Val. 160.00 $139
EXPO MASTER Val. 120.00 $96
EXPO LADY Val. 100.00 $85
RED Star Val. 80.00 $69
RACER Val. 69.95 $59

qs québec sportif ltée
2570, rue Dalton, Ste-Foy - Tél.: 651-5442
(entrée par Parc Colbert)
1050, rue St-Jean - Tél.: 522-4472
1370 nord, Dorchester - Tél.: 525-7790
Pour vous rendre à notre magasin de Ste-Foy en empruntant le boul. Charest vers l'est ou vers l'ouest, veuillez passer par la rue Colbert.
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H. P.M.

SPECIAL ACTION DE GRACES!

ANTIGEL POLAR BRAND

POLAR est notre marque du meilleur glycol d'éthylène connu—6 pintes, soit 1½ gallon, suffisent à protéger un système de 12 pintes jusqu'à—34°. Ce produit pour toute l'année contient des additifs qui protègent le métal aussi bien que les tuyaux de caoutchouc et qui lubrifient la pompe à eau. Un produit de confiance pour TOUTES les voitures et camions, même à bloc en aluminium, et pour les tracteurs et diésels exigeant un antigel compatible avec les chromates.

LE GALLON **1.99** VAL. REG. $2.59 LE GALLON

LIMITE 2 GALLONS PAR CLIENT

- SPECIAL! UNE JOURNEE SEULEMENT... DEMAIN SAMEDI, LE 10 OCT.
- PAS DE COMMANDE POSTALE ou TELEPHONIQUE

CANADIAN TIRE

2 pour ce que vous pensez payer pour 1

Achetez à la sortie de l'usine pour économiser!

Deux pneus-neige pour ce que vous pensiez payer pour un? Incroyable dites-vous? Pas quand vous regardez les autres et comparez; pas quand vous voyez l'économie que vous fait réaliser le Prix Sortie-d'Usine. C'est comme d'acheter directement du fabricant, sans aucun frais de promotion. Les Prix Sortie-d'Usine sont d'ailleurs souvent moindres que ceux de gros au marchand de pneus de grandes marques de qualité similaire. Venez les examiner et comparez!

Port en supplément de l'usine à votre magasin, variant de 15¢ à $1.13 (pour Gander, Terre-Neuve).

Pose: $1.00 — Equilibrage de roue plus valve neuve: $1.00

TURNPIKE WINTER EXPRESS

DEUX POUR 30.78 650/13 FLANC NOIR SANS CHAMBRE

MOINS REMISE DE 5% POUR PAIEMENT COMPTANT **29.24** PAIRE

WINTER EXPRESS PAR PAIRE			
DIMENSIONS sans chambre à flanc noir	Prix Sortie d'Usine La paire	Après remise de 5% pour comptant	CRAMPONS en sus La paire
520/13	26.38	25.06	8.06
600/13	28.64	27.20	8.26
650/13	30.78	29.24	6.58
700/13	32.50	30.88	8.06
520/14	27.58	26.20	—
645/14	29.60	28.12	8.48
735/14	32.98	31.34	7.00
775/14	34.70	32.96	7.00
825/14	36.90	35.06	7.00
855/14	39.60	37.62	7.00
885/14 Blanc	45.78	43.50	7.00
590/15	29.94	28.44	8.90
775/15	34.70	32.96	7.84
825/15	36.90	35.06	7.84
855/15	39.60	37.62	7.20
900/15 Blanc	45.78	43.50	7.20
600/16 à chambre	28.50	27.08	—
FLANC BLANC quand il y en a: $1.50 chac. en sus			

Winter Express... agrippe la route!

Depuis 14 ans nos clients continuent de nous répéter que le Winter Express est un pneu infaillible dans la neige et sur la glace. A 4 plis de nylon Du Pont, maintenant plus robuste que jamais, il a une semelle à profond relief tout perforé pour recevoir les crampons. Avec d'aussi bas Prix Sortie-d'Usine, essayer le Winter Express c'est l'adopter pour la sécurité de vos randonnées l'hiver!

Assurance routière **de durée illimitée**
30 MOIS d'allocation contre l'usure prématurée
(Voir tous les détails dans le catalogue)

SI VOTRE MARCHAND N'A PAS LA DIMENSION VOULUE, laissez-lui un dépôt et il est probable qu'il ait vos pneus en quelques jours.

ÉPARGNE SUPPLÉMENTAIRE — Remise directe de 5% pour paiement comptant des pneus Turnpike Winter Express et Snow-Travel au lieu de Billets-Bonis.

Montez vos pneus-neige sur d'autres ROUES **8.95** A 11.95 CHACUNE
Pour nombre de voitures

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30 Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours)

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE

CARTE DE CRÉDIT
P. Simard Inc.
MAGASIN ASSOCIÉ
JOS. ECONOME
RUE DES EPARGNES
QUEBEC
CLIENT PRIVILÉGIÉ

Vous ne remboursez que **10% PAR MOIS** de votre dû

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CTC SUR TOUT ACHAT COMPTANT (REGION DE QUEBEC)

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY	KENOGAMI
4 BOUL. HAMEL	BOUL. STE-ANNE	ROND-POINT	1170 RTE DE L'EGLISE	20 RUE PRICE

La vie du port

Par Pierre CHAMPAGNE

MERVEILLEUX MOIS DE SEPTEMBRE

Le mois de septembre aura été, pour le havre local, un franc succès, avec une augmentation de 31 pour cent sur septembre 1969. Les débardeurs ont, en effet, manutentionné 943,935 tonnes de fret, le mois dernier, comparativement à 721,200 tonnes pour la même période l'an dernier.

Présentement, le port de Québec accuse une augmentation de 7 pour cent sur les huit premiers mois de 1969 et ce malgré la grève qui paralysa les quais locaux pendant plus d'un mois cet été. Au 30 septembre dernier, 5,356,960 tonnes de fret étaient passées par Québec. Ce total n'était que de 4,990,979, l'an dernier, à pareille date.

Les autorités du port de Québec sont donc confiantes de battre tous les records d'ici la fin de l'année et d'annoncer une augmentation annuelle de 10 pour cent en janvier.

En fait, ce sont les céréales qui sauvent le port de Québec, grâce à une augmentation de 144 pour cent en septembre et de 37 pour cent pour les huit premiers mois de 1970. 2,058,050 tonnes de céréales ont été ensilées dans les élévateurs locaux, cette année, comparativement à 1,505,220, au 30 septembre 1969.

LE COUP DE L'AUTOMNE

Annuellement, l'automne apporte avec elle une augmentation considérable de la circulation dans les limites du port de Québec. Il en est de même cette année et la ventilation des trafics est là pour nous le prouver.

Selon les informations que nous avons obtenues, hier matin, la compagnie Bunge du Canada, locateur des élévateurs locaux, s'apprête à battre tous les records de manutention de céréales dans le port de Québec. Le 1er novembre prochain, la compagnie aura expédié 1,000,000 de tonnes de céréales vers les pays étrangers, chose qui ne s'est jamais vue dans le havre local. Et il restera encore deux mois pour augmenter cette marque davantage. Hier, trois navires océaniques étaient à l'ancre, au large de Québec, et attendaient leur chargement de céréales.

Il en est de même chez Gulf Iron and Metal ou l'exportation marche également à merveille. Depuis quelques semaines on peut remarquer presque continuellement un navire accosté dans cette partie du port.

LE CHANTIER EN MAUVAISE POSTURE ? ? ?

Après des rumeurs voulant que le gouvernement provincial renonce à faire construire deux nouveaux traversiers voilà que le gouvernement fédéral parle, lui aussi, de revoir le programme de construction de ses quatre destroyers. Or deux de ceux-ci sont sur le point d'être lancés chez Davie Shipbuilding.

Advenant la disparition de ces quatre navires, Davie Shipbuilding devrait, pour le moins, repenser son rôle de chantier naval. Une plantation de carottes deviendrait peut-être pour elle plus rentable, à moins que l'on se lance dans la construction de chaloupes.

Hier, nous avons tenté de rejoindre le vice-président et directeur général du chantier, M. Takis Véliotis, mais sans succès. Un confrère montréalais, Kendal Windeyer, a cependant eu plus de chances, mais M. Véliotis lui a répondu la même chose qu'à nous, il y a quelques semaines, lorsque nous l'interrogions sur l'annulation probable de la construction des traversiers.

Mais ne nous alarmons pas. Le gouvernement fédéral a bel et bien l'intention de reviser son programme de construction et d'en diminuer les frais mais non de l'abandonner. Quant au gouvernement provincial, il se garde bien de confirmer la rumeur voulant qu'il abandonne la construction des traversiers. En fait, aucune décision n'a encore été prise à ce sujet.

La CUQ demande des subventions

Par Pierre BOULET

Au cours de leur réunion d'hier avec les représentants des gouvernements fédéral et provincial, les autorités de la Communauté urbaine de Québec ont demandé des subventions pour l'établissement de l'infrastructure au niveau du parc industriel de Portneuf.

Les rares commentaires que l'on a pu obtenir à l'issue de ces entretiens nous permettent de croire que les échanges ont été des plus fructueux et que les parties impliquées sont des plus optimistes.

Cette réunion créait un précédent puisque c'était là la première fois que les trois paliers gouvernementaux se trouvaient simultanément en présence.

Au cours d'une entrevue qu'il accordait aux journalistes, hier, le maire de Québec et président du Conseil de la CUQ, M. Gilles Lamontagne, a expliqué que les pourparlers avaient abouti à la mise en marche d'études destinées à apporter des solutions aux problèmes soulevées.

"Nous en sommes encore au stade des études, a-t-il déclaré, mais nous travaillons aussi au niveau des réalisations concrètes".

M. Lamontagne a révélé que tous les membres de l'Office de planification du Québec (OPDQ) ainsi que les membres de l'organisation "Canada - Québec" sous la direction de M. Arthur Tremblay, étaient présents à l'assemblée.

Les directeurs des services de promotion industrielle et de l'aménagement assistaient, avec MM. Trottier et Lamontagne, à la réunion.

Autorisation pour $450,000 de travaux

Les conseils municipaux de Saint-David et Saint-Romuald n'auront pas à faire approuver par leurs citoyens le règlement d'emprunt en vue du prolongement de leurs réseaux d'aqueduc et d'égouts pour desservir leurs centres industriels et particulièrement la raffinerie Aigle d'Or (Golden Eagle).

En effet, la Régie des Eaux du Québec a émis, le 24 septembre dernier, une ordonnance autorisant ces deux municipalités à effectuer ces travaux estimés à $450,000 (y compris les frais contingents qui comptent pour environ 25 pour cent de ce montant).

Le texte de l'ordonnance précise que c'est Saint-David de l'Auberivière qui se chargera de réaliser les travaux, en vertu d'une entente intervenue entre les deux municipalités en ce qui a trait à la répartition du coût global d'extension de leurs réseaux d'aqueduc et d'égouts".

L'entente à laquelle l'Ordonnance fait allusion a été conclue le printemps dernier quand Saint-Romuald a procédé à l'annexion d'environ 2,700,000 pieds carrés de terrain appartenant à Saint-David. On estimait alors les travaux conjoints de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égouts à quelque $340,000.

MISE AU POINT

Nous tenons à préciser que M. Claude Béchard qui a comparu samedi en Cour des sessions de la paix pour voies de fait et lésions corporelles n'a rien à voir avec un jeune homme du même nom, âgé de 22 ans et domicilié au 137, 59e rue est, à Charlesbourg.

L'inculpé dont le procès doit avoir lieu le 2 décembre est âgé de 35 ans et il demeure au 748 place Philippe, à Sainte-Foy. Nous nous excusons de tout préjudice que l'article paru lundi aurait pu causer à la première personne mentionnée ici.

Incendie dans une maison vieille de 100 ans, à Sillery

Une habitation, vouée à la démolition, et située, sur l'avenue Belvédère, aux limites est de Sillery, a été ravagée par un violent incendie, au cours de la matinée. Cette maison, vieille de plus de cent ans, était autrefois la propriété de W. Dobell. M. W. Rourke, entrepreneur, en aurait fait l'acquisition en vue d'une construction future.

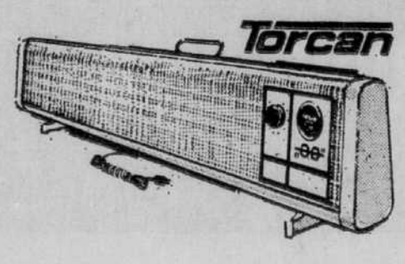
Les pompiers de Québec et de Sillery, au nombre d'une quarantaine, ont répondu aux appels qui furent donnés simultanément. Une dizaine de jets d'eau ont été utilisés et quatre pompes furent mises en opération.

Des enfants auraient apparemment allumé l'incendie, à l'intérieur de la propriété. Lorsque les sapeurs sont arrivés, le rez-de-chaussée était tout en feu et les flammes se propageaient à l'étage supérieur. Au cours de leurs manoeuvres, les hommes des deux brigades ont vu a protéger des maisons voisines contre l'ardeur du brasier et les étincelles qui s'en échappaient.

TOWERS les spécialistes du rabais!

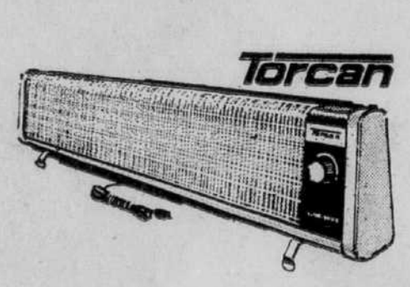
8 HEURES DE SUPER ÉPARGNES TOUTE LA JOURNÉE SAM. LE 10 OCT.

RADIATEUR DE PLINTHE 19.77 chacun



Modèle élégant, parfait pour les petites surfaces. 1500 watts. Chauffage instantané et distribution de l'air chaud par ventilateur!

RADIATEUR DE PLINTHE 15.77 chacun



Modèle élégant et portatif. 1500 watts. Bouton transformateur permet son utilisation sur 750 ou 1500 watts. Sûr. 7"x37¾" x 4¼".

TOUT COMME SUR UN NUAGE! 5.97 chacune

Extraordinnaire! Le tout dernier cri! Chaises pneumatiques en vinyle, maintenant à un prix très abordable. Il faut simplement les gonfler avec l'adapteur d'aspirateur . . . et vous pouvez vous relaxer. Non-inflammable, matériel de réparation, rouges, noires ou blanches. Limitées à 2 par client!

COUVERTURES ESMOND — Achat spécial! 2 motifs au choix. Thermale - 72 x 90, ou Viscose - 72 x 84. 4.66 ch.

TRICOTS-T EN NYLON POUR DAMES — Tricots-T à manches longues avec col roulé. Glissière en nylon au dos. 8 jolis coloris. P.-G. 1.97 ch.

PANTOUFLES POUR DAMES — Empeignes en peluche douce. Coloris variés. Semelles souples. Empeignes doublées. P.G. 1.50 pre

SERVIETTES A THE A RAYURES — Très jolies couleurs. Ces serviettes à thé en calicot sont de 20 x 30. Coloris variés. 3/.88

VERRERIE COLOREE FAITE A LA MAIN — Une grande sélection de verrerie de plusieurs couleurs. Fabrication canadienne. Paniers et bols font de jolis cadeaux! 4.97 ch.

PANTALONS EN ACRYLIQUE LIE — Pour fille pantalons évasés avec taille large ou régulière. Ecossais et diagonaux variés. 7-14. 2.77 pre

VELOURS COTELE - 36" — 100% coton. Lavable à la machine. En vert, arc-en-ciel, rouge, couleur de vin, brun, vert bouteille et autres! Notre prix rég. .99 vge .77

COUSSINS IMPRIMES — Bourrés de mousse déchiquetée. Housse en grosse toile. 3 imprimés. 9 mélanges de couleurs. Notre prix rég. .97 ch. .77

CLASSEUR POUR DIAPOSITIVES — Logan 115. Métal solide. Contient plus de 300 diapositives de 2 x 2. Diviseurs en plastique. Anse pratique. 2.97 ch.

PYJAMAS EN FLANELLE — Pour garçons juniors. Pyjamas doux, imprimés. Hauts genre manteau et pantalons à coupe ample. Tailles 4-6x! Notre prix rég. 1.59 1.11 pre

MITAINES DE CUISINE — Coton, Teflon, Coton/Teflon ou tissu-éponge, au choix. 14". Pour protéger vos mains des brûlures. la paire .87

PERCALE DE COTON IMPRIMEE - 36" — Imprimés variés. Percale 100% coton. Parfait pour les vêtements d'enfants et autres! 3/1.00 verges

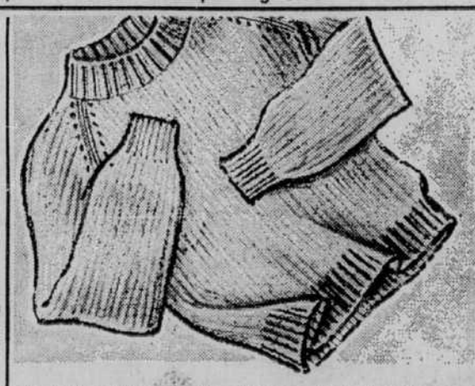
1 GAL. - LAVE-GLACE — Faites-en provision maintenant! Pour protéger contre le gel et la boue, cet hiver! le gal. .67

VESTE DE SKI EN NYLON — Pour garçons. Doublure en peluche d'orlon. Housse en nylon 100% matelassé. Glissière durable. 2 poches. Tailles 8-18. Notre prix rég. 6.99 5.55 ch.

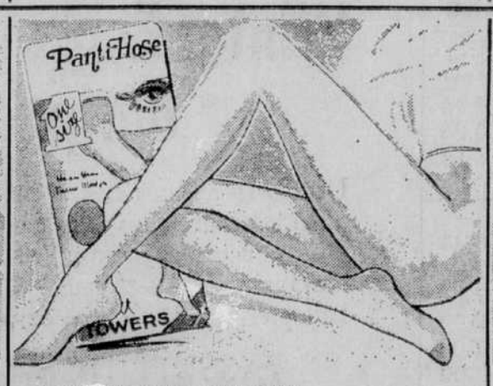
JOLIS TABLIERS IMPRIMES — Demi-tablier... Notre prix rég. 57¢ 47¢. Tablier à bavette. Notre prix rég. 87¢ 77¢. Genre cordonnier. Notre prix rég. 1.47 1.27

6 ROULEAUX DE PAPIER — Papier hygiénique Delsey, 2 épaisseurs. 6 rouleaux par paquet. 5 coloris. Limité à 3 par client! Prix record le paquet .67

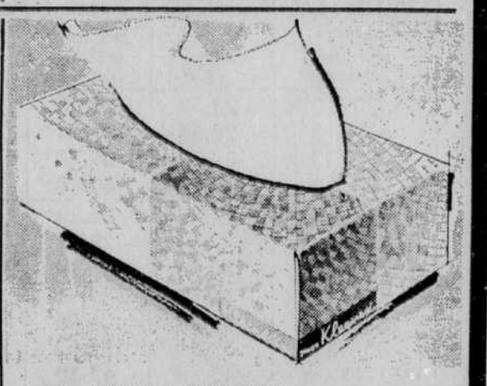
1 GAL. D'ANTIGEL PRESTONE — Protège efficacement contre le gel, la rouille et les fuites. Qualité Prestone. Limité à 2 par client! Notre prix rég. 2.77 le gal. 2.17



PULL-OVERS EN LAINE PR HOMMES — 100% laine ou 95% laine/5% nylon. Col façon roulé ou encolure V. Manches longues. Très à la mode. P.G. Notre prix rég. 6.99 5.00 ch.



BAS-CULOTTE OPAQUE — Bande de taille en Lycra. Un grand choix de coloris à la mode. Limité à 2 par cliente. Notre prix rég. 1.17 la paire .67



100 TISSUS KLEENEX — Jolie boite décorative avec des tissus Kleenex très absorbants. 5 coloris. Limité à 3 par client! Prix record le paquet .10

LES ARTICLES ET LES PRIX CI-DESSUS NE SONT DISPONIBLES QU'AUX MAGASINS CI-DESSOUS... A CAUSE DE NOS PRIX SI BAS, NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

CHARGEX • MISE-DE-CÔTÉ • STATIONNEMENT GRATUIT • ALLOCATIONS FAMILIALES ACCEPTÉES • FACILITÉS DE PAIEMENT

LUNDI, MARDI, MERCREDI 9 a.m. à 6 p.m.
JEUDI ET VENDREDI 9 a.m. à 9 p.m.
SAMEDI 9 a.m. à 5 p.m.

MAGASIN DE LA REGION DE QUEBEC
STE-FOY—Boulevard Sir-Wilfrid-Laurier (en face de l'Hôpital Ste-Foy)

CHARGEX

TOWERS LES MAGASINS D'ESCOMPTE

LE SOLEIL

DEMAIN

C'EST LA FETE DU JEUNE HOMME QUI VOUS APPORTE LE SOLEIL TOUS LES JOURS.

C'est grâce à lui si
vous pouvez lire ces quelques
lignes maintenant.
Vous l'appréciez, n'est-ce-pas?
Lui avez-vous déjà dit?
Alors, allez-y!
Un sourire, quelques mots.

Demain, c'est à votre tour d'apporter du soleil à ce jeune homme!

Possibilité d'un nouveau Cabano dans le Saguenay, si le gouvernement n'agit pas

par Thomas-Eugène SIMARD

ALMA — A moins que le gouvernement provincial ne prenne position dans un avenir rapproché concernant le projet d'implantation d'une cartonnerie, à Sacré-Coeur, il semble bien que cette paisible localité du comté Saguenay connaîtra à son tour des manifestations semblables à celles qui se sont déroulées à Cabano.

"Nous avons voulu donner au nouveau gouvernement les chances de faire ses preuves, mais nous n'attendrons pas quatre ans", ont déclaré les maires de la paroisse et du village de Sacré-Coeur, MM. Paul Simard et Gérard Hovington, lors d'une conférence de presse, organisée par le Conseil régional de développement du Saguenay - Lac - Saint - Jean, hier soir, à Alma.

De son côté, le père Roger Poulin, aumônier de l'UCC à Sacré-Coeur, s'est demandé s'il était nécessaire "de se révolter pour que ça marche". Soulignant que la situation économico - sociale de cette municipalité "est affreuse", le père Poulin a lancé: "S'ils veulent du grabuge comme à Cabano, on va en faire, car la population n'attendra pas indéfiniment. La population est maintenant alertée et si le projet d'usine ne se concrétise pas, ce sera le service social à 100 p.c. Cabano, c'est un moyen pour tuer le projet de Sacré-Coeur", a-t-il ajouté.

Par ailleurs, le secrétaire exécutif de la Société populaire des pâtes et papiers du Québec, M. Roger Morasse, n'a pas été tendre à l'endroit de l'ancien gouvernement de l'Union nationale, qu'il a accusé d'avoir paralysé en quelque sorte le projet de cartonnerie par ses restrictions et en refusant de donner son assentiment, malgré que des accords étaient presque complétés avec des financiers américains et français. "Le gouvernement nous a refusé un appui moral pour ne pas déplaire aux grandes compagnies de pâtes et papiers".

Rappelant que toutes les études effectuées jusqu'ici pour démontrer la rentabilité du projet de Sacré-Coeur ont nécessité des investissements de l'ordre de $200,000. M. Morasse a affirmé que l'idée de relocaliser la cartonnerie à Cabano ne serait jamais venue, n'eût été la série de manifestations survenues dans cette dernière localité.

Quant au président du CRD, M. Pierre Joron, il a dit trouver paradoxal le fait que les études de rentabilité annoncées par le ministre des Terres et Forêts soient faites en collaboration avec l'Office de développement de l'Est du Québec, groupe qui veut "déménager cette future industrie dans sa région". M. Joron a exprimé l'avis qu'il s'agit toujours "d'études mais pas d'action".

"En autant que je sache, le projet d'implantation d'une cartonnerie, à Sacré-Coeur n'a pas été abandonné par la Société populaire des pâtes et papiers du Québec", déclare le ministre des Terres et Forêts, dans un télégramme, adressé, hier, au président du Conseil régional de développement, M. Pierre Joron.

Il est possible cependant, précise le ministre Kevin Drummond, que cette société croit opportun, avant de prendre une décision définitive quant au choix du site de son usine, "d'attendre de connaître les résultats des études de rentabilité que l'ODEQ (Office de développement de l'Industrie et du Commerce) prépare pour le comité spécial de Cabano".

Le ministre des Terres et Forêts suggère enfin au président du CRD de s'adresser à la Société populaire des pâtes et papiers du Québec, afin d'obtenir de plus amples renseignements sur ses projets immédiats.

Par ailleurs, M. Viateur Bernard, chef de cabinet du ministre de l'industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque, fait savoir à M. Pierre Joron, que ce ministère et celui des Terres et Forêts "se sont entendus sur le partage du coût des études d'implantation", concernant les projets de Cabano et de Sacré-Coeur.

Selon un communiqué de presse de la Société populaire des pâtes et papiers du Québec, le ministère de l'Industrie et du Commerce, conjointement avec l'ODEQ, défraieront un rapport de rentabilité pour une cartonnerie à Cabano, en utilisant des rapports préliminaires de la SPPPQ Inc., conformément à l'entente intervenue entre les parties. Une des clauses de cette entente prévoit que la SPPPQ pourra se servir en priorité des conclusions de ce rapport.

De plus, le ministère des Terres et Forêts a également l'intention de fournir son aide technique et financière en vue de l'application de ces différentes études pour la région de Québec, afin de faire des comparaisons sur terrains coûts tels que l'approvisionnement en bois, etc.

Le sort de la Co-op Habitat du Québec métropolitain sera connu dans 60 jours

par Jean-Paul GAGNE

L'Association coopérative régionale CO-OP Habitat du Québec métropolitain n'a pas été dissoute hier soir, contrairement à ce que plusieurs sociétaires avaient pensé, étant donné le mandat qui avait été confié au conseil d'administration le 14 septembre dernier, au cours de l'assemblée annuelle des sociétaires, qui devait révéler la situation financière précaire de la coopérative.

Il est arrivé que le Conseil d'administration n'a pas respecté le mandat qui lui avait été alors confié de trouver une formule par laquelle la Fédération CO-OP Habitat du Québec métropolitain s'intégrerait toutes les affaires de l'association régionale (l'actif et le passif), se porteraient garante des responsabilités de l'association régionale comme constricteur, déposerait en fiducie une somme de $157,000 pour le paiement des parts sociales des sociétaires et payerait aux employés de l'association régionale les sommes dues à leur fond de pension.

Or, ce qu'a présenté aux 200 sociétaires présents à l'assemblée d'hier le conseil d'administration de l'association régionale, c'est un acte notarié daté du 30 septembre 1970 dans lequel ce conseil accepte pour l'association régionale les trois dernières parties de la proposition ci-haut mentionnée, mais aussi le voeu de la Fédération de ne prendre qu'une partie de l'actif de l'association régionale (un terrain de 10,000,000 pieds carrés situé à Neufchâtel) et de ne rembourser que la dette de l'association régionale au Trust Général du Canada.

C'est donc dire que l'Association régionale se retrouve actuellement avec un actif de $302,000 et un passif de $311,000, ce qui est contraire au voeu qu'avaient exprimé les sociétaires dans leur assemblée du 14 septembre dernier.

Pour un, Me Robert Marceau a soutenu que ce geste posé en dehors du mandat confié au conseil d'administration de la coopérative régionale était d'abord la responsabilité du conseil d'administration, avant d'engager celle des sociétaires.

Jugeant inexplicable que la Fédération ait laissé un actif et un passif à la régionale, Me Marceau a déclaré: "S'il y avait eu quelques piastres à faire avec ce qui reste, c'est pas comprenable que la Fédération ne l'ait pas pris, étant donné qu'elle avait la possibilité de tout prendre d'après le mandat qui avait été confié au conseil d'administration de la régionale".

Plusieurs sociétaires ont vu dans les explications fournies par les membres du conseil d'administration un danger pour la perte de leur part sociale à cause des actuelles dettes de leur coopérative et plusieurs auraient souhaité sa dissolution immédiate.

Mais des doutes planaient sur le respect du mandat qui avait été donné au conseil d'administration; c'est pourquoi, les sociétaires acceptèrent une résolution d'après laquelle ils ont formé un comité de cinq membres qui devra étudier la validité légale du document notarié signé le 30 septembre 1970 par la régionale et la Fédération, étudier l'opportunité de la dissolution de la coopérative et la préparer et faire rapport à l'assemblée des sociétaires d'ici 60 jours.

Cette reprise de l'assemblée des sociétaires sera alors la continuation de l'assemblée commencée le 14 septembre 1970 et qui avait été ajournée à hier soir après 5 heures et demie de débat; hier soir, trois heures et demie ont suffi à l'assemblée pour décider de la formation du comité dont il est question ci-haut.

Les discussions d'hier tout comme celles du 14 septembre ont été l'occasion de multiples interrogations de la part des sociétaires qui ne reçoivent pas toujours de réponses claires à leurs questions.

Malgré neuf heures de chaudes discussions, les sociétaires ne savent toujours pas en effet pourquoi leur coopérative a été mise dans une situation financière tellement précaire qu'elle ne peut que mener à la dissolution.

ANNONCE

39 MOYENS DE LUTTER CONTRE LA VIE CHÈRE

Douze ans d'une certaine prospérité... et voilà que tout à coup, les temps sont durs! Vous ne savez même plus comment vous y prendre pour économiser! Le numéro de Sélection du Reader's Digest d'octobre vous offre 39 façons d'économiser sans réduire sensiblement votre train de vie . . . 39 conseils pratiques pour épargner en faisant vos emplettes, sur la nourriture, sur l'auto, les divertissements et même lorsque vous payez vos factures! Lisez "39 moyens de lutter contre la vie chère" dans le numéro d'octobre de Sélection! Achetez votre exemplaire aujourd'hui même!

Léo Vézeau acquitté de l'accusation de meurtre qui pesait contre lui

par René LAGACE

C'est aux applaudissements de la nombreuse assistance aux Assises que Léo Vézeau, 31 ans, de Montréal, a été acquitté ce matin de l'accusation de meurtre qui pesait contre lui.

Vézeau a tenu à remercier personnellement les membres du jury qui l'ont acquitté.

Le président du tribunal a déclaré que Vézeau était acquitté et libéré. Mais Me André Gaulin procureur du ministère Public a signalé après la sortie du jury que Vézeau est déjà détenu dans une autre cause et qu'il n'a pu obtenir aucun cautionnement. Le président du tribunal a déclaré que c'était là une affaire d'administration qui ne le concerne pas.

Me Gaulin a dit qu'il y aurait appel dans cette cause.

Les jurés ont commencé à délibérer à 20h.39 hier soir. Ils ont demandé au juge Marcel Crête, quatre minutes plus tard, de leur fournir les notes sténographiques de l'enquête préliminaire, mais le président du tribunal a déclaré qu'ils devaient se baser uniquement sur la preuve entendue lors du procès qui a débuté lundi.

A 22h15, ils ont demandé au juge de résumer ses directives en ce qui concerne la preuve d'alibi qui a été soumise au procès.

Puis à 23h15 ils ont demandé d'ajourner leurs délibérations.

On sait que Vézeau est accusé d'avoir assassiné de trois coups de pistolet du calibre 9mm Roland "Tarzan" Huard dans la nuit du 2 octobre 1969 dans le restaurant "L'Oasis", au 393 de la rue Mgr Gauvreau, à Québec.

Le juge Crête a rejeté, au début de la matinée, une motion de Me Lawrence Corriveau, avocat de la défense, pour que le président du tribunal dirige les jurés vers un verdict pur et simple d'acquittement. Le juge a déclaré que les jurés sont les seuls maîtres de la preuve.

PLAIDOIRIES

Dans sa plaidoirie, Me Corriveau a dénoncé ce qu'il appelle "l'audace" du ministère public de soumettre une preuve aussi faible et boiteuse devant les tribunaux. Il a dit que c'est la première fois qu'il se sert du terme "audace" devant un tribunal.

Il est allé jusqu'à dire que la preuve de la poursuite était contradictoire et qu'elle aidait sur certains points la défense. Et ce ne serait pas sur une preuve aussi facile qu'un jury pourrait condamner un homme à perdre sa liberté pour la vie.

Dans la preuve d'identification de l'accusé, a-t-il dit, il n'y a que deux témoins, une ancienne voisine de Huard qui dit reconnaître l'accusé seulement de profil et un habitué du restaurant qui n'a pu le reconnaître de face alors qu'il n'était qu'à un pied ou deux de lui.

Par ailleurs, la serveuse du restaurant jure que Vézeau n'est pas celui qui a tué Huard.

Me Corriveau a parlé surtout du doute qui existe en faveur de l'accusé. Il a parlé aussi de la preuve d'alibi, puisqu'un gérant de club de nuit de Montréal-Nord est venu dire que Vézeau était avec lui, à Montréal, la veille et dans la nuit du crime.

Il a dit qu'aucun mobile n'avait été établi et qu'aucune empreinte digitale de l'accusé n'a été trouvée sur les lieux du crime.

ME GAULIN

Le substitut du procureur général, Me André Gaulin, a parlé pour sa part des "gens de clubs de nuit". Ces gens, a-t-il déclaré, sont le propriétaire du restaurant, la serveuse et le gérant de Montréal qui, voulant servir d'alibi, a dû admettre qu'il est présentement accusé d'avoir été trouvé dans une voiture avec deux autres hommes alors que la voiture transportait des mitraillettes coupées, des carabines, des révolvers et des "cagoules". De plus ce même gérant prétend avoir dans son club de nuit de Montréal-Nord, 35 serveuses pour 150 clients, soit une serveuse par trois clients.

Il a demandé aux jurés de ne pas tenir compte des remarques de Me Corriveau à l'effet que Vézeau risque l'emprisonnement à vie, car le juge décidera de la sentence. Et il a souligné aussi que Huard est mort à perpétuité. S'il n'y a pas eu de preuve de mobile du crime, c'est justement parce que les morts ne parlent pas.

Canadienne détenue à Rio pour activités subversives

RIO DE JANEIRO (d'après AFP et AP) —Une jeune Canadienne de 25 ans est actuellement détenue par la police militaire brésilienne pour "activités subversives", depuis sept semaines.

La jeune femme, Tanya Chao, originaire de Vancouver, est gardée en prison avec son mari, un citoyen d'origine espagnole du nom de Maria José Lopez Chao, depuis le 28 août. Aucune accusation n'a encore été portée contre elle ou son mari.

Mme Chao enseignait l'anglais dans une école de langues de Rio de Janeiro au moment de son arrestation et les raisons de son incarcération n'ont pas été précisées davantage que le terme généralement utilisé au Brésil d' "activités subversives".

Le chargé d'affaires du Canada à Rio, M. Charles Garde, a déjà effectué plusieurs démarches afin d'entrer en contact avec la prisonnière.

M. Garde a indiqué que le moral et la santé de Mme Chao sont bons. Il a ajouté qu'elle n'avait pas été torturée.

Un mort dans une collision à Bernières

Une collision a fait un mort, vers 5 h 30, hier après-midi, sur la route 20, à Bernières, comté de Lévis. Une autre personne a été gravement blessée.

La victime a été identifiée comme étant Mme Simone Deschênes, 60 ans, du 345 rue Moreau, à Saint-Eustache, comté de Deux-Montagnes. La blessée est Mme Germaine Murray, du 261, 6e avenue, à Deux-Montagnes.

La Sûreté du Québec précise que l'auto de la victime se dirigeait vers Québec et qu'à la suite d'une fausse manoeuvre, semble-t-il, elle s'est engouffrée sous l'arrière d'une bétonnière. L'ambulance de la Rive-Sud Enr., de Charny, a transporté les deux femmes à l'hôpital Laval.

Mme Deschênes était morte à son arrivée à l'hôpital. Après avoir reçu des soins, Mme Murray a été transférée à l'hôpital du Saint-Sacrement, le seul dont la clinique d'urgence est ouverte à Québec par suite de la grève des médecins spécialistes. L'Hôtel-Dieu de Lévis est aussi ouvert pour les cas d'urgence dans la région de Québec.

Un avion du CP atterrit à Rome avec un seul pneu

ROME (PA)—Un réacté des lignes aériennes du CP Air, avec 95 personnes à son bord, a réussi un atterrissage parfait, aujourd'hui, à Rome en dépit du fait qu'un de ses pneus s'était détaché au moment de son départ de Toronto.

Le pilote de l'appareil DC-8 avait appris la perte du pneu peu de temps après le départ. Peu avant son arrivée à l'aéroport de Rome, il a demandé aux autorités de l'endroit de prendre des mesures de précautions en vue de l'atterrissage. Des camions à incendies et des ambulances avaient été dépêchés près de la piste.

La tempête de neige continue au Manitoba

WINNIPEG (PC)—Il n'y aura pas de changement dans le nord-est du Manitoba, durement touché par une violente tempête de neige et des vents soufflants à 70 MPH.

Le port de Churchill a été enseveli sous 20 pouces de neige et la police avait même envisagé d'évacuer sa population vers Ford Churchill si le courant électrique interrompu ne pouvait pas être rétabli. Heureusement la panne n'a pas été de longue durée, malgré la destruction de 32 pilones électriques entre Churchill et Fort Churchill.

La météo prévoit que le thermomètre remontera à 50 degrés vendredi.

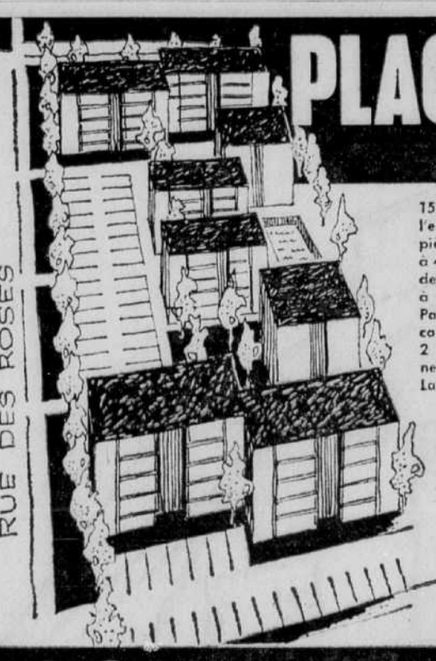
Poursuites de $205,399 contre l'administration Drapeau

MONTREAL (PC) — Douze commerçants et une banque de Montréal intentent contre l'administration municipale une poursuite de $205,399 en dommages-intérêts pour des vols et des dommages de propriété subis le 7 octobre 1969, durant la grève des policiers de la métropole.

Les requérants réclament $165,000 pour pertes de marchandises aux mains de pillards et de voleurs, $10,000 pour dommages aux édifices et $30,399 pour pertes de revenus à la suite des dégâts.

Les requérants, qui ont déjà intenté une poursuite pour le même montant contre la Fraternité des policiers de Montréal, contre son président, M. Guy Marcil, et contre le ministre de la Justice du Québec, scutiennent que l'administration municipale "savait, ou aurait dû savoir, que les membres de son service de police avaient l'intention de refuser d'accomplir leur devoir à cette date".

PLACE DES ROSES
ORSAINVILLE



152 logements insonorisés, libres immédiatement, chauffés à l'eau chaude, meublés ou non meublés. 1½, 3½, 4½ et 5½ pièces, entre les rues des Platanes et des Sauges à Orsainville, à 4 milles de la limite de Québec. Visites des lieux en tout temps de 9 a.m. à 10 p.m. Visites le samedi et le dimanche: de midi à 10 p.m.
Parterres, terrains d'amusement communautaires, barboteuse, carrés de sable, Bar-B-Q, buanderettes, service de concierge. 2 badmintons, piscine extérieure, système d'intercom, stationnement éclairé pour tous.
La vie de la campagne avec les commodités de la ville.

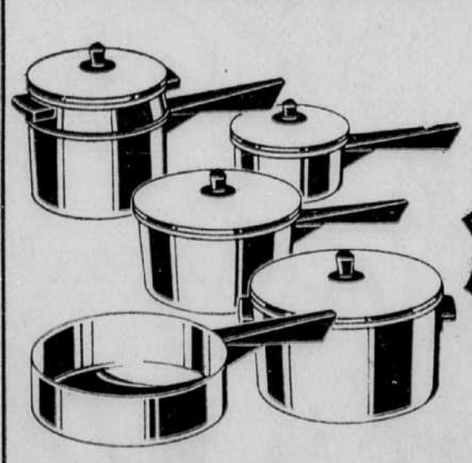
- Près de l'église
- Près de 3 écoles
- Près d'un terrain de jeux
- Près d'un centre d'achats
- Près de Québec

152 LOGEMENTS INSONORISES CHAUFFES

623-4523

SIMPSONS-SEARS

NOUVEAUX ENSEMBLES-CADEAUX "WEAR-EVER COLOUR CRAFTED"!



Ensemble 10 pièces
Rég. 34.95
26.98
Mensualités $5

WEAR-EVER ALUMINUM

CHOIX DE COLORIS: AVOCAT OU BLEU!

Ensemble comprenant: casseroles 1 et 3 pintes (avec couvercles), bain-marie 1½ pinte, cocotte 5 pintes et poêlon 10 pouces fini Teflon. (Le couvercle de la cocotte sert aussi pour le poêlon). Qualité remarquable et quel cadeau apprécié!

Simpsons-Sears — Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS

ENCORE UNE FOIS NOTRE CONCOURS HEBDOMADAIRE S'ARRETE... REPREND SOUFFLE ...PUIS REPART... AUSSI INTERESSANT QUE JAMAIS!

En effet, pour des considérations purement administratives et relevant entièrement de la Direction de la maison Simpsons-Sears, notre concours hebdomadaire se terminera le samedi 10 octobre à 4h.30; quelle que soit la somme totale accumulée à cette date: un maximum de 5 noms seront tirés jusqu'à ce que le gagnant réponde en personne à l'appel de son nom! Si aucun gagnant ne répond à l'appel, le premier nom tiré deviendra le gagnant final de ce jour et sera averti par lettre ou téléphone, selon le cas!

Puis, le soir du jeudi 15 octobre, ce Concours Grand-Favori reprendra de plus belle... aussi intéressant que jamais! Les jeudi et vendredi soir à 8h.45 ainsi que le samedi après-midi à 4h.45 comme d'habitude, tous les clients Simpsons-Sears pourront se voir appelés! La somme initiale est de $500 (en marchandises).

A chaque montant non gagné viendront s'ajouter 100 autres dollars (en marchandises)! Ex.: la somme initiale de jeudi prochain sera de $500... si non gagnée, devient $600 pour le vendredi, devient $700 (en marchandises) pour le samedi après-midi, etc...

BONNE CHANCE A TOUS!

A NEUFCHATEL
A LOUER
2 - 3 - 4 - 5 PIECES
$95.00 et plus
Renseignements:
Tél.: 842-8951
957 boul. Couture
Parc l'Ormière

ROBAR CONSTRUCTION INC.
651-7660

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

73e ANNEE — No 238 QUEBEC, VENDREDI 9 OCTOBRE 1970 PAGE VINGT-SEPT

Une scission au sein du FDP menace la coalition de Bonn

BONN (d'après l'AFP) — La coalition gouvernementale en République fédérale allemande, formée du parti libéral FDP de M. Walter Scheel et des sociaux-démocrates (SDP) de M. Willy Brandt, ne dispose plus que d'une mince majorité de six voix au Bundestag, à la suite de la scission intervenue hier au sein du groupe parlementaire du FDP.

Les observateurs politiques avertis considèrent que le chancelier Willy Brandt se trouve pour le moment dans une position pour le moins inconfortable, mais qu'il réussira néanmoins à se tirer d'embarras, même si l'échiquier politique semble vouloir se compliquer. L'avenir apparaît cependant de plus en plus sombre pour la coalition.

Après la création, par certains éléments conservateurs du FDP d'un nouveau parti (national-libéral), la rupture s'est matérialisée hier au Bundestag, lors du vote sur la motion de censure déposée par les démocrates - chrétiens (CDU-CSU) contre le ministre des Finances, M. Alex Moeller.

Trois députés FDP ont en effet voté pour cette motion. Ce sont MM. Siegfried Zoglmann, ex-vice - chancelier, ministre des Affaires allemandes du Cabinet Ludwig Erhard et ex-président du parti libéral, ainsi que Heinz Starke, ancien ministre des Finances.

M. Zoglmann a remis sa démission par lettre au président de son groupe parlementaire, M. Wolfgang Mischnick, expliquant plus tard, au cours d'une interview radiodiffusée qu'il s'efforcerait de s'apparenter au groupe démocrate- chrétien comme "non-inscrit" jusqu'à la fin de la législature.

Il a précisé d'autre part que les députés qui allaient quitter le groupe FDP se lieraient soit au groupe CDU (ce serait le cas de M. Mende) soit au groupe du CSU de M. Franz Josef Strauss. M. Starke adhérerait à ce dernier parti.

M. Zoglmann a rappelé qu'il n'avait pas voté pour M. Willy Brandt lors du vote d'investiture et estimé qu'il fallait tenter de renverser le gouvernement actuel.

Cette scission ramènera de 30 à 27 l'effectif du FDP et fera passer de 242 à 245 celui du groupe chrétien-démocrat CDU-CSU.

Le nouveau rapport des forces au Bundestag (compte non tenu des députés berlinois qui n'ont qu'une voix consultative sur les grands problèmes) serait dorénavant de 251 voix pour la coalition gouvernementale SPD - FDP contre 245 à l'opposition CDU-CSU.

La Grande-Bretagne a l'intention de renforcer sa propre sécurité

BLACKPOOL (D'après AFP et UPI) — La Grande-Bretagne, l'une des quatre grandes puissances mondiales, veut bien continuer à jouer un rôle prédominant sur la scène internationale, mais elle ne désire pas, d'autre part, que sa propre sécurité soit menacée.

C'est dans cette optique que le gouvernement conservateur en poste depuis juin dernier, a fait savoir hier qu'il soumettra sous peu un série de recommandations au Parlement pour renforcer les moyens de défense du pays.

Intervenant hier dans le cadre de la 88e conférence du parti conservateur qui se tient à Blackpool, le secrétaire à la Défense britannique, Lors Carrington, a souligné que "la sécurité du pays devrait tenir une place prépondérante parmi les obligations du gouvernement", accusant les travaillistes d'avoir réduit les forces de défense de la Grande-Bretagne presque à néant.

Lord Carrington a noté que l'OTAN reste la pierre angulaire de la nouvelle politique de Défense du gouvernement. Il s'est dit profondément inquiet au sujet des intentions des Etats-Unis de diminuer sensiblement leur contribution militaire au sein de l'OTAN après 1971.

"J'espère, a-t-il dit, que les Etats-Unis se raviseront, parce que les forces américaines sont nécessaires à la sécurité de l'Occident."

De toute manière, le gouvernement britannique cherche des moyens par lesquels la Grande-Bretagne et les autres pays européens peuvent jouer un plus grand rôle au sein de l'OTAN.

Lord Carrington a fait savoir également que le nouveau gouvernement conservateur entend maintenir quelques unités dans le Sud-Est asiatique au lieu de les retirer complètement après 1971, comme se proposaient de le faire les travaillistes.

"Nous avons certainement en vue des forces terrestres, des frégates et des destroyers sans oublier l'aviation pour compléter celles de nos alliés," a-t-il dit, ajoutant que ces forces formeraient une partie des effectifs de cinq nations du Commonwealth réunies, soit, outre la Grande-Bretagne, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Malaisie et Singapour.

Sur le plan intérieur, le gouvernement désire reconstituer d'abord l'armée, tandis qu'il se préoccupera de l'aviation en s'associant à l'Allemagne de l'Ouest et à l'Italie dans la construction d'un avion de combat à portée multiple.

D'autre part, les 4,000 délégués présents à Blackpool ont exprimé en majorité leur soutien à la candidature britannique au Marché commun, en adoptant une motion approuvée par l'exécutif du parti.

La motion déclare qu'elle appuie la politique du gouvernement de rechercher l'adhésion à la CEE si des conditions satisfaisantes sont obtenues.

Le ministre des Affaires européennes, M. Geoffrey Rippon a déclaré que jamais pareille option ne pourra se présenter pour la Grande-Bretagne, ajoutant qu'il ne fallait même pas discuter de l'admission de la Grande-Bretagne au sein de la communauté, "parce que nous somms trop faibles pour rester en dehors de celle-ci".

Environ un tiers des délégués, (l'aile droite conservatrice), qui avaient voté à mains levées, se sont opposés à la candidature britannique.

M. Rippon, après avoir fait valoir que semblable option entrainerait des hausses considérables de prix pour la nourriture en particulier, et qu'elle signifierait à brève échéance la fin de la souveraineté et de l'indépendance de la Grande-Bretagne et peut-être même de la monarchie, a commenté qu'il considère l'effort entrepris pour se joindre à la CEE comme "un acte de force". Au contraire, dit-il, s'isoler serait "un geste de faiblesse et de désespoir".

Le congrès a par ailleurs rejeté, à mains levées également, une autre motion demandant cette fois la cessation immédiate des sanctions sie.

Office, Sir Alec Douglas-Ho-

Le secrétaire au Foreign me, est intervenu pour annoncer que son gouvernement recherchera une solution politique "négociée et juste" à la crise constitutionnelle rhodésienne, mais qu'en attendant les sanctions économiques ne seront pas levées.

MAURICE POLLACK LTEE A L'HONNEUR A NEW YORK

Lors du récent dîner du palmarès tenu à l'Hôtel Roosevelt de New York, la Maison Maurice Pollack Limitée recevait la médaille d'argent décernée par l'Association Nationale des Marchands Détaillants au magasin à rayons reconnu pour son excellence publicitaire. C'est le seul marchand détaillant canadien à recevoir un tel honneur pour 1969. Ci-dessus, nous remarquons à gauche: M. Morris Rosenbloom, vice-président de R.H. Macy de New York, remettant à M. Arthur T. Arvisais, président de M. Pollack Limitée, le certificat médaille d'argent.

La Suède décrète le gel total des prix

STOCKHOLM (D'après Reuters) — Posant un geste inattendu, le gouvernement de la Suède a décrété hier un "gel" total des prix.

La mesure, annoncée au cours d'une conférence de presse, fait suite aux informations selon lesquelles les grandes compagnies suédoises s'apprêtaient à hausser les prix de certains produits par plus de huit pour cent avant la fin de l'année.

On sait que les prix de la majorité des produits agricoles ont été "gelés" le 27 août dernier. Les prix fixés à l'époque demeureront encore, tandis que les autres prix seront "gelés" à ce qu'ils étaient mercredi.

Les seules exceptions seront les taxes fédérales et municipales. On a fait savoir hier que l'Office des prix nationaux et des cartels examinera les possibilités de faire quelques concessions à certains producteurs, mais on n'a fourni aucun détail à ce propos.

Une monnaie européenne d'ici dix ans?

LUXEMBOURG (d'après l'AFP) — Dans 10 ans, l'Europe aura des monnaies à parités fixes, irrévocables, ou bien elle aura une monnaie unique, la monnaie européenne. La deuxième possibilité paraît préférable pour des raisons "psychologiques" notamment.

C'est ce qui ressort, entre autres, du rapport finale sur la réalisation de l'union économique et monétaire, mis au point hier après 17 heures de délibérations, par le comité que présidait le premier ministre du Luxembourg, M. Pierre Werner.

En cinq chapitres principaux sur 32 pages, le rapport développe le plan qui, en plusieurs étapes, amènera la Communauté économique européenne à établir, en 1980, sa personnalité monétaire propre.

M. Werner a lui-même donné quelques précisions sur les différentes étapes que comporte le plan, sans toutefois révéler aucun mécanisme prévu par le rapport pour la réalisation de l'union monétaire.

Le ministre des Finances luxembourgeois, qui s'est félicité de l'heureux aboutissement des travaux, a souligné que le document représentait l'opinion commune entre monétarisme et économisme.

"L'union économique et monétaire, a-t-il ajouté, sera réalisée en parallélisme avec, d'une part, les politiques économiques et budgétaires, d'autre part, la politique monétaire".

Le rapport approuvé à l'unanimité, sera envoyé dans les prochains jours au président en exercice du conseil des ministres qui le transmettra aux six gouvernements à la commission européenne.

Des différentes étapes, c'est surtout la première, s'étendant sur les trois prochaines années, qui est développée en détails. Elle met en place les actions pour la plupart des domaines concernés.

Pour ce qui est des politiques économiques et budgétaires, cette première étape propose des méthodes et des procédures permettant des consultations effectives, "qui, dans leur efficacité, iront bien au-delà de tout ce qui s'est fait jusqu'à présent dans la communauté en matière de coordination."

En matière de politique monétaire, le plan prévoit une réduction des marges de fluctuation, "cela, toutefois, après avoir constaté des progrès dans la coordination des politiques économiques." M. Werner a estimé que la première étape constituera déjà "une accusation de la personnalité monétaire de la communauté", mais qu'elle ne nécessitera pas de modification des traités européens.

Par contre, pour l'étape finale, les six devront procéder à l'adaptation des traités, au fur et à mesure que certaines attributions échapperont aux gouvernements pour devenir communautaires. On devra alors opérer un transfert des compétences à des organismes communautaires. A ce sujet, M. Werner a constaté que l'union économique et monétaire implique un renforcement des institutions existantes, le cas échéant la création d'organismes, ainsi qu'une nouvelle définition des relations entre le parlement européen et l'exécutif.

Discours de Nixon

La réaction défavorable de Hanoi ne serait pas définitive

(d'après UPI, AFP, AP) — Les experts diplomatiques s'entendent pour estimer que la réaction initialement défavorable de Hanoi et du Viet Cong aux propositions de Nixon n'est pas définitive. On s'attendait à une telle attitude que l'on qualifie en général de tactique, mais on s'intéresse davantage à la réaction mûrie et approfondie, qui viendra beaucoup plus tard.

Le porte-parole du département d'état, M. Robert McCloskey, a par ailleurs formulé hier le désir que le gouvernement soviétique utilise son "influence considérable" sur Hanoi et le FLN pour que ces deux parties acceptent les propositions des Etats-Unis.

Le président Nixon est particulièrment satisfait de la réaction générale, à qui, tant à l'échelle nationale qu'internationale, a été plutôt favorable au plan de pacification de l'Indochine qu'il a proposé à la télévision hir soir.

La plupart des pays non-communistes de l'Asie ont bien accueilli le plan de Nixon.

Le Sénat a adopté une résolution visant à appuyer les propositions du président. U Thant, pour sa part, a déclaré hier que le plan en cinq points mérite un examen approfondi.

UN AUTRE SON DE CLOCHE

D'autres experts ont été profondément déçus. L'ancien diplomate Chester Ronning qui a déjà effectué une mission d'observation à Hanoi, est un de cux-là. Il s'attendait à ce que le président annonce un cessez-ceux-là. Il s'attendait à ce que échéancier de rapatriement des troupes américaines en Indochine. A son avis, c'est là la seule façon d'arrêter la tuerie qui se poursuit dans tout le Sud Est asiatique.

Un autre diplomate qui a déjà été intermédiaire entre Nord-Vietnamiens et les Américains, M. Joseph Starobin, estime que d'après le discours de Nixon, le peuple américain pourrait croire qu'ils peuvent se sortir de la guerre du Vietnam, sans avoir à payer de prix politique.

Il estime que le président Nixon n'a pas réussi à offrir une solution politique valable, avec ses propositions concernant le Sud-Vietnam. "Il a mis la charrue devant les boeufs, "dit-il. Toutes ses propositions ne font pas face au problème central, c'est-à-dire n'apportent pas une solution politique qui apporterait des changements radicaux.

PROPOSITIONS DU SUD-VIETNAM

Le Sud-Vietnam a proposé, pour sa part hier, son propre plan de pacification en cinq points qui ressemble étrangement à celui du président Nixon.

Toutefois, dans ce communiqué, il réitère avec force les propositions déjà émises au sujet d'une réconciliation nationale et d'élections libres et honnêtes au Sud-Vietnam.

La vieille garde militaire américaine croit, par ailleurs qu'un cessez-le-feu en Indochine pourrait s'avérer désastreux pour le gouvernement de Saigon, s'il n'est pas surveillé avec un maximum de prudence.

L'expérience démontre que les cessez-le-feu individuels ont été utilisés par l'ennemi pour préparer les plus virulentes offensives. Qu'on se souvienne de l'offensive du Tet. entre autres.

CONFERENCE ELARGIE

Le gouvernement britannique a fait savoir hier qu'il était prêt à effectuer de nouvelles démarches auprès de l'Union soviétique au sujet de la réunion d'une conférence internationale de paix sur l'Indochine.

On n'écarte pas la thèse selon laquelle la Chine ne voudrait pas rester à l'écart d'une consultation internationale sur l'avenir de l'Indochine, si les quatre grandes puissances y sont favorables.

A LORETTEVILLE

A LOUER
4½ PIECES
$120.00 et plus
Renseignements:
842-5736
95, boul. Honoré-Mercier
app. 1

ROBAR CONSTRUCTION INC.
651-7660

DISTILLEE AU CANADA PAR LA STE PIERRE SMIRNOFF FLS.

St Pierre Smirnoff

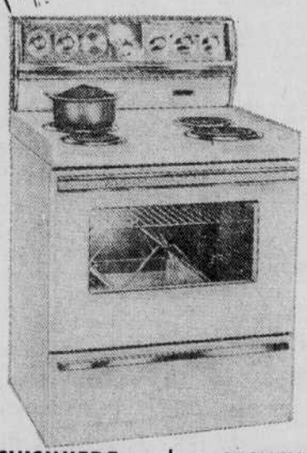
Smirnoff

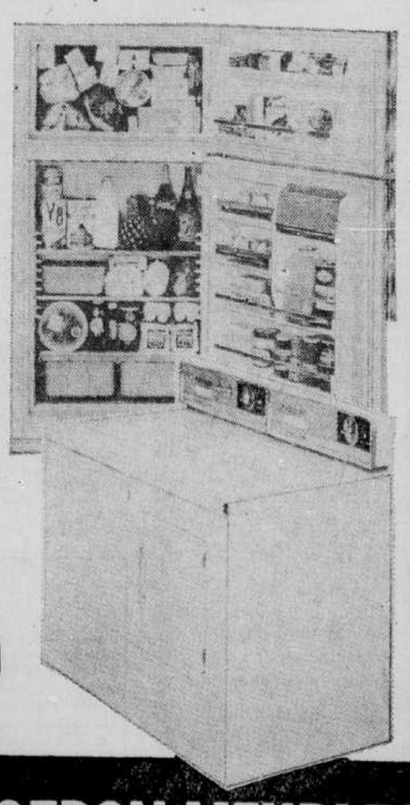
discrète au goût...discrète à l'odorat

GRANDE VENTE D'ENTREPOT
à nos deux magasins
245, 71e RUE EST, CHARLESBOURG - 626-1108 - 02 — 301 DE LA CANARDIERE, QUEBEC - 523-7760

FUTURS MARIES...
Nous avons choisi ces appareils ménagers à votre intention et les prix sont étudiés pour être à la mesure de votre budget... Profitez-en!

LES APPAREILS ROY 1971





CUISINIERE REFRIGERATEUR
SPECIAL D'ENTREPOT
la paire
$489.00

SECHEUSE LESSIVEUSE
SPECIAL D'ENTREPOT
les 4 appareils
$889.00

TREMBLAY & BERGERON MEUBLES
(RADIODISC INC.)
245, 71e RUE EST, CHARLESBOURG - 626-1108 - 02 — 301 DE LA CANARDIERE, QUEBEC - 523-7760
● Aucun comptant ● 36 mois pour payer ● CKCV sur les lieux

LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associés, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Ppblishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro. 15 l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 20 le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beauport, Bélair, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Port Cartier, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, 75c par semaine ou $37.00 par année, 6 mois $18.50 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Province de Québec et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick : Gloucester, Madawaska, Restigouche : 1 an : $30.00; 6 mois : $18.00; 3 mois : $7.50; 1 mois : $2.50.

Ailleurs au Canada: 1 an: $50.00; 6 mois: $25.00; 3 mois: $12.50; 1 mois: $4.50.

Pays étrangers: 1 an: $60.00; 6 mois: $30.00; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions	840
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	552
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	2835
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	499
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	268
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	244
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funérailles	115
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	559
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières-Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Meubles — Non classifiés	421 et 422
Logement appartements à partager	496
Logements appartements d'mandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	654
Machineries à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	634
Non classifiées	188
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	430
Pensions pour enfants	482
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilité	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	110
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	283
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	659

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

Venez nous voir avec vos problèmes d'argent. Nous nous en occuperons avec célérité et efficacité. Nous consentons sans délai un prêt maximum pour le financement d'hypothèques et la consolidation de dettes. Nous pouvons vous aider pour le refinancement d'une hypothèque, l'amélioration domiciliaire, l'expansion d'une entreprise commerciale ou industrielle. Assurance collective sur la vie au besoin. Appelez Niagara — la compagnie qui met tout le monde à l'aise.

LES COMPAGNIES NIAGARA,
235 Boulevard Wilfrid-Hamel,
529-2522.

Suite 202, 795 des Glacis,
Carré d'Youville,
529-6168.

Edifice Canadian Tire,
2365 Boulevard Ste-Anne,
Giffard,
661-9209.

5 rue Trans-Canada Est,
Lévis,
837-8891.

dis-9

$650,000

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, 683-3253, 683-0614. quo-31

HYPOTHEQUE

1ère et 2e HYPOTHEQUE Québec et banlieue, taux très compétitifs. Prêtons aussi pour consolidation de dettes, et finition de logement. Service le jour même. Maurice Hurtubise courtier, 651-2372, 651-7023. quo-9

PARCICULIER, je serais interessé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-9

PRETERAIS en 1ère, 2e hypothèque, Québec et environs. Tél. 529-8366. quo-13

$1,000 à $10,000 1ere ou 2e hypothèque particulier. Tel : 522-6288. quo-15

VOUS avez besoin d'une première ou 2e hypothèques ? Nous pouvons aûrement vous prêter l'argent désiré. Nous avons des fonds de $500,000. à placer en 2e hypothèques. Consultez-nous. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 1010 St-Cyrille ouest, 683-4294, soir: 626-1513. quo-19

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-26

PRETONS 1ère ou 2e hypothèque, achetons créances, prêts temporaires, taux bancaires, Québec Finance, courtiers, 529-9759. Soir, 683-5626. quo-26

$5 A $500, dans 2 minutes, prêts sur gages. 522-6288. quo-28

105 ARGENT DEMANDE

COUPLE sérieux, désire emprunter $28,000 aux taux banquaires, en première hypothèque sur commerce de maison de chambres, peut fournir bilan et police d'assurance garantie, écrire département 423 Le Soleil. quo-30

EMPRUNTERAIS d'un particulier $20,000 en première hypothèque sur propriété. 623-3986. quo-9

$500, URGENT, conditions à discuter. Après 3 heures, 950 Casot. quo-10

110 MEDECINS

DEPRESSION, nerveux, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre Psychologique Pratique, 730 Est St-Joseph, 524-5849. quo-22

122 VACANCES-VOYAGES

CHERCHE personne voyage, début novembre. Ecrire Dept 456 Le Soleil. quo-10

123 PERDU-TROUVE

JEUNE boxer, perdu, couleur tan, 3 mois, femelle, oreilles taillées, 681-8143. quo-15

PERDU un chien noir Labrador, de 6 mois, dans la Haute-Ville, Récompense promise, 683-9318, 661-7506. quo-10

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes écrivez secrétaire case postale 1861, Québec, 524-6108. quo-2

134 SOUMISSIONS

CONSTRUCTION DE DEFENSE (1951) LIMITEE

PROJET :

Peinture des surfaces intérieures
Arsenal de Lévis
Lévis, Québec

DOSSIER: VR 08510

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure normale de l'est), le mardi 3 novembre 1970, des soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureaux de l'Association des Constructeurs à Québec, Trois-Rivières, Montréal, Chicoutimi, ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Seuls les entrepreneurs se spécialisant dans ce genre de travail pourront se procurer le dossier de soumission en adressant leur demande à notre Service des Plans à l'adresse ci-dessous. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de $25.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie au montant indiqué au dossier devra accompagner chaque soumission.

N.J. Smith, secrétaire,
6e étage, Edifice Kenson,
225, rue Metcalfe,
Ottawa 4 (Ontario).

dis-9

135 ENSEIGNEMENT-COURS

français, anglais, arithmétique, dactylographie, comptabilité, Ecole Bluteau 524-3215. quo-16

ECOLE Bluteau, jour, soir, 7e à 13e année, certificat ministère de l'Education ou commerciale spéciale, position assurée, 473 Canardière, 524-3215. quo-21

COURS dactylographie, jour, soir, méthode 4 mois, Ecole Bluteau. 524-3215. quo-16

COURS privés, toutes matières, 1re, 12e année, Tél. 651-3457. quo-29

PROFESSEUR donnerait cours privés, élémentaire, secondaire, Mlle Larsen, 658-6003. quo-9

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

EXPO DU MEUBLE INC.
1215 VINCENT-MASSEY
VENTE D'ENTREPOT

BALANCE lignes neufs, à écouler, en bas prix coûtant. Choix: colonial, Roxton, pin, mobiliers salle à manger, chambres coucher, tables assorties, ensembles matelas, secrétaires $39, etc. (Ouvert le jour seulement sauf samedi) quo-23

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE DE MEUBLES

LIQUIDATION de meubles et appareils ménagers, neufs, modèle 1970, avec rabais de 25%, et dans certains cas jusqu'à 50%. Choix mobiliers de chambre, cuisine, dinette, chesterfields, divants-lits, fauteuils de repos, lits continentaux, matelas à ressorts, lits superposés, cuisinières électriques pour courant 110 ou 220 volts, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, radios-stéréos, téléviseurs. Bas prix garantis. Facilités de paiements: jusqu'à 36 mois pour payer si désiré. Henri Turcotte, Ltée, 330 de la Couronne, Québec. Tél. 529-3365. quo-17

Faillite de manufacture

FABRICATION de meubles coloniaux et fauteuils de repos. Prix exceptionnellement bas. 596 D'Aiguillon, 523-9096. quo-29

LEOPOLD TREMBLAY
MEUBLES

AMEUBLEMENTS au plus bas prix de la région, une visite vous convaincra. (Fondation 1924) 839-9441. quo-26

FIANCES
25 AMEUBLEMENTS, tout style défions toute compétition visibles au
FOYER DU MEUBLE
144 St-Vallier ouest, 529-9648, soir, 656-9375. quo-2

MENAGE NEUF 1970

AYANT servi pour l'exposition du meuble. Ces meubles sont neufs et garantis. Comprenant 1 poêle de luxe "McClary-Easy" 1970, 1 réfrigérateur, 2 portes Zero Zone, 14 pieds cubes 1970; 1 mobilier de salon style espagnol avec 1 table de centre, 1 table de coin avec lampes; 1 mobilier de chambre de style espagnol, 3 morceaux; 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", 1 commode-classe et 1 matelas valeur $260; 1 mobilier de cuisine de style espagnol, 5 morceaux, 1 pot à fleurs; 1 appareil de télévision "Admiral", cabinet de 23 pouces, 2 haut-parleurs, 1 laveuse automatique et 1 sécheuse McClary Easy, valeur totale de $2835 pour $1,795. Entreposage gratuit, aucun comptant, pour informations, s'adresser à Tél: 663-7485, Québec. quo-5

MENAGE complet, espagnol, neuf, avec laveuse, sécheuse, télévision, conditions de paiement, livraison. 623-5315. quo-28

MENAGE 3 pièces, servi maison modèle, très bon prix, 623-5315. quo-28

MENAGE neuf à vendre, directement du manufacturier 623-5315. quo-28

POELE, réfrigérateur, sets salon, chambre, cuisine, 2 tables, 4 lampes, matelas-box, servis démonstrations, conditions de paiement, livraison. 623-5315. quo-28

CAUSE déménagement: meubles, tapis, miroirs, poêle, très propres, 577-7456. quo-13

AMEUBLEMENT, bar salon, bon prix, 626-1233 de 2 à 5 heures. quo-4

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELECOULEUR
MOTOROLA
Créateur de QUASAR
SEULEMENT 49¢ PAR JOUR
529-2108
jusqu'à 9 hres p.m.
Claude Fortin
864 EST, RUE ST-JOSEPH

dis-14

ACHAT - LOCATION
TV
COULEUR
seulement
49¢
PAR JOUR
Livraison immédiate
529-3326

dis-13

Location Télévision
Seulement $9 par mois
livraison immédiate
529-3327

dis-13

TELEVISIONS, $25, $50, garanties 12 mois, location, argent versé, crédité, special agent manufacturier, écran 21, garanties 12 mois, $21.95, service couleur, Plante & Gagnon, 681-5496. quo-19

TELEVISION 25 pouces, en couleur régulier, $719, spécial $518, aucun comptant. Tél. 626-1102, 523-7760. quo-30

LOCATION de système de sons, lumières, our salle danse, réception, mariage, musique sons stéréophoniques. 683-0926. quo-3

AUBAINE télévisions à louer, 19 pouces, portatives, 653-2247. quo-14

LOCATION télévision et réparation. Tél. 527-3122. quo-10

221 ANTIQUITES

A VENDRE, maison normande, meublée, antique, St-Pierre, intéressés, seulement, 828-2449. quo-9

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

LUNDI, LE 12 OCTOBRE
JOUR DE L'ACTION DE GRACES
LE SOLEIL
ne sera pas publié et nos bureaux seront fermés toute la journée

dis-10

203 TAPIS-TUILES

TAPIS Vézina, Royaloom, Peeters Textile, Concourse, Concorde, Nylo Kleen, Plaza Thistle, etc. gros, détail, 524-3078. quo-21

SABLAGE vernissage, planchers bois franc, travail sans poussière garanti. 623-4176. quo-26

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerless Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge. 623-2385. quo-30

TAPIS: Balance rouleaux, toutes grandeurs, moitié prix, ozyté, posage. 523-9146. quo-2

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE SINGER

VENTE machine coudre usagée. Réparation, location. 324 est, St-Joseph, 522-8128. quo-3

MACHINES à coudre, reprises de finance, offertes pour balance de compte, pleinement garanties, $10 par mois, 662-7243. quo-24

MACHINE à coudre avec meuble, presque neuve, tél. 661-5839. quo-13

209 PIANOS-ORGUES

ORGANISTE Juliette Meloche enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-6

PIANOS usagés à vendre, bon état, prix raisonnable, 839-8557, 837-5766. quo-20

VENDONS pianos neufs Heintzman, partir $750. Achetons pianos usagés. 839-8557. quo-22

CARILLON pour orgue. Valeur $800, prix à discuter. Tél. 626-3023. quo-9

PIANO ordinaire, avec banc bonne condition, $225. Tél. 692-1708, 527-5495. quo-10

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-4

ORGUE électrique Wurlitzer, 2 claviers, un pédalier, valeur $1,800 pour $750. S'adresser Rosaire Paré, 10576 Royale, Ste-Anne de Beaupré. Tél. 1-263-3240. quo-10

PIANO automatique, bonne condition, aussi, plusieurs autres, sommes acheteur, 837-0816. quo-16

EN MAIN, plusieurs beaux petits pianos, un an d'usage, 837-0816. quo-16

215 MACHINES A ECRIRE

I.B.M. OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter. Machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 500, Côte d'Abraham, 529-9393. quo-27

CLEMENT & Clément, Inc., exclusif. Underwood, $7.50 mois, $18, 3 mois. 555 Charest est, 526-9244. quo-24

DACTYLOGRAPHES à louer, $7.50 par mois, ou 3 mois, $18. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 523-5156. quo-3

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-29

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute concurrence. Montréal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-19

MARCHANDS, jobbers, colporteurs, payez 20 à 40 p.c. meilleur marché que toute autre manufacture, Robes, Jupe-suit, ensembles Tricot, pantalon, François Proteau, 764 Est, St-Joseph, suite 207, Québec, 529-7292. quo-17

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier; paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-19

238 ANIMAUX

POUR PETITS ANIMAUX MALADES
VERIFIEZ CES SYMPTOMES

APPETIT FAIBLE, MAUVAISE HALEINE, NEZ SEC, POIL RUDE, VENTRE ENFLE APRES AVOIR MANGE, TOUX. Si votre chien souffre de l'un de ces symptômes, faites comme la plupart des propriétaires de chenils, ajoutez ZEV à sa nourriture et vous constaterez sous peu que votre chien s'est libéré de son rhume et est en santé avec un pelage très luisant. ZEV est vendu dans la plupart des pharmacies et magasins de petits animaux ou commandez directement de: W. K. Buckley Ltd., 84 Wingold Ave. Toronto. Format de 8 oz $2.00; 1-2 gallon, $7.00. dix 5-23

DRESSAGE DE CHIENS

SOYEZ fiers de votre chien. Ecole dressage de la S.P.A., 15 octobre, 527-2473. quo-14

RANCH LE BARON

PENSION pour chevaux, grands box, paddock intérieur, paddock extérieur, illuminé, sellerie, clubhouse, grande trail, camping, $30 ou $40 par mois, 524-4708 le soir, 873-2382. quo-5

VENDONS, achetons, chiens toutes races. Chenil Jean-René Larrivée, 828-2813. quo-16

CHEVAUX de selle. Tél.: 872-7728. quo-14

BLACCANTAM, Chihuahua, Beagle, Fox-terrien, Epagneul, Berger. Tél. 873-2608. quo-17

CHATS, chiens, toutes races. Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny. 839-9164. quo-17

CHIEN St-Bernard, 8 semaines, enregistré, lignée Champion, santé garantie. Tél. 1-514-4672-315, Chabot, C.P. 25, St-Jean-Baptiste, Rouville. quo-10

JEUNES Caniches enregistrés, Toys, mâles pour accouplement. Tél. 842-7015. quo-24

SAMOYED, Braque-allemand, Colley, jeune Fox-Terrier, bon prix. 661-6668.

ST-BERNARD, Bloodhound (St-Hubert), vente de jeunes Fox-Terrier. 661-6668. quo-9

TRES beaux serins assortis de couleur, 373 Bayard. quo-30

BEAGLE, mâle, âgé de 4 mois, $60. A 1125 Claire Fontaine à 524-9488. quo-13

CANICHE, 4 mois, mâle, prix raisonnable. 522-1067. quo-9

CHIENNE Berger Allemand, blanche, 4 mois, $25. Tél. 832-4126. quo-14

VENDONS, achetons, chiens de toutes races. 527-7758. quo-4

CHEVAUX de selle, équipement western, A. B. Ranch, Ste-Catherine, Portneuf. Tél. 872-2372. quo-16

CHEVAL Quater Horse, enregistré, 653-5029, prix à discuter. quo-10

CHIEN Berger Allemand, tout blanc, grande beauté, 1 an 626-4668. quo-15

LABRADOR, jeune, femelle de 8 mois, enregistrée, et certificat médical, $150. Tél. 832-0364. quo-10

4 CHIENNES Barbette, 6 semaines, $15. Soir, 839-8306. quo-10

POMERANIEN, CHIHUAHUA, ET PLUSIEURS A $10. 681-9509. quo-10

TRES beau petit chien, 4 mois, couleur or, mélange de terrier et pommeranien. 522-7715. quo-10

FOULICHE, demi-arabe, demi-apaloosa, bien marquée, bonne conformation, 681-1868. quo-15

BERGERS-Allemands, 7 semaines, 418 Avenue de l'Eglise, Bélair, 842-7793. quo-10

CHIEN St-Bernard, pure race, 6 mois, femelle. Soir, seulement, 653-7917. quo-15

PRENDRAIS chevaux en pension. tél. 875-2852. quo-6

4 MALES, St-Bernard de la Mer (Terre Neuve), enregistrés, 842-4518. quo-13

JEU, 2S Boston Bull, terrier, enregistrés, petites races, parfaite santé, 842-3547. quo-13

BEAU petit chien de maison à vendre, $10. Tél. 872-7876. quo-13

JEUNES Bergers Allemands, pures races, non enregistrés, $25. Tél. 872-7514. quo-13

CANICHE de race, couleur noir, miniature, mâle, à vendre. 651-7879. quo-10

CHEVAL de compétition, 6 1-2 ans. 653-3844. quo-13

POULICHE de 3 1-2 ans, à vendre. Tél. 663-4522. quo-13

A vendre, chien Poméranien. Tél. 524-5826. quo-10

VENDONS, achetons, Braque allemand, Poméranien, Fox-Terrier, Cockers, St-Bernard. 661-6668. quo-6

JEUNE chien Berger policier, avec niche, chaine, collier. 661-6146, 683-5043. quo-10

PETITES Chihuahuas, différents âges, pure race, enrégistrées. 842-1865. quo-10

BERGER Allemand, pure race, 10 mois, avec niche. Tél. 849-4945. quo-13

254 MOTOCYCLETTES

AWA 125 cc., 1968, bonne condition $200. Tél. 681-5315. quo-13

HONDA 450, 1969, $850. Tél. 653-7570. quo-13

MINI-BIKE, 4 forces, $125. Tél. 651-4943. quo-15

MINI Trail, SST, transmission ordinaire 4 vitesses, bas millage, $225, après 5.30 heures, 663-7064. quo-10

MOTEUR bridge-straton, 3 forces, à sacrifier, mini-trail, modifié, moteur Eko, yamaha, 100 cc. 837-7206. quo-10

MINI-Trail, SST Maverick, 1970, excellente condition. Après 5, 651-1600. quo-10

255 ARTICLES DE SPORT

PAIRE de skis pour homme, pointure 8, "Tyroll", $50. 626-7665. quo-9

258 CAMPING

TENTES-roulottes, à louer, très bonne condition. Tél : 661-5806. quo-16

ROULOTTE Glenelle, 14 pieds, équipement complet, $1300, très propre, 656-9623. quo-21

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente réparation, spécialité accordeons. 302 Durocher, 525-8601. quo-14

GUITARE Kay, étui, amplificateur, neufs, $85. Après 6 heures, 527-1008. quo-9

JAZZ-BASS Fender, Tél. 623-1083, après 5 heures. quo-14

ECHOLETTE MG-51, état neuf. Tél. 651-0673. quo-15

GUITARE Eko, 12 cordes, excellente condition, avec boîte, $75. 667-3377. quo-10

AMPLIFICATEUR Ampeg, pour base, haut-parleur 18 pouces, valeur $900, à sacrifier, 651-3879. quo-15

ORGUE électrique Silvertone, valeur $209, état neuf, aussi guitare Classic Maestro, prix discutable. 842-3539. quo-10

SAXOPHONE alto marque King, très bon prix. Tél. 524-5733. quo-10

GUITARE neuve, à vendre. Après 6 heures p.m. 524-9084. quo-10

2 LANSING 15 pouces (haut-parleur) état neuf, demander Jean, 524-6260. quo-9

BATTERIE à vendre, $225. Tél. 839-8051. quo-15

BASEMAN Fender, à vendre très bon état, cause d'orchestre, $400. 872-1041. quo-13

BATTERIE Bolero complète $150, 2 caisses de son, 15 pouces, avec Reverb, 174, 8e Rue. quo-13

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS

REVETEMENT ALUMINIUM "ALCAN", PORTES, FENETRES, MATERIEL ET INSTALLATION GARANTIS PAR SIMPSONS-SEARS. ESTIMATION GRATUITE FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT !
5 ANS POUR ACQUITTER
M. R. LEVEILLEE
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES. 626-3727
M. A. GUYOT
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES. 529-4490
M. B. CORRIVEAU
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES. 527-7885
M. E. GUAY
BUREAU, 529-9841, LOCAL 264
RES. 837-3410. quo-14

ATTENTION PROPRIETAIRE ET CONSTRUCTEUR

MATERIAUX neufs, à prix défiant toutes compétitions, livraison gratuite Québec et environs, satisfaction garantie et estimé gratuit. Consultez le Centre de Rénovation Inc., 200 rue de l'Eglise, St-Romuald. Tél. 839-8813 et 839-4184. Ouvert lundi au vendredi, 7 heures a.m. à 6 heures p.m. quo-16

100,000 TREMBLE "ruff", 1" et 2", $55.00 le 1,000', 839-8813. quo-30

CONSTRUCTION de maisons, et de solages, prix modiques, non finance, travail garanti. 872-1560 quo-22

FAITES-LE vous-mêmes, garage d'hiver, démontable, 10 x 20, régulier, $189.95, spécial, $149.95. Tél. 839-8813. quo-30

1,200 PANNEAUX préfinis, première qualité, Régulier $8.95, spécial $7.95. 839-8813. quo-30

266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUSES neige, neuves, usagées. Lachance Fils, 505, 17ème rue, 529-0681. quo-16

ARIENS, 7 H.P. Neuves, usagées. Vente, Service, Rousseau & Frères, 2325 du Colisée, 529-5711. quo-16

275 DIVERS

LIQUIDATION
FERMETURE A. FISET-FER

600 GALLONS peinture C.I.L. $12.95 pour $4.50, pintes, $3.95 pour $1.50. Escompte 25% sur Stock-Cartouches de fusils assorties. Prix spéciaux, aux marchands 345 de la Couronne, 525-8923. quo-16

TAPIS

SPECIAL Ozite $2.58 verge carrée, centre d'ameublement, 239 St-Vallier Ouest, 529-9648. Soir 529-2701 voir Légaré. quo-31

SCIE RONDE

GROSSE souffleuse à neige, scie ronde, outils bassinette, et divers autres articles, 3062 Tracadie,, Ste-Foy, coin Rigaud. quo-13

MACHINE ECRIRE

MACHINE écrire additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Liretle, 842-4425. quo-6

SOUFFLEUSE

GROSSE souffleuse à neige, scie ronde, outils bassinette, et divers autres articles 3062 Tracadie, Ste-Foy, coin Rigaud. quo-13

COFFRE-FORT, CONVOYEURS MOTEURS, LITS ANTIQUES

3 LITS enfants, bébés, 522-2925. quo-9

A VENDRE, baignoire, table à manger et balance pour bébé, 527-5414. quo-18

ROBES, ensembles, jupes, chandails, au gros, bas-culottes 0.75, 667-5835. quo-10

LAVEUSE, sécheuse Westinghouse, parfait état, $300, balançoire glissade, $30. 631-5341. quo-18

LINGES pour dame, enfant, garçon, fille, propres bas prix. 527-5661. quo-13

2 MACHINES à patates rôties, 2 réfrigérateurs à liqueurs. 681-2818. quo-14

MIROIRS 30 x 60, $20. 28 x 48, $10. Tél.: 623-0924. quo-9

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagés, 527-5725. quo-10

BALAYEUSES, neuves et usagées, toutes marques, laveuses de tapis, 683-1643. quo-9

BOIS de chauffage, pour foyer, 12, 18 pouces, Tél.: 872-7324. quo-9

ACHETONS autos, argent comptant, Carillon Autos, 401, 1ère Avenue, 529-1323. quo-14

A vendre balayeuse, laveuse de tapis usagées, toutes marques. 626-2270. quo-14

POELE, réfrigerateur, lessiveuse, set chambre coucher, bureau, télévision. Tél. 661-7105. quo-14

RESERVOIRS, eau chaude, avec thermostat, foyer artificiel, matelas doubles, 656-0146. quo-15

275 DIVERS

MENAGE 3 pièces, $499., condition de paiements, 626-4342. quo-15

MENAGE complet, style espagnol, entier ou séparément, 626-4342. quo-15

BAR à boisson, pour sous-sol ou restaurant, Tél. 842-3345. quo-15

A liquider, matériels de station service. Tél. 861-8804, ou 849-8955. quo-15

BALAYEUSES, laveuses de tapis, à vendre, prix très réduit, 681-7130. quo-16

AUBAINE, batterie de cuisine, 17 morceaux, 15-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50. 524-3198. quo-16

FIBRE de verre, pour bateaux, autos et piscines. Tél. 527-0635. quo-24

BAS-culottes Monia, en gros, livraison à la douzaine. 527-0635. quo-24

BALAYEUSE, polisseuse, neuve ou usagée, à vendre, laveuse de tapis, 833-2253. quo-20

PRIX spécial, sur tous nos ameublements et appareils électriques, de marques renommées: General Electric, Frigidaire, Gibson, Bélanger, Emerson, Admiral, Indesit, Singer, Daveluyville Furniture, Cascade Furniture, Victoriaville Specialties, Rustic, Ouellet, Samton, Métal, Labelle Furniture, Carrier, Royal Chesterfield, etc. Plusieurs ensembles en montre pour futurs mariés et un cadeau tangible est offert à chacun, mise de côté, termes faciles. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-21

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $45.00 mille pieds, 842-1912. quo-23

FEUILLES préfinies, $2.55, tuiles à plafond, blanches, $0.10, 842-1911. quo-21

MACHINE à coudre, reprise de finance, offerte pour balance de compte, payable $10 mois, 663-7243. quo-21

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, foyer des aubaines, 239 St-Vallier Ouest. 523-3760 soir 523-0735. quo-15

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1915. quo-21

AMEUBLEMENT, 3 pièces, style espagnol, colonial, moderne, 1970, neuf, servi pour maison modèle, à partir de $450, livraison entreposage, conditions de paiement. 623-5315. quo-21

MANTEAU de castor neuf, pour règlement de succession. Tél. 523-3313. quo-22

AMEUBLEMENT complet de maison, à vendre, cause départ. Tél. 651-4272. quo-22

PURIFICATEUR d'air Erzon, neufs, usagés, garantie un an. Soir, 872-1501. quo-22

PEINTURE Latex, $3.55 gallon, semi-lustrée, $4.75 gallon, pinceaux, 842-1913. quo-23

ABANDON commerce; comptoir viandes, fruits, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche jambon, scie à viande, délicatisseur. Classe enregistreuse, tablettes. Neuf, usagé. Conditions faciles, 656-0038. quo-23

STEREO avec ses disques AM-FM, balance finance. M. Laplerre, 529-0640, soir, 832-8297. q uo-23

REPRISE. Rel ameublement espagnol, finance. M. McNicoll, 529-9640, soir, 656-0031. quo-23

SURPLUS de manufacture, batteries de cuisine, acier inoxydable, 18-8 3 plis, et services de vaisselle, réservez dès maintenant pour aussi peu que $2. par semaine. 681-1322. quo-23

NOUS avons tout pour équiper votre bureau, ameublements usagés, 623-9748. quo-23

TELEVISIONS, $25 et plus. Tél. 842-9513. quo-24

LIQUIDATION de commerce, perruques et postiches en cheveu humain, 621-2221. quo-24

BOUILLOIRE Volcano 25 forces, 125 livres, comme neuve. 661-3224. qu

275 DIVERS

A LIQUIDER, lot de reprises de finance, poêles, réfrigérateurs, meubles, etc. Centre d'Ameublement, 239 St-Vallier Ouest, 523-3760, soir, 523-0735. quo-2

LOT matelas, meubles, reprises finance, etc. Thibeault, 529-9649, soir, 527-9175. quo-2

DEPART ménage, neuf, style espagnol, balance finance, Lavoie, 529-9549, soir, 656-5575. quo-3

MANTEAU de fourrure mouton perse noir, valeur $500, laissé pour $150, poêle et réfrigérateur, les deux $150. 523-1383. quo-3

REFRIGERATEUR, neuf, endommagé sur transport, prix spécial, avec garantie. 661-7105. quo-3

ROBE de mariée, automne hiver, longue, blanche, voile long, grandeur 9-10. 626-3824. quo-13

SET de cuisine, avec berçante, très propre, aubaine. 661-7557. quo-13

KAR-BAR pour auto, prix raisonnable, état neuf. 523-8421. quo-13

CARROSSE, fenêtre, genre espagnole, voiture Chevrolet, 1963, très propre, toute offre acceptée, 626-2947. quo-13

TELEVISION couleur, radio, moulin à coudre, stéréo, laveuse, chaufferette, etc. Cause départ, 626-5321. quo-13

TABLE de billard, Brunswick, 6 x 12, $700. 623-1931. quo-3

LAVEUSE, automatique, Moffet, 16 livres, 6 mois d'usure. Tél. 525-7728. quo-13

LIT 39 pouces, matelas et sommier, $50. 529-8015. quo-13

MANTEAU mouton de perse, 16-18, lit de bébé, chaise-haute, mannequin, pour couture, 36-38, garde-robes, portative, avec portes en miroir. Tél. 524-7610. quo-13

BALAYEUSE, $15, polisseuse-laveuse, plancher, garantie, 6 mois, spécial, 681-8628. quo-3

VARITYPERS et Headliner en excellent état à sacrifier. Crown Equipment Ltd. 1011 rue Bleury, Montréal, Qué. 135-9

SECHEUSE avec accessoires, marque Simplicity. 3293, 1ère Avenue, soir. quo-10

AMEUBLEMENT complet comme neuf, pour 4 pièces, tapis mur à mur, splendide rideaux, valeur $4,000 pour $2,500, pour personne qui voudrait continuer le bail, beau logement moderne, $110 par mois, chauffé, cause transfert, 663-4225. quo-10

CINE-caméra super 8 Raynox $60 (valeur $109) et projecteur Bell & Howell super 8 et 8, $100 (valeur $152), avec achat rolleuse Kodak et flash gratuits. 663-7685. quo-9

ROBE mariée, velours blanc, chapeau, 8-10 ans. Soir, 651-6977. quo-9

LAVEUSES automatiques, une ordinaire, blazers, garçon, 5 ans. 661-4652. quo-9

2 CHAUFFERETTES, G.-E. planche de gymnastique, lustres, manteau, pantalon, béret, fillette 10-12. 523-5993. quo-9

POELE électrique, 220, $20, lessiveuse automatique, belle valeur, $45. 527-6676. quo-9

REFRIGERATEUR, état neuf, 6 pieds cubes. Tél. 527-7586. quo-9

AQUARIUMS, à vendre. Tél. 667-2953. quo-10

LESSIVEUSE-essoreuse McClary Easy, bon marché. Tél. 626-8651. quo-10

LIT continental, neuf, dimension Queen Size, prix modique, 656-0424. quo-9

LIT double, à vendre. Tél. 525-6593. quo-9

COURS d'anglais sur disques, complet, état neuf. 839-8777. quo-14

MANTEAU fourrure, seal d'Hudson, garni vison noir, 12, 13. 523-1334. quo-10

RESERVOIR huile, 500 gallons, aussi pour puisard. 842-5485, 842-6158. quo-10

BALAYEUSE Compact, état neuf, $150, laveuse McClary Easy, $50. 681-1223. quo-14

EQUIPEMENT de ski pour enfant, très propre, bottes grandeur 4 points, manteau d'hiver 12 ans, état neuf. 683-3997. quo-9

LIT et pousse-pousse de bébé, très propres, $25. 623-5100. quo-10

REFRIGERATEUR sans givre, 16 pieds cubes, modèle 1970, $285, état neuf. 833-2018. quo-10

LAVE-vaisselle encastré 1970, de luxe, état neuf, $200. 833-2318. quo-10

LIT double, avec matelas, bottes ski à boucles, pointure 5, 2 pneus à crampons, 650-13, soir: 681-9197, 683-3289. quo-14

BALAYEUSE Electrolux, très propre, état neuf, accessoires complets, un an garantie, prix $30, particulier, 683-6313. quo-9

ROBE et manteau de mariée, d'automne, grandeur 9-10 ans, prix raisonnable, 824-4330 et 623-9109. quo-4

8 SECHOIRS, avec fauteuils valeur $600, pour $250. 529-3454, 623-4315. quo-13

60 REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfait ordre. Conditions faciles. Garantie écrite. Robitaille, 804 Canardière. 529-9488. quo-4

SET salle à dîner, 7 pièces, fini noyer, poêle blanc, cabinet, 110, 524-2711, après 5 heures. quo-9

3 POELES combinés, électricité et huile, 1 poêle combiné, électricité et bois, 10 réfrigérateurs, usagés, à très bas prix. 837-8823. quo-4

AMEUBLEMENT 3 pièces, stéréo, très bonne condition, vendre complet ou séparément, prix à discuter, 651-6044. quo-9

AMEUBLEMENT pour épicerie, caisse enregistreuse, 2 réfrigérateurs, un pour charcuterie et liqueurs, l'autre état neuf, pour crème glacée, aubaine, 525-7563. quo-4

PETITE télévision portative Westinghouse, 12 pouces, $75, 529-3454, 623-4315. quo-13

POELE 220, très bonne condition, réfrigérateur, set chambre set salle à dîner. 522-1020. quo-10

MANTEAUX, robes, hivers, 10-12, très propre, à sacrifier, 661-8827. quo-10

RECRETAIRE, à vendre, Tél. 872-1255. quo-10

AIGUISEUR automatique, état neuf, aiguisant égoines, scies rondes, prix à discuter. Tél. 248-3832, Montmagny. quo-10

LIT double, très bonne condition, $40. 683-0833. quo-10

TELEVISION, CABINET 21", $30, POLAROID, $35. 681-9509. quo-10

FUSIL calibre 20, 3 coups, état neuf, $40. Tél. 667-9377. quo-13

ATTENTION très belle enregistreuse, professionnelle, stéréo, marque National, valeur $325, pour $290. Tél. 667-3377. quo-10

RESERVOIR à l'huile, 100 gallons, $15, télévision, 21 pouces, très propre, 661-8345. quo-10

BRULEUR à l'huile "Lynn" 3 cannes, paletot 16 ans, 523-8568. quo-10

LIT double, complet, patins garçon, grandeurs, 13, 3, 663-6538. quo-15

ENREGISTREUSE stéréo, parfaite condition, valeur $450, à sacrifier, $125. 626-7300. quo-10

LIT 3-4, continental, belle qualité, état neuf, $50. tél. 522-5600. quo-10

ENREGISTREUSE stéréo, Table tournante professionnelle, haut-parleur, triaxial, 12", 524-0246. quo-10

LIT bois, ancien, laveuse Hoover, électrolux, etc. à sacrifier, 663-6404. quo-10

POELE, avec réchaud, 2 brûleurs, cruches, très bon état, 523-4778. quo-10

12-16-18 ANS, manteau cuir, fourrure synthétique, $65, divers, 681-6726. quo-10

COUPONS de tissus de tout genres, grosse quantité, 522-8891. quo-10

POELE combiné, 220, 4 ronds, avec brûleur, très propre, 525-7923. quo-10

LIT 54 pouces, lessiveuse "Connor", carriole, carrosse bleu, 661-5682. quo-10

MANTEAU vison, de très belle qualité, prix raisonnable, 681-4737. quo-10

LAVEUSE essoreuse "Westinghouse", état neuf, aucunes installation nécessaire, prix: $150. Pour informations: 832-2149, après 6:30 heures P.M. quo-10

POELE électrique 220, 4 ronds, combiné à l'huile, 40 pouces, 626-0159. quo-10

TELEVISION usagée, 23 pouces. Tél. 661-8197. quo-10

CAUSE déménagement, très bel ameublement de salle à dîner de style, fauteuils de salon, tables, garde-robe en bois, tapis, lampes, pistes de courses. 527-2150. quo-10

2 BEAUX ameublements chambre à coucher, divan-lit, etc., 527-8213. quo-10

TABLE et chaises de cuisine en pin de style canadien, antique, à vendre. 651-2668. quo-10

REFRIGERATEUR 12 pieds cubes, très propre, parfait état, $85. 663-4605. quo-10

50 MACHINES à coudre, usagées, bonne condition, partir $9.95, 623-3404. quo-5

COMPTOIR pouvant servir pour divers commerces, parfums et cosmétiques au prix coûtant. Tél. 524-5966. quo-10

BIBELOTS, vibrateur, couvertures, aiguiseuse, habits, paletots, tables, gants, chapeaux, 529-3424. quo-10

SERVICE à thé argent, peinture à l'huile, manteau de rat-musqué, 10-12 ans, 626-9700. quo-10

3 MATELAS, 54 et 39 pouces, avec sommier, aussi 4 pneus neige, usagés, 775 x 15, Tél. 653-5814, après 6 heures. quo-10

FAUTEUIL, lampe table, table à desservir, à partir $5. 623-9323. quo-10

BIBLIOTHEQUE, cabinet à boisson, tente, $150 pour le tout 527-7175. quo-15

SET salon à sections, table de coin, prix $40, 842-2040. quo-10

ATTENTION 12 couverts vaisselle, verre trempé, incassables, valeur $59.95 pour $22.95, couleurs assorties, 839-8060. quo-5

LAVEUSE et secheuse automatique, laveuse de vaisselle portative "Westinghouse", 623-5397. quo-15

UNE perruque, et demi perruque, cheveux longs, 100% humain, aubaine, 683-4550, entre 6 et 7.30. quo-10

275 DIVERS

MANTEAUX mouton noir, 14, collet vison, un 12 tailleur, 658-0801. quo-10

GROS banc de scie avec moteur une force 110, 220 volts, 527-6979. quo-10

MACHINE à écrire, Underwood, 12 pouces, $25, Tél. 628-1858. quo-10

3 CANADIENNES, 38, 14, 16 ans, paletot homme 38, 623-9323. quo-10

LAZY BOY, couvre lit et tentures, lit, bain pliant de bébé, ainsi qu'une chaise de bébé, lustre de salon, 653-4438. quo-10

MANTEAUX homme, dame, dernière mode, très propre, cause deuil. 661-9395. quo-10

TRAILER, bonne condition, 2 ans d'usage, prix raisonnable. 842-2014. quo-5

CARABINE pour chevreuil, neuve, avec télescope, cartouche Hornet. 626-6068. quo-10

SET salon, table, télévision, lampe, peinture. 653-2306. quo-10

ARTICLES pour bébé, carrosse, parc, lit, chaise haute, propres, 661-3610. quo-10

SKIS, de bois, "Kastle", 2 mètres, attelage Nevada, $75, 527-5504. quo-13

CARABINE 30-30 Winchester, "sport", semi-automatique, 7 coups, $90. 872-1231. quo-15

EXERCICLE gros modèle valeur $540, à sacrifier. 527-7923. quo-10

POELE électrique, état neuf, moitié prix, réelle aubaine, cause déménagement. 832-0797, soir. quo-10

CHESTERFIELD avec lampes, très bon état. Tél. 663-9703. quo-10

CINE 8 millimètres, projecteur, étole blanche, manteau mouton rasé. 651-7586. quo-10

LAVEUSE de vaisselle General Electric, 4 temps, 653-7865. quo-13

POELE, 220, 2 ans, d'usage, laveuse Inglis, bon ordre, 663-9446. quo-10

CONGELATEUR, balayeuse et polisseuse, 661-7145. quo-16

PIANO, poêle électrique, 42 pouces, 2 réservoirs, eau chaude, électrique, cause: déménagement, 663-6810. quo-13

SET de cuisine, moderne, prix discutable, 656-9273. quo-13

STEREO, Emerson, grande valeur. Tél. 651-3204. quo-6

MOTEUR électrique, 220 volts, 1 force, Tél. 651-3204. quo-10

LOT de chaises, pour restaurant, aussi poêle à gaz, 837-0816. quo-27

LINGE pour dames, comprenant robes, manteaux, perruques, etc. 522-2248. quo-16

FUSIL, 12, Ithaca, à pompe avant servi 2 fois, valeur $100, pour $70, Tél. 842-4280. quo-13

CHAISE chesterfield, stéréo, télévision, 653-3076. quo-13

SET de cuisine, 2 chaises, $20, après 5 heures, 523-7991. quo-13

CHAUFFE-EAU chaude, gaz propane, état neuf, bas prix, 872-7117. quo-10

POELE, à 3 ponts, à vendre. Tél. 828-2780. quo-13

TOUPET, vente, échange, entretien, prix gros, 979, Myrand Ste-Foy, 683-1395. quo-16

TABLE, chaises, chaufferette électrique, plusieurs meubles chalet, poêle, bassinette, matelas, lit, prix débarras, 662-6658, 2220 Bardy. quo-10

SET salle manger, buste en marbre, table style, matelas 54 pouces, s'adresser 2303 Chemin Ste-Foy. quo-13

REPASSEUSE électrique, Connor, état neuf, valeur $250, pour $100, 626-2763. quo-10

TRICOLETTE à vendre, à partir de $0.05 la livre, 842-7296. quo-6

PARC en nylon, table de ping-pong neuve, set de golf droitier, chaise haute, divan en cuirette. Tél. 626-1165. quo-13

SALON Victorien canadien, 6 morceaux, velours, requiert aucune réparation, télévision de couleur parfaite condition, 651-0892. quo-13

MOBILIER salon, style moderne. Tél. 683-8890. quo-13

EQUIPEMENT de ski, état neuf. Tél. 623-9085. quo-10

2 EQUIPEMENTS skis, monsieur, dame. Après 5 heures, 522-6597. quo-16

FUSIL à peinturer avec boyau et cadran, malaxeur de restaurant, tester à vendre. 529-1853. quo-10

AMEUBLEMENT laveuse de vaisselle 82 rue Blanchet, Cap-Rouge. 656-1569. quo-6

REFRIGERATEUR, 9 1-2 pieds cubes. Tél. 872-1865. quo-13

LIT continental, 54, état neuf, mixette, radio-table, pharmacie. 683-9844. quo-13

2 CHAUFFE-eau, électriques, 40 gallons, à vendre. 683-7140. quo-13

POELE 220 combiné, réfrigérateur, mobilier de chambre, meubles divers à vendre. 529-5090. quo-16

2 MATELAS, 2 sommiers, 39 pouces le tout $30, divan $15,bicycle garçon $25. 626-4173. quo-13

STEREO Espagnol Emerson, 1968, 10 haut-parleurs, $500. Tél. 842-6112. quo-13

RADIATEUR électrique surbaissé, 1,000 watts, 50 pouces de longueur, jamais servi. Tél. 681-1970. quo-13

MEUBLES à vendre, cause départ, urgent. 653-7378. quo-13

POELE General-Electrique, $90, réfrigérateur, 5 pieds cubes, $85, lit simple, $25. Tél. 626-0448. quo-16

ETAGERE "Cole Steel", 3 sections, 12 chaises vinyle, 3 bancs pour bar, télescope Tasco, mobilier de chambre, haltères, table d'architecte, ski-doo, le tout état neuf. 626-5942. quo-16

ROBE mariée, 9 ans, manchon, voile, manteau, prix discutable, 628-1041. quo-13

GUITARE électrique, lit d'auto, carrosse, linges bébé, sleigh. Tél. 623-1411. quo-13

REFRIGERATEUR commercial, 3 trous, crème glacée, très propre. 661-6146, 683-5043. quo-10

MACHINE à coudre, portative, White, tapis Glenn, fleuri, 9 x 11. 681-9785. quo-13

MANTEAU 12 ans, col, poignets, rat musqué, $35. 872-1197. quo-13

TELEVISION 21 pouces, console, parfait ordre, 2 chaises berceuses. 527-1910. quo-13

DACTYLOGRAPHE Underwood, laveuse plancher Hoover, repasseuse Beatty. 527-1523. quo-13

DEUX pneus d'hiver, 5.50 x 12, 1 stéréo d'auto Clarion, avec radio cassette, 1 nettoyeur, 1 bande. Tél. 681-1875, après 6 heures. quo-13

BRACELET aimanté (contre arthrite) en argent, plaqué or ou 14 carats, homme et femme, toutes grandeurs. Ecrire C et C Importation à C.P. 363, Qué. 8. quo-10

ANCIENS meubles et poêle, en bon ordre. Tél. 828-2864. quo-13

MACHINE à coudre électrique, Singer, parfait ordre, aubaine. 626-7334. quo-9

CABANE 11 x 12, en déclin. S'adresser à 2006, de la Canardière. quo-10

LINGE d'homme 42 - 44, paletot d'hiver, habit, presque neuf. Tél. 527-2157. quo-9

PERRUQUE et tentures à vendre. 523-6664. quo-10

MANTEAU neuf, garni renard, 14 ans, $35, jaquette vison chinois, $40. Tél. 832-4964. quo-10

CASCADE 40, usage 2 ans, à sacrifier $50. 683-8356. quo-13

LINGERIE pour enfants de 6 mois à 3 ans, fille et garçon. 661-1500. quo-10

STROLL-O-Chair, parfait état, prix raisonnable. 661-3922. quo-10

LIT continental 3-4, sommier-caisse, matelas, tête rembourrée, le tout $30, état neuf. 523-2674. quo-10

2 LITS jumeaux style colonial 36", sommier, matelas, $50. 661-6397. quo-10

MANTEAU étoffe brun, avec collet mouton, 12 ans. Soir, 525-8460. quo-13

BANC de scie, 8", planeur 4", le tout $50. 683-1336. quo-10

FOURNAISE air chaud, $125. Visible le matin, 75 Fraser, 525-5278. quo-10

SET de chambre pour enfant, lit et commode et différents accessoires de bébé, à prix de débarras. Tél. 623-5850. quo-10

OUTILS de mécanique. Téléphonez aux heures de repas, 667-3920. quo-10

$175. COMPRESSEUR, moteur 3-4, automobile 1963, meule $15, maison 2 logements. $18,000, outillage menuisier, 623-4573. quo-9

RESERVOIR électrique, à eau chaude, un bras de fer forgé pour galerie, 11 x 5 1-2 pieds. 623-9400. quo-13

LAVEUSE, sécheuse. Tél. 626-3247. quo-16

290 DIVERS A LOUER

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes, 683-1729. quo-28

CREATIONS Carmen Québec Enr, robes mariées, bal, location, vente. 842-6339. quo-31

ROBES de bal, de graduation, de mariée, $15, etc. 842-2522. quo-2

GARAGE pour auto en veneer, louer, pour saison d'hiver. 661-8980. quo-24

GARAGE à louer, pour saison d'hiver, veneer pré-fabriqué, 663-3040. quo-4

291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS l'appareil Oxydonor du docteur H. Sanche, M. Lafontaine, 663-3343. quo-10

LIT superposé, lit pliant, télévision, machine à coudre, balayeuse, tourne-disques, bicycle, etc. 524-7781. quo-10

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

EMPLOI

300 HOMMES DEMANDES

300 HOMMES DEMANDES

Gérant service d'épargne

Nous recherchons un gérant dynamique, alerte, et intéressé au développement des affaires, pour notre service d'épargne, situé Place Laurier. Age 30 à 40 ans, bilingue, expérience bancaire 6 ans minimum. Excellentes conditions de travail et bénéfices marginaux. Ecrire seulement mentionnant âge expérience et salaire désiré à

P. Rentsch, assistant-gérant compagnie Trust Royal

65 rue Ste-Anne, Québec 4, Québec

dis-9

LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Accepte les demandes d'engagement de célibataires âgés de 18 à 29 ans inclusivement, de taille d'au moins 5'8", ayant terminé avec succès, leur onzième année et qui possèdent une réputation exemplaire et les aptitudes physiques requises.

LE SALAIRE

initial sera de $6,544.00 par année,

avec généreux avantages sociaux et augmentations annuelles statutaires durant les 6 premières années de service. Veuillez vous adresser au bureau le plus rapproché de la Gendarmerie royale du Canada ou écrivez au:

COMMISSAIRE
GENDARMERIE ROYALE
DU CANADA
OTTAWA 7, (ONTARIO)

dis-235-14

DESIREZ-VOUS AMELIORER VOTRE SITUATION

VOUS en avez l'opportunité ici à Québec ou aux environs. C'est qu'une occupation qui convient à un homme dynamique, ambitieux, désire un revenu plus élevé que la moyenne : Salaire garanti plus commission et boni. Entrainement complet, cours de spécialisation entièrement payé par la compagnie. Si vous êtes marié, âgé de 25 à 40 ans et avez le goût de travailler sans la surveillance d'un patron. Adresser un revenu confiance votre curriculum vitae au Dépt. 450 Le Soleil. quo-13

$50. à $100. PAR JOUR

VENDEZ produits révolutionnaires dans chaque région, annoncés TV, journaux, 688-0571, gérant. quo-30

TRAY-BOY

JEUNES garçons de bonne apparence, demandés pour travail de jour seulement, informations Restaurant Nouvelle-Orléans, 2780 Boul. Laurier. quo-10

STATION DE SERVICE

NOUS sommes à la recherche d'hommes de service, ayant minimum de 2 années d'expérience, dans l'entretien de l'automobile, rémunération au-dessus de la moyenne suivant l'expérience. Toute application sera gardée confidentielle. Ecrire Dépt. 460 Le Soleil. quo-9

AGENTS DE SECURITE

PINKERTON du Canada Ltée, est à la recherche de candidats pour position permanente et à temps partiel. Les candidats devront posséder les qualifications suivantes: permis d'agent privé émis par la sûreté provinciale, âge 25 ans et plus, grandeur 5 pieds 8", minimum, instruction, 8e année, bonne santé.

Salaire $1.50 l'heure, temps et demi après 48 heures, temps double, après 60 heures, pour informations téléphone 522-4791 à Québec, entre 9 heures et 5 heures p.m. du lundi au vendredi ou écrire 580 est, Grande-Allée, suite 310, Québec 4. quo-10

DEMANDE DE SERVICES

DIRECTEUR ADMINISTRATEUR
DE CENTRE D'HEBERGEMENT
ET DE LOGEMENT
POUR PERSONNES AGEES
CENTRE D'ACCUEIL
DE ST-FABIEN DE PANET
CTE MONTMAGNY

LE directeur administrateur sera responsable de l'administration générale de la résidence et tout spécialement du Service de la comptabilité, du personnel, des achats, de l'entretien des immeubles et toute autre fonction ayant un caractère administratif. Il sera aussi responsable de l'administration et de la surveillance des Services d'hôtellerie, des Services des loisirs et autres services particuliers à ce genre d'institution qui s'avéreront nécessaires pour le bien-être des résidents en hébergement et en logement. Qualifications requises: Posséder une maîtrise en sciences administratives ou autres connaissances connexes, de préférence avec expérience, dans des fonctions de caractère administratif, comportant des responsabilités variées nécessitant des contacts avec les individus ou des groupes. Avoir une certaine autonomie d'action et des connaissances de la comptabilité et des procédures administratives. Traitements: Le salaire, les bénéfices sociaux et autres conditions de travail seront fixés d'après les qualifications, l'expérience et les autres facteurs usuels tenant compte des normes établies par le ministère de la Famille et du Bien-être social. Toute offre de services devra être accompagnée d'un curriculum vitae détaillé et devra parvenir au soussigné, avant le 16 octobre à minuit. M. Alyre Carbonneau, président, St-Flavient de Panet, Cté Montmagny.

quo-9

HOMME D'ENTRETIEN DE PLANCHER

POUVANT diriger une équipe, doit connaitre la manipulation des machines, etc. Références exigées, salaire selon compétence, bénéfices marginaux. Ecrire Dépt. 449 Le Soleil. quo-10

VOUS avez une voiture? Vous désirez travailler?, pour entrevue, tél. 522-5259, M. Côté. quo-14

URGENT, compagnie internationale, recherche représentants sérieux, 5 à temps plein, 2 à temps partiel, base de salaire intéressante, 523-3749. quo-17

BESOIN de 2 hommes pour faire du sand-blasting, expérimentés sinon veuillez vous abstenir. S'adresser du lundi au vendredi à Gérard Boisclair a-s Houle & Frère Inc, Complexe H, Grande-Allée, en face du Parlement de Québec. quo-9

COMMISSIONNAIRE demandé de 16 à 18 ans, à la semaine, s'adresser à 415, 47ième rue est, St-Rodrigue. quo-13

AIMERIEZ-vous avoir $50 de plus par semaine à dépenser? Rien à débourser. Conditions: avoir une automobile, être libre 2 à 3 heures par jour, pour renseignements: 523-5500, 681-2063, 683-3204. quo-10

BOUCHER, coupeur de viande pour fin de semaine 14 à 24 heures, J.P. Régin, viande Enr. 1588, Chemin St-Louis, 527-2548. Référer M. Régin, ou M. Kennedy. qu-14

BARBIER demandé, s'adresser: 310 ouest, St-Cyrille. Tél. 683-9032. quo-9

REPRESENTANT industriel possédant voiture territoire de Québec, salaire et commission. Ramtec Ltée, 656-9180. quo-4

VENDEURS vendeuses demandés pour produits à base d'algues marines, très bonne commission. Tél. 523-0904. quo-9

HOMMES demandés pour station de service. Expérience 3 ans et plus. Bons vendeurs. Bonne personnalité. Expérience du public. Préférence mariés. Licence de chauffeur. En retour, salaire plus haut que le décret. Boni sur ventes, assurance-groupe, travail à l'année. Ecrire au dépt 444, Le Soleil. quo-14

SI vous avez l'ambition et le désir de vivre mieux, nous vous offrons une opportunité exceptionnelle, à temps partiel. Vous pouvez facilement gagner $100 et plus chaque semaine. Ecrire donnant adresse et numéro de téléphone dept 447, Le Soleil. quo-9

COMMIS-vendeur, avec expérience dans magasin de pièces d'auto. Âgé environ de 21 à 30 ans, travail permanent, bénéfices sociaux, assurance-groupe, fond de pension, etc. Ecrire département, 448 Le Soleil. quo-10

CORPS de Sécurité, demande hommes, 21 à 45 ans, mesurant 5 pieds 8" et plus, avec bonne éducation et carte de sécurité. 625, 7e Rue. quo-10

COMMIS de réception bilingue, temps partiel, emploi le soir, M. Wilson, 3080, Boul. Laurier, Ste-Foy. quo-10

MESSAGER demandé, pour épicerie, Haute-Ville. Tél. 523-1337. quo-9

ASSOCIE demandé, avec argent disponible pour imprimerie progressive du Québec Métropolitain, écrire Dépt 454, Le Soleil. quo-10

MESSAGER demandé. S'adresser à 604 Ouest rue St-Vallier. quo-13

PHOTOGRAPHE de presse demandé, avec auto, pour travail de soir et fin semaine. 524-2830, 626-3485, après 6 heures. quo-10

HOMME demandé pour travail de maintenance, de 11 heures p.m. à 7 heures a.m. Travail régulier. Se présenter, Cinéma Odéon, 500 Du Pont, entre 5 et 7 heures. quo-9

SOLISTE demandé pour orchestre. Tél. 849-3552. quo-10

JEUNE homme demandé pour travail général de bureau, avec connaissances suffisantes de la comptabilité, de la dactylographie, et de l'anglais, bonnes conditions de travail et avantages sociaux. Ecrire C.P. 10, Sillery 6. quo-10

POSEUR de fer ornemental et poseur de fenêtres demandés, travail sur chantier de construction, 5 à 8 heures p.m. demander Yvon Poulin, 623-5843. quo-10

COMPAGNIE en produits pharmaceutiques désire un représentant à commission. Très bons revenus, s'adresser à 1139 est, rue St-Vallier, 529-0075 quo-10

306 AGENTS

AGENT distributeur d'Overcraft capital minimum. Ecrire dépt. 348 Le Soleil. quo-14

HOMME ou femme pour représenter manufacturier de reproductions de peinture auprès de boutiques, magasins de meubles. Divers territoires disponibles dans province de Québec. Donner détails sur lignes et territoires actuels, B.P. 372, Québec. quo-13

307 VENDEURS DEMANDES

$150 à $250 par semaine

Vendre pour compagnie internationale des produits automotive, 25 à 40 ans - expérience préférable avec station-wagon ou panel. Capital min. $500, pour achat marchandises. Territoire protégé. Ecrivez résumé à dépt 452 Le Soleil.

dis-10

VENDEUR DEMANDE

VENDEUR demandé pour visiter salon coiffure, territoire bien établi, Québec et extérieur. Disponible pour hommes 30 à 35 ans, marié, possédant voiture modèle récent et expérience vente. Le candidat doit résider à Québec ou banlieue. Allocation voiture plus commission et bénéfices marginaux. Revenu approximatif $10,000. Réponse en confidence. Ecrire Dépt 445, Le Soleil. quo-9

SOLLICITEUR-vendeur demandé, voiture nécessaire, excellentes conditions, travail à l'année. Tél. 623-0862. quo-29

VENDEUR dans la marchandise à la verge, salaire selon expérience. S'adresser 89 Est St-Joseph. 529-7432. quo-23

BESOIN de 5 vendeurs, à temps plein, très bonne commission, expérience pas nécessaire. Tél. 529-6332. quo-13

VENDEURS à commission, pour vendre dépisteur de faux papier-monnaie (Money Spy). 681-8078. quo-10

315 HOMMES DE METIER DEMANDES

VENDEURS, vendeuses, demandés pour bas-culottes de marque renommée. S'adresser à M. Thibault, 628-1375. quo-10

BRULEUR à l'huile, homme de service demandé. Ecrire Dépt. 501 Le Soleil. quo-10

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

BUANDERETTE MAYTAG

LA lessiveuse la plus sûre au monde seulement 20% comptant sur l'équipement. Allocation généreuse pour remplacement de machines commerciales usagées.

COMMERCIAL
AUTOMATION
LTEE
1790 Carré Duclaux
Québec 8, P. Q.
527-4243

dis-10

UNE PROPOSITION DE VALEUR

IMPORTANTE COMPAGNIE NATIONALE DISPOSE ENCORE D'UN NOMBRE LIMITE de CONCESSIONS DANS VOTRE DISTRICT POUR LA DISTRIBUTION DES PRODUITS BIEN APPRECIES, QUI VOUS PERMETTENT DE REALISER DES PROFITS DE $250. à $400 ET PLUS PAR MOIS.

ABSOLUMENT PAS DE VENTE NI SOLLICITATION

POUR ETRE PRIS EN CONSIDERATION IL FAUT AVOIR DE BONNES REFERENCES, 4-5 HEURES LIBRES PAR SEMAINE, ET UN CAPITAL MINIMUM DE $690., GARANTI PAR MARCHANDISE ET EQUIPEMENT. POUR ENTREVUE CONFIDENTIELLE, ECRIVEZ EN DONNANT UN RESUME DE VOUS-MEME AVEC ADRESSE ET NO. DE TELEPHONE

A: ECRIRE DEPT: 426
LE SOLEIL

dis-10

SPUR

OPPORTUNITE D'AFFAIRES GAZ-BAR ET STATIONS DE SERVICES, EXIGENCES CAPITAL MINIME, BELLE PERSONNALITE, ENTREGENT FACILE, INITIATIVE PERSONNELLE, AMBITIEUX. NOUS VOUS OFFRONS REVENU AU-DESSUS DE LA MOYENNE, COMPAGNIE DEJA ETABLIE, AVENIR PROMETTEUR. ECRIRE A ANDRE SIMARD, 795 COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. quo-10

Les annonces classées du Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

BAS CULOTTES

VENDEZ bas culottes, et vêtements, dame, à vos parents et amies, prix défiant toute compétition, pour information, Richer Hosery, C.P. 1892, Québec 2. 687-1551. quo-14

JEUNE homme, et jeunes filles pour délicatesses, 527-4848. quo-6

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

TRADUCTEUR HOMME OU FEMME

DE L'ANGLAIS AU FRANCAIS
DU FRANCAIS A L'ANGLAIS

Il existe actuellement une vacance à la Direction générale de la Gendarmerie royale du Canada pour un traducteur très qualifié. Les candidats doivent posséder soit un diplôme universitaire et deux années d'expérience, soit un certificat d'études secondaires et cinq années d'expérience.

Le traitement sera proportionné aux qualités de l'heureux candidat. Pour plus amples renseignements, veuillez vous adresser par écrit au:

Commissaire
Gendarmerie royale du Canada
Ottawa 7, (Ontario)

dis-235-14

344 COUPLES DEMANDES

COUPLE

COUPLE demandé, entre 30 et 40 ans, sans enfant, pour conciergerie dans Ste-Foy, salaire et logement, références exigées. 653-4026, 529-4322. quo-13

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

SARAH COVENTRY OF CANADA

LA plus importante compagnie de bijoux, classiques au monde recherche 2 gérantes de succursale bilingues, pour la région. Formation complète, salaire de $100. à $200 par semaine. Excellentes possibilités de promotion. Fournir tous renseignements personnels et l'entrevue vous sera accordée en écrivant Dept 503 Le Soleil. quo-10

BARMAIDS

JEUNES filles ou femmes avec expérience ou peu, pour travail le soir et fins de semaine, Restaurant Nouvelle Orléans, 2780 Boul. Laurier. quo-10

HOTESSES

JEUNES filles ou femmes demandées pour travail d'hôtesse - informations Restaurant Nouvelle-Orléans, 2780 Boul. Laurier. quo-10

LES enfants sont retournés à l'école? La maison est propre et silencieuse? Vous êtes seule et vous vous ennuyez? Remplissez ces heures libres, faites-vous des amies et des profits en devenant Représentante Avon. Téléphonez à 523-7706.

TERRITOIRES:
Sacré-coeur, Jacques-Cartier, Appts Laurentien, Limoilou, N.-D. des Laurentides, Château-Richer, Orsainville, Haute-Ville, Sillery, Ste-Foy. quo-10

AVONS besoin immédiatement, de 5 femmes, pour notre publicité, salaire intéressant. Tél. 523-3749. quo-17

CHARLESBOURG, très bonne coiffeuse avec clientèle. Tél. 626-2996. quo-31

HAUTE-VILLE, salon de coiffure, pour dames, à la recherche d'un coiffeur ou coiffeuse avec bonne clientèle. Très bon salaire. Appeler après 6 heures, 661-4819. quo-31

JEUNE fille demandée, d'apparence soignée, pour travail général de magasin. S'adresser en personne, 839 Est St-Joseph. quo-8

FAITES de l'argent pour Noël, vendez Régine de France, Studio Girls, jour, 651-9736, soir, 653-8922. quo-9

POUR ouvrage de bureau, bon revenu, Agée de 20 à 35 ans, 466 de la Couronne, suite 405, Marcel Diotte. quo-9

FEMME demandée à temps partiel, pour enseigner dactylographie, appeler pour entrevue, à 522-6624. quo-10

VENDEUSES demandées, Charlesbourg, Orsainville, pour vendre des produits de beauté, à base d'algues marines. Pour informations, 626-3629. quo-9

COIFFEUSES demandées pour le Salon Perruche, 731 Ste-Thérèse, St-Malo. quo-10

BAS-culottes, 1ère qualité, pour celles qui veulent faire de l'argent facilement. Tél. 623-5220. quo-13

JEUNE femme demandée pour fins de semaine, de midi à 7 hres. Expérience obligatoire. Se présenter, 301 est Boul. Charest. quo-9

BARMAIDS et serveuses pour boisson demandées, M. Bélanger, 522-8323 travail le soir. quo-13

TELEPHONISTE demandée pour vendre publicité par téléphone, directement de votre domicile. 681-8078. quo-10

POUR travail de secrétariat, initiative, bonne connaissance de l'anglais, donner détails éducation et expérience Dept 504 le Soleil. quo-14

FILLE ou femme demandée, commis-vendeuse, s'adresser en personne 471 rue St-Jean. quo-13

358 SERVICE DOMESTIQUE

PERSONNE pour adultes, (3) cuisinière, entretien de la maison, pas de lavage de plancher ni linge, chambre seule, TV, s'adresser : 171 Aberdeen. quo-16

FILLE sérieuse pour Toronto, foyer moderne, 2 enfants d'âge scolaire, demandée immédiatement, chambre privée, bonnes conditions de travail, $80 par mois. Ecrire 268 Betty Ann Dr. Willowdale Ont., donner votre numéro de téléphone. quo-9

AIDE familiale, trois enfants, dentiste, $20 semaine. S'adresser à Mme Green, 23 Aristan Dr., Downsview, (Toronto), Ont. qué-9

AIDE-FAMILIALE, demandée dans Ste-Foy, 2 fillettes, 5 jours, 651-5302. quo-13

STE-FOY, lundi au samedi, jeune fille sérieuse, garder jeune bébé, chambre seule. Soir, 527-6638. quo-14

BONNE, ouvrage général, chambre seule, télévision. Tél. 626-9034. quo-10

BEAUPORT, personne sérieuse, fille campagne, 3 enfants, 2 d'âge scolaire, travail général, cuisine, congé, références, travail à l'année. 661-8757. quo-9

AIDE familiale demandée, fille de campagne pour garder 2 enfants, emploi à l'année, salaire selon qualifications. Après 5.30 heures, 661-9747. quo-9

FEMME de ménage, demandée, 1 journée, par semaine,

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

COTE STE-GENEVIEVE

APPARTEMENTS 2 et 3 pièces, ultra modernes, meublés, tapis mur à mur, 754, Côte Ste-Geneviève. quo-26

3 PIECES, chauffé, moderne, 606 Lavigueur. quo-14

FLEUR de Lys, 720 St-Jean, 2 1-2, 3 1-2, meublés, 525-5427, 683-7474. quo-19

1-2 PIECE, clair de tout, Grande-Allée Est. Tél. 523-8787. quo-14

4 pièces, stationnement, chauffage électrique, 1er étage, 522-7270, 523-8839. quo-4

SOUS-LOUER, 3 pièces, piscine intérieure, balcon. Tél. 522-1020. quo-10

726 COTE d'Abraham, 3e étage, 6 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude fournie. $95, libre immédiatement. 522-2153. quo-5

PLAT très propre, meublé, eau chaude année. 729 D'Aiguillon. quo-5

AVE Ste-Geneviève, 3 1-2 pièces, non meublé, chauffé, éclairé, stationnement. 524-9791. quo-15

4 PIECES, chauffé, salle bains, 1er étage, 260 Richelieu. quo-13

AVE Turnbull, 7 pièces, chauffé, libre 1er décembre, tél. 623-3918. quo-16

APPARTEMENT entièrement meublé, frais peint, 725 Côte Ste-Geneviève, S'adresser 705 St-Olivier, soir seulement. quo-13

414 QUARTIER ST-ROCH

RUE ARAGO

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, s'adresser 198 Arago est, apt 105, 524-4556. quo-6

FLEURIE

1 PIECES, entrée seule, libre, éclairé, chauffé, meublé, très propre. 523-4124. quo-24

LOGEMENT 3 pièces, 3e étage, non chauffé. 651-2869. quo-13

3 1-2 PIECES, non meublé, s'adresser à 331 de la Reine. quo-13

5 PIECES, chauffé, 2e plancher, eau chaude fournie, $110., par mois, 527-3162. quo-3

FLAT meublé, chauffé, éclairé, bain, personnes tranquilles. 523-4788. quo-9

8 PIECES, non chauffé, $40 par mois. 580 Turgeon. 522-3350. quo-10

2 PIECES meublées chauffées, électricité fournie, $75. 546 Abraham, 522-7426. quo-15

FLAT à louer, chauffé, meublé, eau chaude. Tél. 523-1451. quo-10

8 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, $27 semaine, annuel. 626-7854, 522-3168. quo-6

BEAU flat, chauffé, meublé, éclairé, 656 est St-Vallier. quo-13

LOGEMENT 4 pièces, salle bains, non chauffé, $70 mois, libre 1er décembre. 528-7486 quo-10

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

2 1-2 PIECES, chauffé, salle bains, meublé, très Centre Durocher, $95 jour, 529-5311, Soir 651-5474. quo-15

4 PIECES, 251 Boisseau, $50. par mois. Tél. 667-2452. quo-15

221 JACKSON, 4 pièces, non chauffé, $65, 525-5427, 683-7474. quo-21

464, ST-MATHIAS, appartements 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 meublés, 3 1-2, 4 1-2, non meublés, chauffés, éclairés, chute à déchets, et remise, tapis mur à mur, service de concierge, s'adresser, apt 206, tél. Visite, 9 A.m. à 11 heures p.m. 522-1777. quo-20

8 PIECES, chauffé, 220, bain, 1er étage, $80. 286 Napoléon. quo-31

8 PIECES, très propre, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 524-6940. quo-13

PIECES, salle de bains, 220, rue Père Grenier. 651-1008. quo-13

LOGEMENT 3 pièces, 220, eau chaude, douche, $60 mois. 527-5435. quo-3

6 PIECES, pas chauffé, 220, salle de bains, s'adresser 522-4439. quo-10

4 PICES, salle bains. Tél. 524-3201. quo-10

1 PIECES, chauffé, salle bains, pour une personne travaillant ou non, meublé si désiré. 524-5801. quo-9

FLAT, 2 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, fille. 527-7295 (matin). quo-10

LOGEMENT de 4 pièces, avec 220, eau chaude, 271 Ouest St-Vallier, libre immédiatement. quo-10

8 PIECES, non chauffé, refait à neuf, 531 Durocher, libre $50 mois. 525-8415. quo-13

8 PIECES, neuf, chauffé, 3e, non meublé, adultes, 220. 523-2820 quo-13

415 A QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER

DOMAINE ST-CHARLES A DUBERGER

LOGEMENTS disponibles immédiatement ainsi que pour le 1er novembre, $90, $95, $100 par mois, 651-2310. quo-10

Montmartre Construction

PLACE APPOLO

4 1-2 MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, télévox, casier, concierge, prêts immédiatement, un mois gratuit. 527-4504, 626-3052. quo-31

2, 4, 5 PIECES

A LOUER, neufs, libre immédiatement, non meublé, stationnement, chauffé, électricité compris, Tél. 681-3591. quo-30

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, laveuse, sécheuse, près autobus et centre d'achats, 683-3134. quo-9

8 PIECES, meublé, neuf, Tél. 628-0854. quo-23

4 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, $125. par mois, 410, 48e rue, ouest, appt 5, 628-1977. quo-26

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée seule, $90 par mois. 623-2224. quo-30

PREMIER plancher, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, service autobus. $120, libre immédiatement. Tél. 626-8694. quo-27

4 PIECES, carré, fini moderne, 1er plancher, libre 1er novembre, $105 par mois. Tél. 623-9149. quo-30

PIECES, $85 mois, eau chaude comprise, chauffé, 626-8703, 626-2844. quo-3

4 PIECES, neufs, tout compris, libre. 628-0278, 829-2424, 829-3266. quo-29

DUBERGER, 4 1-2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, stationnement, avec prise, 683-2803. quo-13

FLAT neuf, meublé ou non, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél. 872-7088. quo-5

416 CHARLESBOURG

275-55e RUE EST ST-RODRIGUE - NEUFS LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2 - 5 1-2 CHAUFFES, eau chaude fournie, Tél. 626-1364, 626-6886, 623-3131. quo-24

TRES MODERNES 4½ PIECES LIBRES IMMEDIATEMENT

49e RUE Ouest, un mois gratis, chauffés, éclairés, tél. 529-5386. quo-3

3 PIECES MEUBLEES 626-9251, 626-0964

quo-13

Les Appartements Simon

4 1-2 PIECES, neuf, moderne, chauffé, eau chaude, tapis, salon, sortie laveuse, sécheuse, conciergerie, communiquez 623-0110, 626-3303, 623-1039. quo-9

1 MOIS GRATUIT

BOUL. Jean-Talon, neuf, 4 1-2 pièces, $128. tapis, salon, entrée laveuse, sécheuse, accès facile, centre-ville, via boul. Laurentien, 1er octobre, 626-2744, 626-1065, 626-0706. quo-24

1 MOIS GRATUIT

APPARTEMENTS modernes, 4 1-2 pièces, chauffés à l'électricité, eau chaude, électricité, et stationnement avec prise de courant fournie, coin Boul. Métropolitain, et 47e Rue est, 681-8930. quo-31

CHARLESBOURG

4 PIECES, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, 828-2736, 626-3955. quo-23

BOULEVARD BOURASSA

VUE panoramique, 3 grandes pièces, électricité, chauffage, eau chaude, fournie, 661-5764. quo-31

PLACE CHARLESBOURG

LUXUEUX, logements, tout électricité, 1 1-2, 3, 4 1-2, 5 1-2 pièces, meublés sur demande avec piscine intérieure et extérieure, Jeux extérieurs, terrasse, saunas, télécâble, tapis de $130. à $250. tout inclus, location pour octobre, novembre, décembre, etc. Informations jour, 681-0221. quo-4

3 PIECES NEUF

MEUBLE, paroisse Maria Goretti, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement. $135, libre immédiatement, 626-6374. quo-3

LOGEMENT NEUF

4 PIECES moderne, libre immédiatement, 626-9217, 623-3983 quo-8

FLAT meublé, 2 pièces, Tél. 623-0855. quo-9

416 CHARLESBOURG

1 MOIS GRATUIT

BOUL. Jean Talon, neufs, 4 1-2 pièces, $125, 2 1-2 pièces, meublé, $115, tapis salon, entrée laveuse, sécheuse, accès facile, centre-ville, via Boul. Laurentien, 1er septembre, 1er octobre 626-2141, 628-1065, 626-0706. quo-6

CHARLESBOURG 1 MOIS GRATUIT

2, 2 1-2, 3, 4 MEUBLES, aussi 4 pièces, non meublé, libres chauffés eau chaude, stationnement, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-15

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $115, $120. 626-3329, 623-3030. quo-15

4 PIECES, chauffé, libre 1er octobre, 5 pièces, chauffé, éclairé, libre 1er décembre, 623-3395, 626-8443. quo-20

LIBRE, deux 4 pièces, modernes, entrée laveuse sécheuse, tapis salon, stationnement, $115 par mois, 626-0643. quo-23

5 PIECES, près église, école, $130. 1ere Avenue, 623-1892, 623-2331. quo-31

2 1-2 MEUBLE, chauffé, électricité, stationnement, service d'autobus, $110. Tél. 623-5024. quo-2

LOGEMENT 4 1-2 pièces, eau chaude fournie, $100 par mois. 628-0786. quo-26

4 PIECES, chauffé, eau chaude, $125. Après 6 heures, 626-7206. quo-13

3 PIECES, électricité, eau chaude, stationnement, tout compris, buanderie, $115. 623-2367, le soir. quo-9

ST-RODRIGUE, 4 1-2 pièces, moderne, balcon, avant et arrière, près des centres communautaires, 475, 46e rue Ouest, apt. 2. 626-5120. quo-6

LOGEMENT sous-louer, non meublé, 4 pièces, Charlesbourg, jour, 661-6073, soir, 623-7192. quo-4

8900 AVE Laval, 4 1-2 pièces, neuf, tapis, salon, chauffé, eau chaude fournie, 626-2296, 626-8408. quo-10

4 1-2 PIECES, chauffé, avec garage, 1er plancher, 623-7644. quo-31

4 1-2 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $110, 1er novembre. 628-2802. quo-15

ST-RODRIGUE, neuf, 3 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement. 628-2915. quo-10

3 ET 4 PIECES, neufs, eau chaude, stationnement, partie de cave éclairée, tapis, chauffés, meublés, si désiré, 626-9982, ou 626-7714. quo-6

CHAMBRE-boudoir, douche, réfrigérateur, cuisine, buanderie, autobus. Tél. 623-1831, 623-2845. quo-6

FLAT meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, 45, rue ouest, 623-7249. quo-16

3 PIECES, MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS. TEL. 628-0854. quo-6

4 1-2 CHAUFFE, eau chaude tapis mur à mur, prise de courant, pour auto, entrée laveuse, sécheuse. Près Boul. Laurentien, 683-3134. quo-13

CHARLESBOURG, 3 1-2, 4 1-2 pièces, neufs, meublés ou non, eau chaude, électricité fournie, système evacuum, tapis mur à mur, piscine extérieure, 1 mois grauit, libre immédiatement. 622-0322, 663-7237. quo-6

417 RIVE-SUD

VISITEZ, VOUS Y RESTEREZ

ST-ROMUALD et St-David, 4 1-2, neufs, meublés ou non, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, réservez immédiatement, 839-6230, 839-6753. quo-3

4-5 PIECES MODERNES

ST-ROMUALD, neufs, chauffés, eau chaude, libres, 839-8813, soir 839-4250, 839-9033. quo-30

417 RIVE-SUD

LOGEMENT NEUF

ST-ROMUALD, 5 PIECES, $120, COMPRENANT CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE, TAPIS, STATIONNEMENT, 839-4312, 839-8474. quo-5

ST-ROMUALD

3, 4, 5 PIECES, 1 mois gratuit, chauffés, eau chaude, stationnement aussi 1er novembre, 3 pièces, meublé rue des Intendants, Lavoisier et du Vallon, 839-6859. quo-15

CHARNY, 4 1-2 et 2 1-2 pièces, libres immédiatement, chauffés électricité, 832-0444. quo-20

LAUZON, 4 pièces, meublé ou non, douche, fournaise, $55. 837-1332. quo-9

LEVIS, 4 grandes pièces, moderne, libre immédiatement, $70., 651-1042, 837-8639. uo-4

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, $85 mois. 837-3952. quo-13

ST-DAVID, logement neuf, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. S'adresser, 837-8671. quo-24

ST-ROMUALD, 5 pièces, plus salle bains, aucune taxe, libre immédiatement, Tél. 529-5311, 839-9925. quo-2

ST-ROMUALD, premier 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse, chauffage air chaud, mois octobre gratuit, 832-8472. quo-13

LOGEMENT 7 pièces, à sous-louer, 220, salle de bains, libre immédiatement. Tél. 839-6039. quo-3

CHARNY, logement neuf, 4 pièces, chauffage à l'électricité fourni par le propriétaire, près écoles et autobus. 832-8882. quo-4

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, 683-3134. quo-4

6 PIECES, $90, chauffé, 6 milles Pont Québec. 832-0840. quo-14

LOGEMENT meublé, 2 1-2 pièces, St-Romuald, stationnement, libre immédiatement. 839-6027. quo-9

LOGEMENT seul, 6 pièces, St-Rédempteur, 4 milles du pont. 832-0031. quo-14

3 1-2 PIECES, très moderne, chauffage éclairage et stationnement inclus, 88, St-Georges, appt 6, jour: 681-7811, extension 65, soir: 837-4639. quo-4

3 1-2 PIECES, près centre d'achats, 1er étage. 837-3289. quo-10

7 RUE Ste-Catherine, Lauzon, comprenant un salon, cuisine, 2 chambres à coucher, un vivoir et salle bains. Chauffage à l'électricité, fini moderne. Un 2ième et 3ième étage, $115 mois, 837-2819. quo-5

ST-REDEMPTEUR, 5 pièces, dans plain pied, libre 1er novembre, 832-8830. quo-6

LEVIS, 4 1-2 pièces, chauffé, tapis dans 3 pièces, $105 par mois, libre 1er décembre. 837-0089. quo-9

ST-DAVID, grand 5 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er décembre. 837-7928. quo-16

418 SILLERY

1 1-2 PIECE, libre immédiatement, rue de la Monnerie, $115, 681-6969 quo-16

BUNGALOW, 6 pièces, et garage, terrain 100 x 100 boisé, Paul Morin, 653-3026, Québec Land, courtiers, 529-8466. quo-9

4 1-2 PIECES, $100 par mois, chauffé, libre 11 octobre, 872-1478. quo-16

SHEPPARD, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, $105. 1er janvier, 683-9433. quo-5

1297 MAGUIRE, Sillery, $50, non chauffé, 4 pièces. 527-7562. quo-6

PAINCHAUD, grand 5 pièces, chauffé, libre 1er janvier, $110. 681-7030. quo-10

419 STE-FOY 419 STE-FOY

3040 MAINTENANT LE 3050 CHEMIN ST-LOUIS

LE DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE INC.

144 logements sont maintenant à votre disposition pour votre confort et votre bien-être.

3½ - 4½ - 5½

- situé zone résidentielle sélect
- construit dans un boisé
- près centre commercial - écoles, etc.
- terrasse-promenade
- ascenseurs
- concierge
- garage intérieur
- garderie d'enfants
- bain Sauna
- piscine intérieure et extérieure
- tabagie-intérieure
- électricité fournie
- buanderie à l'étage
- télécâble
- tapis mur à mur
- meubles sur demande

COMPLETEMENT INSONORISE ET A L'EPREUVE DU FEU

651-8344

dis-9

LOGEMENTS NEUFS TERRASSE MARICOURT

CHOIX, 2 1-2, 3, 4, et 5 pièces, Site boisé, parc, piscine, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré, Quadrilatère rue Quatre Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt, Visible 9 A.M. à 9 p.m. 659-1770, 653-4774. quo-4

PLACE LAUZON 2½, 3½, NEUFS

MEUBLE, ou non meublés, électricité, tapis, piscine, intérieure.

840 AVE DE LAUZON

653-4690

quo-3

PLACE DE LA CONCORDE FAIT LA DIFFERENCE

3-4-5 PIECES, meublés si désiré. Tous les services d'un immeuble de prestige. Ascenseurs, buanderie, incinérateurs, bain sauna, piscine, garages, etc. A visiter 7 jours par semaine, de 9 a.m. à 9 p.m. 3180 Boul. Neilson, adjacent centre d'achats Neilson.

651-4643

35-9

CHEMIN STE-FOY

1½, 2½, 3½, 4, NEUFS

PRES centre d'achats, garage, chauffés, buanderie, service concierge. 651-0771. quo-23

QUADRUPLEX

5 GRANDES pièces, chauffé, eau chaude fournie. 653-5723. quo-13

3229 CHEMIN ST-LOUIS

2 1-2, 3, 4, NEUF, insonorisés, vue sur fleuve, stationnement. 527-8668. quo-14

MAGNIFIQUE 4½

ENTIEREMENT rénové, grand espace de rangement, stationnement, 651-3310. quo-13

4½, 5½ PIECES

VISITEZ les plus grandes pièces à Ste-Foy, bureau de location 940 Ave de Bourgogne. Inf: Marcel Lacroix. 651-5455 ou 527-2797. W. Légaré inc. quo-9

LE MARICOURT

3 1-2 PIECES, meublé, ou non, buanderie, piscine et garage intérieur, 651-1018. quo-28

PLAISANCE ET PIE XII

2 1-2 ET 3 1-2 pièces, neuf, meublé ou non, cuisine séparée, chauffage électrique électricité et eau chaude fournis, espace de remisage, stationnement avec prise, prise câble TV. 688-0032, 638-0028. quo-14

2½, 4½ PIECES

BATISSE neuve, chauffage électrique, électricité fournie, stationnement avec prise courant, piscine, service conciergerie 683-9430, 651-3068. quo-13

SOCIETE MALTA

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 3 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 meublés si désiré, chauffage électrique, stationnement inclus, buanderie, piscine extérieure, 930 Bégon, appt 4, M. Jacques Bélanger, 653-8002. quo-17

2½ - 3½ NEUFS

SITE magnifique, 3366 Chemin Ste-Foy, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, eau chaude, buanderie, espace de remisage service de télécâble, meublés si désirés, Bienvenue aux visiteurs, 651-9443, 651-0710. quo-17

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tennis, garage. 1186 Lavigerie, appt 2, 653-5291. quo-29

3156, BOUL. NEILSON

STATIONNEMENT, télécâble, 3 1-2, 4 1-2, non meublés, disponibles immédiatement. 842-7107. quo-29

1320 LAVIGERIE

ET 3 1-2 pièces, non meublés, tapis, buanderie, piscine extérieure, chauffage électricité fournis, concierge. 653-4874. quo-23

DEVELOPPEMENT PASTEUR

8 1-2 PIECES, libre 1er octobre, chauffé, éclairé, stationnement, compris, jour 651-3859, soir 683-9222 ou 651-0213. quo-26

CARREFOUR 4 BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-29

IMMEUBLE DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, garage, service électrique, angle Boul. Laurier, Henri IV. 651-3653, 653-2591. quo-29

PLACE DE BOURGOGNE

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-29

LIBRE IMMEDIATEMENT

STYLE espagnol, magnifique conciergerie, chauffage électricité, eau chaude, stationnement inclus dans le loyer, buanderie, 3 1-2 pièces, meublées ou non. 3365, Maricourt, Jacques Gosselin, 683-2100. quo-29

DEVELOPPEMENT PASTEUR

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 MEUBLES, si désiré, service électrique, angle Chemin Ste-Foy, La Suète. 653-5291. quo-30

PLACE VERSAILLES

LOGEMENTS neufs, 2, 3, 4, 5, 6 1-2 pièces, modernes, piscine intérieure sauna, stationnement intérieur, tapis mur à mur, incinérateur, téléAble, 2240, Chemin Ste-Foy, face université Laval, 683-8254, 681-2155. quo-3

4½ PIECES, MODERNE

CHAUFFE, éclairé, buanderie, stationnement, autobus à la porte, 651-0575 ou 681-6923. quo-9

3220 DE LA GARE

4 1-2 PIECES, luxueux, chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse. 683-3216. quo-4

2½ PIECES $100.

3444 CARRE Tilly, appt 6, bâtisse neuve, endroit tranquille, chauffage électrique, électricité fournie, piscine, badminton, buanderie, stationnement, meublé, si désiré, concierge, libre immédiatement, 681-4627, 651-4167. quo-3

LE CHATEL

RUE McCartney, 1 1-2, 3, 5 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie. Tél. 651-2516. quo-6

3040 ET 3050 CHEMIN ST-LOUIS DOMAINE ST-LOUIS DE FRANCE

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, STATIONNEMENT souterrain, piscine intérieure, bains sauna, service électrique, insonorisés, à l'épreuve du feu, terrasse, promenade, tapis mur à mur, télécâble, ascenseur, buanderie, individuelle ou à l'étage, garderie d'enfants, 651-8344 quo-17

2682 CHATEAUFORT

1 1-2, 2 1-2, MEUBLES, près Hôpital Laval, Université, et Académie, Face Plaza Laval, Pièces remises à neuf. Toutes commodités. 656-0494, 651-3939.

BIENVENUE AUX VISITEURS

quo-16

PRIX REDUIT

PARC Neilson, 1103 Dijon, grandes pièces, colonial, 2 1-2, stationnement, 653-8963. quo-29

L'ELYSEE 925 MYRAND

3 1-2, 5 1-2 MEUBLE, buanderie, ascenseur, terrasse, piscine, 525-5427, 683-7474. quo-23

4½ PIECES

LIBRE, CHAUFFE, ECLAIRE, PRES AUTOBUS, 635 NORVEGE, 651-9680. quo-4

4½ — NOV. OU DEC.

CHAUFFAGE électricité inclus, entrée laveuse, sécheuse, buanderie, piscine, sauna. 651-8267. quo-10

4½ - 5½ NON MEUBLES

CHAUFFES, éclairés, stationnement aussi 1er novembre 4 1-2 pièces, meublé, 656-6313. quo-15

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, près centre d'achats, école, université, sous-sol, service conciergerie, piscine, 651-2985, 837-5677. quo-16

LOGEMENT, 4 1-2 pièces, libre 1er septembre, électricité chauffage, piscine, service conciergerie, $110, tout compris 638-0530. quo-13

640 DE Bourgogne, 3 - 4 pièces, modernes, chauffés, stationnement, tous services compris, Tél. 681-9376, 651-5430. quo-15

419 STE-FOY

2 1-2 MEUBLE, 3, 4 et 5 pièces, luxueux avec piscine, tout compris, 653-4774 ou 653-4451. quo-9

3 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, ou non. Tél. 651-3718. quo-17

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désiré, chauffage électricité, buanderie, piscine extérieure, stationnement, concierge, 930 Bégon appt 4, 653-8002. quo-17

2 1-2 PIECES, chauffé, meublé, stationnement, piscine, balcon, tél. soir 651-8765. quo-23

4 PIECES, Debrabant, $110 pour 1er novembre, chauffage électrique, 651-1364. quo-21

4 PIECES, chauffé. Tél. 651-2373. quo-21

3425 DES Quatre-Bourgeois, libre immédiatement, électricité piscine, stationnement, buanderie, conciergerie, 2 1-2 semi-meublé, $110, 2 1-2 meublé, $130. Tél. 651-7594. quo-22

A sous-louer, pour 1er novembre, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, électricité, stationnement, $125 par mois, 645 de Norvège, appt 8. Tél. jour, 643-8839, soir, 651-5271. quo-22

PARC Neilson, 4 pièces, piscine intérieure, stationnement, près d'autobus, centre d'achats, 1086 Dijon, 651-5667. quo-22

GRAND 6 1-2 pièces, 1er plancher, chauffé, $145, 1er novembre. 651-3003. quo-27

1 1-2 MEUBLE, arrière Holiday Inn, 658-0709. quo-23

PLACE Bourgogne, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, éclairés, chauffés, piscine, tennis, badmington, etc. 658-0458. quo-24

AVENUE Norvège, 4 1-2 pièces, libre immédiatement, stationnement. 653-8872, jour seulement. quo-27

1-2 PIECES, meublé, buanderie, conciergerie, stationnement, demi sous-sol, $140. 659-1177. 3002 La Verdure, Ste-Foy. quo-24

3, 5 ET 6 pièces, logements neufs, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél. soir, 683-3041. quo-28

OUS-louer, 1er décembre, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, piscine, buanderie sous-sol, $105. Soir, 651-3306. quo-28

1-2 ET 2 1-2, meublés, avec piscine intérieure, stationnement fourni. 3161 de la Concorde. 656-9600. quo-28

NORVEGE 3 meublé, 4, 4 1-2, moderne, stationnement, immédiatement novembre. 651-3581. quo-28

8 PIECES, piscine, $250 par mois, électricité, incluse. Tél. 651-4643. quo-28

MAISON jumelée, 8 pièces, chauffé, plus sous-sol, $200. mois, 3167, rue Lavallée, 522-8645, 523-1882. quo-29

1-2 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 3099 rue Laroche, appt 6. 656-9291, 837-1192. quo-29

NORVEGE, 3 pièces, libres immédiatement, meublés ou non, chauffés, eau chaude, stationnement, téléAble, 683-9166. quo-30

LOGEMENT 6 pièces, tapis, meublé, chauffé, éclairé, $200, 3481, Carré Nevers. 522-0496 quo-3

LIBRE, magnifique 4 1-2, près Université, centre d'achats, meublé si désiré, 651-3047. quo-3

419 STE-FOY

LOGEMENT 3 1-2 pièces, $105. meublé ou non, 651-9443, 628-2692. quo-29

4 1-2, 1er NOVEMBRE, chauffé, moderne route du Vallon, 681-2234, 683-8228. quo-3

1-2, CHAUFFE, grand, moderne, $100. Tél. soir, 659-1966. quo-13

4 PIECES, moderne, salle bains, meublé, chauffé, balcons, stationnement, 527-9642. quo-3

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis, poêle, réfrigérateur, stationnement, téléAble, 1er étage, 656-9470. quo-3

FLAT, à louer, près hôpital et Plaze Laval, idéal pour 1 ou 2 demoiselles, entrée privée, très propre, 651-7279. quo-13

QUATRE Bourgeois, 3, 4, chauffé, éclairé, meublé, désiré, 651-3258, 653-2434. quo-13

5 PIECES, neuf, clair, près route de l'Eglise, 651-6054, 651-5761. quo-3

NEUF, 4 pièces, sous-location, Bégon près Maricourt, prix de reprise, service électrique compris, buanderie, piscine, stationnement, parc, 651-8473, 656-3211. quo-19

SOUS-louer, 4 1-2 pièces, 2 chambres, 2 balcons, cuisine, salon, non meublé, $140 mois, incluant électricité et facilité stationnement, près centre d'achats, disponible immédiatement, bail se terminant le 30 avril, Tél. 656-6294. quo-3

3½ PIECES, moderne, poêle réfrigérateur inclus, libre 1er novembre. Tél. 683-9197 après 5 heures. quo-6

LIBRE immédiatement, 3 1-2, sur Quatre-Bourgeois, $130 mois, poêle, réfrigérateur inclus. 651-5715, entre 5 et 7 p.m. quo-9

4 1-2 LIBRE, 1er novembre, aussi 2 1-2, meublé, moderne, chauffage, buanderie, stationnement, concierge, 653-2261. quo-4

DE Norvège, 3 1-2 meublé ou non, chauffage et électricité inclus, buanderie, stationnement. 522-5998. quo-5

BACHELOR, 1 1-2 meublé, toute commodité, proximité Place Laurier, monsieur, 656-0634. quo-5

RUE Concorde, 2 1-2 pièces meublé, chauffé, libre, stationnement, buanderie, 683-4034. quo-5

4 PIECES, chauffé, $115 par mois. 681-8358, après 5 heures. quo-5

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre. 651-1294. quo-10

1er NOVEMBRE, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, téléAble, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 651-6772. quo-15

RUE D'Entremont, 4 pièces, 2ième étage, chauffé, place de stationnement, $135 par mois, 683-1571. 235-14

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, fournie, piscine intérieure, stationnement, avec prise, près école, église, centres d'achats, 1er novembre, 656-9273. $130. quo-13

1 1-2 PIECE, 1er novembre, près centre d'achats. 651-5630, 651-9443. quo-6

TRES beau 3 pièces, meublé ou non, bâtisse neuve, S'adresser à 3080 Laforêt, appt 107. Tél. 651-7955. quo-13

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

GIFFARD

MAGNIFIQUES LOGEMENTS NEUFS

1½-3-4-5 PIECES

PRETS en octobre, tous services inclus. Construction Entreprise Dolmil Ltée. Pour réservation 3405 Petitclerc, appt 4, 663-9029, 661-5266. quo-28

NEUFCHATEL

4 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, tapis, près centre d'achats, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 626-8030, 626-4430. quo-16

PLACE METRO BEAUPORT

4 1-2 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, insonorisé, piscine extérieure chauffée, libre immédiatement, $100 par mois, Tél. 681-5218. quo-20

UN MOIS GRATUIT

4 PIECES, neufs, près école St-André, Neufchâtel, insonorisés, vaste cour, $122, $128 mois. Tél. 842-3438, 842-8965, 667-3276. quo-20

LOGEMENTS NEUFS

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffés électricité, éclairés, eau chaude, tapis mur à mur, balcon avant, arrière. 524-8712, 681-2684, 842-6532. quo-26

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, Beauport, grand 4 1-2 pièces, modernes, non meublés, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, mur à mur, stationnement. 127 Place Orléans, appt 1, Beauport. Tél. 661-8137 ou 661-3870. quo-29

LOGEMENTS A LOUER

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, $125 mois, 2 mois gratuits, 3140 rue des Hirondelles, face centre d'achats, 623-3650. quo-31

PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats, 681-6257. quo-2

LIBRE IMMEDIATEMENT

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, moderne, $95. 524-6251. quo-4

LIBRE IMMEDIATEMENT

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, moderne, $95. 524-6251. quo-4

ORSAINVILLE

LOGEMENTS neufs, 2 1-2 - 4 1-2 pièces, chauffage et électricité inclus, buanderie, stationnement, conciergerie. 628-1447. quo-16

Près Hôpital St-Augustin

LIBRE 1 mois gratuit, 1 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, rue Provence, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-15

3-4-5 pièces, 1 mois gratuit

NON meublés, aussi 2 1-2 meublé, chauffé, eau chaude stationnement, près centre d'achats, rue Montreuil, Villeneuve, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 663-9470. quo-15

NEUFCHATEL

1er NOVEMBRE, 4 pièces, non meublé, aussi libre 2 pièces, tapis chauffés, eau chaude stationnement, jour, 529-0756, soir et fins de semaine, 523-5746. quo-15

LORETTEVILLE

LIBRE 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude stationnement rue St-Joseph, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-15

BEAUPORT

LIBRE 1 mois gratuit, 4 pièces, non meublé, chauffé, tapis stationnement, prix abordable, Place Orléans, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 661-8735. quo-15

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, tapis salon, stationnement, 628-0726. quo-9

3 PIECES, meublé, 4 pièces, non meublé, eau chaude, fournie, chauffés, pour visiter 51 rue Langevin, Beauport, apt 1. 661-6428. quo-13

ORSAINVILLE, 5 pièces, moderne, 3e chauffé, $115, libre 1er octobre, s'adresser 7241, des Pécans, apt 4, 623-1245. quo-16

419 STE-FOY

BEAUPORT AMEUBLEMENT GRATUIT

GRAND 4 1-2 pièces, et 3 1-2 pièces, logements, neufs, meublés, si désiré, très modernes, toutes commodités, buanderie, bail de 3 ans au même prix si désiré.

AMEUBLEMENT COMPLET

Pour plus d'informations, s'adresser à 66 Place Orléans, appt 4. Tél. 663-6992. quo-3

NEUFCHATEL

987 BOUL. COUTURE, PARC DE L'ORMIERE, LOGEMENTS ET MAISONS A PARTIR DE $95 PAR MOIS 2-3-4-5 PIECES, PRES ECOLES. INF., 987 BOUL. COUTURE OU

TEL.: 842-8951

quo-17

ORSAINVILLE

$125 DES FIVERTS, 3-4-5 PIECES, AVEC PISCINE, $95 ET PLUS PAR MOIS. INF., APPARTEMENT 3 OU

TEL.: 623-1407

quo-21

LORETTEVILLE

4 1-2 PIECES, CHAUFFEES, $120 PAR MOIS, INFORMATIONS 95 BOULEVARD HONORE MERCIER, APPARTEMENT 1 OU TEL. 842-5736.

TEL.: 842-5736

quo-31

GIFFARD

MAGNIFIQUES LOGEMENTS NEUFS

1½-3-4-5 PIECES

PRETS en octobre, tous services inclus. Construction Entreprise Dolmil Ltée. Pour réservation 3405 Petitclerc, appt 4, 663-9029, 661-5266. quo-28

NEUFCHATEL

4 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, tapis, près centre d'achats, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 626-8030, 626-4430. quo-16

PLACE METRO BEAUPORT

4 1-2 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, insonorisé, piscine extérieure chauffée, libre immédiatement, $100 par mois, Tél. 681-5218. quo-20

UN MOIS GRAT

435 QUARTIER ST-SAUVEUR

CHAMBRE, $15. par semaine, permis cuisine, libre immédiatement. 523-2760. quo-13

RUE STE-THERESE, CHAMBRE AVEC PERMIS CUISINE, 524-8075. quo-14

GRANDE chambre, maison privée, sans enfant, arrêt d'autobus, stationnement, 527-9256. quo-15

2 CHAMBRES à louer, 728 Ouest St-Vallier. quo-16

435 A QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER

FAMILLE privée, 3 adultes, endroit tranquille, stationnement. 683-5692. quo-20

ARRIERE centre d'achats, chambre neuve, permis cuisine, salon, tranquille. 681-2507. quo-24

CHAMBRE à louer, jeune fille ou couple, permis cuisine. 523-7751. quo-29

DUBERGER, monsieur, chambre spacieuse, douche, boudoir, endroit paisible, stationnement. 681-5735. quo-4

LES Saules, chambre pour monsieur, permis cuisine, salle de bains, entrée seule. 681-8953. quo-5

CHAMBRE pour monsieur ou dame, pension si désirée. 688-1406. quo-5

CHAMBRE avec lavabo, eau chaude, tranquillité. Tél. 683-8268. quo-16

436 CHARLESBOURG

CHAMBRE, propre, tranquillité, pension désirée, 61e Est. 626-1686. quo-9

CHAMBRE-boudoir, avec lavabo, entrée seule, accès cuisine. 626-3263. quo-23

CHAMBRE, régulière, boudoir, prix raisonnable, douche, près autobus, déjeuner. 626-9197. quo-24

CHAMBRE-boudoir, monsieur, lavabo, accès cuisine, près Boul. Laurentien. 623-3218. quo-3

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, stationnement. Tél. 626-2781. quo-14

CHAMBRE conviendrait pour 2 compagnes, près polyvalente, Charlesbourg, autobus à la porte, 626-4556. quo-10

CHAMBRE à louer, monsieur préférence. Tél. 626-8450. quo-10

CHAMBRE, moderne, meublée, ou non, entrée privée, 2ième étage, 623-5589. quo-5

437 RIVE-SUD

CHARNY, chambre, pour demoiselle, près polyvalente, Tél. 832-0315 ou 832-2850. quo-13

438 SILLERY

CHAMBRE-BOUDOIR, double, simple, stationnement, près Université, permis cuisine. 683-8433. quo-30

MAISON privée, boul. Laurier, face à l'université, 5 minutes, centre d'Achats, permis de cuisine, pour hommes, 681-4046. quo-3

CHAMBRE moderne, poêle, réfrigérateur, tapis, entrée privée, 681-8334. quo-13

CHAMBRE confortable, 1er plancher, endroit tranquille, près hôpital St-Sacrement. 683-5696. quo-15

CHAMBRE chauffée, pension si désirée. Tél. 681-2829. quo-10

CHAMBRE salon, tapis mur à mur, lavabo, permis cuisine. 681-1030. quo-15

CHAMBRE meublée, avec permis cuisine, entrée privée, près autobus. 577-1172. quo-5

CHAMBRE permis cuisine, près édifice bureaux, endroit idéal, 683-9778. quo-6

439 STE-FOY

2915 CHEMIN St-Louis, simple double, accès cuisine, Vivoir, 651-1610, 653-0120. quo-13

PARC Neilson, hommes seulement, une, deux personnes avec salle de bains. 651-7185. quo-13

PRES Université, Académie, permis cuisine, entrée seule, 653-4810. quo-9

CHAMBRE, près Chemin Ste-Foy, autobus, stationnement, nombreuses commodités. 656-1754. quo-13

PRES pont, tapis, téléphone, salle bains, stationnement, $15, semaine, 656-1755. quo-15

820 BELLEVUE, près Université, monsieur seulement. Soir. 681-2319 ou 529-4991. quo-15

PRES centre d'acats Laurier, chambre simple pour monsieur, lavabo, 653-5898. quo-19

CHAMBRES, au Motel Fleur de Lys, à louer, pour la saison d'hiver, 653-9321. quo-27

CHAMBRE, près des centres d'achats, hôpital Laval, entrée privée, déjeuner si désiré. Tél. 651-8877. quo-29

CHAMBRE simple lavabo, monsieur qui travaille, près hôpital Laval, 653-3669. quo-30

INVITATION, fraternisonere, vue magnifique, fleuve, maison centre activité internationale, 659-1541. quo-9

PRES Chemin Ste-Foy, chambre, pension si désiré, 653-8134, 54 Rougemont. quo-9

PARC Nelson, chambre double, pour monsieur, accès cuisine, boudoir, 656-1944. quo-31

CHAMBRE moderne, permis cuisine, voir, télévision, salle bains, 656-9558. quo-3

CHAMBRE double, permis cuisine, téléphone, entrée privée, stationnement. 656-9089. quo-13

CHAMBRE moderne, confort, tranquillité, thermostat, lavabo, réfrigérateur, télévision, tapis, monsieur, 653-5755. quo-13

PRES de l'université et Académie, chambre double, étudiants, entrée seule, salle de repos, lavabo, permis cuisine, 656-6178. quo-13

DOUBLE, près pavillon technique, centre hospitalier Laval, permis cuisine, 656-1404. quo-13

MONSIEUR, meublée, télévision, stationnement. Jour, 681-6188, Mme Murry, soir: 653-7042. quo-4

GRANDE chambre, près de l'université, et centre d'achats, avec permis de cuisine. 656-0621. quo-4

CHAMBRE 2 lits simples, cuisinette commune, près autobus, 653-8184. quo-15

CHAMBRE double, entrée privée, cuisine, près de l'Académie 651-2652. quo-10

ARRIERE magasin Pollack, chambre pour monsieur, 653-0836. quo-5

CHAMBRE meublée, tapis, près hôpital universitaire, centre d'achats, 651-4328. quo-15

CHAMBRE double ou simple à louer, permis cuisine, téléphone, 651-1178, entre 17 et 22 heures. quo-10

CHAMBRE $10, monsieur, entrée seule, permis cuisine. 651-1005. quo-15

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, près Place Laurier, restaurants. 656-0375. quo-5

CHAMBRE près hôpital Laval, entrée privée, accès cuisine, lavabo, 653-7029. quo-13

CHAMBRE pour homme $10 semaine, près du centre d'achats Nellson. 653-0890. quo-10

CHAMBRE à louer, pension si désirée, bon chez-soi. 653-3192. quo-16

PARC Horizon, près CEGEP, garçon, tapis, permis cuisine. 656-9461. quo-6

CHAMBRE à louer, 1285 de la Visitation. Tél. 651-7082. quo-6

GRANDE chambre avec lavabo, près Université, dans maison privée. 681-5066. quo-13

440 BANLIEUE

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé. Tél.: 663-9522. quo-10

8e ETAGE, jolie, tapis, monsieur honnête, pas cuisine, 783, d'Aiguillon. quo-13

LORETTEVILLE, 2 chambres gaies, dans famille d'adultes, tranquille, près école, hôpital, arrêt d'autobus, stationnement, 842-4614, soir. quo-20

PRES Hôpital, boul. Bertrand, chambre meublée, accès cuisine. Tél. 681-9359. quo-24

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, pour enseignants à Loretteville, Neufchâtel. 842-2580. quo-22

COURVILLE, vue magnifique sur fleuve, chambre, pension si désiré, 661-4753. quo-26

CAP-Rouge, simple ou double, entrée privée, permis cuisine. 656-1508. quo-4

CHAMBRE pour monsieur, propre, tranquillité, près autobus, permis télévision. 872-1876. quo-4

CHAMBRE à louer, Boul. Mgr Gauthier. Tél. 663-6814. quo-28

CHIFFARD, chambre à louer, accès cuisine. 667-0989. quo-30

VILLE Vanier, chambre moderne, accès toutes commodités, $15 semaine. 681-8653. quo-9

2 BELLES grandes chambres, pour couple pensionné, dames ou messieurs, bon chez-soi, prix modique, peut fournir bonnes références. 832-2379. quo-10

LES SAULES, CHAMBRE, PENSION, LAVAGE, STATIONNEMENT. 683-0888. quo-15

2 CHAMBRES, pension si désiré, près centre d'achats Woolco. 681-8364. quo-13

GRANDE chambre avec réfrigérateur, entrée seule, près hôpital. 842-1560. quo-10

CHAMBRE à louer, avec permis cuisine. Tél. 842-4223. quo-16

444 CHAMBRES ET PENSIONS

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou deux personnes, 230, 3e Avenue. Tél. 523-6945. quo-9

CHAMBRE et pension pour jeune homme, dans Saint-Sauveur, Tél. 523-2320. quo-14

CHAMBRE, pension si désirée, ameublement neuf, d'Youville, bon prix. 529-2261. quo-24

444 CHAMBRES ET PENSIONS

PRES centre d'achats Fleur de Lys, stationnement. Tél : 623-9135. quo-13

CHAMBRE et pension, près église Limoilou. Tél. 523-8953. quo-26

CHARLESBOURG, chambre avec tapis, stationnement, pension si désirée. 626-1179. quo-27

CHAMBRE et pension dans maison de repos, personnes âgées, 822-2661. quo-28

LIBRE immédiatement, pour personne retraitée. Tél. 683-0986. Soir 653-8943. quo-29

TE-FOY, belle chambre, demoiselle. 656-1807. quo-29

PRES du Centre Industriel, chambre et pension, jeune homme. 523-2592. quo-30

DUBERGER, chambre pour 1-2 personnes, endroit tranquille, 683-4822. quo-30

CONVIENDRAIT couple ou personne 522-2361. quo-13

ATTENTION, pour couple retraité, ou 2 dames retraitées seulement, près Terrasse Bon-Air, 2 chambres-boudoir, plus salle bains, entrée seule, autobus porte, téléphone fourni, bonne nourriture, $130 mois chaque personne, tél. 661-4390. quo-13

VAL St-Michel, chambre et pension, jeune fille ou dame. 842-8769. quo-13

HAUTE-VILLE, chambre pension, jeune homme, 476 Richelieu, 529-7720. quo-15

FOYER pour personne âgée, s'adresser à 507 Ave Royale, Beauport, 661-4989, 663-6236. quo-13

CHAMBRE et pension, fille honnête, propre, tranquillité, près centre d'achats, Université, Tél. 651-6692. quo-10

CHAMBRE, pension si désirée, accès salon, télévision, Tél. 626-4491. quo-13

BELVEDERE, chambre et pension, jeune homme. Tél. 681-2120. quo-13

448 MAISONS A LOUER

SITE IDEAL

MAISONS jumelées, 7 pièces, neuves, 4 chambres à coucher. Place Vigneault, Ste-Foy, (entrée rue Ranvoyzé). Ouvert le dimanche de 2 à 5 heures. Tél. 651-1360, soir, 653-3168. quo-15

STE-FOY

LAVIGERIE, bungalow, Ste-Foy, 4 chambres, libre immédiatement, conditions à discuter, 653-4369. quo-23

$175

LORETTEVILLE, libre immédiatement, demi jumelé, chauffé, 5 grandes pièces, 2 salles de bain, tapis, céramique, etc. 842-1647, 842-2256. quo-13

CAP-ROUGE

MAISON neuve, sous-sol fini, 2 salles de bains, $200 par mois. 82 Blanchette. 656-1569. quo-4

CENTRE d'affaires St-Sacrement, près autobus, hôpitaux, maison 2 étages, 10 chambres, avec lavabos, cuisine, salle à manger, 3 salles de bains, 2 salles de réunion, conviendrait pour communauté, maison de convalescence, clinique médicale. Tél. 683-7406. quo-21

2979 LAROCHELLE, plain-pied, garage, sous-sol fini, tapis, air climatisé, 683-7406. quo-20

MAISON à louer, Charlesbourg, $185, chauffée. Tél. 626-1473. quo-27

MAISON jumelée, à louer, $225 par mois, chauffée, très beau secteur résidentiel, 6 1-2 pièces, foyer, tél.: 656-1599. quo-29

MAISON jumelée, 6 pièces, chauffée, plus sous-sol, $200. mois. 3167, Lavallée, Ste-Foy, 522-8645, 523-1882. quo-29

CHARLESBOURG, 9 pièces, buanderie, 2 salles bains, bar, garage. 626-1980. quo-9

MAISON seule, 3359 Rochambeau, Ste-Foy, meublée, 3 chambres, grand salon, grande salle, eau, chauffage électricité, fournis, avec garage, libre 20 octobre, $240 par mois. Tél. 653-2256. quo-31

STE-FOY, 6 pièces, libre 15 décembre. G. Roberge, courtier, 656-0782. quo-9

MAISON meublée, 6 pièces modernes, adultes, près Boul. Henri IV, Route 20, novembre au 1er mai. 872-7801, après 6 heures. quo-31

CAP-ROUGE, résidence 5 pièces, meublé, garage, grand terrain, arbres, libre 1er novembre, soir, 651-1120. quo-13

ST-EMILE, maison 5 pièces, plus sous-sol. Tél. 872-1560. quo-3

JUMELEE ou semi-détachée, 7 pièces, 4 chambres à coucher. 3068 Place Bonaventure, Bois de Boulogne, Ste-Foy. 653-3168. quo-4

PRES Hôpital Christ-Roi, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $130. mois, 683-2828. quo-14

STE-FOY, maison jumelée, 6 pièces, chauffé, sous-sol fini, près école centre d'achats. 651-1073. quo-10

ST-ROMUALD, maison seule, sous-sol fini, foyer, tapis, rue des Prairies, 839-6548. quo-10

7 PIECES, 5 chambres à coucher, grand terrain, près Université, et centres d'achats, électricité, chauffage, eau chaude fournie, 2 stationnements réservés, déneigement l'hiver, $200 par mois, libre 1er novembre ou avant si nécessaire. 2664 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, 653-8508. quo-15

MAISON jumelée, 8 1-2 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, foyer, 1 1-2 salle bains, 2830 de la Promenade, libre novembre. 651-1360, 653-7573. quo-5

LAC Beauport, maison suisse, semi-meublée, foyer, tapis mur à mur, 5 pièces, libre, construction neuve, 623-0901. quo-10

ST-JEAN Ile d'Orléans, bungalow, 6 pièces, moderne, chauffage, autobus ville, autobus scolaire gratuite, $75, 529-4797. quo-10

LOUERAIS maison dans Ste-Foy ou Sillery, préférence, 4 chambres, 651-9131. quo-10

MAISON chauffée, 4 pièces, tapis, entrée laveuse, sécheuse, garage. 231 Ave de l'Eglise, Bélair. 842-6257. quo-16

MAISON jumelée, 7 pièces, sous-sol semi-fini. 695 Ave du Château. quo-16

CHARLESBOURG, maison à louer, 5 pièces, $75, 626-0750. quo-9

LORETTEVILLE, près hôpital, maison récente, style Colonial, 8 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er décembre. $235 par mois, 842-3429. quo-6

MAISON neuve, jumelée, à Ville Bélair, 5 pièces, chauffée, eau chaude fournie, 2 salles de bains, tapis, céramique, libre 1er novembre. Tél. 842-3002. quo-16

BOIS de Boulogne, maison jumelée de l'année, 7 pièces, sous-sol fini, 1 1-2 salle de bains. Tél. 651-9571. quo-6

452 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS bébés naissants, enfants jusqu'à 10 ans, à l'année. 872-3673. quo-19

PRENDRAIS enfant pension, semaine ou journée, maison seule, 842-5897. quo-20

PRENDRAIS enfant pension, tous âges, lundi au vendredi, rue Prévert, 2994, appt 4, Ste-Foy, 653-7822. quo-21

CHARNY, prendrais enfants 1 à 4 ans, avec références. 832-0561. quo-31

PRENDRAIS enfant en pension, à la journée ou semaine. 683-0807. quo-9

PENSION pour enfant, références 2 ans à 5 ans, 872-7674. quo-13

PRENDRAIS enfant la semaine, $12 ou de jour $3. 626-4935. quo-14

POUPONNIERE, bébé naissant à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-4

MAISON seule, Les Saules, pension pour enfants, tout âges. 683-9417. quo-4

GARDERAIS enfant chez-moi, lundi au vendredi matin. Tél. 523-6668. quo-15

DAME prendrait enfants en pension, très bons soins. 842-4191. quo-10

PENSION pour enfant, 2-5 ans, lundi au vendredi, 663-0853. quo-10

DAME prendrais bébé en pension bons soins, Tél. 524-0922. quo-10

STE-FOY, garderais enfant 9 mois et plus, de 8-5 heures p.m., 651-5943. quo-10

GARDERAIS enfants en pension, à Charlesbourg, Tél. 628-2764. quo-16

CHARLESBOURG-Ouest, enfant, 4 à 5 ans, journée, semaine. 623-1205. quo-13

APPARTEMENTS A LOUER

(éléments essentiels de l'annonce)

Situation
Nombre de pièces, de chambres à coucher
Maison seule, double ou à logements multiples
Age, construction de l'édifice
Accessoires de la cuisine
Animaux Domestiques admis
Chauffage, climatisation de l'air
Meublés ou non
Cuisinière et réfrigérateur fournis
Ameublement
Stationnement
Services inclus
Moyens de transport
Prix du loyer
Invitation aux intéressés
Nom, adresse, numéro de téléphone

EVITER les abréviations.

MAISONS A VENDRE

461 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

MAISON TOURISTE

24 CHAMBRES, très propre, gros revenus, bonne condition, Société de Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard. 529-0557, rés. 529-2801. quo-10

RUE Ste-Ursule, 2 maisons, chambres, et flat revenus, $11,640. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-13

PRES Château Frontenac, 55 tourist rooms, $300,000, acompte $60,000. Légaré, 681-3666, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-9

VIEUX Québec, 59 logements, revenu $90,000, acompte raisonnable. Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-9

462 QUARTIER LIMOILOU MAISONS SEULES

FAITES UNE OFFRE

DES Saules Ouest, 6 pièces, 4 chambres, possibilité faire un logement au sous-sol, acompte $3,000, libre immédiatement. André Thibault, rés. 628-1741, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

STE-ODILE, conviendrait pour professionnel, 6 pièces, salle de jeux, garage. Acompte, $7,000. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-9

ST-PIE X, 16 pièces, 3 salles bains, 2 foyers, très moderne, possibilité faire revenus, $37,000, comptant $10,000. Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. quo-10

STE-ODILE, magnifique bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, foyer, $23,000. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

2694 MAUFILS, magnifique bungalow, brique, garage, salles jeux, magnifique piscine intérieure, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

STE-ODILE, jolie grande maison seule, zoné commerciale, conviendrait bureau avec grand lot 85 p. 2,500 p.c. Rouleau pour, tier, 653-9112, 656-9466 quo-10

ST-PIE X, bungalow 5 pièces, soubassement aménagé pour un logement, Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-13

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

TRES INTERESSANT

12 LOGEMENTS, 1965, acompte $15,000. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers. quo-10

Réduisez le prix de votre loyer

ST-ALBERT Le Grand, maison 2 logements, construction brique, Ghislaine Le Houillier, 651-6594, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-9

REVENU $12,900

PRIX $68,000 comptant requis, seulement $15,000. Paul Morin, 683-3026. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-9

ACOMPTE $10,000

DEUX 6 logements, de 4 pièces, tous loués, revenus bruts, $7,560. Age 1963, faites votre offre. Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-13

STE-ODILE, 6 logements, 4 pièces, directement, du propriétaire, $45,000. 652-7783. quo-13

PROPRIETE à vendre, 6 logements, chauffé, Informations, 525-9012. quo-20

2 PROPRIETES 6 logements, excellente opportunité, financement par propriétaire, 527-9677. quo-22

PROPRIETE, 1ère Avenue, 13 pièces, comprenant bureau, salle d'examens et salle d'attente, foyer, conviendrait pour professionnel, directement du propriétaire 626-3385. quo-28

ST-PASCAL, 2 commerces, 5 logements, bon revenu, capital requis, $15,000. Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-10

DIRECTEMENT de la propriétaire, maison 3 logements, plus garage, entrepôt, bons revenus. 251, 4e Rue, $20,000. Informations, 212, 18e Rue. quo-13

PARC Cartier-Brébeuf, cottage 9 pièces, foyer, 3 pièces, Françoise Roy, 651-7314, Cartier, courtier, 681-6389. quo-10

ST-ALBERT, 53 revenus, intérêt 8 1-4%, revenu $81,400 comptant, discutable François Roy courtiers, 681-0221, 626-2459. quo-28

DIRECTEMENT du propriétaire, maison 3 revenus. 623-2179. quo-29

MAISON 3 logements presque neuve. 371 rue Julien. Tél. 523-8606. quo-30

ST-ALBERT, 4 logements récents. Mme Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-10

STE-ODILE, 7 logements, Mme Boucher, 661-5769, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-10

ST-FRANCOIS-d'Assise, 3ième Avenue, 3-6 pièces, modernes, premier chauffé, $27,000 comptant $7,000. Immeubles Canadiens, courtiers, Gilles Therriault, 529-6178. quo-10

DIRECTEMENT propriétaire, maison 4 logements, dont 3 flats, $26,000. 529-7176, soir seulement. quo-13

ST-PIE X, 2 logements, 6 pièces, garage, $23,000. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-13

24e RUE, 2 logements, 4 et 5 pièces, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-13

ST-FIDELE, 2 logements, quartier résidentiel, garages, directement propriétaire, 523-9578, 828-9214. quo-10

ST-PASCAL, Canardière, 6 logements, bon revenu, directement propriétaire. Tél. 523-9578. quo-5

CONSTRUCTION 1970, 6 logements, près centre d'achats, $10,000, revenu annuel, $9,360. Société de Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard. 529-0557, rés. 529-2801. quo-10

ST-PASCAL, 8 logements, $69,500, très bien situés. Monique Beaumont, 651-3270, Jean Dion Associés, courtiers. quo-10

6 LOGEMENTS rénovés, bien situés, acompte $8,000. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers. quo-10

ST-FRANCOIS d'Assise, près 1ère Avenue, 2 revenus, directement du propriétaire. Tél. 523-2905. quo-13

POUR convertir en poste commercial, 1ère Avenue, grosse bâtisse, trois logements, grand garage. Jean Chevrier, 651-7668. Société Administration Fiducie, Courtiers, 683-1571. 235-14

ST-ALBERT, 6 beaux logements, $48,500. brique romaine, revenus $7,356. Jean Chevrier, 651-7668. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

INTERESSANT, 4e Rue, Limoilou, deux beaux 6 pièces, galeries, garage. Rouleau, courtier, 653-9112, 656-9466. quo-10

LA Martiniere, 5 logements, un 5 1-2 pièces, chauffé, quatre 3 1-2 pièces, brique, 220, garage, $27,000, propriétaire. 663-0712. quo-16

MAISON 3 logements, de 5 pièces, pas chauffée. Tél. 683-2615. quo-13

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

RUE ADOLPHE-ROUTHIER

COTTAGE rénové, 8 pièces, garage, lave-vaisselle, poêle encastré, laveuse, sécheuse, tapis, tentures, il faut voir. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-10

MADELEINE de Verchères, 6 pièces, soubassement fini, garage Mme Tremblay, 527-7332, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-10

MAISON familiale de 5 chambres à coucher, cuisine, salle à diner, grand boudoir, salon, salle de jeux, buanderie, salle de bains, plus 2 toilettes et douche, située près des écoles, $35,000, directement du propriétaire. 527-6847. quo-10

DE Montmorency, cottage, très propre, 8 pièces, 4 chambres à coucher, eau chaude, garage, grand terrain paysagé. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-9

AVE Cartier, pour convertir en poste commercial, propriété 7 logements chauffés. Jean Chevrier, 651-7668. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

MAGNIFIQUE propriété secteur recherché, 9 pièces, 5 chambres, coucher, garage. Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

SEPT pièces, 1961, près CEGEP, soubassement louer, $256. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-13

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

OCCASION

RUE Saunders, 12 logements, en parfait ordre. Prix et conditions à discuter. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. M. Régis Giguère, 653-5531. quo-15

CENTRE d'affaires St-Sacrement, maison 20 pièces, conviendrait pour communauté, maison de convalescents unique. 683-7406. quo-20

RESIDENTIELLE, à revenus, Fraser, $12,000, brut, Avenue Holland, $9,000. 681-8086. quo-24

ST-SACREMENT, aubaine, 3 logements, un 9 pièces, pour propriétaire, Françoise Roy, 651-7314, Cartier courtier, 681-6389. quo-10

SAINT-SACREMENT, 2 sept pièces, plus 3 chambres, financement par propriétaire. Arthur Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

PRES Hôpital St-Sacrement, 6 logements, revenu $7,620., stationnement. Françoise Villeneuve, 527-0420 Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

AVENUE des Erables, 8 logements, revenus $11,400. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-13

AVENUE Murray, 3 logements, 5 pièces, $27,000 Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-13

RUE Dolbeau, 2 logements, acompte $3,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-13

CHEMIN Ste-Foy, près Cartier, 6 logements, $78,000, revenu brut, $10,080. Conrad Légaré, 681-3666. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-9

MAISON de 3 logements de 7 pièces, Ste-Martyrs, Tél. 527-2305. quo-4

DE Repentigny, 2 logements, 6 pièces, vente cause santé, Société de Fiducie du Québec, courtier, Paul-Eugène Couët. 529-0557, rés. 651-4281. quo-10

ST-SACREMENT, près du collège des Jésuites, 2 étages, 3 logements, un de 4 pièces, un de 5 pièces, rez-de-chaussée, 4 chambres à coucher, salle à manger, salon, cuisine, buanderie, 1 1-2 salle de bains, grand vestibule, sous-sol, une chambre à coucher, salle de jeux, 1-2 salle de bains, emplacement pour entreposage 6 garages. Tél.: 522-8458, M. Maurice Assh, de 9 heures a.m. à 5 heures p.m. quo-6

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

RICHELIEU 2 logements, en bonne conditions, très intéressant. Mme Cora Letarte, rés. 681-0351, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-13

469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

CAUSE SANTE

MAGNIFIQUE occasion d'acheter, 2 propriétés, totalisant 21 logements, à vendre, en bas d'évaluation municipale, entièrement louée, propriétaire financerait balance en première hypothèque, toute offre à discuter, Rodrigue Blouin, 667-3226, 683-2103, Antoine Morin, Associés, courtiers. quo-10

MAISON 3 revenus, $200 par mois, rue du Roi, cause décès. 522-7307. quo-29

MAISON de chambres, avec ameublement, bon revenu, 757 de la Reine. quo-3

PRES école Technique, 4 logements, bons revenus. 524-0650. quo-10

PLUSIEURS propriétés à vendre, cause départ, financement facile, directement du propriétaire. Tél. 525-8155. quo-4

JACQUES-Cartier, 5 logements, règlement succession. Tél. 522-3530. quo-17

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

BLOC de 12 logements situé 411 Marie de l'Incarnation, $6,000 comptant, balance à discuter.
INFORMATIONS ALCIDE NADEAU, STE-AGATHE, CO. LOTBINIERE. TEL, APRES 6 HEURES, 599-2221. quo-10

4 LOGEMENTS, chauffée, bons revenus, directement propriétaire, 522-1519. quo-17

SACRE-COEUR, maison 2 revenus, rue Chevrier, Tél. 872-9353. quo-22

MAISON 3 logements, chauffage, eau chaude, avec terrain, téléphoner entre midi et une heure, soir après 6 heures, 524-2515. quo-28

4 REVENUS, rue Marie-Louise. Après 5 heures, 875-3285. quo-14

2 PROPRIETES à vendre, 11 revenus, directement du propriétaire. 683-0938. quo-4

5 LOGEMENTS, deux de 4 pièces, deux de 5 pièces, un 6 pièces, acompte $2,000. Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtier. quo-13

471A QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER MAISONS SEULES

SPECIAL $16,650

LES Saules, coquet, bungalow, 5 pièces, finition à votre choix, peu de comptant, téléphoner, 653-7525, 842-9522. quo-13

5 PIECES

HYPOTHEQUE 6 3-4%, 1967, pierre et brique, libre 1 1-2 mois. M. Maurice Villeneuve, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

DUBERGER

RUE Sociale, près Monaco, bungalow, sous-sol fini, 12,000 pieds terrain paysagé. Yvan Potvin, rés. 651-9169, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-10

LES Saules, split-level, 5 pièces, 2 salles de bains, garage, lave-vaisselle encastré, mensualité $118, comptant, $6,000 Intérêt 6 1-4%. Cause transfert, 527-3619. quo-13

MAISON 5 pièces, 7 1-4%, gazon, asphalte, $131 mois, Saules. 527-4142. quo-15

DU propriétaire, cause transfert, 5 pièces, soubassement fini, hypothèque $10,000, intérêt 7 1-4%, tapis. 681-9748. quo-10

471 B QUARTIER LES SAULES ET DUBERGER MAISONS A REVENUS

2, 4, 20 LOGEMENTS, information, 681-3591. quo-3

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

NEUF

CHARLESBOURG, libre immédiatement, grand bungalow, 5 pièces, grand terrain, près école, très moderne, téléphoner, 842-1647, 872-1943. quo-13

CHARLESBOURG

AUBAINE, toute offre raisonnable, acceptée. Maisons très bien situées. Près école, église, très peu de comptant. Versement pour le prix de votre loyer, 626-3912, 842-5768, 842-9300. quo-16

CHARLESBOURG

MAISON neuve, 80e Rue, est, sous-sol pouvant servir de bureau pour professionnel, etc. Comptant à discuter, 626-3912, 842-5768, 842-9300. quo-16

JARDIN LAURENTIEN (BOUL. CLOUTIER)

3 PIECES, foyer, abri, construction remarquable. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

MAISONS NEUVES

DIRECTEMENT constructeur, différents modèles, voisin polyvalente, maisons ouvertes jour et soir, angle 10e Avenue, est, et 71e rue est, Légaré Construction Inc., 527-1687, 651-6971. quo-28

URGENT

SPLIT-LEVEL, 1967, intérêt 8 1-2%, peu comptant, Royer, courtier, 651-7660. Paulette Lachance, 623-0406. quo-9

1968

6 PIECES, impeccable, près polyvalente. Nicole Desjardins, rés. 623-0407, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

TERRAIN 22,000 PIEDS

BUNGALOW, 7 pièces, foyer, garage double, pierre. Annette St-Pierre, rés. 653-3761. Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

COMPTANT $5,000

BUNGALOW, 7 pièces, 4 chambres, construction 1968. Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

$5000. COMPTANT

BUNGALOW, 7 pièces, 4 chambres, construction 1968. Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-13

MAISONS prix modique, à visiter, 6365, 9e Avenue Est. 626-5244. quo-17

CHARLESBOURG, Ste-Maria Goretti, 6 pièces, neuf, style Normandie, Près services publics, 7040, Ave Binet, Charlesbourg. Construction Inc., 626-5155. quo-21

470, 82e RUE, Ouest, directement propriétaire, magnifique 5 pièces, pierre et brique, garage attenant. 623-2057. quo-30

MAISON seule à vendre, à prix modique, livraison 1er novembre. Jour, 626-4513, soir, 626-6414. quo-30

AVENUE Laval, 6 pièces, neuf, style français, $2,700, comptant, 651-7660, 623-0406. quo-9

CHARLESBOURG, intérêt 6 1-4%, jumelé 2 étages, acompte $5,000. Mensualités $113.00 taxes comprises. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-9

3e AVENUE Est, maison 5 pièces, possibilité logement, sous-sol. Bacque et Lizotte, courtiers, 842-1533, 651-5711. quo-9

AUBAINE, magnifique bungalow, garages, Mme Boucher, 661-5769, Cartier courtiers, 681-6389. quo-10

CAUSE départ, directement du propriétaire, Luxueux 5 chambres à coucher, 2 salles bains, bureaux, salle de jeux. Garage, terrain 96 x 186, Rideaux, tapis, etc. 623-1931. quo-3

MAGNIFIQUE bungalow, pierre, 7 pièces, garage double, terrain paysagé. Prix $25,000. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

BUNGALOW, avec logement, 4 pièces, salle jeux, foyer, près centre d'achats, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

MAISON intérêt 6 1-4%, visible tous les soirs, samedi, dimanche, toute la journée, R. Boivin, 7939, 10e Avenue est, Charlesbourg, 626-4087. quo-10

80e RUE Ouest, coin boul. Cloutier, grand 7 pièces, construction 20 ans, système de chauffage neuf, terrain 80 x 90, arbres fruitiers, gazon, $14,900, 527-3584. quo-17

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

16 ET 10 REVENUS

MAISONS neuves, directement propriétaire, près centre d'achats, Charlesbourg, 529-5586. quo-27

ACOMPTE $15,000

23 LOGEMENTS, construction 1969, hypothèque 9 1-2%, prix et conditions à discuter, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. M. Régis Giguère, 653-5531. quo-15

DIRECTEMENT ENTREPRENEUR

36 LOGEMENTS, 4 pièces, neufs, grand stationnement, piscine, construction 1ère classe, bonnes conditions paiement. 661-5764. quo-15

REVENU NET $16,588

16 LOGEMENTS, près centre d'achats, construction récente. Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

36 LOGEMENTS

CONSTRUCTION neuve, près centre d'achats, entièrement loués. Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-13

DIRECTEMENT du constructeur, 12 logements neufs, revenu brut, $18,000, capital $23,000. 9 logements neufs, revenu brut, $13,620, capital $13,000, très bien située. 626-2984. quo-17

DIRECTEMENT propriétaire, 8 logements, neufs, revenu brut, $12,360, soir: 623-1559. quo-31

ST-RODRIGUE, $6,000 comptant, 3 logements, prix $26,000 hypothèque 9%, Françoise Roy, 651-7314, Cartier, courtier, 681-6389. quo-10

6, 8, 12, 16, 31 LOGEMENTS, constructions neuves, placement avantageux, acompte minimum $15,000.

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

MAI 1971

LORETTEVILLE, 25 demi jumelés, très moderne, 5 grandes pièces, finition à votre goût, venez visiter, se paie comme loyer, 842-1647, 872-1943. quo-13

LIBRE IMMEDIATEMENT

LORETTEVILLE, 5 magnifiques bungalows, ultra moderne, près boulevard, 5 pièces, beau terrain, peu de comptant, venez voir, 842-1647, 872-1943. quo-13

BOISCHATEL

VUE fleuve, 7 grandes pièces, tapis inclus. Suzanne Fréchette, 651-2618, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-10

GIFFARD

PRES boul. Ste-Anne, cottage 9 pièces, possibilité revenu, paysagé. Mme Bernadette St-Pierre, 651-8652. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

AUBAINE

LORETTEVILLE. Neufchâtel, maisons neuves, 5 pièces, aucun comptant, pour aussi peu que $132.50 par mois, capital intérêt, taxes tous les frais inclus, 842-5768, 626-3912, 842-9300. quo-16

ORSAINVILLE

MAISONS neuves, 5 pièces, terrain 65 x 135, aucun comptant. Tous les frais inclus, $132, par mois, capital, intérêt, taxes compris, 626-3912, 842-5768, 842-9300. quo-16

NEUFCHATEL

MAISON 5 pièces, aucun comptant. Pour aussi peu que $128.50 par mois, Capital, intérêt, taxes, compris, 626-3912, 842-5768, 842-9300. quo-16

HYPOTHEQUE 6 1-4%

NEUFCHATEL, 5 pièces, très propre, bien situé, beau terrain. Appelez Gilles Simard, 842-5211, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

ORSAINVILLE, $14,700

5 PIECES, près école, $129 par mois, aucun comptant, 626-3731, 653-0122. quo-9

$16,000 URGENT

CARRE Provence, Neufchâtel, 5 pièces, brique, façade, libre, conditions faciles. Royer, courtier, 842-7862, Mainville, 626-2017. quo-9

HYPOTHEQUE 6½%

NEUFCHATEL, bungalow, 6 pièces, 4 chambres, comptant $5,000. Paul Morin 653-3026. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-9

1 RUE DUPUIS

NEUFCHATEL, Moulin des Mères, 5 grandes pièces, avec tapis mur à mur, 2 abris d'autos, joli terrain. Chs Roberge, rés 653-9452, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

88 PLACE VANIER

8 PIECES, très propre, terrain 120 x 80. Il faut vendre. Chs Roberge, rés. 653-9452. Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

MENSUALITE, $140 A $175

VILLENEUVE, plus que 5 maisons, très moderne, bien situé, léger comptant, libre immédiatement, venez voir, 667-2474, 681-3493. quo-13

REMBOURSEMENT $119

ORSAINVILLE, bungalow, 4 chambres, intérêt, 6 3-4%, propre, Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-10

AUBAINE — IL FAUT VENDRE

CONSTRUIT 1963, Orsainville, 5 pièces, hypothèque 6 1-4%. Letellier, 656-9590, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-9

DEPART — $16,500

JOLI bungalow, 5 pièces, pierre, brique, asphalte, gazon, $113 par mois, Madame Lebrun, 623-7381. Quebec Land and Realty, 529-8456. quo-9

VRAIE AUBAINE

VALEUR, $20,000 pour $7,300, 5 1-2 pièces, abri d'auto, foyer, tapis, terrain paysagé, versements, $119 capital, intérêt, taxe compris. $6,700. Québec Land, courtiers, 529-8456, Robert Blais, 872-7346. quo-13

MAISON KINSMEN 1970

8 PIECES, telle que visité, à l'exposition provinciale, meublé, tapis, tentures, décoration, piscine, faites une offre. Quebec Land, courtiers, 529-8456, Robert Blais, 872-7346. quo-13

PRIX $21,000

ORSAINVILLE, 4 chambres, remboursement $119, par mois, Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-13

ANCIENNE LORETTE

BUNGALOW, 5 grandes pièces, ultra propre, sous-sol semi-fini, terrain paysagé, quartier résidentiel. Yvan Potvin, rés. 681-9169, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-10

CHATEAU-Richer, maison seule, 10 pièces, meublée, garage double. Brique, centre du village. Conditions, 824-4793. quo-9

RUE Des Capucins, Loretteville, à visiter maisons modèles 27 x 41, pierre et brique, foyer, abri d'auto, prix minime. Castonguay et Létourneau Inc. 623-5376. quo-9

BELAIR, bungalow, brique, 30 x 42, foyer, libre, Pallot, courtiers, 623-9332. quo-13

ANCIENNE-Lorette, jumelée, brique, terrain, frais inclus, $14,600, 872-3711, 681-1869. quo-14

LAC Beauport, style colonial habitable à l'année, magnifique terrain, près rivière, demandons $35,000 meublée. Maurice Hurtubise, courtier, 651-2872, 651-7023. quo-19

ORSAINVILLE, 1 1-2 étage, propre, près autobus, $110 mensualité. Pallot, 623-9332. quo-17

LORETTEVILLE, bungalow 2 ans, $1,500, comptant, loyer, $165, Pallot, 623-9332. quo-17

BEAUPORT, $9,000, $3,000 comptant 25 x 28, 3 1-2 pièces, chauffage air chaud. Tél. 683-4365. quo-23

JOLI bungalow, de 5 pièces, séparations du sous-sol faites, terrain clôturé et fini, 1ère hypothèque à 7 3-4%, 2ième hypothèque directement du propriétaire, comptant $1,000 ou plus, libération immédiate. 653-2717, 651-4100. quo-22

ORSAINVILLE, départ Europe, magnifique 7 pièces, construction neuve. Pallot, 623-9332. quo-24

MAISON neuve, 6 pièces, plus salle bains, brique, propriétaire. 872-1234. quo-29

PLAIN-pied, Lac St-Charles, avec grand terrain. Tél. 849-3355. quo-29

CELEBRE maison sectionnelle 32 combinaisons de modèle pour visiter communiquez Bollard, 661-2403, Claude Chalifour, courtiers. quo-9

LORETTEVILLE, rue Charles-Garnier, intérêt 6 1-4%. 5 pièces, revenu sous-sol. Royer, courtier, 842-4851, Jacqueline Labrecque. quo-9

NEUFCHATEL, construction, 1969, brique, intérêt 8 1-2%. Royer, courtier, 842-4851, Jacqueline Labrecque. quo-9

JOUVENCE, Anc. Lorette, très belle maison avec terrain, très bien paysagé, cause de vente, transfert. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Camille Germain, 651-1234. quo-9

BELAIR, à construire, modèles au choix, $200 comptant. Pallot, 623-9332. quo-31

ORSAINVILLE, $17,900, 1 1-2 étage, 7 pièces, terrain boisé, 13,000 pieds carrés, hypothèque 7%, mensualité $64. Tél. 626-0763. quo-31

BANLIEUE Neufchâtel, maison jumelée, style Normand, presque neuve, déménagement à l'extérieur, $15,550, 8 1-2%, comptant à discuter, $139.87, capital, intérêt, taxes. 842-8747. quo-5

NEUFCHATEL, bungalow, 5 pièces, 6 3-4%, ristourne. Rosaire Grenier, courtiers, 681-1869. quo-31

AUBAINE, Loretteville, 5 grandes pièces, $25,000 pour $21,000, 651-6017, 653-4728. quo-9

ST-EMILE, 7 pièces, plus poste commercial, $15,000 comptant $5,000. Immeubles Canadiens, Enr. courtiers, 529-6178. quo-10

FONT-ROUGE, maison seule, 10 pièces, garage, grand terrain, 523-9831. quo-3

LORETTEVILLE, $18,900, bungalow, 4 chambres, coucher, livraison immédiate, Mme Paquet, 653-4141 Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. quo-10

COURVILLE, 8 pièces, foyer, garage, conviendrait aux professionnels, vue fleuve, Ile d'Orléans, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

IDEAL pour ancien combattant, bungalow 5 1-2 pièces, avec terrain paysagé, 20,000 pieds, ville Belair, propriétaire, 842-8296. quo-13

PLAIN-pied, Lac St-Charles, grand terrain, 849-3355. quo-3

MAISON à vendre, habitée 5 mois, cause transfert, Loretteville, 842-2804. quo-3

JOLI bungalow, 5 pièces, façade brique, terrain, frais inclus, $14,200, aussi jumelée, 872-3711, 681-1869. quo-4

CHATEAU d'Eau, magnifique propriété, 2 étages, 11 appartements, terrain paysagé, 100 x 200, foyer extérieur, garage double, $28,000. 527-4155, entre 9 et 5 heures. 235-14

CAP-ROUGE, joli bungalow, 6 pièces, intéressant à visiter, boisé. Lise Beaulieu, 653-8614. Claude Chalifour, courtier quo-13

BOUL. Lormière, 4 chambres, garage, grand terrain, faites offre. Mark Cantin, 681-2364, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-10

NOTRE-DAME des Laurentides, 6 pièces, terrain 62 x 378, Système chauffage, 220. Tél. 323-7978, 661-3889. quo-5

NEUFCHATEL, 5 pièces, 4 loués $80, terrain 70 x 100. Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-10

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ORSAINVILLE, joli bungalow, brique, du constructeur, 1969, coin tranquille. 628-1065. quo-5

MAISON antique 10 pièces, cuisine moderne, vue fleuve. Rachel Tremblay, 653-2152, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-10

ORSAINVILLE, 6 pièces, terrain 150 x 100, paysagé Mme Fernande Tremblay, 527-7332, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-10

ANCIENNE-Lorette, 4 chambres, très bien paysagé, faites offre. Mark Cantin, 681-2364, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-10

DUBERGER, 4 chambres, foyers, très bien paysagé. Mark Cantin, 681-2364, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-10

OUVERT aux visiteurs, maison historique, 7,795 Royale, Château-Richer, dimanche, 11 octobre, 2 à 4 heures. Propriété rénovée 100,000 p.c. terrain boisé, acompte $7,000 Robert Blais, 663-9140, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

BEAUPORT, près boul. des Chutes, 7 pièces, grand terrain paysagé. Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-15

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

BON PLACEMENT

BEAUPORT, 6 logements, 4 pièces, entièrement louée, revenu brut, $8,000 près école, église, acompte $6,000, toute offre à discuter. Rodrigue Blouin, 667-3226, 683-2103, Antoine Morin, associés, courtiers. quo-16

TRES GROS RETOUR

9 LOGEMENTS, près sortie Boul. Métropolitain, hypothèque 7%, 21 ans, sans terme, directement propriétaire, 322-2925. quo-14

2-6 LOGEMENTS — 4 PIECES

ST-PIE X, 2-6 logements, construction de 7 ans, bonne location. Léo Bernier, Rés. 661-8104, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-9

BON PLACEMENT

VILLE Vanier, construit 1956, 1 de 3 pièces, 2 x 5, garage. Letellier, 656-9590. Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-9

VILLE MONTMORENCY

PROPRIETE, 2 logements, $5,500 avec bonnes conditions. 663-3326. quo-9

POUR LE 1er MAI 1971

CAP-ROUGE, maison 2 logements, 4 4 1-2 et 5 1-2 pièces, pierre et brique, construction 7 ans, vous devez voir cette maison. Léo Bernier, rés. 661-8104, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-13

PLACEMENTS 10%

ANCIENNE-Lorette, 4 revenus, endroit commercial, placement intéressant, comptant, $8,000. Quebec Land, courtiers, 529-8456, Robert Blais, 872-7346. quo-13

BEAUPORT, maison 2 logements, 5 pièces, plus salle bains, grand terrain, garage, directement propriétaire, s'adresser entre 4 1-2 et 7 soir 663-3324. quo-14

GIFFARD 4033, 2 étages, chauffé, garage, près école, propriétaire, 663-9262. quo-20

MAISON 2 logements, grand terrain, très bonne eau et en abondance, égouts. 828-2352. quo-26

MAISON de 4 logements, située près boulevard Métropolitain, bâtisse de 1964, finition brique, Tél. 661-5897. quo-27

2 LOGEMENTS, rue Poulin, Giffard, 661-4529, directement du propriétaire. quo-31

ORSAINVILLE, directement du propriétaire, 8 logements, construction 1969, comptant $17,000, revenu brut $11,520. 872-1122, 656-9623. quo-30

BEAUPORT, 4 logements, intérêt 7 1-4%, construction, 1966, Royer Courtier, Jacqueline Labrecque, 842-4851. quo-13

VILLE Vanier, 3 logements, de 5 pièces, construction 3 ans. Prix raisonnable, acompte 7,500. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Charles Bacheller, 626-4866. quo-9

VILLE-VANIER, 2 logements, 5 pièces, 1 local, $22,000 comptant $5,000. Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. quo-10

BEAUPORT, 18 logements, 4 et 2 1-2, construction 1970, loués à 100%, $170,000. Acompte 31,000. Immeubles Canadiens Enr. courtiers, 529-6178. quo-13

ANCIENNE-Lorette, magnifique bungalow, brique plus revenu $90, $23,500, près polyvalente. Roger Turmel, 529-4314 J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

BEAUPORT, 2 logements, 5 pièces, bien situé, central, vue magnifique, aubaine. J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

LORETTEVILLE, 16 logements, modernes, chauffés, éclairés, stationnement avec prise, cour pavée. J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

VILLAGE St-Laurent, Ile d'Orléans, maison 5 logements, chauffage central, eau chaude, directement du propriétaire. 828-2639. quo-10

GIFFARD, 4 logements, non chauffé, rapporte $3,060, propriétaire, $18,000. 651-2585. quo-10

BEAUPORT, aubaine, $19,000, belle propriété, pierre, 2 logements, 6 et 5 pièces, Jean Chevrier, 651-7668, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

PRES de l'Hôpital de Loretteville, 10 logements, construction 1969, prix et conditions à discuter. Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. M. Régis Gignère, 653-5531. quo-15

GIFFARD, deux logements, un 7 pièces, un 4 pièces, garage. Magella Roux, 651-5135, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-13

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

BELOEIL

20 MINUTES de Montréal, beau bungalow, 9 pièces, 4 chambres à coucher, salle à manger, salle familiale, $130 par mois, tout compris, intérêt 7 1-4, cause transfert. Beloeil, 467-4038, Québec 527-1864. quo-14

485 CHALETS A LOUER

PETITE maison neuve, foyer, tapis. Lac St-Joseph, soir, 875-3673. quo-28

CHALET neuf, meublé, loué à la semaine, Lac Morin, 623-9098. quo-30

LAC ST-CHARLES, 8 pièces, $125, habitable annuellement, Ski-doo, 651-3047. quo-3

LAC Beauport, maison chauffée, meublée, bord chemin. 656-9228 ou 849-3271. quo-10

CHALET habitable à l'année avec système de chauffage, au Lac St-Charles. Appeler après 5 heures, 524-2065. quo-9

LAC Sergent, 5 pièces, meublé, salle bains, eau chaude, 681-7571. quo-10

CHALET à louer, Lac Beauport, chauffé, eau courante, libre. 523-1629. quo-16

LAC Beauport, chalet 4 pièces, meublé, chauffé, foyer, $150. 849-8775. quo-13

486 CHALETS A VENDRE

LAC Beauport, terrain et chalet meublé, situé en bordure du lac près Château, 626-2260, 529-7197. quo-9

DEUX chalets, terrain 325 x 200, rivière, 5 milles Pont Québec, 527-0281. quo-21

CHALET bois rond 21 x 27, style suisse, meublé, terrain 200 x 200, endroit idéal pour auto-neige, chasse et pêche, près du lac, 10 milles de Québec, raison de vente transfert. 667-2442. quo-21

CHALET suisse, 3 chambres à coucher, meublé, habitable à l'année, à côté des pentes de ski, vue sur le lac, $24,000. 849-8262. quo-23

ST-FRANCOIS I.O. bord fleuve, meublé, réservoir eau chaude, 220, $7,000, comptant, tél. 626-5030. quo-28

LAC St-Joseph, grand chalet meublé, près du lac, 875-2948, 873-2241. quo-30

FAUT vendre, habitable année, près Québec, bord lac. 681-3436, 681-8823. quo-31

CHALET à vendre, au Lac La Retenue, S'adresser à 14 rue Raymond Lavoie, Ange-Gardien, Cté Montmorency. quo-10

RESIDENCE d'été, 5 pièces, meublé, situé à 15 milles du centre-ville, conviendrait pour professionnel ou club de ski-doo, très beau site, habitable à l'année. Tél. après 6 heures, 524-4717. quo-9

ANCIENNE maison grand terrain, village St-Pierre, intéressés seulement, 828-2449. quo-9

BOUL. Talbot, 3 pièces, meuble, terrain 100 x 640, 849-4886, 663-3613. quo-10

ST-RAYMOND, 2 grandes pièces, meublé, chasse, pêche, $1,200. 661-2571. quo-10

MAGNIFIQUE petit chalet suisse, en montagne, à Château-Richer. 663-0714. quo-10

JOLI chalet, grand terrain, bord du lac, aubaine, Lucien Nadeau, 527-4306, Société Administration Fiducie, Courtiers, 683-1571. 235-14

LAC Beauport, grand terrain boisé, près rivière, résidence 9 pièces, habitable à l'année, conditions faciles. Reynald Lemieux, courtier, 529-6266, 628-5687. quo-13

CHALET à vendre ou échanger, pour automobile, $3,000. Guy, 832-4128. quo-14

492 CHAMBRES DEMANDEES

JEUNE homme cherche chambre, Ste-Foy, près de la Vigerie, entrée privée, ensoleillée, service de cuisine. Ecrire Y.L. Paquet, 4613 Boul. Lasalle, Verdun, P.Q. quo-13

495 LOGEMENTS APPARTEMENTS DEMANDES

CHAMBRE, cuisinette, salle de bains, chauffée, pas meublée. Tél. 828-2245. quo-10

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

APPARTEMENT à partager, avec fille à Charlesbourg, 4 1-2, meublé, Entre 11.30 heures et 12.45,le soir à partir de 6 heures, 626-5088. quo-9

498 MAISONS DEMANDEES

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIERS

FIDUCIE, des Caisses Populaires, confiez-nous la vente de vos propriétés, dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire. J.-H. Paquet, 529-0557. quo-4

POUR vente rapide de maisons seules ou revenus, consultez un expert, Guy Dumas, courtier, 661-5764. quo-23

BLOC appartements, payons comptant, Robert Bruneau courtiers, 653-4275. quo-29

PROFESSEUR Laval, 4 adultes, cherche à louer maison meublée, 3 chambres, près Université, 651-1316. quo-27

MAISON 3 à 6 logements demandée dans St-Sacrement, Sillery, paierais comptant ou échangerait pour grande maison, à 985 Chemin St-Louis, P. Samson, 970 Avenue Cartier, Québec 6. quo-13

GRANDE maison de 10, 12 pièces, à Charlesbourg, Madame Lebrun, 623-7381. Québec Land and Realty, 529-8456. quo-9

PARTICULIER, achèterais du propriétaire, maison à revenus, à bon compte, écrire, donnant revenus, dépenses, prix, comptant, hypothèque, etc., Dépt. 459 Le Soleil. quo-13

COMMERCE ET INDUSTRIE

511 BUREAUX A LOUER

PAROISSE Jacques-Cartier, rez-de-chaussée, stationnement, idéale pour représentant, professionnel 690 pieds carrés. 322-6455. quo-15

EDIFICE des plus modernes, 30,000 pieds carrés de plancher, ascenseur, climatisation, stationnement 1 x 300 pieds de plancher, rue La Pérade Ste-Foy, pour plus d'informations, 651-1360. quo-13

ESPACE de bureau à louer, boulevard Charest, près de la Couronne, possession immédiate, 529-4921. Monsieur Bertrand. quo-14

BUREAUX à louer, 350 est boulevard Charest, Tél. 529-3777. quo-14

ULTRA-moderne, 100 d'Youville, 580 Est Grande-Allée, 175 St-Jean, climatisé, ménage compris, ascenseurs, stationnement privé, service concierge. Tél. 529-9077. quo-15

BUREAU climatisé, 800 à 2,200 pieds carrés, édifice La Laurentienne, 529-9773. quo-17

BUREAUX à louer, édifice Montmigny, rue St-Jean. Tél. 653-9274. quo-16

748 ST-JEAN, bureaux, différentes grandeurs, chauffés, éclairés, 525-5427, 683-7474. quo-19

EDIFICE commercial, chauffé, éclairé, bureau double, 225 pieds. Jour, 842-1965. quo-22

BUREAUX et locaux à louer, 406 de la Couronne, ascenseur, concierge. 681-5501 et 837-2523. quo-24

BUREAU à louer, facilité de stationnement, service de conciergerie, s'adresser 640, St-Jean, apt. 1, 525-9103. quo-26

RUE Ste-Ursule, près rue St-Louis, 1,035 pieds carrés, entièrement rénové, tapis, décoration moderne, aménagement au goût du client. Reynald Lemieux, courtier, 529-6266. quo-15

BUREAU, propre, ascenseur, $50 par mois, 335, Est St-Joseph, 524-6092. quo-26

MAGNIFIQUE local rénové, pour bureau de médecin ou de dentiste. Pharmacie d'Assise. 522-6489. quo-29

GRANDEUR au choix disponible, concierge, ascenseur, prix raisonnable. 522-4609, 527-1969. quo-30

EDIFICE Ste-Foy, sous-sol 16 x 30, excellente finition. J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-30

DANS Ste-Foy, près rue Myrand, 3,000 pieds carrés, plus stationnement. S'adresser A. Talbot, 681-7832, de 8.30 a.m. à 5.30 p.m. quo-31

BUREAU, jusqu'à 1,200 p.c., stationnement, chauffé, éclairé, idéal pour assurance, finance ou autre commerce du genre, situé 777 Ouest Charest, près Marie-Incarnation. M. Moisan, jour, 683-4451, soir 626-6158. quo-30

6,000 PIEDS plancher à bureaux, Centre St-Roch, 529-9051, occupation immédiate quo-30

TRES bien pour bureaux, maison 8 pièces, dans zone commerciale, angle d'Argenteuil et St-Louis, Ste-Foy, 651-1360. quo-4

BUREAUX, ascenseur, épreuve du feu, Cassullo, 1026 St-Jean, 524-6449. quo-4

CENTRE d'affaires St-Roch, 15,000 p.c., épreuve du feu, facilité de stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-4

ESPACE pour bureau, à sous-louer, 32 x 40, libre immédiatement, 681-3310. 15-9

STE-FOY, boul. Charest ouest, différentes grandeurs, excellente finition, bail court terme si désiré, J.G. Lacombe, jour, 681-6311, soir, 527-9170. quo-6

512 ENTREPOTS A LOUER

3e AVENUE, entrepôt 3,700 pieds, 3 planchers, $90 par mois, louer ou vendre avec propriété 3 logements. Tél. 623-5706. quo-24

POUR entreposage, chauffé, gicleurs automatiques, ascenseur, grandeur à demande. 681-6261. quo-28

ENTREPOTS (entreposage), garage, magasin, bureaux, etc. 667-0101, 905 Royale, Beauport. quo-29

SOUS-SOL, édifice Ste-Foy, 16 x 30, J.-G. Lacombe, 681-6311, soir 527-9170. quo-30

ESPACE 18 x 50, hauteur 12 pieds, Limoilou, non chauffé. 522-6825, 529-0731. quo-3

ENTREPOT pour voitures, hivernement. Tél. 842-6398. quo-4

ENTREPOT avec espace pour bureau à sous-louer, 32 x 40, libre 1er octobre. Tél. 681-3310. 15-9

513 ENTREPOTS A VENDRE

ST-MALO, 18 portes, 40,000 pieds carrés, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

ENTREPOT, garage, chauffés, 35 x 70, bureau, paroisse Sacré-Coeur, 527-1633. quo-4

515 LOCAUX A LOUER

LOCAL, 2,300 pieds carrés, St-Dominique, Jonquière, 2ième plancher, 542-2330. quo-9

LOCAL commercial, vitrine sur 1ère Avenue, 2,800 pieds carrés, rez-de-chaussée, Société de Fiducie du Québec, demandez M. Barnabé, 529-0557. quo-17

1re AVENUE, face Galeries Charlesbourg, 1,000 superficie pouvant servir salle d'échantillon, etc. Epreuve du feu, $150, par mois, 623-1931. quo-15

LOCAL louer, situé Boul. Charest, centre ville, 2,500 pieds carrés, $300 par mois. 529-3706. quo-21

CHEMIN Ste-Foy, 1er étage, salle, 25 x 30, stationnement, pour réunions, cours, etc. 653-3849. quo-21

LOCAL 2,800 pieds carrés, St-Dominique, Jonquière, 2e plancher. 542-2320. quo-14

STE-ANNE de Beaupré, local à louer, tout neuf, pour bureau ou petit magasin. Tél. 263-2478, Ste-Anne de Beaupré. quo-27

LOCAL occupé depuis 13 ans par salon de coiffure, rénové, conviendrait parfaitement pour dentiste, médecin, salon de coiffure. Pharmacie d'Assise. 522-6489. quo-29

ATELIER, entrepôt, 2300 pieds, 2 étages, 607, St-Bernard, 522-5313, 524-5310. quo-30

RUE St-Jean, beau local, grandes vitrines, chauffé, conviendrait pour bureau, studio, ou commerce, occupation immédiate, 529-5311. quo-3

31 McMAHON, coin d'Auteuil, 1,500 et 2,000 pieds carrés, rez-de-chaussée, bureau ou studio de culture physique, etc. Marc Gilbert, 527-2814, 681-6151, 822-0818. quo-4

12,000 P.C. à l'épreuve du feu, centre d'affaires St-Roch, facilité stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-4

D'AIGUILLON, 13 x 34, chauffé, entrée 220, libre. Tél. 522-2155. quo-15

BUREAUX à louer, 350 Est Boul. Charest. Tél. 529-3777. quo-5

LOCAL chauffé, pour tout genre de commerce, stationnement. Tél. 822-5369. quo-6

527 LOCAUX DEMANDES

LOCAL demandé, Ste-Foy, 500 pieds carrés, premier étage, stationnement. 683-8136. quo-17

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous en les résultats ne se font pas attendre.

530 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE SPACIEUX

RESTAURANT, bar salon, salle manger, capacité 150 personnes, licence complète, clientèle, 15,000 à 20,000 personnes. Pour informations: 681-3571, Gabriel Bouchard. quo-19

HOTEL A VENDRE

2 SALLES de réception, bar-salon, licencié au complet, Téléphonez Ste-Perpétue de L'Islet, 359-9905. quo-10

REVENU NET $14,900

COMPTOIR-LUNCH, moderne, très bien equipé, face à l'école polyvavente, prix $7,500. Quebec Land, courtiers, 529-8456, Robert Blais, 872-7346. quo-13

BUANDERIE et Nettoyage à sec à vendre, Ste-Anne de Beaupré, 263-2739. quo-15

A Ste-Cathérine, menuiserie, douze années d'opération, clientèle assurée. Tél. bureau, 875-2782, rés., 875-2760, 875-2511. quo-15

TABAGIE, située à 1101, 8e Avenue, comprenant ameublement et marchandises si désiré propriété à vendre. Tél. 525-9012. quo-26

EPICERIE licenciée avec 1 pièce, stationnement pour 2 autobus, directement du propriétaire. Tél. 523-3773, jour. quo-21

TABAGIE, excellent poste, très bon revenu. Tél. 626-1899. quo-22

BOUTIQUE lingerie dames, très prospère, bien située, autres avantages, conditions intéressantes, cause vente autres affaires, 658-0593. quo-22

CONGELATEUR commercial, ouvert, 12 pieds, Hill, état neuf, Portneuf. 286-3345. quo-22

HOTEL à vendre, licencié au complet, route rurale No 2, entre Québec et Trois-Rivières, pour information, écrire Dépt 424, Le Soleil. quo-27

SEUL commerce dans développement de 1,500 familles, épicerie de beau nettoyage à sec, possibilité illimitée à grandir. 653-7011. quo-29

EPICERIE licenciée, à vendre, dans St-Sauveur, cause maladie et pension, établie depuis 30 ans. Tél., jour, 525-8618, soir, 522-1972. quo-28

SALON de coiffure, 8 sèchoirs, bonne clientèle, bien situé, cause départ. Tél. 842-1218. quo-28

COMMERCE épicerie, boucherie, licenciée, banlieue Québec, avec ou sans propriété, écrire dépt. 427 Le Soleil. quo-28

COMPTOIR-lunch, tabagie, Haute-Ville, clientèle établie, gros achalandage, chiffre d'affaires, $100,000, cause santé. Informations, après 3 heures, 524-0574. quo-30

EPICERIE-BOUCHERIE, licenciée, toute offre raisonnable acceptée, 683-1043, 658-0358. quo-30

GIFFARD, salon coiffure, accessoires état neuf, bon chiffre d'affaires, $3,500. Guy Dumas, courtier, 661-5764. quo-31

CANARDIERE, nettoyage à sec automatique, Laundromate, grosse clientèle, revenu brut 24,000. Yves Germain, courtiers, 529-8121, R. Corneau, 667-3999. quo-9

BAS du Fleuve, Hôtel plus bar, acompte discutable, Voir Egide Roy. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Egide Roy, 839-8606. quo-9

QUEBEC, boucherie moderne, chiffre d'affaires $100,000 avec bâtisse 2 logements de 5 pièces, près rue St-Jean, acompte $20,000. Yves Germain, courtiers, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-9

EPICERIE licenciée avec propriété, logement adjacent, prix $16,000, comptant $6,400, balance $100 par mois. Bacque et Lizotte, courtiers, 842-1533, 651-5711. quo-13

EPICERIE-boucherie, située à Granby, près Montréal, excellent chiffre d'affaires. Granby, 514-378-6002, demandez Joseph Plante. quo-13

BEAUPORT, épicerie licenciée prospère, revenu imposant, potentiel, illimité, financement par propriétaire, Arthur Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

TOUS genres commerces, épiceries-boucheries, fèves au lard, entretien d'édifices, eau javelle, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

HOTEL-MOTEL, 30 unités, salon-bar, restaurant, salles réceptions, renseignements appointements seulement, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142 quo-13

COMMERCE épicerie, boucherie, licenciée, cause départ. Tél. 525-6219. quo-3

TABAGIE bon chiffre d'affaires, directement propriétaire, s'adresser: 483 Boisseau. quo-3

SALON coiffure, excellent potentiel, centre d'achats, chemin Ste-Foy, acompte $5000, Maurice Hurtubise, courtiers, 651-2372, 651-7023. quo-3

TAVERNE avec commerce, Pour informations, C.P. 124, Station Notre-Dame, Avenue Bégin, Lévis. quo-10

GROS commerce de roulottes, ski-doo, articles de sport, etc., avec bâtisse et grand terrain. Hôtel $125,000 dont $30,000 comptant, balance 7% et plusieurs autres commerces. Immeubles Cantin Enr., courtiers, Tél. 819-752-4848. quo-4

VALET Service à vendre, revenu $7,000, tél. 529-3517. quo-4

BEAUPORT, petit comptoir-lunch. 661-6014, entre 11 et 7 heures. quo-10

LAURENTIDES, atelier de nettoyage à sec, bien équipé, grand logis compris, 686-2164, Label. quo-10

GARAGE avec spécialités, à échanger pour commerce de ferronnerie. 837-6416. quo-10

A VENDRE, imprimerie, florissante avec possibilités d'agrandissements, idéal pour imprimerie, déjà existante qui désirerait, succursale, dans la région immédiate de Québec, Ecrire 533 Le Soleil. quo-10

HOTEL licencié, bon chiffre d'affaires, ouvert jour et nuit, le seul du genre dans le district, Construction récente, acompte $50,000. Ecrire Dept 457, Le Soleil. quo-5

EPICERIE licenciée à vendre, $8,500, Raoul Fortin, courtier, 529-3604, 529-4771. quo-10

RESTAURANT à vendre, $3,900, Raoul Fortin, courtier. Tél. 529-3604, 529-4771. quo-10

RESTAURANT à vendre, $2,000. Raoul Fortin, courtier, Tél. 529-3604, 529-4771. quo-10

SALON fleuriste, $18,000. Raoul Fortin, courtier, Tél. 529-3604, 529- 4771. quo-10

EPICERIE licenciée, à vendre, $15,000. Raoul Fortin, courtier, 529-3604, 529-4771. quo-10

EPICERIE à vendre, $10,000. Raoul Fortin, courtier. Tél.: 529-3604, 529-4771. quo-10

COMMERCE de garage en veneer, pour saison hiver, prix et conditions très avantageux. Tél.: 661-8980. quo-10

24 MOTELS, modernes, grand terrain, restaurant, bonne condition. Société de Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, Rés. 529-2801. quo-10

26 LOGEMENTS, revenus, $30,282, bon placement. Lucien Nadeau, 527-4306. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

RUE St-Jean, 30 pièces, 15 stationnements, revenu $20,000, cause santé. Lucien Nadeau, 527-4306. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

BRASSERIE centre commercial, excellente organisation, revenu net $25,000. Acompte $30,000. Echange, conditions. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

COMPTOIR-LUNCH, plus 4 logements, revenu net $15,000. Bonnes conditions. Acompte $6,000 Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

COMMERCE exclusif d'automobiles de location, établi depuis 10 ans, avec permis de court et long terme. Ecrire C.P. 3063, Québec 2. quo-6

LAUNDROMAT, nettoyage à sec, lavage chemises, commerce très rentable, facilité d'augmentation, conditions d'achat, facile à acheteur sérieux. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-9

USINE de fabrication de chainettes à bijouterie, clientèle établie, financement facile à acheteur solvable, vente cause maladie. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-9

545 PROPRIETES COMMERCIALES

ST-ROCH, rue Dorchester, bâtisse 2 étages, 10,000 pieds plancher, air conditionné, voûtes, avantageux pour banque et compagnie assurances. Société administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

BATISSES industrielles, commerciales, centre affaires, point stratégique, banlieue. André Fortier, 522-2925, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-13

550 COMMERCES DEMANDES

POUR une vente rapide de votre commerce, consultez un expert, Guy Dumas, courtier, 661-5764. quo-30

Vendez votre automobile usagée en plaçant une annonce de

0 mots ou 2 lignes

durant 6 jour

pour seulement $3.84

564 TERRAINS A VENDRE

ANCIENNE-LORETTE
Magnifiques terrains boisés
0.25 le pied
TEL.: 872-9424

dis-13

NOUVEAU DEVELOPPEMENT RHEAUME A CHATEAU-RICHER

TERRAINS pour chalets, nouveau développement, partir de $0.05 le pied, eau, électricité, plage privée, 824-4892. quo-3

CONSTRUCTEURS

CHARLESBOURG, 8 petits et grands terrains desservis, prix et conditions spéciaux. Ray-Mi-An Inc., courtiers,

619 AUTOS A VENDRE

AUBAINE, cause départ. Galaxie, 500, 1966, hard-top, 2 portes, toit vinyle, tout équipée, 47,000 milles, $875. Tél. 842-3677. quo-10

RENAULT 10, 1967, parfaite condition, très propre, bas millage, 524-8339, 643-8321. quo-10

AUBAINE, Pontiac Parisienne, 1965, 8 cylindres, automatique, toit rigide, 39,000 milles, servo-freins, servo-direction, un seul propriétaire, $650. 663-7640. quo-10

VOLKSWAGEN 1964, $250. 524-9103, après midi. quo-15

2 AUSTIN Cambridge, 1963, bonne condition, $150. 667-5936, après 6. quo-10

GRANDE Parisienne, sport 1966, automatique, V-8, 47,000 milles, sièges baquets transmission plancher, excellente condition, $1,695. Tél. 623-4597. quo-10

COUGAR 1969, décapotable, complètement équipée, aubaine. 661-9068. quo-10

RENAULT 16, 1966, très bon état, comptant $700. 681-3481, soir. quo-13

COMET 1962, très propre, bon ordre. Tél. 661-2951. quo-10

METEOR, 1964, ordinaire, 2 portes, mécanique parfait ordre, 822-1300. quo-10

DODGE hard top 1966, 22,000 milles, $1,650., après 6, 522-6729. quo-10

RAMBLER Ambassador 1966, V8, automatique, radio, parfaite condition, $899., 651-5677. quo-5

MUSTANG Fastback 1969, moteur 351, transmission automatique, très bon état, jour: 523-3813. quo-10

CHEVROLET Impala, 1964, 4 portes, toit rigide, 327 pouces cubes, 250HP, automatique, roues magnésium, pneus "McKey Thompson" carburateur "Holley" 780CFM, jour: 656-6375, soir: 653-3553. quo-10

GALAXIES, 500, mécanique parfait état, cause 2 autos, $300., 626-7595. quo-10

VOLKSWAGEN 1968, de luxe, 1500, pneus d'hiver, d'été, bonne condition, cause mariage, 683-5095, soirs, samedi. quo-10

VOLKSWAGEN 1964, moteur très bon état, 872-3405, 872-2674. quo-10

TORINO 1970, hard-top 2 portes, 351 pouces cubes 2 barils, 4 vitesses au plancher, 8,000 milles, prix discutable, cause décès, 623-4853. quo-10

STATION Plymouth Belvédère 1967, excessivement propre, 8 cylindres, automatique, radio, toute offre raisonnable acceptée, 529-4594. quo-15

CAMARO Z28, 1970, 6,000 milles, prix à discuter, Tél. 681-3224. quo-10

DODGE Polora Custom 1970, hard-top, 2 portes, 16,000 milles, $37-8803. quo-15

DÉCAPOTABLE, 1964, FALCON, RADIO, TRES PROPRE. TEL. 681-7031. quo-10

METEOR 1969, Chevelle 1966, Valiant 1965, abandon des affaires, 524-3291. quo-15

RENAULT 10, 1966, excellente mécanique, $550., cause départ Europe, 529-5628. quo-15

AUSTIN 850, 1962, prix $250., entre 4 et 8 hres, 523-8175. quo-15

MUSTANG Mach 1, 1969, tout équipée. Tél. 524-8733. quo-10

PONTIAC 1966, station-wagon, 8, automatique, état neuf, $975., 524-4251. quo-10

AUSTIN Cooper s, 1964, moteur neuf, 656-1075, après 6 heures. quo-10

PONTIAC Parisienne 1963, 4 portes, toit rigide, V8, radio, équipement complet, propre, bonne condition, $250., 872-2500. quo-10

A VENDRE, Valiant, Sedan, 1962, bon état général, moteur réusiné, freins refaits. 527-3985, soir. quo-17

MONTERY, 1962, 352, 42,000 milles, bonne mécanique, à sacrifier, 626-3135. quo-10

A SACRIFIER, Ford Torino, 1968, tout équipée, parfait ordre, 626-9731. quo-10

VOLKSWAGEN, 1500, parfait état, 2e propriétaire, propre, radio, chauffage additionnel, prix discutable, après essai, 872-1666. quo-10

CHEVROLET 1964, pontiac, 1962, faut vendre, très bonne condition, 842-8724. quo-15

MERCURY, 1963, 6 cylindres, moteur reconditionné, peinture refaite, prix à discuter, jour, 529-6206, soir, 683-5966. quo-15

AUBAINE, Plymouth, Belvédère, 6 cylindres, automatique, excellente mécanique, prix intéressant, après 18 heures, 527-3985. quo-10

CAUSE départ, Pontiac Strato Chief, 1965 8 cylindres, parfait état, $450. Tél. matin, 683-8916. quo-10

VALIANT 1961, 6, incliné, automatique, radio, bons pneus, 523-3835. quo-10

1967 PLYMOUTH Fury III, sport, hardtop, 2 portes, servo-freins, servo-direction, stéréo, roues magnésium. 663-3343. quo-10

CHEVROLET 1959, 6 cylindres, $100. Chevrolet 1964, décapotable V-8. 524-5852. quo-10

PARISIENNE, décapotable, à vendre, 1964, $600. Tél. 527-0345. quo-10

1967 FORD Fairlane 500, hard-top, 2 portes, V-8, automatique, équipée, peinture neuve, volant sport, toit vinyle, 626-6867, 661-3178. quo-10

VOLVO 1968, en parfaite condition. Après 6 heures, 626-0962. quo-10

TRIUMPH 4A, 1965, excellente condition, tout équipée. Tél. 681-3407. quo-15

BUICK Riviera, 1965, hard-top, 2 portes, sièges baquets. 822-1247. quo-10

VOLVO 1422S, 1968, automatique, pneus blancs, 14,000 milles, vente cause troisième auto. 683-7566. quo-10

1964 PONTIAC, 6, automatique, mécanique en bonne condition. 663-3343. quo-15

PONTIAC 1964, Laurentian, Station-wagon, servo-direction, V-8, automatique, très propre. Après 5 heures, 1268, Route de l'Eglise, Ste-Foy. quo-10

COMET Cyclone, G.T. 1968, 390-4V, Vauxhall, 1965. 681-1454. quo-15

COMET 1963, très propre, parfaite condition, fille propriétaire. Pour informations, 667-5603. quo-17

PLYMOUTH, Fury, 1963, très bonne condition, 8 cylindres, automatique, $37-9858. quo-10

VOLKSWAGEN, 1966, mécanique parfaite, peinture neuve, pneus neufs, $750. 872-1189. quo-13

PONTIAC, 1962, 8 automatique, hard-top, radio, très propre, 667-4950. quo-10

RENAULT 1965, parfait état, après 6 heures, 656-0682. quo-10

PONTIAC Parisienne 1966, hard-top, propriétaire unique, condition paiement. 626-3425. quo-16

PONTIAC Sedan 1968, 2 portes, très propre, $1,350. Tél. 623-2123. quo-10

PONTIAC, 1966, réservoir à eau chaude, 626-9582. quo-10

CORTINA G.T. à vendre, 30,000 milles, bon état, très propre, prix à discuter, après 7 heures, 842-2883. quo-13

1950 PLYMOUTH, 1962, 8 automatique, radio, bon ordre, parfait $37-9449. quo-13

CHEVROLET 1964, ski-doo, 1966, 1968, cause: Départ, soir, 651-7728. quo-10

MERCURY, 1964, montclair, 4 portes, bon ordre, propre, $700. 849-8064. quo-13

VOLKSWAGEN, 1967, luxe, état neuf, 32,000 milles, garantie, $895, 681-1232. quo-16

AUBAINE, Firebird, 1970, 8 cylindres, servo-freins, servo-direction, cause auto fournie, après 6 heures, 651-9328. quo-13

VOLKSWAGEN 1969, de luxe tout équipée, garantie. Tél. 523-0569. quo-13

DODGE 1970, Dart Swinger, hard-top, 2 portes, 523-6955, 872-1886. quo-13

CONSUL 315, 1962, $50.00. Tél. 626-7486. quo-10

PARISIENNE Custom Sport, 1966, 327, automatique, sièges baquets, 53,000 milles, 681-4965. quo-13

PARTICULIER Pontiac, 1967, V-8, automatique, 36,000 milles, balance de garantie, si désirée sur 14,000 milles, auto fournie, 681-4965. quo-13

PLYMOUTH Road Runner, 1970, 383 pouces cubes, 4 vitesses, 683-1864, 623-9085. quo-10

CHRYSLER 1963, Windsor, 4 portes. Tél. 623-2974. quo-13

FORD Galaxie 500, 6 automatique, 1962 très propre. Tél. : 849-8626. quo-13

OLDSMOBILE Cutlass, suprême, 1969, très bon prix. 653-5153. quo-6

CHEVROLET Impala, 4 portes, 1962, hard-top, propre, $100. 681-1483. quo-10

1967 ACADIAN, 6 cylindres, manuelle, radio, très propre. Tél. 681-3021. quo-9

VOLKSWAGEN 1964, "Beetle", rouge, propre, acceptons comptant seulement, prix demandé, $400. Renseignements, 824-3605. quo-13

THUNDERBIRD 1968, 57,000 milles, propre, parfait ordre, $1,550. Tél. 663-0467. quo-13

PICK-UP Willis, 1964, commandement 4 roues, $1,000, Ski-doo 1969, $500. 1-263-3293. quo-13

CORTINA 1969, automatique, $700. Tél. 626-6843, samedi seulement. quo-10

THUNDERBIRD 1967, 2 portes, parfaite condition. 638-0549. quo-6

CHRYSLER 1967, Newport, 40,000 milles, même propriétaire. Après 7 p.m. samedi soir, 653-5755. quo-10

ACADIAN 1963, 6, automatique, 4 portes, radio, $200. 681-8850, 663-3630. quo-13

VOLKSWAGEN 1959, mécanique en bonne condition, 4 pneus d'hiver, pour $250. 681-3470, rés., bureau, 523-1662, demandez Michel. quo-13

ACADIAN Beaumont, 1964, automatique, tout équipée, bas millage, $450. 522-3720. quo-10

CHALLENGER V-8, automatique, ultra-violet, tout équipée. 626-3649. quo-16

TOYOTA Corona 1967, bas millage, très propre, cause départ. 623-6247. quo-10

CHEVROLET 1968, Impala, hard-top, équipement complet, $1,850. 829-4394. quo-15

619 AUTOS A VENDRE

AUBAINE, Pontiac Catelina américain, 1960. 661-1500. quo-10

MERCEDEZ 200, diesel, 1967, 62,000 milles, très bonne condition, cause changement travail, St-Agapit. 1-888-4243. quo-6

MUSTANG 1969, Match-I, Cobra-Jet, tout équipée, 428 pouces cubes, spécialement préparée pour course d'accélération. Visible à Garage Spur, 3070 Chemin Ste-Foy, demander Jean. quo-10

PLYMOUTH Belvédère, 1966, 2 portes, hard-top, 318 pouces cubes, 48,000 milles, St-Apollinaire 888-3709. quo-13

FORD Galaxie, 1963, 8, automatique. Tél. 663-6770. quo-13

COUGAR 1967, 45,000, servo-freins, servo-direction, bon ordre. 623-3776. quo-10

CHRYSLER automatique 1960, d'un particulier, 54,000 milles jamais sorti l'hiver, très propre, en parfait ordre, $200. Après 5 heures, 653-4766. quo-10

WINDSOR 1963, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, différentiel barré, 95,000, bonne mécanique, carrosserie 2 ailes à changer, dû à rouille, prix $300. 837-9095. quo-13

ANGLIA 1964, pour pièces, encore en marche. 653-5418. quo-13

DODGE 1964, Station-wagon, 440, tout équipée, $325. Tél. 844-3658. quo-16

CORTINA 1968, 1300, de luxe, prix de liste $1,100, spécial $750, très bon état. Inf., jour, 692-0130, soir, 837-4434, demander Yvan. quo-16

PONTIAC 1965, décapotable, transmission au plancher, état neuf. 626-8061, 683-4111. quo-16

RAMBLER 1966, décapotable V-8, bas millage, prendrais échange. 626-7239. quo-10

621 AUTOS DEMANDEES

Automobilistes attention !

VOUS avez une auto à vendre, confiez-nous la, Rhéaume & Pelletier, 842-5244. quo-28

ACHETONS, vendons, échangeons automobiles, toutes marques, Autorama, 1890, D'Estimauville, 661-9204. quo-14

ACHETONS, autos, argent comptant. Beaulé Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-16

ACHAT vente autos. Roy Automobile, 4165 1ère Avenue. 626-6331. quo-21

ACHETONS autos argent comptant. Turmel Automobiles, 1385 Dorchester, Tél.: 522-2793. quo-19

NOUS achetons voitures usagées. Station Etienne Lebel, 105 Marie l'Incarnation. quo-22

ACHETERAIS autos usagées. Lavallée Auto Enr, 2450, 1ère Avenue, 529-4594. quo-31

URGENT. Achèterais Mercury ou Ford, de 60 à 63, 651-0861. quo-9

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

STATIONNEMENT DE NUIT

(GARAGES CHAUFFES)

EDIFICE LE 200, situé à 200 Chemin Ste-Foy

pour informations téléphonez 522-8661

(Entre 9 hres a.m. et 5 hres p.m.)

dis-56-31

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

GARAGE à louer, Sillery, $10 par mois, non chauffé. 525-6883. quo-28

AVENUE Turnbull, place extérieure, $15 et garage privé, $20. 524-9904. quo-30

GARAGE, entreposage, non chauffé, 25 x 60, Ville Bélair, $45 mois, 842-3358. quo-30

HIVERNEMENT, voitures, roulottes, bateaux, $25 la saison. Tél. 661-6486, 623-1614. quo-3

GARAGE à louer, pour remisage d'autos, 524-3248. quo-13

STATIONNEMENT à louer, à 1199, Chemin Ste-Foy, 681-3330. quo-15

GARAGE pour saison d'hiver, non déneigé, $40 pour saison. 527-7523. quo-10

RIVE-Sud, près Trans-Canadienne, St-David, Route des Iles, garage 36 x 50, chauffage central, équipé pour mécanique, terrain 37,500 pieds carrés pouvant servir à l'entretien des camions avec kiosque 12 x 18. Pour renseignements, appeler Ste-Claire, 883-3390. quo-13

MONTMORENCY, garage préfabriqué, vente, location, remisage pour l'hiver. 667-0725. quo-16

GARAGE à louer, pour hivernement, $35. Tél. 527-5659. quo-13

GARAGE à louer, novembre à mai, $50, Cap-Rouge, 85 rue Provencher. Tél. 529-5258. quo-13

ENTREPOSAGE d'hiver pour automobiles. Tél. 523-3559. quo-6

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

657 GARAGES-STATIONNEMENT DEMANDES

GARAGE demandé dans paroisse St-Fidèle, accessible en tout temps. 524-4193. quo-10

658 GARAGES A VENDRE

POSSIBILITES ILLIMITES

BERNIERE, garage 1967, service mécanique, essence, proximité trans-canadienne. Jean Lafleur, 527-2248, Jean Dion Associés, courtiers. 651-6447. quo-10

GARAGE bois, prêt à monter, $135, 20 x 16. 842-7122. quo-28

GARAGES pré-fabriqués à vendre, toutes grandeurs, 10 x 20, $185, Payables en 3 versements. Tél. soir, 872-3609. quo-29

FAITES-LE vous-mêmes, garage d'hiver, démontable, 10 x 20, régulier, $189.95, spécial $149.95. Tél. 839-8813. quo-30

GARAGES préfabriqués à louer ou à vendre, réservez maintenant, installation comprise. 872-1611, 872-7994. quo-31

CHARLESBOURG, garage en plein essor, revenu imposant, plus maison 2 logements, Arthur Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

GRANDEUR 14 x 25, à être démonté. Tél. 842-9533. quo-10

LIMOILOU, 2,500 pi. ca. espace pour 27 voitures, air chaud, bonnes conditions. Robert Blais, 663-9140, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. 235-14

GARAGE en bois, 10 x 20, démontable à louer, ou à vendre, $70. quo-9

663 MACHINERIE A VENDRE

663 MACHINERIE A VENDRE

NOUVELLE SUCCURSALE POUR EQUIPEMENT FORESTIER ET EXCAVATION

DROTT - VOLVO INDUSTRIEL - DEBUSQUEUSE TREE FARMER

NEUF ET USAGE — VENTE ET SERVICE

ROBERT MORSE CORPORATION LIMITED

1435 rue Industrielle - Ancienne-Lorette

Au sud de la route 2

Tél.: 872-2861 — Telex 011-282

dis-5-23

663 MACHINERIE A VENDRE

UNE bouilloire Volcano 150 C.V. à l'huile lourde, en parfaite condition après 6 heures. 878-2932. quo-31

AUBAINE Chenil Muskegs, 1962, double traction treuil, bon ordre. 663-9262. quo-20

SABLIERE à vendre avec machinerie, bâtiments et camions tracteur, 849-3578. quo-27

MACHINERIE à bois, pour renseignements, 837-0917. quo-29

EQUIPEMENT à neige, souffleur junior, Payloader Michigan, 75-A, camion 1-2 tonne 4 x 4, avec gratte, contrat de neige disponible avec la machinerie si désiré. Bernard Jeannot, Beauport, 667-0225, 661-5218. quo-21

COMPRESSEUR Schramm, 125 p.c., avec outillages, Paul Provost, St-Georges de Beauce, 228-3642. quo-9

2 BOUILLOIRES Dominion-Bridge, 150-HP, huile lourde, complètement équipées, une bouilloire Volcano, 50-HP, huile légère, parfaite condition, jour 631-3272, soir 653-5650. quo-13

TRACTEUR Ferguson 1956, No 85, avec banc de scie, boîte en fer, avec chaînes, bon ordre. 832-0320. quo-10

A vendre, Chargeur, International, Drool, 2 vergès, moteur 200 heures, traction, 60%, bon, $2,500., 523-9165. quo-5

PAYLOADER Michigan 175A, année 1959, 1 tracteur International TD18 avec pelle fossé, 1 remorque de garage, 1 fardier 25 tonnes, 1 rich à l'air, 1 pouce drive. Machine enligner roues et balancer, 1 lift de garage, 1 machine à démancher les pneus, 1 laveuse à vapeur de marque Zenny. Garage Douville, 252 rue Principale, St-Stanislas, Co. Champlain, Qué. quo-16

684 MOTOS-NEIGE

Auclair Automobile Inc.

Dépositaire Skiroule

NEUFS ou usagés, prix défiant toutes compétitions, vente et réparation. Tél. 681-8022, 200, boul. Hamel. quo-15

NEUVE

AUTO-NEIGE, gagnée concours 10 1-2 forces, marque Sno-Pony, 872-3405, 872-2674. quo-5

L.-E. CANTIN INC.

DEPOSITAIRE Bombardier, ligne complète ski-doo lingerie et accessoires, 10 mécaniciens à votre service, 688 St-Vallier, ouest, 681-6386. quo-5

684 MOTOS-NEIGE

MOTO-SKI, neufs, usagés, de différentes marques, service, pièces, Lachance Fils, 505, 17e rue, 529-0631. quo-16

SKI-DOO Bombardier 1968, 18 forces, démarreur électrique, carriole $72-2582. quo-15

SNOW-CRUISER, neuves, usagées. Vente, service, Rousseau & Frères, Inc., 2325, du Colisée, 529-5711. quo-16

AUTO-NEIGE, Yamaha, 20 à 40 forces, neuves, et usagées, Racine Auto, 1400 Dorchester, 525-4769. quo-90

SKI-DOO Nordique, électrique 24 forces, 1969, remorque double, 839-9185. quo-20

VIAU & Drouin, dépositaire Ski-Roule neufs et usagés, 3350 chemin Ste-Foy, 651-4545. quo-22

SNO-JET 1970, 15 forces, 10 heures de marche, aubaine, 653-2751. quo-10

AUTOS-NEIGE Snow-Prince, neufs et usagés, 8 forces à 35 forces à vendre, 842-4197. quo-29

MOTOSKIS neufs, usagés, sport 4 saisons, 1720 Boul. Hamel, 527-1756. quo-31

MOTO-neige, 16 forces, Bombardier, Super Olympic, 1968. Tél. 651-1093. quo-14

TRAILER simple d'auto-neige, à vendre. Tél. 523-4454. quo-9

AUTO-NEIGE, Snow-Cruiser, 1970, 20 forces, bonne condition, 849-3458. quo-10

AUTOS-NEIGE, Panther, neuves et usagées, Autorama, 1880, D'Estimauville, 661-9203. quo-4

AUTO-neige Bombardier, neuve, usagée, vente, échange, lingerie, atelier réparation, ouvert le soir, Presto Sport, 4232 Boul. Henri-Bourassa, 623-5836. quo-5

SKI-DOO Bombardier Super Olympique, 1967, 16 1-2 forces, $350. 656-6258. quo-10

TNT, 775, 65 forces, 800 milles, prix spécial, échange acceptée, M. Roberge, 822-0555, ou 1-263-3896. quo-16

MOTO-skis, 1969, 20 forces, état neuf, Madame Fleury, 626-2764. quo-10

SKI-DOO Bombardier, 16 forces, électrique, 1968. Tél. 527-6763. quo-10

AUTO-neige Sno-Jet, 15 forces, 1967, remontée à neuf. 842-2493. quo-6

SKI-Roule, 1971, 20 et 24 forces, à sacrifier, gagné dans concours, finance, 623-0242. quo-16

AUTO-neige 1968, avec remorque, $550. 623-3045. quo-16

SNO-JET, 13 forces, peint Laurentide, avec remorque double, en parfait ordre, $300. Soir, 661-5831. quo-10

630 CAMIONS A VENDRE

PANEL GMC

PROPRE, moteur, freins, échappements refaits à neufs, prix d'aubaine, 653-2331. quo-10

CAMION Ford, 1967 F-600, 3 tonnes, boîte fermée en acier, 900 pieds cubes, 626-4988. quo-24

FORD, F-250, 7,000 milles, commandement sur 4 roues, équipé, pour déneigement et remorquage, 626-4988. quo-24

PICK-UP 1966, 4 x 4, International, parfaite condition, très propre. 842-3260. quo-21

CAMION GMC 1960, mécanique parfait ordre, camion Fargo 1959, mécanique parfait ordre, bas prix, Jour, 527-3413, soir, 623-0773. quo-24

METRO International, 1964, 1-2 tonne, bien isolé, parfaite condition. 626-7385. quo-9

CAMION Chevrolet 1958, 1 tonne, mécanique parfait ordre, $200. S'adresser à 1560 Cadillac, St-François d'Assise. quo-10

PETIT camion International, Jeep 1969, très bon ordre. 2108 Ouest St-Cyrille, 681-2608. quo-4

ECHANGERAIS Ford, 1966, Galaxie, 500, hard-top, 4 portes, moteur 390, pouces cubes, pour jeep ou pick-up, commandement sur 4 roues. Tél. 842-5983. quo-14

PICK up, International, 1-2 tonne, moteur neuf, pneus neufs, $200., 527-6973. quo-10

ECONOLINE Ford, 1965, 1-2 tonne, bon ordre, $600. Tél. 849-3873. quo-10

REMORQUE citerne, aluminium, 5 compartiments, équipée avec pompe et compteur automatique, 839-4455. quo-6

CHEVROLET Pick-up, 1961, très bon ordre, $300. Tél. 623-3086. quo-16

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

MOTEUR de marque Bonneville, 389 pouces cubes, avec transmission 4 vitesses, d'avant, refait en neuf, 524-5716. quo-9

AUBAINE, 2 pneus d'hiver, cloutés, 615 tubeless, fastback, $20. 661-2571. quo-9

2 ROUES avec pneus d'hiver, neufs, grandeur 12". Tél. 658-0897. quo-10

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE, réparation, service nuit. Jos Lahoud Automobiles, 34 dorchester, 529-9051. quo-3

MAURICE Poirier, pièces, neuves, usagées, 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-16

SPECIALITES ressorts bushing, dix roues, Roch Auto Spring Inc., 81 Route Kennedy, Lévis, 837-2753. quo-31

G.M. GIGUERE, Auto, vente, réparation, Boul. Hamel, coin Dorchester, 529-1351. quo-6

684 MOTOS-NEIGE

CARRIOLE pour moto-neige Sno-Jet, à vendre, $100. 872-9277. quo-13

MOTO-Neige, marque Moto-Ski, 1969, MS-18, 28 forces, 2 cylindres, parfaite condition. 623-1223. quo-10

SKIDOO Bombardier, 1970, état neuf. Appeler soir, après 6 heures, 849-8101. quo-10

SKI-ROULE Super sport, SX340, 1970, 24 forces, 1 cylindre, très bonne condition. 626-7566. quo-16

685 VEHICULES TOUT TERRAINS

P-P-T

PASSE PAR TOUT 4 SAISONS

DEPOSITAIRE AUTORISE A QUEBEC, PERRON TRANSPORT LTEE. TEL: 663-6954, EXPLOSIF COTE NORD LTEE, HAUTERIVE, TEL. 589-5220. quo-2

AMPHICAT usagé, 16 forces électrique, très propre, $900. 626-3589. quo-9

686 ROULOTTES

GRANDE VENTE DE ROULOTTES

DE VOYAGE, 1970, au prix coûtant, premier arrivé, premier servi.

CENTRE MOBILE ELITE

Avenue St-Sacrement, 683-2164 quo-22

CENTRE MOBILE ELITE INC.

150 AVENUE, St-Sacrement, visitez notre salon de roulottes à l'intérieur, une visite vous convaincra, vendeurs autorisés, de Citation Val-Bar, et Rambler, service impeccable, 683-2164. quo-17

MAISONS MOBILES

NEUVES et usagées, prix à partir de $7,995. Plan de 10 ans. Roulottes R.J.R. 1000 boul. des Capucins, 524-3888. quo-23

GLENDALE

VENTE, liquidation, maisons mobiles 1970, avant l'arrivée des nouveaux modèles 1971, Lévis Caravane, vendeur de tentes-roulottes et maisons mobiles. 590 Trans-Canada, St-David, 837-8164. quo-16

CAN-CAR TRAILER

LIQUIDATION complète roulottes de voyage de marque Corsair modèle 1970 ainsi que tente-roulotte, marque Rembec, en bas du prix coûtant, ouvert de 9 à 5.30 heures. Can Car Trailer Sales, 660 Graham Bell, Ste-Foy. quo-3

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE

DISTRIBUTEUR exclusif des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles de toutes grandeurs. Tous les modèles 1970 disponibles, pièces accessoires, 1055 Route 2, Ancienne-Lorette, 872-1993. quo-9

ARMAND REMILLARD LTEE

2250 BOULEVARD Hamel, Duberger, 527-9875. Le plus important vendeur de roulottes au Québec, dépositaire exclusif des maisons-roulantes Champion et de la magnifique roulotte de voyage Grand Prix. quo-20

AUBAINE

VENTE à l'usine, directement remorques 6 et 7 places, toit rigide, tout équipées, $350 et plus, 529-8467, 667-4024. quo-30

AUBAINE

LA remorque Rembec, prix encore jamais vus, profitez des aubaines d'automne, achetez une Rembec. 1401 D'Estimauville. 667-4024, 529-8467. quo-4

GRANDE vente d'écoulement des modèles 1970. N'achetez pas votre maison mobile, sans visiter auparavant la nouvelle maison mobile Commodore. Exclusivement dépositaire des roulottes Rocket et Holiday, vente, échange, service, installation d'attachement. Garage André Bélanger, 3367 Boulevard Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-24

ROULOTTE Champain, 1968, 24 pieds, très propre, état neuf, $3,900. Tél 653-4275. quo-14

ROULOTTES motorisées 1970, 24 pieds, 6 personnes, équipement complet, prix spécial $10,600, 4 Campers, 1970, $2,000. 10 rue St-Hilaire, St-Romuald. Tél. 839-6987, soir, 683-0288. quo-15

TENTE-roulotte 1969, toute équipée gaz propane, 6 places. 651-4107. quo-24

TENTE-ROULOTTE, à louer, pour saison de chasse, 6 places, équipée, 839-8737. quo-24

TENTE-ROULOTTE, Val-Bar, aristocrate, $1,500, valeur $1,850. 527-8634. quo-21

TENTES roulottes à louer, équipées, amateur de chasse, réservations, 837-9784. quo-17

GARAGE André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749, dépositaire des maisons mobiles, Commodore, Roulottes Rocket et Holiday. Vente, échange, service et installations d'attachements. quo-23

A VENDRE, 6 roulottes à prix très bas. Claude Vachon, Location Roulotte Enr. 626-3589, 8855, Henri Bourassa, Charlesbourg. quo-31

ROULOTTE "Rocket" 1969, 17 pieds, équipée, prix raisonnable accepté. 683-8569. quo-29

ROULOTTE à vendre, 18 pieds, moins de $2,000, propre. 872-2045. quo-14

ROULOTTE L'Islet Dauphine, 16 pieds, tout équipée complet, 651-3762. quo-14

ROULOTTE 40 x 10, 1967, très propre. Tél. 824-4991. quo-14

ROULOTTE motorisée, 22 pieds, accommode 6 personnes, bon état, 683-9855. quo-9

ROULOTTE mobile 1968, tout équipée, pour longues distances, à louer, avec moteur 440. 872-2971, 872-2616. quo-10

ROULOTTE 18 pieds, tout équipée. Tél. 653-0915. quo-10

MODÈLES 1970: Une Dauphine 20.6 pieds, $4,000., deux Dauphine l'Islet, 18.9 pieds, $3,200., une Dauphine l'Islet 25.9 pieds, trois l'Islet Wig-Wam, 17 pieds, $2,200., tente-roulotte Bellevue, toit rigide, 6 places, équipée, $1,350., tente-roulotte Bellevue toit ordinaire, 6 places, $900. Une Capri, 6 places, toit rigide, $1,600. et d'autres modèles à prix d'aubaine. J.-Emile Levasseur, Station-Fina, Rond-Point Lévis. Tél. 835-2611. quo-10

TENTE roulotte Val-Bar, Impérial de luxe, à vendre. 626-0962. quo-10

TENTE-ROULOTTE à vendre. 842-2029. quo-10

ROULOTTE neuve, 18 pieds, à louer. 623-1561. quo-6

ROULOTTE 16 pieds, équipement complet, bon ordre, prix discutable. 626-7453. quo-13

ROULOTTE 12 pieds, très propre, $950. Tél. 623-5247. quo-10

MAISON mobile, meublée, avec annexe, terrain $4,000. Tél. 628-1511. quo-16

ROULOTTE faite à la main, 24 x 8, 4 roues, meublée, idéal petit chalet, spécial $550. 626-7239. quo-10

689 YACHTS-MOTEURS

CARVER 25 pieds, 1971, 165 HP, Mercruiser, neuf. Tél. 824-4218. quo-3

ACHETERAIS voilier 20' minimum, équipé et motorisé ou coque modifiable par bricoleur. Adresser informations et photo à Jean-Claude Lindsay, 530, rue Martel, Alma, Lac-St-Jean, P.Q. quo-10

BATEAU 14 pieds, 75 forces, avec remorque, $900. Tél. 626-7239. quo-10

AUTOS A VENDRE

(Eléments essentiels de l'annonce)

Marque
Année
Genre de carrosserie
Nom du modèle
Couleur, fini
Millage
Emploi antérieur
Intérieur
Equipement "Servo"
Accessoires
Etat des pneus, de la batterie
Transmission (régulière ou automatique)
Moteur (Puissance en chevaux-vapeur, ou pouces cubes, à 8 ou 6 cylindres, etc.)
Garantie
Nom, adresse, numéro de téléphone
Invitation aux intéressés

EVITER les abréviations.

autour de la capitale

Le silence du ministère des Affaires municipales

La ville Ancienne-Lorette s'interroge sur le silence que continue d'observer le ministère des Affaires municipales au sujet de la requête qui lui a été adressée, il y a quelque temps, concernant l'annexion du secteur nord le la Paroisse de l'Ancienne-Lorette à la Ville. Annexion qui a été demandée par les habitants du secteur et antérinée par le conseil municipal de Ville Ancienne-Lorette. Ce dernier a donc résolu au début de la semaine, lors d'une assemblée régulière, de demander au ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, de donner une réponse, à ce sujet, le plus tôt possible. On s'étonne, en effet, à Ville de l'Ancienne-Lorette de n'avoir entendu parler de rien, depuis la présentation de la requête, alors que la procédure devant conduire à la fusion de Sainte-Foy et de la Paroisse de l'Ancienne-Lorette a déjà franchi ses étapes cruciales.

Une démission à Saint-Nicolas

Le conseiller Raymond Delisle du quartier Després de la ville de Saint-Nicolas a annoncé, lundi dernier, lors de l'assemblée régulière du conseil, qu'il démissionnait de son poste. Il a expliqué que les devoirs qui découlaient de ce poste exigeaient qu'on puisse y consacrer un bon nombre d'heures chaque semaine et que ses responsabilités familiales et professionnelles ne lui en laissaient plus le temps. Il sera donc remplacé soit par nomination, soit par élection en cas d'opposition, tel que le stipule la loi. Les élections générales n'auront lieu que l'an prochain à Saint-Nicolas.

Le présumé auteur d'un meurtre à Hull est retrouvé à Montréal

MONTREAL (PC)—La police de Montréal a arrêté, hier un jeune homme qui était recherché en rapport avec un meurtre perpétré tôt dans la journée, à Hull.

Un porte-parole de la police a déclaré que le jeune homme, qui n'a aucune adresse connue, a été arrêté dans une banque de la rue St-Jacques, le quartier des affaires de la métropole.

Le jeune homme doit être remis à la police de Hull immédiatement.

Jacques Martel, 32 ans, a été atteint à l'estomac par une balle de calibre .303, alors qu'il dormait à sa résidence de Hull. Sa mère dormait dans la chambre voisine.

La police de Hull a indiqué que le motif du crime n'est pas connu.

La République centrafricaine se range dans le camp socialiste

PARIS (AFP) — Le président de la République centrafricaine, le général Jean Bedel Bokassa a déclaré sans ambages dans une interview à l'hebdomadaire "Jeune Afrique", qu'il avait opté pour le socialisme et pour les pays de l'est. Il confirme ainsi l'orientation qui se dégageait des dernières manifestations de son gouvernement. "Pendant dix ans, a déclaré le général Bokassa, nous avons été dans le camp des conservateurs. Nous avons pratiqué une politique de droite. Les résultats n'ont pas été concluants, au contraire. Nous en avons tiré la leçon. Désormais, nous nous rangeons dans le camp progressiste et socialiste".

"Mon expérience à la tête de l'Etat centrafricain, a poursuivi le général Bokassa, m'a convaincu que nous n'avons de pires ennemis que l'impérialisme, le colonialisme et le néo-colonialisme. J'ai pu me rendre compte que nos relations avec des pays occidentaux étaient toujours empreintes d'un certain esprit néo-colonisliste. L'aide qui nous est accordée par ces pays se fait au compte-gouttes et pas toujours dans notre intérêt. Par exemple, depuis de nombreuses années je pressais la France pour la construction d'un chemin de fer qui désenclaverait mon pays. A Paris, on a refusé de m'entendre. Eh bien, lors de mon dernier voyage en Roumanie, j'ai signé un accord avec les autorités pour la construction d'un chemin de fer. De même pour l'université. Ce sont les Soviétiques qui en assureront la construction".

Pour favoriser la réforme agraire en RCA, le général Bokassa a rappelé qu'il a remis à la disposition de la France 65 techniciens de l'agriculture. "Loin de favoriser le développement de notre agriculture, ils avaient tendance à freiner sa marche en avant", note-t-il.

Enfin le général Bokassa qui avait rompu avec la Chine populaire en 1965 a affirmé qu'il était "prêt à reprendre les relations diplomatiques avec la Chine populaire si tel est son souhait".

LAC-BEAUPORT

MAISON A VENDRE

Habitable à l'année - 3 chambres à coucher - Grand salon avec foyer - Vue sur le lac - Droit de plage - Occupation immediate.

PRIX: $27,000.00

TERMES FACILES

Information:

651-7660

ROYER 849-8776 (soir)

c'est le temps du remue-ménage

on se remue!

Si vous craignez d'en voir de toutes les couleurs pendant votre ménage d'automne, voyez plutôt votre marchand Crown Diamond. Il vous conseillera une peinture de qualité, comme l'Alkamur semi-lustre. Et il vous préparera, sur place, les teintes exactes que vous désirez. De plus, c'est un spécialiste en décoration. Alors, n'ayez pas peur de vous fier à votre marchand Crown Diamond . . . car, lui, il n'a pas peur de se remuer pour ses clients!

vous ménagez!

Achetez votre peinture d'intérieur chez Crown Diamond et épargnez presque 30% du prix ordinaire, suggéré au détail. *Cette offre ne vaut que pour un temps limité.* Hâtez-vous donc de vous procurer plusieurs gallons d'Alkamur semi-lustre pour aussi peu que

$8.79 le gallon

CHEZ TOUT MARCHAND PARTICIPANT

En blanc comme en teintes pastel ou moyennes

Accord sur les sauvetages spatiaux

CONSTANCE, Allemagne (d'après AFP et UPI) — Les Etats-Unis et l'Union soviétique viennent de conclure un accord qui permettra aux deux signataires de venir à la rescousse des astronautes en détresse.

Cet accord de principe intervenu hier, s'inscrit dans le cadre de la création d'un système international de sauvetage spatial, envisagé au 21e congrès international d'astronautique qui se déroule présentement à Constance.

Aux termes de cet accord, les deux pays envisageraient la standardisation de l'équipement et des techniques permettant aux astronautes de l'une des deux puissances de partir au secours d'une cabine habitée de l'autre pays, en détresse dans le cosmos.

La première discussion préparatoire des spécialistes américains et soviétiques du sauvetage spatial pourrait se tenir à Houston, du 19 au 22 octobre, à l'occasion du symposium annuel de l'Institut américain d'aéronautique et d'astronautique (A.I.A.A.) des pilotes spatiaux. Les deux pays se rencontreront à cette réunion dont le programme sera publié dans quelques jours.

HARMONISER L'EQUIPEMENT D'ARRIMAGE

Les travaux des experts de l'aide aux équipages spatiaux en détresse porteront principalement sur l'harmonisation à plus ou moins long terme de l'équipement d'arrimage de capsules américaines et soviétiques.

Pour le moment, et certainement pour au moins deux ou trois ans à venir, ces appareillages sont totalement incompatibles.

Mais il se pourrait par exemple, du côté américain, que les "taxis-navettes" de l'espace prévus pour la saison 1972-73 soient conçus, dès maintenant, en vue de la standardisation dont les bases viennent d'être jetées au congrès de Constance. Depuis plusieurs années les astronautes américains ont pratiqué avec succès la technique de la jonction dans l'espace. C'est en particulier le cas des pilotes d'"apollo" qui unissent leur capsule principale et le LEM sur la voie comme au retour de la lune.

entre le Dr. Thomas Paine, administrateur de la NASA jusqu'au 15 septembre, et l'académicien soviétique Mstislav Keldysh, permettent d'augurer d'une relance fructueuse de la coopération des deux pays dans l'espace.

Le spécialiste américain de l'aéronautique, M. H. J. Von Beckh, attaché à la base de l'Air Force Holleman, dans le Maryland, aurait notamment déclaré au congrès: "La population orbitale étant appelée à croître considérablement au cours de la prochaine décennie, il est possible qu'un véhicule d'une autre nationalité soit appelé à porter secours à un équipage en danger". Il est donc souhaitable, avait-il ajouté, que les composants des véhicules spatiaux susceptibles de participer à des opérations de sauvetage soient normalisés sur le plan international. M. Beckh a émis l'espoir qu'à une date prochaine un organisme international fonctionnant comme "Bureau astronautique de normalisation" soit créé pour étudier ces problèmes en coopération avec les Nations-Unies et la Fédération internationale d'astronautique.

Le vol d'"Apollo 13" en avril dernier avait soulevé de façon dramatique le problème du sauvetage d'un équipage en détresse dans l'espace. On a appris hier à Constance que les résultats de l'enquête sur l'accident d'"Apollo 13" ont été transmis par la NASA à l'Union soviétique, afin qu'elle puisse protéger ses cosmonautes de dangers et de difficultés analogues.

L'accord conclu entre les Etats-Unis et l'Union soviétique est considéré comme un tournant dans l'histoire de l'exploration de l'espace.

Le développement de systèmes compatibles sera toutefois très lent et complexe. Il semble tout à fait hors de question que les véhicules spatiaux actuels soient modifiés, mais la prochaine "génération" de véhicules russes et américains seront conçus de façon à être compatibles, au moins dans la mesure du possible.

On espère par exemple que les deux signataires élaboreront des combinaisons d'espace dont les attaches vitales puissent être fixées aux véhicules de l'autre pays.

Ces attaches fournissent la quantité nécessaire d'oxygène, enlèvent l'oxyde de carbone exhalé, acheminent la chaleur, le froid et assurent les communications.

On espère également que ces attaches seront conclues de telle façon qu'un véhicule puisse transmettre des réserves vitales à l'autre.

EN DETRESSE — En avril, le drame se jouait dans l'espace. Le module d'Apollo 13 touché par un météorite, cessait de produire l'énergie électrique nécessaire pour la survie des astronautes. Pendant plusieurs jours, le sort de ces derniers restait précaire. (Téléphoto AP)

L'un des obstacles à la standardisation des systèmes d'arrimage des cabines habitées des deux grands de l'espace pourrait être le secret dont Moscou entoure de nombreux aspects — techniques notamment — de ses réalisations et de ses possibilités spatiales. Mais les échanges de lettres de ces derniers mois

Les révélations passionnantes de l'équipage de Soyouz-9

CONSTANCE (AFP) — Foudres, aurores boréales, météores, vents de sable, incendies de la brousse africaine, chutes de neige sur la Terre de feu ont été observés par l'équipage du vaisseau soviétique Soyouz-9 lors de son voyage record de 18 jours en juin dernier. Des révélations passionnantes sur les observations effectuées pendant leur vol dans l'espace ont été faites par Andrian Nikolaiev et Vassily Sevastianov au 21ème congrès international d'astronautique qui se tient à Constance.

"Au cours de notre vol nous avons vu des phénomènes extrêmement rares et sans doute enregistrés pour la première fois du cosmos", a déclaré l'ingénieur Sevastianov. Ainsi selon lui, les deux cosmonautes ont observé par exemple:

— l'entrée dans l'atmosphère et l'embrasement de trois grosses météorites qui se sont succédé à quelques secondes d'intervalle. "Pendant un certain temps, a précisé Sevastianov nous avons pu suivre grâce à nos appareils d'optique électroniques trois traces parallèles proches l'une de l'autre formées par les gaz ionisés dus au passage de ces objets célestes."

— trois aurores boréales, dont deux au-dessus du sud de l'Australie et une au-dessus de la Tasmanie. Le phénomène a pu être observé pendant dix minutes.

— des nuages argentés au niveau de la mésosphère à près de 80 kilomètres d'altitude, alors que Soyouz-9 se trouvait dans l'ombre de la Terre.

Soulignant tout l'intérêt de la station spatiale pour l'étude de la Terre les deux cosmonautes, illustrant leurs commentaires de films sur le vol de Soyouz-9, ont ajouté qu'ils ont observé des tempêtes au-dessus des océans, les terrasses sous-marines au large de la côte orientale de l'Amérique du Sud, les vallées sous-marines de l'Amazone, du Nil et de la Volga, les incendies de forêts en Afrique, Australie et Amérique latine, ainsi qu'à deux reprises des chutes de neige — et leur fonte — dans le sud du Chili et de l'Argentine, dans la région de la Terre de feu.

SIMPSONS-SEARS 20% A 4

DERNIER JOUR "VENTE GIGANTESQUE"! PAS DE COMMAN

Rég. 169.98 99.88 ens. Mensualités $10

Quantité limitée!

MOBILIER DE COIN POUR VIVOIR!

Ensemble 3 pièces pour votre vivoir, style moderne au fini jaune or, ou espagnol à imprimé floral bleu. Comprend: 2 canapés-lits doubles et 1 table de coin assortie.

Quantités limitées!

MEUBLES DE CHAMBRE STYLE COLONIAL!

Construction érable massif, modèle luxueux, fini résistant.

Commode double..... Rég. 119.98... 69.88 ch.
Commode triple..... Rég. 144.98... 84.88 ch.
Commode 4 tiroirs..... Rég. 99.98... 59.88 ch.
Commode 5 tiroirs..... Rég. 109.98... 64.88 ch.
Lit 54 pouces (à barreaux) Rég. 74.98... 44.88 ch.
Miroir de haute qualité... Rég. 32.98... 19.88 ch.

Meubles (Rayon 1), au Deuxième.

Quantités limitées!

POUR CHASSEURS AVERTIS!

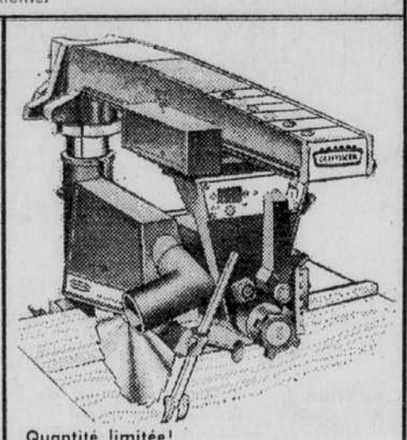
CARABINE "LEE ENFIELD" "Mark II" Rég. 31.99 — 25.49 ch.
Calibre 303. Eprouvée et réusinée pour sécurité. Guidon à lame, hausse graduée, chargeur 10 cartouches.

FUSIL "WINCHESTER" modèle "370" Rég. 34.99 — 27.77 ch.
A un coup. Ejecteur automatique et percuteur à l'extérieur. Calibre 12, canon 30 po. Crosse finie noyer.

CARTOUCHES "BRNO" Calibre 12, formats 5-6; tube de papier. Rég. 2.49 — 1.99 bte

BALLES DE PRATIQUE Calibre 303. Paquet de 20. Rég. 3.29 — 2.40

Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.



Quantité limitée!

SCIE RADIALE "CRAFTSMAN"!

Rég. 269.98 — 169.98

Mensualités $11

Scie radiale 9 pouces à moteur développant 1¾ hp. 3,450 tours à la minute! Repères colorés, réglage précis de la colonne.

Quincaillerie (Rayon 9), au Rez-de-Chaussée.

5 seulement!

TELEVISEUR "SILVERTONE" 22 PO.!

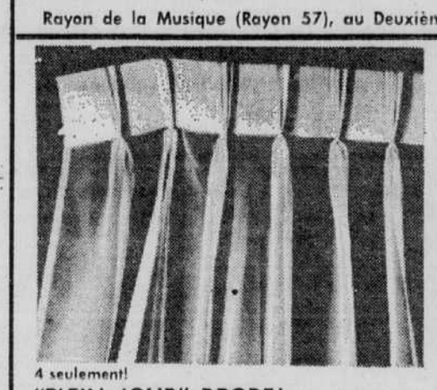
- Téléviseur console "Silvertone" à écran 22 pouces.
- Châssis 26,000 volts pour images nettes et claires.
- Syntonisateurs V.H.F. et U.H.F., console finie noyer.
- Garantie incluse (Pièces et main-d'oeuvre)!

Rayon de la Musique (Rayon 57), au Deuxième.

Rég. 589.95 — $499 — Mensualités 19.50

5 ANS DE PROTECTION

- Garantie 1 an: pièces et service.
- Garantie 2 ans, plus protection supplémentaire décroissante de 3 ans sur: lampe-écran, syntonisateur et tableaux de circuit. Renseignez-vous!



4 seulement!

"PLEIN JOUR" BRODE!

Rég. 129.99 — $84 ch.

Voile "Plein Jour" délicatement brodé, 144 x 95 pouces; donne 2 panneaux 72 x 95 po. Tête à plis pincés, crochets inclus. Blanc seulement.

Quantité limitée! TABOURET CHAMPIGNON recouvert de vinyle texturé. Noir, olive ou jaune or. Rég. 21.98 — 12.99 ch.

Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième.

4 seulement!

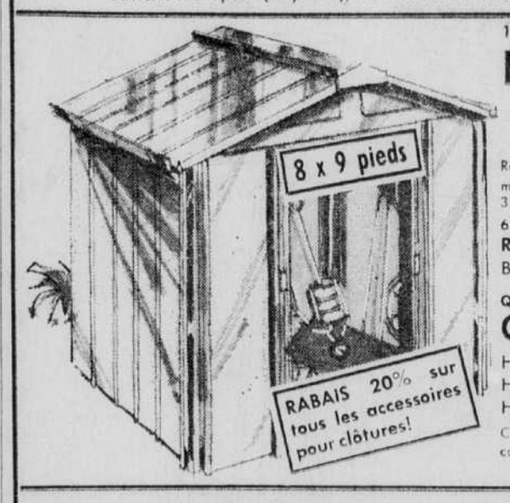
LAVE-VAISSELLE!

Rég. 279.98 — 199.98

Mensualités $8

Lave-vaisselle "Kenmore" mobile 1 cycle, 1 jet puissant; chargement frontal, intérieur porcelaine.

Appareils Ménagers (Rayon 26), au Rez-de-Chaussée.



10 seulement!

REMISE EN ACIER!

Rég. 199.98 — 149.98 — Mensualités $10

Remise en acier pour le rangement de vos articles de jardins, de votre motoneige, des bicycles, etc. Toiture étanche. Fini émail cuit garanti 3 ans! Blanc et vert.

6 seulement!

REMISE SIMILAIRE A CI-DESSUS!

Blanc et vert; 8 x 5 pieds. Rég. 149.98 — 94.88

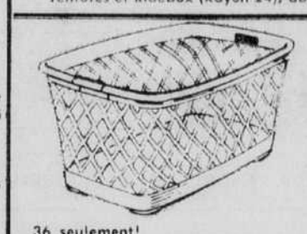
Quantité limitée!

CLOTURES CALIBRE 13!

Hauteur 36 po..... Rég. 25.98..... 20.78 (le 100 pi. car.)
Hauteur 42 po..... Rég. 29.98..... 23.98 (le 100 pi. car.)
Hauteur 48 po..... Rég. 33.98..... 27.18 (le 100 pi. car.)

Clôtures à mailles galvanisées et accessoires. Estimation gratuite du coût de l'installation (par des experts licenciés) sur demande.

Matériaux de Construction (Rayon 64), au Rez-de-Chaussée.



36 seulement!

PANIER A LINGE!

Rég. 2.98 — 1.88 ch.

Panier à linge en plastique résistant. Pratique, fini sable, jaune, turquoise ou vert avocat.

Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.

11 seulement!

BAIGNOIRE 5 PI.!

Rég. 69.99 — 42.99 ch.

Baignoire 5 pieds, fini vert. Construction acier de fort calibre.

3 seulement! CHAUFFERETTE 1750 WATTS. Rég. 42.95 — 26.95 ch.

Plomberie (Rayon 42), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

CABLES ELECTRIQUES

Pour intérieur, avec prise de terre. Le pied 8c

EN ROULEAU:

25 pieds... Rég. 2.59... 1.99
50 pieds... Rég. 5.99... 3.99
100 pieds... Rég. 10.99... 7.99

Accessoires Electriques (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée

FINS DE SERIES! TAPIS ET AUTRES COUVRE-PLANCHERS!

324) "ADMIRATION", jaune or; 12 x 3.5 pieds. Rég. 39.95 — $20
327) "AMBASSADOR", vert; 12 x 2.5 pieds. Rég. 37.85 — $20
318) "MONACO", rouge; 12 x 6.3 pieds. Rég. 108.25 — $80
33) "CHELSEA", ton bronze; 9 x 12 pieds. Rég. 203.40 — $140
2) KODEL, vert; 12 x 5 pieds. Rég. 95.42 — $40
"SPECIAL SECOND", vert; 9 x 12 pieds. Rég. 143.88 — $70
302) "WILLOWBROOK", vert olive; 9 x 12 pieds. Rég. 161.88 — $90
304) "EXCITEMENT", jaune or; 12 x 12.4 pieds. Rég. 179.50 — $110
306) "REGAL TWIST", mandarine; 12 x 10.6 pieds. Rég. 181.86 — $120
308) "FASCINATION", jaune or; 12 x 11 pieds. Rég. 177.53 — $115
310) "VISION", ton bronze; 12 x 10.6 pieds. Rég. 127.78 — $90
3) NYLON, vert; 9 x 12 pieds. Rég. 203.40 — $100
25) ACRILAN*, sable; 9 x 12 pieds. Rég. 179.95 — $120
19) "TOWN CLIFFE", sable; 9 x 12 pieds. Rég. 131.40 — $90
316) "WILLOWBROOK", vert; 9 x 12 pieds. Rég. 161.88 — $120
317) "AMBASSADOR", vert; 12 x 9.10 pieds. Rég. 164.54 — $120
400) ACRILAN*, vert; 12 x 10.6 pieds. Rég. 153.30 — $110

403) NYLON, jaune or; 9 x 12 pieds. Rég. 119.40 — $80
405) NYLON à longs poils, rouille; 9 x 12 pieds. Rég. 143.40 — $90
406) NYLON à longs poils, rouille; 9 x 12 pieds. Rég. 143.40 — $90
410) ACRILAN*, bleu; 9 x 12 pieds. Rég. 131.40 — $90
411) POLYPROLYLENE, ton cuivre; 9 x 12 pieds. Rég. 107.40 — $70
413) POLYPROPYLENE, ton cuivre; 9 x 12 pieds. Rég. 107.40 — $70
415) ACRILAN*, vert; 9 x 12 pieds. Rég. 155.40 — $110
416) POLYPROPYLENE, ton cuivre; 12 x 12.6 pieds. Rég. 143.20 — $100
417) LAINE ET NYLON, beige; 9 x 12 pieds. Rég. 143.40 — $100
418) LAINE ET NYLON, beige; 9 x 12 pieds. Rég. 143.40 — $100
419) ACRILAN*, vert; 9 x 12 pieds. Rég. 155.40 — $110
420) ACRILAN*, vert; 9 x 12 pieds. Rég. 155.40 — $110
421) ACRILAN*, jaune or; 9 x 12 pieds. Rég. 131.40 — $90
422) ACRILAN*, vert; 9 x 12 pieds. Rég. 155.40 — $110
425) ACRILAN*, vert; 12 x 7 pieds. Rég. $100 — $80
426) NYLON, brun; 12 x 9.3 pieds. Rég. $90 — $70
427) NYLON, brun tweed; 12 x 11.4 pieds. Rég. 144.88 — $100

428) NYLON, bleu tweed; 12 x 14.10 pieds. Rég. 199.65 — $150
429) NYLON, rouille; 12 x 13.11 pieds. Rég. 194.72 — $100
430) NYLON, rouille; 10.2 x 10.10 pieds. Rég. 162.60 — $90
431) NYLON, rouge; 12 x 13.8 pieds. Rég. 177.09 — $100
432) NYLON, rouille; 12 x 12 pieds. Rég. 174.72 — $100
433) ACRILAN*, vert; 12 x 15.3 pieds. Rég. 303.95 — $170
434) NYLON, bleu tweed; 12 x 11.2 pieds. Rég. 162.60 — $90
435) ACRILAN*, jaune or; 12 x 10.10 pieds. Rég. 168.76 — $120
436) NYLON, jaune et brun; 12 x 12 pieds. Rég. $118 — $80
437) NYLON à longs poils, vert; 11 x 11.10 pieds. Rég. 153.27 — $110
438) ACRILAN*, vert; 12 x 12.9 pieds. Rég. 189.59 — $140
439) ACRILAN*, vert; 12 x 11.2 pieds. Rég. 139.42 — $110
440) NYLON, vert; 3.4 x 11 pieds. Rég. $42 — $29
441) NYLON, jaune or; 2.4 x 8 pieds. Rég. $22 — $10
442) NYLON, vert; 2 x 12 pieds. Rég. $32 — $10
443) NYLON, jaune or; 2.3 x 8 pieds. Rég. $22 — $10
444) "DUET" nylon, vert; 12 x 15 pieds. Spécial — $119

COUVRE-PLANCHERS

445) LINOLEUM, beige et brun; 9 x 12 pieds. Spécial — $20
446) VINYLE, bleu; 12 pi. x 26 pouces. Spécial — $59
447) LINOLEUM, beige; 9 x 6 pieds. Spécial — $15
448) LINOLEUM, vert; 9 x 12 pieds. Spécial — $15
449) LINOLEUM, blanc et bleu; 9 x 12 pieds. Spécial — $10
450) LINOLEUM, blanc, vert et orange; 9 x 12 pieds. Spécial — $8
451) LINOLEUM, vert; 9 x 12 pieds. Spécial — $20
452) VINYLE, jaune; 9 x 10 pieds. Spécial — $30
453) VINYLE, brique; 6 x 9 pieds. Spécial — $20
454) LINOLEUM, brun; 9 x 12 pieds. Spécial — $20
455) LINOLEUM, blanc et orange; 9 x 12 pieds. Spécial — $5
456) LINOLEUM, blanc et bleu; 9 x 12 pieds. Spécial — $5
457) LINOLEUM, blanc et vert; 9 x 12 pieds. Spécial — $5
458) LINOLEUM, vert; 9 x 12 pieds. Spécial — $20
459) LINOLEUM, vert; 9 x 12 pieds. Spécial — $20
460) LINOLEUM, jaune or; 9 x 12 pieds. Spécial — $15
461) LINOLEUM, rose et gris; 9 x 12 pieds. Spécial — $5
462) LINOLEUM, gris et bleu; 8 x 12 pieds. Spécial — $5

Tapis (Rayon 37), au Deuxième.

0% DEMAIN

DES POSTALES OU TELEPHONIQUES SUR CES PAGES, S.V.P.

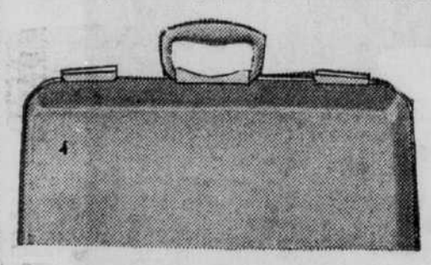
60 seulement! Pour Dames!

MANTEAUX "SAFARI" EN NYLON CIRE!

Rég. $25 à $35 — 18.88 ch.

Manteau style "Safari" confectionné en nylon ciré. Peut se porter avec un pantalon! Poches à rabats ou obliques, boutons, ceinture. Rouge, brun, marine ou vert mousse. Tailles 7-15.

Manteaux pour Dames (Rayon 17), au Rez-de-Chaussée.



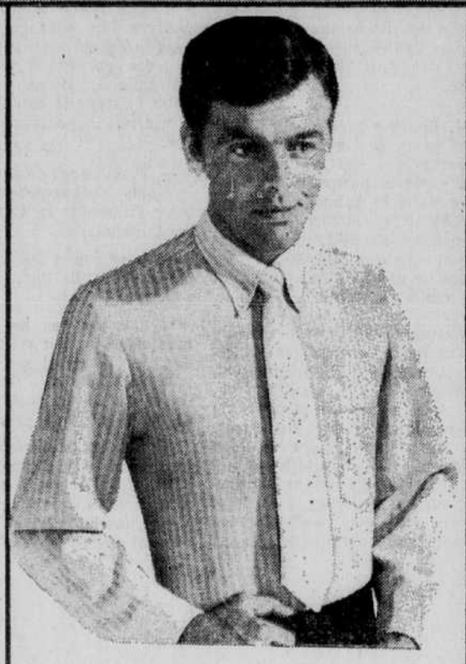
Quantité limitée!

MALLETTES ROBUSTES!

Rég. 32.98 à 54.98 — 16.99 à 27.99 ch.

Mallettes pratiques: fin-de-semaine, garde-robe, pour cosmétiques, etc. Blanc ou bleu pour dames, tabac pour hommes. En Polymer résistant.

Valises (Rayon 14), au Deuxième.



Quantité limitée! Pour Hommes!

CHEMISES HABILLEES!

Rég. 7.50 à $10 — 5.99 ch.

2 pour $11

Chemises habillées confectionnées en tissu 65% Polyester et 35% coton. Manchettes doubles ou boutonnées, une poche de poitrine. Couleurs automnales rayées ou unies. Encolures 14½-17, manches 32-35.

CALECONS BLANCS, POLYESTER NYLON. P.M.G.TG. Rég. 1.50 à $2 — 99c pai.

Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.

Rég. 15.98 et 17.98 — 11.99 et 13.99 ch.

Quantité limitée! Pour Hommes!

PANTALONS TOUT LAINE!

Pantalons sport rayés, avec ou sans passants. Jambes larges. Couleurs variées. Tailles 29 à 40.

Vêtements Sport pour Hommes (Rayon 41), au Rez-de-Chaussée.

35 seulement! Pour Hommes!

PALETOTS "TRENCH" REPUTES!

Rég. 29.98 à 39.98 — 17.77 ch.

Paletots 'trench' droits ou croisés; choix de tissus et de couleurs. Tailles variées.

Vêtements pour Hommes (Rayon 45) au Rez-de-Chaussée

58 seulement! Pour Dames!

SOUTIENS-GORGE COURTS!

Rég. 3.99 à 5.50 — 2.49 ch.

Soutiens-gorge courts à 2 sections d'agrafes au dos. En dentelle ou garni Kodel. Blanc ou noir. Grandeurs désassorties.

Corseterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour Dames!

SACS DE VOYAGE!

Rég. $8 et $10 — 3.99 ch.

Sacs de voyage "Peter Black" confectionnés en vinyle ou en canevas solide. Choix de modèles ravissants et pratiques. Couleurs et imprimés en vogue.

Quantité limitée! Pour Dames!

SACS A MAIN SOLIDES!

Rég. $6 — 3.99 ch.

Confection cuir souple. Genre fourre-tout à cordon coulissant. Noir ou brun.

Bourses-Gants (Rayon 88), au Rez-de-Chaussée.

Quantités limitées! Pour Garçons!

VESTES SPORT!

Rég. 19.98 et 22.98 — 13.99 ch.

Veste sport tout laine, modèle croisé. Choix de couleurs et de rayures à la mode. Ages 7-16 ans.

CHANDAILS VARIES!

Rég. 3.98 à 5.98 — 99c ch.

Pull-overs et cardigans pour garçons. Modèles variés, confection solide en tricots aussi variés. P.M.G.

PANTALONS VARIES!

Rég. 6.98 à 10.98 — 2.99 ch.

Pantalons de toilette ou sport, solides et élégants. Tissus, modèles et couleurs variées. Jambes évasées. Ages 8-18 ans.

Vêtements pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.

40 seulement! Pour Dames!

CHANDAILS VARIES!

Rég. 2.99 à 4.99 — 1.99 ch.

Pull-overs, cardigans, etc. pour dames. Modèles sport ou habillés. Tricots légers ou pesants, unis ou fantaisie. Orlon*, coton ou nylon de couleurs désassorties. P.M.G.

Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7), au Rez-de-Chaussée.

30 seulement! Pour Dames!

BLOUSES CHICS!

Rég. 5.98 et 7.98 — 3.99 ch.

Blouses confectionnées en Arnel ou Fortrel*. Modèles variés, manches longues ou courtes, couleurs unies ou imprimées. Tailles 10-18.

Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7), au Rez-de-Chaussée.

150 seulement! Pour Bambins!

MAILLOTS RAYES!

Rég. 1.49 — 99c ch.

Maillots à rayures horizontales, lavables et solides. Confection 100% nylon extensible. Bleu, brun, vert ou rouge. Ages 4-6x ans.

50 seulement! Pour Bambines!

PULL-OVERS COL ROULE!

Rég. 1.79 — 1.29 ch.

Pull-overs confectionnés en nylon pour bambines. Col roulé extensible en Lycra. Bleu, blanc, brun, beige ou vert. Ages 4-6x ans.

Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

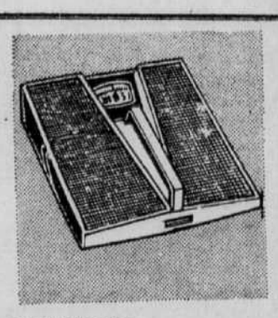
Quantités limitées!

CRISTAL "PINWHEEL"!

Rég. 6.98 à 27.98 — 4.19 à 16.78 pce

Choix de plats, bols, vases décoratifs, carafes, sucrier, etc. Confectionnés en cristal "Pinwheel" réputé. Beauté et qualité!

Porcelaine (Rayon 35), au Rez-de-Chaussée.



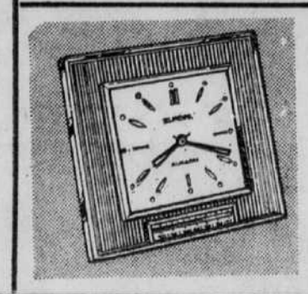
Quantité limitée! Pour Dames!

BOTTILLONS SUEDE!

Rég. 12.98 — 9.99 pai.

Bottillons suède pour dames et adolescentes! Importation espagnole. Semelles de crêpe. Brun ou naturel. Pointures 5½-9½.

Chaussures pour Dames et Enfants (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée.



12 seulement!

REVEILLE-MATIN!

Rég. 19.99 — 14.99 ch.

Réveille-matin solide et pratique de marque reconnue! Modèle attrayant, mouvement précis. Garantie d'un an!

Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

PESE-PERSONNES!

Rég. 5.99 — 3.88 ch.

Jusqu'à 260 livres! Mécanisme robuste, précision étudiée! Poignée peinte, corps blanc. Pratique pour toute la famille!

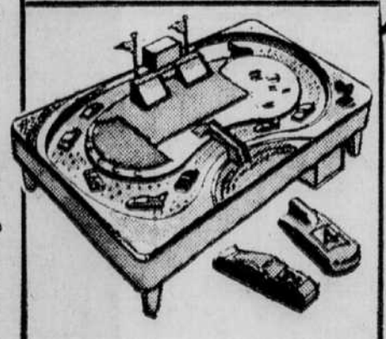
Quantité limitée!

MAT PORTE-SERVIETTES!

Rég. 5.99 — 3.88 ch.

Mât porte-serviettes en acier tubulaire chromé, 1 pouce de diamètre. 1 barre porte-serviettes et 2 anneaux. Réglable de 7.6 à 8.4 pieds.

Literie (Rayon 96), au Deuxième.



Quantités limitées! Pour Enfants!

PISTE ET VOITURES "Zippity" sur coussin d'air. Rég. 6.99 — 3.99 ens.

"NERVOUS BREAKDOWN" est un jeu qui met à rude épreuve votre patience. Rég. 98¢ — 19c ens.

LOCOMOTIVE... fumante. Rég. 3.98 — 2.29 ch.

"FOURMIS DANS LE PANTALON" Rég. 4.99 — 1.99 ens.

LETTRES VOLANTES Rég. 4.77 — 2.49 ens.

Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.

Rég. $16 — 10.99 pai.

Quantité limitée! Pour Hommes!

BOTTILLONS CUIR!

Bottilons confectionnés en cuir crispé, élégants et solides. Glissière intérieure, semelles souples. Souples, ils procurent un excellent confort pour la marche! Brun ou noir, pointures: 7-11½.

Chaussures pour Hommes (Rayon 67), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour adolescentes!

SARRAU LAVABLE!

Rég. 7.98 — 5.99 ch.

Sarrau lavable pour l'étudiante. Manches longues, devant droit; boutons. Blanc seulement. Ages 8-16 ans.

Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.

Troisième plan militaire français

PARIS (AFP) — Le 3e plan militaire français (1971-1975) de M. Michel Debré, ministre d'Etat chargé de la Défense nationale, qui confirme la priorité accordée à la force nucléaire, a été adopté par la majorité de l'Assemblée nationale par 374 voix contre 95.

Elle a marqué ainsi son désir de voir se poursuivre, en ce domaine notamment, la politique du général de Gaulle. Mais cette majorité a montré tout au long des débats qui ont commencé mardi dernier qu'elle était inquiète, en laissant voir qu'elle doutait de l'efficacité réelle de la défense, nucléaire ou conventionnelle, telle qu'elle est proposé pour les cinq années à venir.

L'opposition a été évidemment moins nuancée: pour les centristes cette Défense risque d'être illusoire, inefficace, si elle n'est pas liée à une Défense européenne, ou même intégrée à l'OTAN. La gauche, plus brutalement, a estimé avec M. François Mitterrand, l'ancien fédérateur de la gauche non communiste, que la politique du gouvernement transformait la France en une "île" en l'obligeant à garder son ciel et ses frontières comme "autant de côtés", ou avec le P.S.U. et les communistes, que le plan présenté à l'approbation de l'assemblée n'avait même pas à être discuté et qu'en tout cas la force nucléaire française, vulnérable, pouvait par sa présence même "attirer la foudre" sur le pays.

DETENTE ET COOPERATION

M. Michel Debré, bien qu'il fût certain de ne pas voir son projet repoussé, a mis toute sa passion à le défendre. Aujourd'hui encore, sans vouloir répondre à chaque critique (et dans ce sens les observateurs parlent d'un dialogue de sourds entre lui et les députés), le ministre a justifié sa politique de Défense, qui d'ailleurs à ses yeux, est étroitement associée à la politique extérieure française.

Après avoir remarqué que, malgré les critiques, aucune politique de rechange n'avait été présentée, il a souligné une fois encore que la politique française était tout entière tournée vers la détente et la coopération, et qu'elle ne pouvait pas ni ne devait être neutre. Si, a-t-il ajouté, M. Georges Pompidou est reçu à Moscou comme il l'est, c'est parce que la France représente un élément sur lequel on doit compter dans la sécurité européenne.

Il a ajouté: "La situation actuelle est marquée par une détente à laquelle nous contribuons en acceptant de coopérer à une conférence paneuropéenne de sécurité".

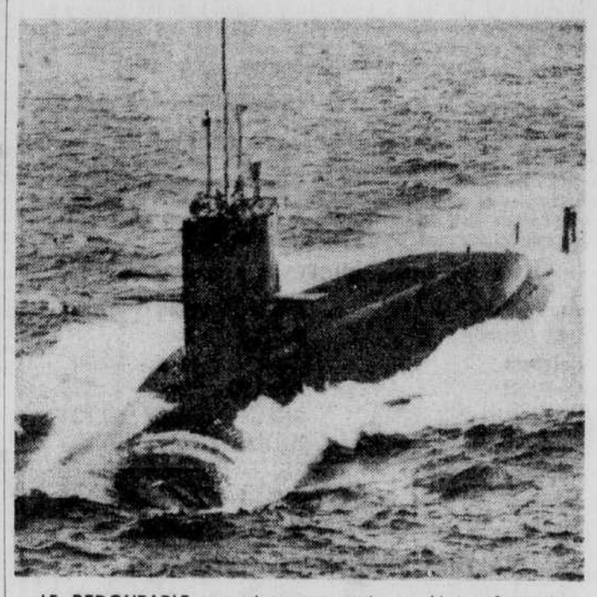
Affirmant d'autre part que ce n'est "pas un aveuglement gaulliste qui le fait parler", M. Michel Debré a souligné la nécessité d'un armement nucléaire de dissuasion — qui sera thermonucléaire en 1976 pour assurer l'indépendance de la France et sa sécurité.

COOPERATION TECHNIQUE

Il n'est pas possible, selon lui, d'envisager de lier la Défense française à une Défense européenne commune qui n'existe pas, puisque le statut atomique actuel ne la permet pas. Mais, a-t-il dit, si une organisation européenne digne de ce nom, c'est-à-dire indépendante, voyait le jour, on s'apercevrait que le pays qui aurait le plus fait pour cette organisation est la France qui a construit une force nucléaire sur le vieux continent.

Le ministre a montré enfin l'importance de la coopération technique avec l'Allemagne et avec la Grande-Bretagne, coopération qui, a-t-il dit, sera poursuivie parce qu'elle est bonne "à condition qu'elle reste dans des limites raisonnables".

En concluant comme pour noyer l'inquiétude des uns et désarmer les critiques des autres, il a affirmé "sa foi" dans l'efficacité de la politique militaire français conçue, a-t-il dit, pour l'avenir, bien plus que pour le présent, puisqu'aussi bien rien ne menace actuellement la France.



LE REDOUTABLE, premier sous-marin nucléaire français.

Renforcement de la force de dissuasion

PARIS (AFP) — A l'issue du 3e plan militaire français qui vient d'être adopté à l'Assemblée nationale, la force nucléaire de dissuasion de la France, où servent vingt à vingt-cinq mille hommes disposera en 1975:

1— de 18 missiles "sol-sol - balistiques - stratégiques" d'une portée de 3,000 milles environ, enterrés dans des silos dans le sud-est de la France. Ces missiles représenteront au total une capacité destructrice de 2,700 kt (150kt chacun).

2— de 4 sous-marins nucléaires armés chacun de 16 fusées "mer-sol - balistiques - stratégiques", de 2,000 milles de portée, représentant une capacité destructrice de 32,000 kt (500 kt pour chaque fusée).

3 —de 36 avions Mirage IV opérationnels, porteurs chacun d'une bombe "A" de 80 kt (au total d'une capacité destructrice de 3,000 kt).

De leur côté, les cinq divisions mécanisées de l'armée de terre seront dotées chacune d'un régiment de missiles nucléaires tactiques "Pluton" (10 kt par missile), d'une portée de 110 milles.

Tout cet armement nucléaire, complété en 1976 par un armement thermo-nucléaire qui sera opérationnel à la fin du 3e plan militaire, a annoncé M. Michel Debré, ne pourrait être éventuellement mis en oeuvre que sur l'ordre du président de la République ou du gouvernement.

Le 3e plan militaire qui consacre un montant de 33.7 milliards de dollars au crédit de paiement à l'armée française et 18.7 milliards de dollars en autorisations de programme, réserve une part de 6 milliards environ à l'armement nucléaire et thermo-nucléaire, soit le tiers des dépenses militaires engagées par le plan.

On rappelle qu'au total plus de 8.6 milliards de dollars ont été dépensés pour cet armement au cours des premier et deuxième plans militaires, entre 1960 et 1970.

Enfin, selon M. Michel Debré, ministre d'Etat chargé de la défense nationale, le budget militaire français qui représentait 3.58% du produit national brut en 1969, ne représente que 3.39% en 1970 et ne représentera que 3% en 1975.

Un ouvrier et un enfant sont morts lors de deux accidents

par Lucien LATULIPPE

Un ouvrier a perdu la vie à Clermont, hier soir, et un enfant a été broyé sous un véhicule de ferme à Cap - Saint - Ignace, hier après-midi. Les victimes sont Fernand Jean, 30 ans, de Nord-Est - Rivière - Malbaie, comté de Charlevoix, et François Gagné, 4 ans, fils de Clément Gagné, de Cap-Saint-Ignace, comté de Montmagny.

M. Jean travaillait à une construction pour la Donohue Brothers Ltd, à Clermont. Il se trouvait sur un échaffaudage dressé près d'un réservoir lorsqu'il a perdu pied et qu'il est tombé tête première sur le sol, un plongeon de 55 pieds.

Le jeune Gagné a été écrasé sous l'une des roues d'une remorque chargée de gravier que tirait un tracteur de ferme conduit pas son oncle Jacques. L'accident a eu lieu sur la ferme de M. Jacques Gagné.

L'enfant a voulu monter à bord de la remorque. Son oncle lui a dit d'attendre qu'il soit arrêté. Mais à ce moment-là, le bambin a glissé et la roue a passé dessus. Sa mort a été constatée par le Dr G. Normand et le caporal Larose, de la SQ à Montmagny, a mené l'enquête d'usage.

l'actualité financière

MARCEL BOUTIN RÉDACTEUR FINANCIER

Relèvement de la cote à la Bourse de New York

La Bourse de New York semblait vouloir remonter la pente à la fin de la matinée après avoir connu une baisse assez sensible à l'ouverture. Le recul initial était en quelque sorte la continuation de la tendance observée en fin de séance hier alors que le marché s'est replié sous l'influence des prises de bénéfices pour clôturer à son plus bas palier de la journée.

La cote s'est raffermie ce matin vers la fin de la première heure après que le sous-secrétaire à la Défense, M. Packard, eut prédit que les communistes accepteraient les nouvelles propositions de paix du président Nixon. On sait que la Bourse, qui est habituellement très sensible aux événements internationaux, s'est alourdie hier matin à l'ouverture après le rejet, par les communistes, du plan en cinq points proposé par le chef de la Maison Blanche pour la pacification de l'Indochine. Le marché a connu ensuite une légère reprise après quoi, une vague de prises de bénéfices a déprimé à nouveau le marché. La moyenne des industrielles de Dow Jones a fermé à 777.04, en baisse de 6.64 points.

A 11 heures et trente ce matin, l'indice DJ s'inscrivait à 776.01, ce qui représente une baisse de 1.03 point, comparativement à un recul de près de six points au tout début de la séance. Les courtiers ont noté une plus grande participation des investisseurs dans le marché, malgré l'approche de la fin de semaine alors que maints spéculateurs se tiennent habituellement à l'écart de peur qu'il ne survienne quelque événement imprévu. Pas moins de 4,400,000 actions ont changé de mains durant la première heure de la séance, comparativement à 3,720,000 durant la même période hier. Incidemment, Crowell Collier a été la valeur la plus active de la matinée avec un déplacement de 419,500 actions; ce stock a décliné de $1.875 pour se transiger à $11.375.

Les aciéries ont perdu du terrain face à un rapport voulant que certains producteurs d'acier réduisent le taux de leurs dividendes dans un avenir prochain à la suite de la baisse de la production. On sait que la grève de la General Motors a entraîné une réduction des commandes placées auprès des aciéries. La baisse des aciéries est également attribuable aux prises de bénéfices à la suite de la hausse récente des cours.

Les Bourses de Montréal et de Toronto ont évolué dans des directions opposées. Dans la métropole, l'indice des industrielles a enregistré une avance de 0.21 de point à 172.33 une heure après l'ouverture du marché, tandis qu'à Toronto, le même indicateur déclinait de 0.36 de point à $168.95. Dans l'ensemble, les variations individuelles se confinaient à une fraction. Contrairement à ce qui s'est passé à Wall Street, le volume des échanges a diminué de façon appréciable aussi bien à Montréal qu'à Toronto.

VALEURS TRANSIGEES A MONTREAL

Aquitaine	$25.125	plus	$0.125
Bell Canada	$43.75	inc.	
Belgium	$34.00	plus	$0.50
C. P. R.	$63.125	moins	$0.375
Domtar	$13.75	moins	$0.125
Gulf Oil	$18.625	plus	$0.125
Imperial Tobacco	$14.75	moins	$0.125
Price	$ 8.75	moins	$0.125
Shell	$33.75	plus	$0.50

VALEURS TRANSIGEES A TORONTO

Alcan	$22.00	moins	$0.50
Algoma	$13.375	moins	$0.125
Falconbridge	$147.50	moins	$0.50
Int. Utilities	$32.50	moins	$0.375
MacMillan	$25.00	moins	$0.375
Simpsons	$17.75	plus	$0.50
Steel Co.	$23.75	moins	$0.25
Trans Can. Pipe	$33.25	inc.	
Walker	$43.50	moins	$0.375
Westcoast	$22.125	moins	$0.50

VALEURS TRANSIGEES A NEW YORK

Alcoa	$54.75	moins	$1.125
Armco	$21.875	moins	$0.375
Bethlehem Steel	$21.625	moins	$0.50
Chrysler	$24.875	moins	$0.50
Ford	$52.50	inc.	
Litton	$25.125	moins	$0.125
Polaroid	$76.25	moins	$0.25
Telex	$21.00	moins	$0.25
U. S. Steel	$31.50	moins	$0.25
Westhinghouse	$64.25	moins	$0.25

Participation de Dominion Textile

Du 17 au 20 novembre, Dominion Textile Limitée, conjointement avec dix autres entreprises canadiennes de textiles, participera pour la première fois à l'exposition internationale des produits textiles de Francfort, en Allemagne.

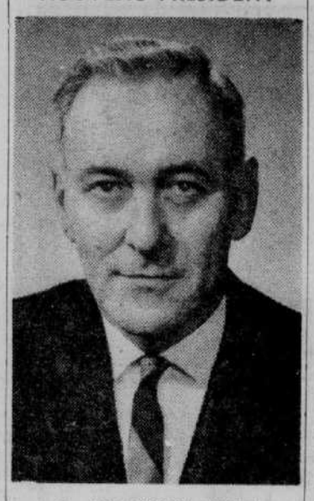
Cette participation canadienne à une exposition internationale est réalisée avec la collaboration du gouvernement canadien.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	2050	$7⅝	7½	7⅝	— ⅛
Alcan	6813	$23	22½	22½	— ¼
Alcan 4¼ pr	400	$27½	26⅝	27¼	+ ⅛
Algoma Stl	450	$13⅝	13⅝	13⅝	
Aquitane	14270	$25⅛	25	25	— ⅛
All S wts	500	205	205	205	+30
Bk Mont	22624	$16	15¾	15⅞	
Bank NS	1675	$19⅞	19⅝	19⅝	
Banq CN	2425	$14⅞	14⅛	14⅜	+ ⅛
Bq Deparg	1600	$10½	10½	10½	
Bq Prov C	6445	$10	9⅞	9⅞	— ⅛
Bell Can	5889	$43⅞	43¾	43⅞	— ⅛
Bell Pr A	50	$50¾	50¾	50¾	— ⅝
Bombrdr	1705	$14⅞	14⅝	14⅞	
BA Oil	4290	560	540	550	—10
Brascan	1634	$15	14⅝	15	
BC Phone	25	$62	62	62	+1¼
Brinco	2162	$5⅝	5½	5½	— ⅛
CAE Indust	200	475	475	475	—5
Cal Pow	1075	$25	25	25	
Campeau C	250	425	425	425	+25
C C Lafrge	1205	$34	34	34	—1
Can Arena	200	$11⅞	11⅞	11⅞	
Can Brew	8850	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Can Hydro	690	$16	16	16	— ⅛
C Imp Bk C	5250	$21	20⅜	20⅜	— ⅛
CIL	1530	$9⅜	9⅛	9⅛	+ ⅛
CP Inv pr	1175	$24⅞	24⅛	24⅛	— ⅜
C Pac I wt	9900	520	520	520	
C P R	1405	$63½	63¼	63½	+ ⅛
Canron	500	$13⅞	13⅞	13⅞	— ⅛
Cent D R	900	$12⅛	12¼	12⅛	— ⅛
Cent Dyn	300	60	60	60	—5
Chart Indus	100	125	125	125	
Chemcell	1225	470	460	460	—10
Chum B	800	$5⅝	5⅝	5⅝	
Cockfid Br	150	$5¼	5¼	5¼	
Col Cellu	200	$8½	6½	6½	— ⅛
Cominco	1091	$20	19⅞	20	+ ⅛
Con Bath	408	$10⅜	10¼	10⅜	+ ⅛
C Bath pr	300	$13⅝	13⅜	13⅜	+ ⅛
C Textile	400	$13⅞	13⅝	13⅝	— ⅜
Cons Glass	222	$14½	14½	14½	— ½
Crush	1350	$13	13	13	— ⅜
Cygnus A	200	$5¼	5¼	5¼	
Dist Seag	1310	$30½	30	30	— ⅜
Dom Bridge	125	$16⅛	16⅛	16⅛	
Dom Coal pr	100	$24¼	24¼	24¼	—1¼
Dofasco	800	$21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅛
Dom Stores	9425	$10⅞	10⅜	10⅜	— ⅛
Dom Text	400	$13⅛	13	13	
Domtar	1786	$14	13	13⅞	+ ⅛
Du Pont	435	$14⅝	14⅜	14⅜	
Falcon	870	$147	145	147	—1
Fam Play	1390	$10⅛	10	10	+ ⅛
Fin Coll	225	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Fulerm	2160	330	320	320	
Genstar	200	$8⅛	8⅛	8⅛	
Glengair	3990	205	205	205	—10
Greyhound	600	120	115	115	—5
Grisgol	200	$5⅛	5⅛	5⅛	+ ⅛
Gulf O C	1782	$18⅝	18½	18½	— ⅜
Home A	3150	$21⅝	21¼	21⅜	— ⅛
Hud B MS	9150	$21⅝	21⅜	21⅜	— ⅛
Hud B Co	1200	$14⅛	14⅜	14⅛	— ⅛
Husky Oil	3600	$14	13⅞	13⅞	— ⅛
Imp Oil	6528	$19⅛	19	19	— ⅛
Imp Tob	800	$14⅜	14¼	14⅜	
Ind Accept	1380	$15⅞	15¼	15⅜	+ ⅛
Inland G	600	$10⅜	10⅜	10⅜	
Int Nickel	6352	$45⅜	45⅛	45¼	— ⅝
Int Util	5175	$33⅜	33	33	— ⅜
Inter PL	5560	$25	25	25	
Inter PL w	609	$13	13	13	+ ⅛
I O S Ltd	2600	170	155	170	+20
Ivaco	333	$8⅜	8⅜	8⅜	
Kaiser	400	$11⅛	11	11⅛	— ⅛
Koffler S	2500	$11⅞	11⅞	11⅝	— ⅛
Labatt	4410	$21	21	21	— ½
Labatt pr	200	$22½	22½	22½	+ ⅜
Loblaw A	500	$5⅞	5⅝	5⅞	
Loblaw B	500	$5¼	5¼	5¼	
Macmil	2655	$25¼	25¼	25¼	
Marche Un	100	475	475	475	
Melchers	3360	$14⅜	12⅜	13⅜	+ ⅛
Mitch RA	100	$10½	10½	10½	+ ⅜
Molson A	2290	$14	13⅜	13⅜	— ⅛
Molson B	400	$13⅜	13½	13½	
Mont Trst	100	$10⅛	10⅛	10⅛	
Moore Co	9980	$32	31⅜	31¾	— ⅛
Morse R A	100	$10½	10½	10½	+1⅜
Nfld Light	1420	38	7⅜	8	
Noranda	1565	$28⅝	28¼	28⅜	— ⅛
N Cent G	8790	$14⅜	14⅛	14⅜	— ⅜
N S L Pow	825	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Ogilvie pr	50	$25¼	25⅛	25⅛	
Oshawa A	650	$13⅜	13½	13½	— ⅛
Pac Petrol	5800	$29	28⅝	29	— ⅛
Pow Corp	3562	$6⅛	6	6	
Pow Cp 5 pr	200	$8⅛	8⅛	8⅛	
Price	850	$8½	8½	8½	+ ⅛
Q S P Ltd	1200	$17⅜	17⅜	17⅜	— ⅛
Que Phone	805	$13⅜	13	13	— ⅜
Rapid D	5800	320	300	305	
Rapid D pr	150	395	395	395	+5
Reitman	200	$21	21	21	
Reitman A	142	$18	18	18	— ⅜
Rio Alg	408	$15½	15⅛	15⅛	— ⅜
Rio Alg 380	175	$75	75	75	+2¼
Rolland A	100	475	475	475	
Rotham B pr	600	$17	17	17	+ ⅛
Royal Bk	9271	$23¼	23	23⅛	
Royal Tst	80	$27	26⅜	27	+ ⅛
Roy T rts	33648	80	72	80	+8
Shell Can	3240	$33⅜	33⅛	33¼	— ⅛
Shell In P	300	$30⅜	30½	30⅜	+ ⅛
Shell In W	⅛⅜⅛⅛	⅛⅜⅜	⅛	15⅛	15
Simpsons	00	$17	17	17	+ ⅛
Smpsns Srs	100	$22	22	22	+ ⅜
Steel can	5640	$24	23⅝	23⅞	
Steinbg A	1838	$14⅜	14⅝	14⅜	+ ⅛
Stnbg Pr	30	$74	74	74	—1
Suprior El	800	485	475	480	—10
Texaco C	1775	$26½	26	26¼	— ⅛
Tor Domin	400	$20	20	20	
Total P Na	400	765	755	755	—5
Tr C PL	830	$33½	33⅛	33¼	— ⅛
Trizec	100	140	140	140	—5
Tr G C pr	500	$27	27	27	— ⅛
Velero Ind	2325	$29⅞	29	29½	— ½
Walk GW	4750	$43⅞	43¼	43⅝	+ ½
Webb Knp	600	18	18	18	—3
Weldwood	3000	$15½	15½	15⅝	— ⅛
WCoast Tr	2475	$23	22	22	
Weath In	100	$7⅞	7¾	7¾	
Weston	16550	$22⅞	22⅜	22⅞	+ ⅜
Woodwd S	2000	$16	16	16	— ⅜
Zellers	11900	$11½	11⅜	11½	+ ⅛

NOUVEAU PRESIDENT



M. FRANCOIS ADAM

M. François Adam, directeur général de La Société d'Assurance des Caisses Populaires succéda récemment à M. Robert Clark de Toronto comme Président et premier porte-parole de l'Institut d'Assurance du Canada, lequel agit à titre de levier éducationnel dans le domaine de l'assurance générale.
Lors de son discours inaugural, M. Adam a souligné que l'objectif principal de l'Institut pour l'année 1970-71 était d'encourager au moins 5,000 étudiants et même davantage à s'inscrire aux différents cours dispensés par l'organisme dont il dirigera les destinées.
Dans son allocution, M. Adam indiqua que les 3,314 étudiants qui avaient suivi les cours de 1969-70 représentaient un nombre très respectable mais nettement insuffisant pour répondre aux demandes de l'industrie de l'assurance générale, laquelle exige des candidats de plus en plus qualifiés et aptes à faire bénéficier ce secteur de l'activité économique des connaissances acquises au moyen de ces cours.
L'Institut d'Assurance du Canada est une fédération des instituts provinciaux formée pour établir et maintenir un standard uniforme d'éducation en assurance générale.
Il offre des cours de trois et cinq ans d'études lesquels conduisent aux titres "d'Associé" et de "Fellow" de l'Institut d'Assurance du Canada. —

Investissements de $10 millions en 1971

L'exploration pour le pétrole s'intensifie au Québec

par Claude TESSIER

Au moment où le Québec s'apprête à affronter, au cours des prochains mois, les effets d'une pénurie de pétrole dans l'Est de l'Amérique, il se verra en même temps envahi par un nombre sans précédent de chercheurs de l'or noir dans la vallée et dans le golfe du Saint-Laurent et sur la côte de l'Atlantique et du Labrador. Le Québec dépend entièrement des importations pour son pétrole. Si les résultats anticipés se confirment, Halifax et Québec deviendraient respectivement le Calgary et l'Edmonton de l'Est. Le sous-sol québécois offrirait à lui seul, un potentiel de deux milliards de barils d'huile et deux trilliards de pieds cubes de gaz.

Cette situation a été confirmée par des représentants de l'Association des sociétés indépendantes de pétrole (Independant Petroleum Association of Canada), de Calgary, qui tient, à Québec, une réunion de deux jours.

Le président de cette association, M. G. Roark, président de Husky Oil Ltd, a déclaré au cours d'une conférence de presse:

1) Les compagnies de pétrole investiront dix millions de dollars l'an prochain, au Québec, pour rechercher du pétrole. Même si les recherches n'ont donné jusqu'ici que des résultats bien partiels, les entreprises demeurent confiantes de trouver dans la vallée et le golfe du Saint-Laurent et sur la côte est de l'Atlantique des réserves importantes.

2) Le Québec et les provinces de l'Atlantique ne pourront pas échapper à l'importation de la crise en produits pétroliers qui s'annonce dans l'Est des Etats-Unis, crise provoquée par un contexte aux ramifications diverses.

Cette affirmation de M. Roark a d'ailleurs été confirmée par un porte-parole de l'Imperial Oil à Montréal qui a laissé entendre que ce qui se passe aux Etats-Unis ne peut échapper à l'Est du Canada. "Tout au plus, a-t-il dit, espérons-nous être plus efficaces et plus rapides que nos voisins dans la solution du problème". L'Imperial Oil a annoncé lundi une hausse de l'essence et de l'huile à chauffage en invoquant des hausses de coûts.

Selon l'Association des sociétés indépendantes de pétrole, cette hausse des coûts est le reflet des difficultés d'approvisionnement découlant de la crise au Moyen-Orient. Le Québec s'approvisionne en Iran, en Irak et au Koweit; le reste, près des deux tiers, vient du Venezuela. Par suite de la fermeture du canal de Suez, il y a une pénurie de pétroliers. De plus les raffineurs préfèrent transformer leur huile en produits plus rentables, d'où la pénurie d'huile à chauffage. La consommation de gaz naturel s'est accrue par suite des lois anti-pollution. Le Québec et les Maritimes ne connaîtront peut-être pas une crise aussi grave qu'en Nouvelle-Angleterre mais ils ne pourront y échapper.

C'est la première fois que l'Independant Petroleum Association of Canada tient une réunion en dehors de l'Alberta. "Nous inaugurons une nouvelle politique, a dit M. Roark. Nous voulons connaître les milieux dans lesquels nous seront appelés à travailler". Hier après-midi, les dirigeants de l'Association se sont entretenus avec le sous-ministre des Richesses naturelles, le Dr Paul-Emile Auger, pour lui faire part de leurs intentions.

M. Roark a révélé à la presse que près de deux douzaines d'entreprises font de l'exploration et de la prospection du pétrole dans le Saint-Laurent entre Montréal et les Iles-de-la-Madeleine. En 1971, elles dépenseront quelque $10,000,000. La Gaspésie et l'Ile d'Anticosti sont des cibles favorites.

Pourquoi cet intérêt soudain des gens de l'Ouest pour l'Est du Canada ? Historiquement, explique M. Z. G. Dan'Havlena, les Américains ont trouvé du pétrole au pied des Rocheuses. Ils ont remonté vers le nord (Alberta, le Grand-Nord et l'Arctique). Maintenant les producteurs se tournent vers l'Est parce que les configurations géologiques ouvrent de grands espoirs; ces sources sont près des marchés (Québec et Ontario).

L'Association a révélé des chiffres qui ouvrent des horizons presque fantastiques. Sur la côte est des provinces de l'Atlantique, dans le golfe Saint-Laurent et dans le sud de l'Ontario, il pourrait s'y trouver:

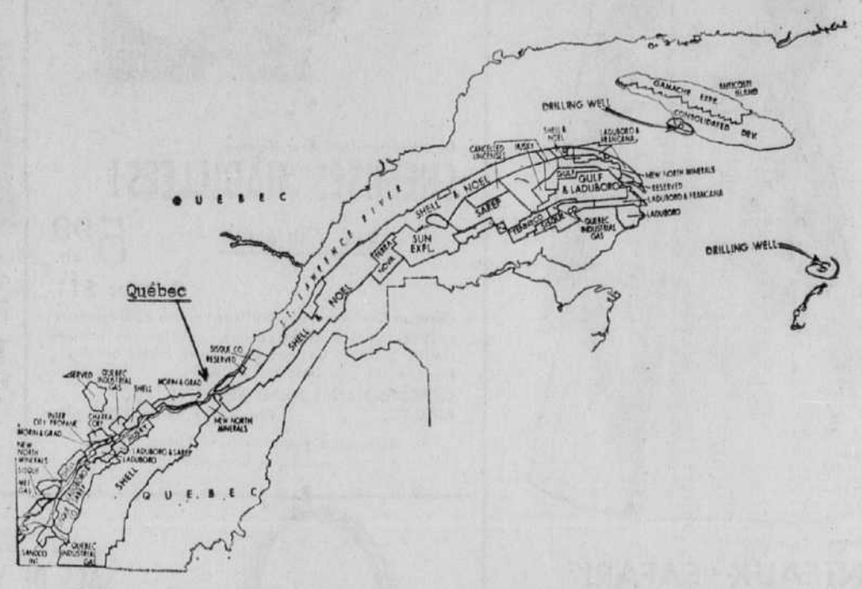
— 30 milliards de barils d'huile, soit suffisamment d'huile pour alimenter le Canada pendant 100 ans, et,

— entre 150 et 300 trillions de pieds cubes de gaz, des réserves pour 150 ans.

L'étude de ces bassins sédimentaires ne fait que commencer. Le potentiel de l'Alberta, actuellement, est de 15 milliards de barils et 80 trilliards de pieds cubes de gaz.

"Il faudra beaucoup de capitaux pour faire l'exploration de l'Est du Canada", a dit M. Roark en rappelant que de 1947 à 1969, les entreprises canadiennes ont engouffré $14.2 milliards dans l'exploration et la recherche dont $4 milliards sont retournés aux gouvernements. Selon M. Carl O. Nickle, éditeur du "Daily Oil Bulletin", $10 milliards seront consacrés à la recherche pétrolière au Canada dans les années 1970. Une partie de ces capitaux sera dirigée vers l'Est du pays.

M. Roark a dit que l'exploration apportera de nombreuses retombées dans l'emploi et dans les industries appelées à fabriquer du matériel de recherche. Il a dit aussi que les sociétés auront besoin de lois et de contextes juridiques plus clairs. C'est pourquoi l'Association a rencontré les dirigeants du ministère des Richesses naturelles du Québec. Il faut se souvenir, dit M. Roark, que les investissements dans la recherche pétrolière comportent de bonnes doses de risques. Jusqu'ici, les résultats sont à venir mais l'expérience démontre qu'il faut persister, comme ce fut le cas pour la découverte des puits Leduc en 1947, près d'Edmonton.



Le magazine "Oilweek" publie dans sa dernière livraison la carte des permis accordés pour la recherche pétrolière dans la vallée et le golfe Saint-Laurent. En 1971, cette recherche engloutira quelque $10,000,000 selon l'Association canadienne des société indépendantes de pétrole, de Calgary.

Nouvelles brèves des sociétés

Macdonald produira les Winston et Salem

Macdonald Tobacco Inc. manufacturera et commercialisera les cigarettes Winston et Salem grand format au Canada. C'est ce qu'a annoncé M. David M. Stewart, président de la compagnie.

Les cigarettes, qui seront connues sous les noms de Winston Canadian et Salem Canadian, seront fabriquées à Montréal, sous une licence de R. J. Reynolds Tobacco Co., de Winston-Salem, en Caroline du Nord.

Les détails financiers de la transaction n'ont pas été divulgués.

M. Stewart a dit qu'il était "enthousiaste quant au potentiel de ventes" de ces produis.

Les emballages des marques Winston et Salem seront semblables à celles fabriquées aux Etats-Unis. Les cigarettes, cependant, seront fabriquées avec du tabac canadien et "au goût des Canadiens".

Baisse des profits de Canadian Vickers Ltd.

Les opérations consolidées de Canadian Vickers, Limited pour les neuf mois terminés le 31 août 1970, indiquent un profit net de $166,652 en comparaison d'un profit de $634,066 pour la période correspondante de 1969. Le profit par action a été durant les neuf mois, de 30 cents, comparativement à $1.16 un an auparavant.

Les ventes de la période se sont élevées à $16,897,372 au regard de $28,438,316 pour les mêmes mois l'année précédente.

Notre carnet de commandes, a dit la compagnie, continue de s'améliorer, et nous entamerons l'année 1971 avec notre plus gros carnet de commandes industrielles des dernières années.

Pas de transaction avec Slater Steel

Le projet en vertu duquel Hamilton Bros. Petroleum Corp., de Denver, au Colorado, devait acquérir une participation importante dans Slater Steel Industries Ltd., de Hamilton, en Ontario, a été abandonné.

Hamilton Bros. a annoncé que "les arrangements conditionnels avec certains actionnaires de Slater Steel Industries Ltd., de Hamilton, en Ontario, pour l'achat de plus de 1,000,000 d'actions ordinaires de Slater ont été abandonnés par consentement mutuel, et en conséquence, l'achat n'aura pas lieu".

Stabilité des prix sur le marché des obligations

TORONTO (PC) — Les prix sont demeurés généralement inchangés hier, au milieu d'une faible activité, sur le marché canadien des obligations.

Le marché a fléchi de 1-2 point à 1-4 de point, au début de la séance, mais il a récupéré la majeure partie de ses pertes après le milieu de l'après-midi.

Calgary Power a lancé une nouvelle émission totalisant $20,000,000. L'émission, portant intérêt à 9 3-8 pour cent, et venant à maturité dans 20 ans, s'est vendue au pair, Midland-Osler Securities Ltd. a dit que l'émission semblait être bien accueillie par les investisseurs.

Les prêts d'accommodation étaient disponibles à taux d'intérêt de 5 1-4 pour cent, soit une baisse par rapport à 5 1-2 la veille.

Les bons du trésor d'une durée de trois mois se sont transigés à un taux de 5.39 pour cent, et ceux d'une durée de six mois, à un taux de 5.46 pour cent.

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

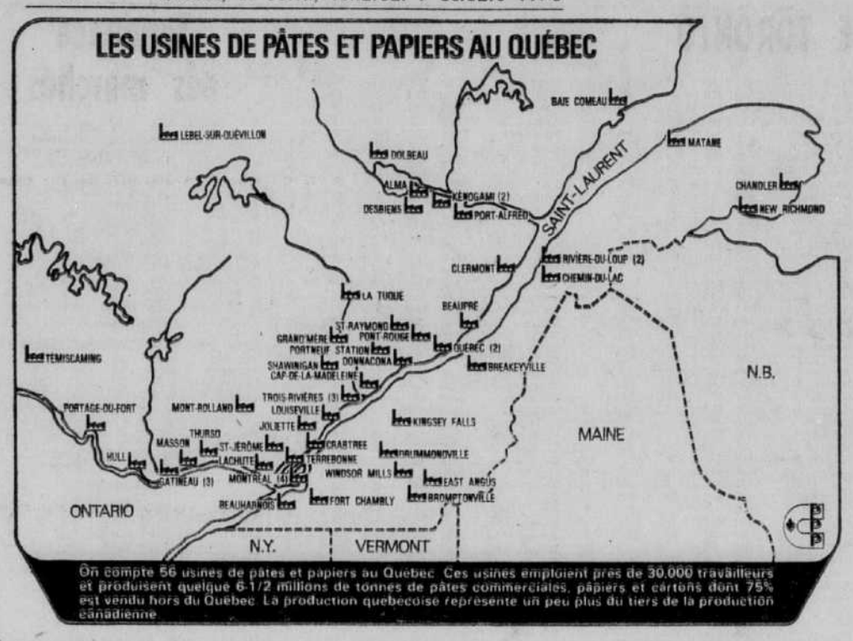
Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
INDUSTRIES					
All Build	200	250	250	250	+10
Am Met E	200	100	100	100	
Belgium	2730	$34	33	33½	— ⅛
Blue Bonet	2800	230	225	225	—5
C I Inv Tst	25	$31	31	31	+3
C Secur A	200	245	245	245	
Cantol Div	250	260	260	260	—20
Com Hlds	500	450	450	450	
Comodore	100	330	330	330	—20
Crwfrd Al	7000	340	295	370	—10
Dav Dist V	200	176	170	170	
Deltec Pan	100	150	150	150	
Int Atl D	2000	28	27	27	
Inv Found	50	$40	40	40	
Isec Can	500	50	50	50	+10
Lemtex	3500	40	40	40	—5
Navco Fd	400	40	40	40	
Pembroke	700	$22¾	22¾	22¾	
Prodec	1200	170	150	150	—25
Preflex	700	190	180	180	
Radex RM	11500	270	250	270	+30
Resort D	7200	400	370	390	—5
StL Dv Co	300	100	100	100	+5
Select F	100	425	425	425	
Spartan	100	105	105	105	—15
Superpk	800	$9½	9	9½	+ ½
Val Mar	900	225	225	225	—5
Vis Bella	100	300	300	300	+10
Winco Stk	2100	275	250	275	+25
Wingait Div	300	$5¼	5¼	5¼	
MINES ET HUILES					
Abitib Cop	1800	48	48	48	
Africana	43500	33	29	30	—1
Ajax Mnr	17300	34	32	32	—1½
All Inv S	100	550	550	550	—25
Am Bea B	20000	13	12	13	+1
Ameran	8500	17	15½	16	
Anthonan	2000	5	5	5	
Baker Tlc	500	55	55	55	
Bateman	5000	10½	10½	10½	
Bluewtr	2000	45	45	45	—5
Burnt Hill	500	31	31	31	—2
Cadillac	2300	240	235	235	+5
Caliper D	6800	130	129	129	—1
Canadex	2000	12	10½	10½	
C Keeley	4500	4	4	4	
Canador	3000	30	30	30	
Cannon	1000	13	13	13	
Capri M	22100	53	50	52	+2
Chesb Ir	1000	465	450	450	—15
Chib Cop	2000	27	27	27	
Chipman	2000	8	8	8	
Cominga	5000	13	12	12	—1
C Canera	500	15	15	15	— ⅛
Cons Man	11000	19	17	18	
C Mogador	500	7	7	7	
C Pershrt	2000	19	18	18	- ¼
Cons Prop	1000	11	11	11	—1
Corgem	12608	60	55	55	+5
Crusade	1100	140	135	140	+7
Dauphin	1000	9	9	9	+1
Devils Elb	2000	13½	13½	13½	
D Explor	2500	140	140	140	—5
Ducros M	500	17	17	17	+2
Dumagam	500	17	17	17	—3
Dumont	56300	39	36	39	+3
Eagle M	6600	165	155	156	—14
East Sull	200	570	570	570	+35
Emp Min	92785	20	17	20	+3
Expo Iron	500	94	94	94	+2
Expo Unga	1000	31	31	31	+3
Fno Mng	6000	9½	9½	9½	— ½
Fidelity	500	10	10	10	— ⅛
Glen Lk	4200	43½	43	43½	—2
G W M Sm	4800	40	48	50	+1
Gurdian	25900	46½	45	45	—1
Imp Min	11500	9	9	9	
Int Norval	3500	12	11	12	+1
James B	3500	16	16	16	
Jamex Ex	10000	24	23	23	— ½
Laduboro	4500	80	77	80	+3
Lingade	500	5	5	5	+ ⅛
Lynx Can	5300	104	102	104	+4
M Hygrade	100	325	325	325	—10
Marshall	3800	86	83	84	+3
Massval	1500	9	9	9	+ ½
Mid Chib	1500	30	30	30	
Midepsa	1000	30	30	30	
Mija M	11500	70	68	69	—1
Miro	500	9	9	9	
Mistango	19000	26	20	22	—1
Mt Laur	2000	91	85	85	—10
Mt Pleast	2300	40½	40	40	—3
Nt Costig	7500	50	48	48	—2
NA Rare	7500	24	22½	24	
NW Cani	6000	11	11	11	—1
Pac Nick	1500	69	67	69	+1
Pat Silver	1000	16	16	16	
Peso Silv	500	65	65	65	—5
Phoenix C	900	675	645	645	—50
Pr Potash	21500	6	5½	6	
Probe M	27500	21	19	20	—1
Que Expl	3000	10	10	10	+2
Ranger	1000	$13½	13½	13½	— ⅛
Rouyn	1500	13½	13½	13½	+1⅛
Roy Agass	666	38	38	38	+1
St Lucie	22750	56	53	54	—2
Scandia	1000	16	16	16	+1
Tagami M	2000	14	14	14	+1
Tower Res	600	92	92	95	+22
Triton Ex	1200	350	350	350	—5
Twentieth C	500	112	112	112	—4
West Buff	2000	24½	23	23	—1¼
Wiscons	18000	28	27	28	+1
Zinat M	500	12½	12½	12½	

Volume des transactions : 1,090,500 actions comprenant 392,400 industrielles et 638,100 minières et pétrolières.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Tit.	Div.	Ventes en '00	Haut	Bas	Ferm.	chang.
AbbotL	1.10	127	70⅝	70	70⅝	+ ⅛
ACF	2.40	53	43¼	42½	43⅛	+ ⅛
Addres	1.40	154	32¼	30⅝	30⅝	—1⅛
Admiri		44	9⅝	9¼	9⅜	— ⅛
AetnaL	1.40	133	43⅝	42⅜	43	— ⅜
AirPr	.20b	37	48⅜	48⅛	48½	
AirRéd	.80e	125	18⅜	18¼	18⅜	— ⅛
AJIndust		37	5¼	4⅞	4⅞	— ⅛
Alberto	.2½	6	35⅜	35½	35⅝	— ⅛
Alcan	1.20	282	22⅝	21⅝	22	— ⅜
AllegC	.10e	62	9⅜	9¼	9⅜	— ⅛
AllegL	2.40	32	30½	29⅝	30¼	— ⅜
AllegP	1.32	87	20½	19⅜	19⅝	— ⅜
Allid C	1.20	137	20⅝	20¼	20⅜	— ⅛
Alld		31n		-y		1.40
31	24¼	23⅜	23⅞	—	½	
AlliaCh		277	15⅜	15⅛	15½	— ⅛
Alcoa	1.80	441	57⅛	54⅝	55⅞	+1
AHess	.22r	167	40	38⅜	38⅝	— ⅜
AAirFlit	.80	117	35⅞	35½	35⅝	— ⅛
AAirlin	.80	224	21¼	20⅜	21	— ⅛
ABrnd	2.10	190	39⅞	38½	38⅝	— ⅜
ABC	1.20	58	29⅜	28¾	28⅝	—1
AmCan	2.20	99	43⅜	43	43	
AmCem	.48p	17	9⅛	8⅞	8⅞	— ⅛
ACyan	1.25	599	30⅜	29⅞	30	— ⅛
AmElP	1.64	406	25	24⅜	24⅝	— ⅛
AmExpInd		136	15⅛	14¼	14⅝	—1
AGenIn	.80	97	14⅝	14⅜	14⅜	— ⅛
AHome	1.60	323	64⅜	63⅞	63⅞	— ½
AHosp	.24	307	34⅝	33⅞	34⅜	— ⅛
AMet	1.40	271	34⅝	32⅞	33⅝	— ⅛
AmMot		183	7¼	7	7	— ⅛
ANGas	2.10	x94	42⅜	41½	41⅞	
AmPhot	.12	109	11¾	10½	10½	— ⅜
AmRes	.13e	146	70	65½	66	—3⅞
ASmelt	1.90	539	30½	29⅛	29¼	—1⅛
AmSoAfr	.70	41	44⅛	43½	44¼	+ ⅜
Am Std	1	43	34⅝	34⅛	34⅜	
AmSug	1.60	33	31	30⅜	30⅝	— ⅜
AT T wt		379	8⅝	8⅝	8⅝	— ⅛
AT T	2.60	701	45⅝	45⅝	45⅝	— ⅛
AmZinc		11	9	9	9	
AMPInc	.56	112	49⅜	48½	49⅜	+ ½
Ampex		510	20⅝	18½	19¾	— ⅜
Anacond	1.90	110	24	23½	23⅝	— ⅛
AnchHock	1	82	29⅜	28½	28½	—1⅛
ARA S	1.06	105	109⅜	106½	106½	—2⅜
ArizSc	1.06	84	18½	17⅞	17⅞	— ⅛
Arlans	.20	191	9½	8⅝	8⅝	— ⅛
Armco	1.60	339	22⅝	22	22¼	— ⅜
Armor	1.60	52	47⅝	46½	46⅝	—1¼
Armstr	.80	33	29¼	29	29⅛	— ⅜
ArmRub	1.60	133	31½	29¼	29¼	— ⅜
Ashld	1.20	136	26⅜	25⅞	26	— ⅛
AssdDG	1.20	131	36¼	35⅝	35⅝	—1⅛
AtlRich	2	1110	61	58	58½	— ½
Atlas Ch	1	12	24½	23⅞	24¼	+ ⅛
AtlasCp		110	3	2⅞	3	+ ⅛
ATOInc	.08a	130	10⅝	9⅝	9¾	— ⅜
AutomtaInd		49	5¼	5¼	5¼	— ⅛
Avco	.60e	59	12⅝	12½	12⅝	— ⅛
Avnet	.20p	148	8⅜	8	8	— ⅛
Avon	1.10	353	78⅛	75⅞	77¼	+ ⅜
Babck	.80	251	21¼	20½	20¾	—1¼
BakrOilT	.55	95	24⅛	23⅞	23⅞	— ⅛
BathI		39	15¾	14¾	14⅞	+ ⅛
BaschLb	.80	31	42⅝	41⅞	42¼	— ⅜
Baxlr	.10	399	25¼	24⅝	24⅞	— ⅛
BeatFds	1	94	32½	24⅝	24⅝	— ⅜
Beckmn	.50	116	29⅜	26⅝	27¼	—2⅜
Becton	.50	65	39⅞	39	39¼	+ ⅛
BeechA	.75b	37	12¼	11¾	11¾	— ⅜
BelcoP	.80	198	21⅜	19½	19⅝	— ⅜
BellH	.60	178	35⅝	34⅜	35	— ⅜
Bndix	1.80	34	27¼	26⅝	26⅝	— ⅜
Benz	1.60	67	48¼	46⅞	46⅞	— ⅛
Benguet		207	7	6⅝	6⅝	— ⅛
BerkPho		139	9¼	8⅝	8⅞	— ⅛
BermecCp		97	2⅜	2⅜	2⅜	
BethSt	1.80	604	23⅜	22	22½	—1⅝
BlackD	.88	79	30⅜	30¼	30⅝	
BlissL	1	2	20⅜	20⅜	20⅜	— ⅛
BobleB		23	14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Boeing	.40	211	17⅛	16⅝	16⅞	— ⅜
BoiaC	.25b	226	33⅜	31⅞	32	— ⅛
Bordn	1.20	137	23⅜	22⅝	23⅜	+ ⅛
Borg	1.25	154	26⅜	26¼	26⅛	— ⅜
Bourns		9	12	11⅞	11⅞	+ ⅛
BranAir	.50	63	8⅝	8½	8½	— ⅛
BriggS	2.40a	18	48½	47½	48¼	+ ⅜
BristMy	1.20	128	58⅜	57⅛	57⅞	— ⅜
Brown		7	6⅝	6¼	6¼	
Brnswk	.10	250	19⅜	18⅝	19	— ⅛
BucyEr	1.20	682	24⅞	23⅜	24⅝	+1¼
Budd	.20	53	10⅞	10⅜	10½	— ⅜
BuffForg	1.10	4	35⅞	35½	35⅞	— ⅛
Bulova	.60	9	21½	20¾	20¾	—1
BunkRamo		119	10¾	9½	9½	— ⅛
BurlIn	1.40	47	41⅜	41⅜	41⅜	— ⅛
BurlN	1.75e	114	33⅞	32	32⅜	— ⅛
Burndy	.75	36	17⅜	16⅝	17⅛	— ⅛
Burrghs	.60	469	123⅞	119⅝	120⅝	—3⅜
CalFinanl		28	8⅞	8⅝	8⅞	— ⅛
CallahM		53	13	11⅝	11⅝	—1⅛
CmpRL	.45a	19	27⅜	26⅞	27⅛	+ ⅛
CampSp	1.10	x43	27¾	27¼	27¾	+ ⅛
CanBr	.40	16	7¾	7¾	7¾	
CPR	3.20	6	63¾	62½	62½	— ⅜
CanInv	.50	78	9	8⅞	8⅞	— ⅛
Carrier	.60	87	35	33¾	34¾	— ⅛
CartW	.40a	41	15⅜	15¼	15¾	+ ⅛
CatTr	1.20	278	36⅝	35⅝	36⅜	+ ⅛
CCICorp		20	5¾	5½	5½	— ⅛
Celanese	2	223	57	54⅝	55	—2½
Cencoln	.30	24	36½	34⅝	34¾	—1¾
Cerro	1.60b	64	20⅜	20	20⅛	— ⅛
Certeed	.80	46	21½	21¼	21¼	— ⅛
Cessna	.80b	208	16⅝	16¼	16¼	— ⅛
ChmpSp	1.20	27	28	27⅞	27⅞	— ⅛
ChaseM	1.80	277	48⅞	48½	48⅝	+ ⅛
Cheme	1	28	26⅛	25⅝	25⅞	
ChesOh	4	28	51⅝	50⅝	51	+ ⅜
Chesebro	1	30	42¾	42	42¾	+ ⅛
ChMSPF		84	13	12⅝	13⅛	— ⅛
ChocFN	.15r	69	9½	8½	8½	— ⅛
ChrisCft	.30p	89	7¾	7¾	7¾	— ⅛
Chrysler	.60	483	25¾	25¼	25⅝	— ⅛
CinM	1.40	61	37⅞	37¼	37⅜	
CitFin	1.80	111	40¼	39½	40	+ ⅛
CitiesSv	2.20	496	46⅛	45	46	+ ⅜
CitIn	.80	350	18⅜	17⅞	17⅞	— ⅛
ClarkE	1.40	53	33	32¾	33⅛	—1⅛
ClvCif	1.80	41	54	53	53	—1
Clorox	.75e	57	27½	27⅜	27⅜	
Cluett	.90	23	22⅜	22¼	22⅜	+ ⅛
CNAFinl	.80	265	17⅜	17	17¼	
CstStGs		128	44⅝	42¾	42¾	—2⅛
CocaC	3.44	382	79⅞	77¾	77⅞	—2½
ColPal	1.30	35	42¼	42¼	42¼	+ ⅛
CollAlk	1	26	30	29½	29½	— ⅜
CollinR	.20p	98	17⅛	15⅞	16	—1⅛
ColtInd	1	137	17⅜	16¾	16¾	—1⅛
CBS	1.40b	136	32⅜	32	32	+ ⅛
ColuGas	1.68	85	32⅜	32	32⅛	
ColPic	.45r	181	13½	12½	12⅝	— ⅜
ColSO	1.76	11	25⅜	25⅛	25⅜	— ⅛
ComEn	1.30	33	47	46¼	46⅞	— ⅜
ComiSo	.40	76	23⅞	22½	22⅝	— ⅛
ComEd	2.20	145	32⅜	31½	32¼	+ ⅜
COilRef	.60	112	17½	17	17	— ½
CompS		485	13⅝	12	12¼	— ⅛
Com Sat		99	42⅜	42	42	— ⅛
ConEd	1.80	164	23⅞	23¼	23⅜	— ⅛
CFEn	1.10	270	38⅜	37⅝	37⅝	+ ⅛
ConLeasing		34	6⅝	6½	6½	— ⅛
CNGas	1.88	x61	28⅜	27½	27⅝	— ⅛
ConPwr	2	106	32½	31⅝	32	— ½
ConAir	.25p	122	12⅜	11⅞	12¼	— ⅛
ContCan	1.60	221	42	41½	41⅝	+ ⅛
ConCp	2	85	35¼	34½	34⅝	— ⅜
ConOil	1.50	606	38	37⅜	37⅝	— ⅜
ContFel	.80	210	23⅜	22⅝	22⅞	
CntrData		503	50½	48¾	48⅝	—1⅛
Coopln	1.40	24	34⅝	34½	34½	— ⅛
CopRng	.80b	68	37	35¾	36	—1⅛
CorGW	2.50a	52	163¼	158⅛	158⅛	—5⅜
Coronet	.25	49	27½	27	27¼	— ⅜
CPCIntl	1.70	145	29½	28¾	29¼	
Crane	1.60b	4	36⅛	36	36	
CrouseH	1	13	22¼	21¼	21¼	—1⅛
CroCol	1.07f	126	14½	13¾	13¾	— ⅜
CrCork		274	17½	17	17	— ⅛
Cr Zell	1.60	133	31⅞	31½	31⅞	+ ⅛
CTS Cp	.40	31	17⅞	17¼	17⅜	— ⅛
Culligan	.28	3	15⅝	15⅛	15¼	— ⅜
Cumin	.80b	30	32½	32½	32⅜	
CurtWr	.60	21	11⅜	11⅛	11⅛	
CutlerH	1.20	79	22⅜	21⅞	21⅞	— ⅜
Cyprus	1.60	28	54	52¾	53⅜	+ ⅛
DanR	.25p	14	8½	8¼	8¼	— ⅛
Dana	1.25	22	23⅜	23	23⅛	+ ⅛
Dartl	.50b	135	34⅝	34⅜	34⅞	— ⅛
DayPL	1.60	43	22¼	21¾	21¾	— ⅛
Deere	2	208	39¼	38	38	—1
DMonte	1.10	163	25¼	24⅜	24⅝	
DeltaA	.50	186	31⅜	31⅛	31⅜	
DennMf	.60	63	20⅝	19½	19½	—1⅛
DenRst	.04	2107	10⅞	10⅛	10⅛	— ⅛
DetEdi	1.40	89	18⅜	18⅛	18⅛	
Dexter	.24	11	18½	16¾	16¾	— ⅛
DiamInt	1.80	63	36⅝	35⅝	36⅜	+1
DiaSh	1	54	18⅝	18½	18⅞	— ⅛
Dictaph	.40	73	12⅜	11⅝	12⅛	— ⅛
Diebd	.40b	7	62⅝	62	62⅜	— ⅛
Disney	.30b	175	117¾	115⅝	115¾	—3
DiversIn	.36	62	11⅜	10⅝	10⅝	— ⅛
Dome	.80	12	59⅜	59	59¼	— ⅛
DorrOl		20	10⅛	10	10⅛	
DowC	2.60	114	67⅞	67¾	67⅞	— ⅛
Dresln	1.40	57	30⅜	29⅜	29⅞	—1
Duplan	.60t	208	32⅜	32	32⅛	+ ⅛
duPon	3.75e	187	118	116⅝	117⅜	— ⅛
Dug Lt	1.66	116	21	20⅝	20⅝	— ⅛
Dy Am	.20p	38	7¼	7¼	7¼	— ⅛
EastAir		293	17	16¼	16⅝	— ⅜
EastK	1a	400	71	69⅝	69¾	— ⅜
EatnYa	1.40	22	30½	30	30	— ⅛
EG G	.10	138	17⅜	15¼	15½	—1½
ElMusic	.09e	35	4¾	4⅝	4⅝	— ⅛
Elect Aa		124	6	5¾	5¾	— ⅛
ElPasNG	1	268	18	17½	17⅝	+ ⅛
Eltra	1.20	25	25	24⅝	24⅝	+ ⅛
EmerEl	1	136	61	60¼	60¾	+ ⅜
Emhrt	1.20	36	33⅝	33⅜	33½	+ ⅛
EngMin	.40	197	23¼	22½	23	
ESB	1.20	61	22⅜	21⅝	22	— ⅜
EssexI	1.20	56	29⅜	28⅝	29	
EthylCp	.84	81	21⅝	20⅞	21¼	— ⅛
Euro	.35e	3	18½	18½	18½	
EvnsP	.60b	4	38¼	37½	37½	— ⅛
ExCel	1.25	61	20⅝	20¼	20⅜	— ⅛
FactA	.60b	30	39⅝	39¼	39¾	— ⅛
Fairch	.50	541	27½	26¾	26¾	—1⅛
FrHill	.15e	41	10⅜	10⅛	10½	— ⅛
Falsta	.10p	30	7⅞	7½	7⅞	— ⅛
Far W Fin		17	14½	13⅝	13⅞	— ⅛
FASInti	.75t	125	10⅝	10	10⅛	— ⅛
Fedders	.40	885	35½	34¾	34¾	— ⅜
FedNM	.96	1172	36⅝	35½	35½	—2⅜
Fed Pac El	.30	17	11¾	11	11¼	— ⅜
FedDStr	1	215	38	37⅞	37⅞	+ ⅛
Ferro	.70	21	20⅜	19½	20	+ ⅛
Filtrol	1.40	11	24½	24	24⅛	— ⅛
Finl Fed		28	15⅜	15⅜	15⅜	— ⅛
Firest	1.60	39	45⅜	45	45	— ⅛
FChart	2.29f	85	42⅜	41⅝	41⅝	— ⅜
FstNCy	2.64	258	68⅞	68	68⅝	
Flintkote	1	19	26⅛	26	26	
Fla Pw	1.60	18	49½	49¼	49⅜	+ ⅛
Fluor	1.38t	71	22	21⅜	21⅜	— ⅜
FlyTig	.81t	213	23⅝	21½	21½	—1½
FMC Cp	.88	87	24¼	23½	23⅝	
FdFair	.90	19	16⅝	16	16⅜	— ⅜
Ford	2.40	313	52	50½	52½	— ⅛
F McK	.80	135	18⅝	18¼	18⅜	— ⅛
FostWh	.80	13	17⅜	17	17⅜	— ½
Foxboro	.30p	68	26¾	25⅝	25½	
FrSul	.80	54	16⅜	16⅜	16⅜	— ⅛
Frueh	1.70	135	29	28⅛	28½	+ ⅛
FuquaIn	.20t	145	14⅝	13⅜	13⅝	— ⅜
GAC Cp	1.80	166	23⅜	22⅜	22⅝	— ⅜
GAF	.40	171	11⅞	11¼	11¼	+ ⅛
GamSk	1.30	29	31	29⅜	30	—1
GardD	1.20	46	33⅜	33⅛	33⅜	
GAmOil	.80b	125	41¼	40¼	40⅝	— ⅛
GCable	.80	85	20¼	20	20	
GnDevel	.32t	25	22⅝	22½	22¾	— ½
GenDyn	.80p	77	21¼	20⅝	21	
GenEle	2.00	530	86½	85	85½	+ ⅛
GFds	2.60	59	80⅜	78½	79¼	— ⅜
GenRoad		50	10⅝	10¼	10¼	— ⅜
GenI	.50t	103	17⅜	17	17	— ⅜
GMills	.88	334	31⅞	30½	30⅝	— ⅜
GMC	2.65e	878	75	74½	74⅝	— ⅜
GPCem	.40	70	23½	23	23⅜	— ⅛
GPubU	1.60	182	20⅝	20	20	— ⅛
GStInd	.40	23	13¾	12¾	12½	— ⅜
GTelEl	1.52	404	28⅛	27⅝	27⅞	— ⅛
GTire	1b	171	19½	18⅝	19	+ ⅛
Gensco	1.70	41	24⅛	23⅜	23⅝	— ⅛
Genstar	.70g	2	7⅞	7⅞	7⅞	
GaPac	.80b	166	55⅜	54⅜	54⅜	— ⅜
GettyO	1.06e	370	69	67	67	—2½
GibraltFin		67	20⅜	20¼	20⅛	— ⅛
Gillette	1.40	108	46¼	45⅝	45⅝	— ⅜
Gimbel	1	111	32	31	31½	— ⅛
GlenAl		46	7⅜	7⅛	7⅛	— ⅛
GlobalMarin		75	15⅝	14¾	14⅝	— ⅜
Goodrh	1.72	226	29	28	28	—1⅛
Gdyr	.85	564	28⅜	27⅝	27⅝	
Grace	1.50	79	29⅜	28¼	29	— ⅛
Granby	1.60	11	23¾	24⅜	25¼	+ ⅝
GrndU	.80	55	24⅜	24½	24½	— ⅛
GrantW	1.50	101	48	47¾	47⅝	— ⅛
GtA&P	1.30	74	27	26⅝	26⅝	— ⅜
G W Fin		96	21	20	20¼	— ⅛
GreenGt	.96	22	22	21½	21½	— ⅛
Greyhnd	1	108	15⅜	15⅜	15⅜	— ⅛
Grolier	.90	14	26½	25⅝	25⅝	— ⅛
GrumAir	1	65	19⅞	19¼	19½	— ⅛
GulfO	1.30	1178	30⅞	29⅜	30	— ⅛
GulfWI	.30	206	18¼	17⅝	18	— ⅛
Gulton		47	10¼	10	10	— ⅛
Hanmnd	.70	36	11¾	11	11¾	— ⅛
HandH	.72	28	20½	19½	19½	— ⅛
HanaM	1.30	9	47	46⅞	47	+ ⅛
Harrisl	1	55	32⅝	31½	32⅛	— ⅛
Harv Al	1.20	72	19	18¼	18⅝	+ ⅛
HazeltineC		33	10½	9⅜	10	— ⅛
HeclM	.17r	13	26⅝	26¼	26½	+ ⅛
Heinz	1	68	35⅜	35⅛	35⅝	— ⅛
HeleneCurt		38	10½	9¾	9⅞	— ⅛
Heller	.60	65	19⅝	19⅜	20¼	+ ⅛
HereInc	.75e	176	38	37½	37¾	— ⅛
Heubln	.80	179	41	40	40⅞	+1
HewPack	.20	133	28⅜	26⅝	27	—2
HighVolt		33	11½	10⅝	10⅞	— ⅛
HiltnHot	1	41	39⅜	38⅞	39	— ⅛
HoffElectrn		96	8⅝	7⅞	7⅞	+ ⅛
HoldlyIn	.22	226	34⅜	33⅝	34⅛	— ⅛
Homstk	.40	75	15⅝	14¾	14⅞	— ⅛
Hnywl	1.30	245	88½	85½	85⅝	—3¼
HFC	1.20	180	40	39¼	39¼	
HoJo	.24	95	18	17⅜	17⅜	
Howmet	.70	1295	17⅜	16½	16⅝	+ ½
HudBay	1.20	17	22½	21⅜	21⅝	+ ⅛
IdealBas	.40	45	12⅞	12⅝	12⅝	— ⅛
IllCent	1.14	90	27	26⅜	26⅝	+ ⅛
INACp	1.40	373	33⅞	32	32	—2
IngRand	2	72	40⅝	40⅜	40⅝	+ ⅛
InlandSti	2	114	26½	25	25⅛	—1½
Insilco	.70b	45	13⅞	13½	13⅜	— ⅛
Interco	1.10	23	37⅞	37½	37⅞	
IntlKl	1.80	9	25⅛	24¼	24¼	— ⅜
IBM	4.80	386	305	298	298¼	—7½
IntFIF	.50b	55	63⅜	62¾	63⅛	+ ⅜
IntHar	1.80	188	25¼	24⅝	25	+ ⅛
IntIndust		281	17	16	16	— ⅛
IntMnr		246	13⅜	13⅛	13⅜	— ⅛
IntMng	.30e	33	13½	12⅞	12⅞	— ⅛
INick	1.20	342	45¼	44⅛	44⅜	— ⅛
IPap	1.50	240	36¼	35⅝	35⅝	— ⅜
IntRect		28	9⅝	9½	9⅝	+ ⅛
IntT&T	1.05	1381	46⅜	45	45¼	—1⅜
IntTrTr	1.40	49	32	31¾	32⅜	— ⅛
ITEc	.60	22	25⅝	25¼	25½	— ⅛
ItekCorp		177	35⅝	34	34⅜	— ⅛
JWalt	.40	357	32⅜	32	32	+ ⅛
JnMan	1.20	94	33⅝	33¼	33½	— ⅛
JohnJ	.32	106	55¼	54	54¼	—1¼
JonLog	.80	15	53½	52⅞	53¼	+ ⅛
JonesL	.34p	39	12⅞	12¼	12¾	—1⅛
Joy	1.40	77	45½	44¾	44¾	— ⅜
KaiserAl	1	138	34¼	32¾	33¼	+ ⅛
KaufBd	.20	66	39⅜	38¾	38¾	— ⅛
KaysRo	.60	20	23⅞	23	23	— ⅛
Kellogg	.90	56	20⅞	20¼	20¼	— ⅛
Kelsey	1.30	81	25	24⅝	24⅞	— ⅛
Kendall	.60	192	31	29¾	29¾	—1
Kennec	2.60	403	42½	41½	41⅝	— ⅜
KFChD	.10	348	19⅜	18⅛	18⅛	—1⅛
KerrM	1.50	250	109½	106⅝	108⅝	—1⅝
KiddC	1.20f	117	26⅜	25¼	25½	—1¼
KimbC	1.20	62	33	32	32⅜	+ ⅛
KingsDSt	.40	144	6⅝	6¼	6¼	— ⅛
KnnyNS	.25	x500	39¼	27⅝	28⅝	+1
KLMA	1.11e	182	47½	45	46¼	—1⅝
Koehr	1.20	23	19⅜	19⅜	19⅜	— ⅛
Kraftco	1.70	126	38¼	37¼	37⅞	+ ⅛
Kresge	.44	160	52½	51½	52⅛	+ ⅛
Kroehl	.20p	20	19¾	19	19⅝	+1
Kroger	1.30	93	34⅛	33¾	33¾	— ⅛
LanRitz	.68	13	34⅜	33⅝	33⅝	— ⅛
LearS	.50	117	15½	14⅝	14⅝	— ⅜
LeaRfcx		344	15½	14	14⅜	— ⅛
Leesona	.40	9	16⅛	16	16	— ⅛
LehPC	.40	10	13¼	13	13	— ¼
LehValInd		16	4⅞	4⅝	4⅝	— ⅛
LFCFincl		83	6⅜	6¼	6⅜	— ⅛
Lib McN	L	22	6⅜	6¼	6⅜	
LiggM	2.50	214	41½	40¼	41⅜	+1⅛
Ling	.35p	13	17	16½	16⅝	— ⅛
Lionel Cp		142	6¾	6¼	6¼	— ⅛
Litton	.50t	955	26⅜	24⅜	25¼	—1⅛
Lock A		88	12½	11⅞	11⅞	— ⅜
LoneSCem	1	45	25¼	24⅝	24⅝	—1
LoneSG	1.24	202	24¼	23⅜	24	+ ⅛
LaLa	1.90	220	60⅜	59½	59½	— ⅛
Lubrizol	.70	20	60	59½	59⅝	— ⅛
LukensStl	1	36	22½	21⅝	21¾	—1⅛
LumsInc		301	7¾	7¾	7¾	— ⅛
LVOCorp		149	7	6⅞	6⅞	— ⅛
LykYng	.45e	136	9½	8½	8⅝	—1
MacDnld	.30	10	6⅞	6⅞	6⅞	
MackeC	.30	40	10⅝	10¼	10⅜	— ⅛
Macy		31	33⅜	33	33	— ⅛
MadS Gar		201	4½	3⅞	4	+ ⅛
Magnvx	1.20	71	33⅜	33⅛	33⅜	— ⅛
Malry	1.80	2	37	37	37	— ⅛
Manpow	.72	3	32½	32⅜	32⅝	+ ⅛
Marthn	1.60	292	34¼	33⅜	33½	— ⅛
Marcor	.80	368	28	27½	27⅞	— ⅛
Marem	.21t	32	9¾	9⅝	9⅝	— ⅛
Marlen	1.02e	84	49¼	47⅝	48	—1
MargCem		26	11⅞	11½	11½	— ⅛
MarshF	1.10	41	24¼	24¼	24⅜	— ⅛
MartM	1.10	139	16	15⅜



On compte 56 usines de pâtes et papiers au Québec. Ces usines emploient près de 30,000 travailleurs et produisent quelque 6 1/2 millions de tonnes de pâtes commerciales, papiers et cartons dont 75% est vendu hors du Québec. La production québecoise représente un peu plus du tiers de la production canadienne.

Travaux hydrogéologiques à l'Ile d'Orléans

Sur la recommandation du ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé, le conseil du Trésor de la province a autorisé le service de l'hydrogéologie du ministère à consacrer $2,500 de son budget pour l'adjudication d'un contrat concernant des travaux de forage sur l'Ile d'Orléans.

Afin de hâter certaines phases des travaux hydrogéologiques entrepris à l'Ile d'Orléans par le ministère, l'on doit recourir à l'entreprise privée, soit aux puisatiers, pour des forages stratigraphiques.

En date du 15 juillet 1970, le service de l'hydrogéologie du ministère a demandé des soumissions pour quatre forages à 125 pieds de profondeur chacun. La firme F. Lapointe & Fils, de Saint-Pierre, entreprendra les travaux.

Subventions fédérales de $285,000 à des entreprises du Québec

OTTAWA (PC) — Le ministère de l'Expansion économique régionale vient d'accorder trois autres subventions totalisant $285,000 pour la construction et l'agrandissement de trois usines au Québec.

Wickham Industries Inc., à Wickham, recevra $147,000 pour la construction d'une usine de fabrication de portes et fenêtres pour habitations mobiles. Le coût d'immobilisation total du projet est estimé à environ $514,000 et les travaux de construction doivent débuter le 18 novembre.

Par ailleurs, Gen-tec Inc., à Québec recevra quelque $134,000 en vue de la construction d'une usine de commandes électroniques au coût total de $335,000.

La Boulangerie Cardinal Enr., à Nicolet, recevra enfin $5,000 pour l'agrandissement et la modernisation de son établissement, soit environ 10 pour cent du coût total.

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix nominaux du marché des métaux exprimés en monnaie canadienne à la livre, F.A.B. Montréal.

Lots d'une tonne: — Etain $1.8150; antimoine: prix non dislingots $0.77.

Lots de cinq tonnes: — Etain, $1.87; plomb, $0.17; cuivre en ponible.

Lots d'un wagon: — Plomb, $0.1450 la livre; zinc, prime western $0.15 la livre.

Le marché des oeufs

Voici les prix des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants hier, à Québec, tels que fournis par le ministère fédéral de l'Agriculture: catégories, A - Extra - Gros, 58 à 60 cents; A-Gros, 52 à 54 cents; A-Moyens, 46 à 48 cents; A-Petits, 34 à 35 cents. (Ce sont les prix en cartons d'une douzaine).

Prix des oeufs dans la Métropole: catégories, A - Extra - Gros, 58.8 cents; A-Gros 52.3 cents; A-Moyens, 47.2 cents; A-Petits, 34.6 cents.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — La demande a été bonne mais les prix étaient en baisse cette semaine, aux marchés aux bestiaux de Montréal, où les transactions ont été actives.

Les arrivages comprenaient 2,049 bêtes à cornes, 1,819 veaux, 66 porcs et 338 moutons et agneaux.

Les boeufs de choix étaient cotés à $29, ceux de bonne qualité, de $27.75 à $29.75, ceux de qualité moyenne de $26.75 à $27.75 et les communs, de $21 à $26.75.

Les génisses de choix valaient $27.50, celles de bonne qualité de $25 à $26.50, les moyennes de $23 à $25 et les communes de $17.25 à $23.75.

Les vaches de bonne qualité se vendaient de $21.75 à $23.25, les moyennes de $19.25 à $21.50, les communes de $17 à $19.75, et les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve de $11 à $18.50.

Les taureaux de bonne qualité rapportaient de $25 à $26.75, les moyens et les communs, de $16 à $25.

Les veaux de lait de bonne qualité valaient de $40 à $44.50, les moyens de $36 à $40.50 et les communs de $19.25 à $36.

Les agneaux de bonne qualité valaient de $25.50 à $27.

Les moutons de bonne qualité se vendaient de $10 à $13.

Les prix des porcs n'ont pas été établis.

Recul de l'indice des prix de gros

OTTAWA (PC) — L'indice des prix de gros a baissé de 286.2 en juillet à 284.8 en août, annonce le bureau général de la statistique.

La baisse a été de .5 pour cent, mais l'indice est de .7 pour cent supérieur à celui d'août 1969, qui était de 282.8 (basé sur 100 en 1935-1939).

La plus forte baisse a été enregistrée sur les légumes (1.1 pour cent), leur indice passant de 238.8 en juillet à 236.2 en août. Les métaux non ferreux, ont baissé de .8 pour cent, de 277.9 à 275.6 et les produits animaux sont passés de 323.9 à 321.6

VILLE DE NEUFCHATEL,
COMTE DE CHAUVEAU,
P.Q.

Réf : 1904-33

APPEL D'OFFRES

TRAVAUX D'AQUEDUC ET D'EGOUT CONTRAT 1904-33-A

La Ville de Neufchâtel, comté de Chauveau, demande des soumissions pour des travaux d'aqueduc et d'égout sur les lots 843 à 849.

Les plans, devis et formule de soumission peuvent être obtenus au bureau de monsieur LOUIS-P. COUTURE, ingénieur-conseil, 1380 ouest, St-Cyrille, Québec. Les documents seront fournis aux intéressés moyennant un dépôt de $50.00 lequel sera remboursé seulement à ceux qui auront présenté une soumission, sur remise en bon état des dits documents dans les dix jours de l'entrée des soumissions. Celles-ci devront être scellées et marquées: "SOUMISSION CONTRAT 1904-33-A".

Les soumissions seront reçues jusqu'à 3.00 heures p.m. le 26 octobre 1970 au bureau du secrétaire-trésorier. Elles seront ouvertes et lues à l'assemblée du Conseil qui aura lieu le soir même, et le contrat pourra être accordé après le rapport de l'ingénieur.

Pour être valable, toute soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté ou d'une garantie de soumission (Bid Bond) au montant de $30,000.00 fait au nom de la Ville de Neufchâtel, et d'une lettre d'intention conforme aux exigences du cahier des charges.

CHARLES FALARDEAU, o.m.a.,
Secrétaire-trésorier.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la PRESSE CANADIENNE)

Algoma Central Railway, dividende de 10 cents par action payable le 1er décembre, inscription le 10 novembre.

Amerada Hess Corp., 87 1-2 cents l'action privilégiée de $3.50 le 31 octobre; inscription le 19 octobre.

General Bakeries Ltd., 3 1-4 cents par action le 31 octobre; inscription le 15 octobre.

Combined Insurance Co. of America, dividende de 10 cents par action en argent américain, payable le 20 novembre, enregistrement le 28 octobre.

Husky Oil Ltd., 7 1-2 cents l'action ordinaire, le 30 novembre, enregistrement le 30 octobre; 75 cents l'action privilégiée de série A, le 1er janvier, enregistrement le 4 décembre; 75 cents l'action privilégiée de série B, le 31 décembre, enregistrement le 4 décembre.

Tenneco Inc., 33 cents par action, en argent américain le 15 décembre, enregistrement le 13 novembre.

Westeel-Rosco Ltd., 15 cents par action, le 15 décembre, enregistrement le 27 novembre.

Nabors Drilling Co. Ltd., 12 1-2 cents, le 2 novembre, inscription le 16 octobre.

Northwestern Utilities Ltd., $1.00 l'action privilégiée à quatre pour cent, le 2 novembre, inscription le 16 octobre.

Northwestern Utilities Ltd., $1.00 l'action privilégiée à quatre pour cent, le 2 novembre, inscription le 16 octobre.

Société d'Administration et de Fiducie, dividende de 25 cents par action, payable le 15 octobre 1970, inscription le 30 septembre 1970.

CITE DE CHARLESBOURG

AVIS PUBLIC
(No : 699-1-876)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné:

1e— QUE le Conseil Municipal de la Cité de Charlesbourg, à sa séance du 5 octobre 1970, a adopté le règlement no 699 concernant des excédents aux contrats 69-V-03 et 69-V-04 (travaux de réfection de trottoirs et chaines de béton et d'excavation de parties de rues, de remplissage et de pavage) ainsi que l'emprunt au montant de $75,-800.00 pour en payer le coût;

2e— QUE les intéressés pourront prendre plus amplement connaissance de ce règlement au bureau du soussigné;

3e— QUE le Conseil a fixé au 15 octobre 1970 à 7.00 heures p.m., à l'Hôtel de Ville de Charlesbourg, l'assemblée publique à laquelle les électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables, sont convoqués pour approuver ledit règlement no 699, ou pour demander que ce règlement soit soumis aux électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables, par voie de scrutin, conformément à l'article 593 de la Loi des Cités et Villes.

Charlesbourg, ce 9 octobre 1970.

Le Greffier de la Cité :
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

CITE DE CHARLESBOURG

APPEL D'OFFRES

La Cité de Charlesbourg demande des soumissions pour la construction d'un chalet sur le terrain des Loisirs Guillaume-Mathieu, conformément aux plans et devis préparés par M. Pierre Blais, Ingénieur-Adjoint de la Cité, et devant faire l'objet du projet 70-TJ-03.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumissions au bureau de l'Ingénieur-Adjoint de la Cité, à 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg, en y faisant un dépôt de $25.00 qui sera entièrement remboursé par la Cité, sur remise en bon ordre des documents retirés, avant le 15ème jour suivant la date ultime ci-après citée pour la réception des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être :

a) Conforme aux plans et devis et faites sur les formules officielles fournies par l'Ingénieur-Adjoint de la Cité;

b) Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la Cité pour un montant au moins égal à 10% du montant total de la soumission déposée;

b) Remise avant 4.00 heures p.m., le 20 octobre 1970, au bureau du soussigné, à 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, en présence des intéressés, à compter de 4.05 heures p.m., dans la salle civique de l'Hôtel de Ville à 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg.

La Cité de Charlesbourg ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de la Cité de Charlesbourg, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'au moment où les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et devra porter sur l'enveloppe la mention du numéro de projet "70-TJ-03".

Charlesbourg, ce 10 octobre 1970.

Le Greffier de la Cité :
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

CITE DE CHARLESBOURG

APPEL D'OFFRES

La Cité de Charlesbourg demande des soumissions pour la construction d'un chalet sur le terrain des Loisirs Guillaume-Mathieu, conformément aux plans et devis préparés par M. Pierre Blais, Ingénieur-Adjoint de la Cité, et devant faire l'objet du projet 70-TJ-03.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumissions au bureau de l'Ingénieur-Adjoint de la Cité, à 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg, en y faisant un dépôt de $25.00 qui sera entièrement remboursé par la Cité, sur remise en bon ordre des documents retirés, avant le 15ème jour suivant la date ultime ci-après citée pour la réception des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être :

a) Conforme aux plans et devis et faites sur les formules officielles fournies par l'Ingénieur-Adjoint de la Cité;

b) Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la Cité pour un montant au moins égal à 10% du montant total de la soumission déposée;

b) Remise avant 4.00 heures p.m., le 20 octobre 1970, au bureau du soussigné, à 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, en présence des intéressés, à compter de 4.05 heures p.m., dans la salle civique de l'Hôtel de Ville à 7575, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg.

La Cité de Charlesbourg ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de la Cité de Charlesbourg, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'au moment où les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et devra porter sur l'enveloppe la mention du numéro de projet "70-TJ-03".

Charlesbourg, ce 10 octobre 1970.

Le Greffier de la Cité :
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

MUNICIPALITE DE VILLE DE BEAUPRE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE, par le Soussigné Jean-Paul Paré, Secrétaire-Trésorier de la susdite Municipalité, QUE:-

Ce conseil de Ville a adopté le 5 octobre 1970, le règlement No. 239, modifiant le règlement No. 165, de zonage et de construction partie nord pour la zone P-21.

Ce dit règlement sera soumis à l'approbation des propriétaires habiles à voter, le 28 octobre 1970, à la Mairie.

Les propriétaires habiles à se prononcer dans ce règlement, sont les personnes visées dans le territoire P-21.

DONNE A BEAUPRE CE 6ième JOUR D'OCTOBRE 1970.

JEAN-PAUL PARE, o.m.a.
Secrétaire-Trésorier.

ville de Sainte-Foy

AVIS/OFFRES/DEMANDES

Des soumissions seront reçues au bureau du Greffier de la Ville de Sainte-Foy, jusqu'à 3.00 heures de l'après-midi, jeudi, le 22 octobre 1970, pour la pose de conduites d'aqueduc et d'égouts dans l'Aire No 3, Pointe Sainte-Foy, (côté ouest du boulevard Pie XII), projet 54317.

Ces soumissions devront être placées dans des enveloppes spéciales fournies à cet effet et porter une souscription indiquant pour quel travail la soumission est faite ainsi que le nom du soumissionnaire. Ces dernières seront ouvertes publiquement le même jour, en la salle polyvalente de l'édifice Begon, 3370 rue La Pérade, Sainte-Foy, à 3.45 heures de l'après-midi, en présence des intéressés.

On peut se procurer les plans, devis et formules de soumissions au bureau de l'ingénieur de la ville, à l'adresse ci-dessus mentionnée moyennant la somme non remboursable de vingt dollars ($20.00). Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans la formule.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5ième jour d'octobre 1970.

Le greffier de la ville,
NOEL PERRON, Avocat.

En informatique

Dialogue positif mais isolé entre la France et le Québec

En informatique, le dialogue entre la France, le Canada et le Québec est positif mais isolé. Ce dialogue devrait s'élargir en particulier entre la France où l'informatique est très développée dans les milieux scientifiques, et au Québec où elle l'est dans les milieux administratifs, a dit M. Charles Boch, président et directeur général de Centi (canada) Ltée, au cours d'une conférence devant la Chambre de commerce française au Canada, section de Québec, réunie à Sainte-Foy.

M. Bosch a donné quelques chiffres sur les ordinateurs en service: 4,500 en France, 2,700 au Canada dont la moitié en Ontario et 22 p.c. au Québec, soit environ 600 ordinateurs. Il a insisté sur la nécessité d'accélérer le développement du software car la fiabilité du hardware est indéniable, cette du software moins. Il faudra consacrer beaucoup de temps et d'argent à la formation des hommes traitant avec les ordinateurs.

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-dessous représentent les taux nominaux à la fermeture des marchés et en fonds canadiens.

Allemagne (mark)	$0.2828
Australie (dollar)	1.14 1-2
Autriche (shilling)	0.03987
Belgique (franc)	0.02070
Bulgarie (lev)	0.8785
Danemark (couronne)	0.1371
Espagne (peseta)	0.0148
Etats-Unis (dollar)	1.02 1-2
France (franc)	0.1861
Gr.-Bretagne (livre)	2.44 3-4
Hongrie (forint)	0.0885
Italie (lire)	0.001653
Mexique (peso)	0.0823
Norvège (couronne)	0.1439
Pays-Bas (florin)	0.2855
Pologne (zloty)	0.2569
Roumanie (lei)	0.1712
Suisse (franc)	0.2376
Suède (couronne)	0.1983
Tchécoslovaquie (couronne)	0.1439
Venezuela (bolivar libre)	0.2291
Yougoslavie (dinar)	0.0822

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
HIR-70-10288

pour 10h30 a.m. heure de Montréal le mardi 27 octobre 1970 Institut de Recherche de l'Hydro-Québec Sainte-Anne - de - Varennes (Comté de Vercheres)

FOURNITURE DE TROIS (3) DISJONCTEURS UNIPOLAIRES A SOUFFLAGE D'AIR, 80 kV POUR CIRCUITS D'ESSAIS.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant :

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUINZE MILLE DOLLARS ($15,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, le 2 octobre 1970.

Baisse des prix des graines oléagineuses

WINNIPEG (PC) — Les graines oléagineuses ont perdu à la fermeture les gains réalisés pendant la séance de la Bourse des grains hier, alors que les transactions ont ralenti sensiblement, mais on a noté quelques gains dans la plupart des compartiments.

Les exportations de blé canadien comprenaient des cargaisons destinées au Brésil, à la Chine, au Ghana, à l'Allemagne, au Pakistan et à la République arabe unie.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:-

LIN

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Oct.	267½	265¼	267½	265⅝
Nov.	260	256⅝	256⅝	259⅜
Dec.	244¼	240½	240½	244
Mai	254¼	249⅝	249⅝	253⅝

GRAINE DE COLZA (Vancouver)

Nov.	244⅜	242¼	244¼	241¼
Jan.	241	238⅜	239½	238¼
Mars	238¼	256½	237¼	235⅛
Mai	234⅜	233¼	233½	232¼

GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)

Oct.	243¼	242	242⅝	238⅝
Dec.	224½	223⅜	223⅝	221
Avril	—	—	230¾	230

AVOINE

Oct.	89	88	88	89
Dec.	87⅞	87⅜	87½	88⅞
Mai	88½	87⅞	87⅞	88⅝
Juil.	—	—	90	92¼

ORGE

Oct.	127	126½	127	126½
Dec.	126¼	126⅛	126¼	126¼
Mai	128⅝	128	128½	128⅜
Juil.	—	—	127½	127½

SEIGLE

Oct.	—	—	105½	104⅝
Dec.	108⅜	107⅝	107⅞	108
Mai	116	115⅝	115⅝	114⅞
Juil.	—	—	116¼	116¼

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 88; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four., 85; 1 four., 83½; 2 four., 80½; 3 four., 77½; fourrage mixte 75.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.27; 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.25; 3 cw 2-rangs et 1 four., 1.23; 2 four., 1.20¾; 3 four., 1.17¾.

SEIGLE: 1 et 2 cw 1.0; 3 cw 1.00½; 4 cw 83½; "ergote" 72; sur rails 1.05½.

LIN: 1 cw 2.67½; 2 cw 2.62½; 3 cw 2.27½; sur rails 2.87½.

GRAINE DE COLZA: No. 1 canadienne 2.42⅝; No. 2 canadienne 2.27⅝.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales; les ventes aux termini sujettes à confirmation:-

AVOINE: 2 cw 89¼; 3 ex cw 86¼; 3 cw 85⅜; 1 ex four., 85; 1 four., 84; 2 four., 81; 3 four., 78; grain mixte 80; grain mixte 75.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs 1.37; 1 et 2 cw 2-rangs 1.34½; 3 cw 6-rangs 1.33; 3 cw 2-rangs 1.31½; 1 four., 1.23; 2 four., 1.21; 3 four., 1.18; 3 grain mixte 1.13.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international:-

1 nor 1.79¼; 2 1.77½; 3 1.72⅝; 4 1.67⅛; 1 durum 1.80⅝; 2 1.77⅝; 3 1.68⅝; 4 1.64⅜. Prix selon l'accord: 1 nor 1.79¼; 2 1.77⅝; 3 1.72⅝; 4 1.67⅛; 1 durum 1.80⅝; 2 1.77⅝; 3 1.68⅝; 4 1.64⅜.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 60-820

COUR PROVINCIALE

RICHARD ET JEAN-LOUIS MARCOUX,
Contracteurs, domiciliés à St-Martin, district de Beauce,
Demandeur,
- Vs -
JEAN-ROBERT CHAMPAGNE, résidant à 400, est, rue Queen, Toronto, province d'Ontario, sans domicile connu dans la province de Québec,
Defendeur.

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné aux(x) défendeur (s) de comparaître personnellement ou par le ministère de son (leur) procureur, au Greffe de la Cour Provinciale du district de QUEBEC, et ce, dans un délai de UN MOIS à compter de la première publication du présent ordre dans :

"LE SOLEIL et
THE CHRONICLE TELEGRAPH".

Prenez AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au dit Greffe à votre intention.
BUREAU DU GREFFIER,
Québec, le 1er octobre 1970.

J.-E. VEZINA, G.A.C.P.Q.

Vraie copie,
J.-E. VEZINA,
G.A.C.P.Q.

CANADA
Ministère des Transports
Services de l'Air

APPEL D'OFFRES

Le Directeur régional, Services de l'Air, demande des soumissions pour les travaux suivants à St-Honoré, Qué. CONSTRUCTION D'UNE TOUR DE CONTROLE POUR NAVIGATION AERIENNE, A ST-HONORE, COMTE DUBUC, QUEBEC.

Des soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-haut mentionnés et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, Chambre 162, Edifice de l'administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué., seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 20 octobre 1970.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à l'adresse ci-haut mentionnée et au Bureau des Architectes Gravel & Gravel, 31 ouest, rue Racine, Chicoutimi, Qué. sur réception d'un chèque visé de $50, fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés à l'Association des Constructeurs Saguenay Lac St-Jean Inc., 204 Des Oblats, Chicoutimi, Qué. et à l'Association des Constructeurs du Comté Saguenay, 911 rue Puyjalon, Hauterive, Qué.

Les contracteurs intéressés doivent prendre les mesures nécessaires afin d'obtenir les plans et devis et de présenter leur soumission à l'heure et endroit indiqués. Les renseignements peuvent être obtenus en communiquant avec l'Agent régional des Approvisionnements, (Code régional 514, 636-3202) ou avec le Gérant de l'aéroport du Ministère des Transports, le plus près.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. BARIBEAU,
Directeur régional,
Services de l'Air.

Ministère des Transports,
Aéroport int'l
de Montréal.
Le 24 septembre 1970,
636-3202.

Les variations des cours des obligations

On trouvera plus bas la liste des principaux changements qui sont survenus, hier sur le marché canadien des obligations:

EMPRUNTS GARANTIS PAR LE PAYS

	Off.	Dem.
7, 1er fevrier 1973	100.65	100.90
4½, 1er septembre 1983	73.50	74.25
5, 1er juin 1988	71.00	71.50
5¾, 1er septembre 1992	77.50	78.50
6½, 1er octobre 1995	84.50	85.50

EMISSIONS DES PROVINCES Y COMPRIS LES EMPRUNTS GARANTIS

Alta 8¾, 15 avril 1990 101.50 102.50

EMISSIONS INDUSTRIELLES

Bell C 9, 15 janvier 1976-89 102.00 103.00
Bell C 9¾, 14 aout 1990 101.00 102.00

EMPRUNTS CONVERTIBLES

W Cost 5½, 1er avril 1988 86.00 88.00

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT DE QUEBEC
No: 1776-D

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE
SANDOR TARCZALI,
Requérant,
- Vs -
NANCY MARTINEAU,
Intimée.

ORDONNANCE

I est ordonné à l'intimée de comparaître dans un délai de quarante (40) jours à compter de la première publication du présent ordre dans:
Quebec Chronicle Telegraph,
Le Soleil.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe.

Signé : JACQUES FORTIN

Québec, le 2 octobre 1970.

COPIE CONFORME,
JACQUES FORTIN,
REGISTRAIRE DU DIVORCE.

Obligations étrangères

Allemagne	8 %	1980	$ 98.00
Australie	8¼ %	1980	83.00
Autriche	6½ %	1977	94.50
Belgique	5¼ %	1977	91.00
Canada	2¾ %	1975	79.25
Chili	3 %	1993	33.50
Cuba	4½ %	1977	15.00
Danemark	5¼ %	1977	83.50
Finlande	7 %	1977	87.50
Italie Public Util	3 %	1977	90.25
Mexique	7 %	1982	79.125
Milan	5½ %	1978	77.50
Norvège	8¼ %	1973	97.875
Nlle-Ecosse	9 %	1976	101.50
Nlle-Zélande	5½ %	1970	99.87
Pologne	4½ %	1963	6.75
Rhodésie	5¾ %	1973	85.00
Rio D	8 %	1946	85.00
Silésie	4½ %	1958	6.50
Uruguay	4½ %	1979	88.00

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculée par la Presse Associée a baissé hier de 0.42 point à 191.94.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

SOUMISSIONS

ENLEVEMENT DE LA NEIGE DOMAINE ST-CHARLES VILLE DUBERGER

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à MIDI, VENDREDI, LE 30 OCTOBRE 1970.

Les devis et formules de soumission requis peuvent être obtenus au bureau de Québec et devront être retournés à l'adresse indiquée ci-dessous. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement celle acceptée.

LE GERANT,
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT,
2475 BOUL. LAURIER
SILLERY, P.Q.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

SOUMISSIONS

ENLEVEMENT DE LA NEIGE DOMAINE ST-CHARLES VILLE DUBERGER

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à MIDI, VENDREDI, LE 30 OCTOBRE 1970.

Les devis et formules de soumission requis peuvent être obtenus au bureau Côte Nord et devront être retournés à l'adresse indiquée ci-dessous. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement celle acceptée.

LE GERANT,
SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT,
Bureau Côte Nord,
Centre d'Achat Laflèche,
Hauterive.

CITE DE CHARLESBOURG

AVIS No: 873
AVIS AUX CONTRIBUABLES
REVISION DU ROLE D'EVALUATION 1970

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, ROSAIRE GODBOUT, Greffier de la Cité de Charlesbourg:-

1e— QUE le rôle annuel révisé des évaluations foncières de la Cité de Charlesbourg, a été déposé à mon bureau le 30 septembre 1970.

2e— QUE ledit rôle annuel révisé restera ouvert à l'examen des intéressés ou leurs représentants, durant les TRENTE (30) JOURS qui suivent celui ci-haut mentionné de son dépôt.

3e— QUE dans cet intervalle, quiconque croit devoir se plaindre dudit rôle annuel révisé, tel que préparé et déposé par les estimateurs de la Cité, pour lui-même ou pour un autre, peut en appeler au BUREAU DE REVISION de la Cité, en donnant à cette fin, au SECRETAIRE DU BUREAU DE REVISION, un avis par écrit contenant les motifs de sa plainte, et s'il se plaint que l'évaluation de ses propriétés mentionnées au rôle annuel révisé est trop élevée, il doit mentionner dans son avis, le montant de l'évaluation qu'il reconnait comme juste.

DONNE à Charlesbourg, ce 3 octobre 1970.

Le Greffier de la Cité :
ROSAIRE GODBOUT, o.m.a.

2ème publication: 9 octobre 1970.

CARRIERES et PROFESSIONS

CHEF CUISINIER
demandé
avec expérience dans cuisine canadienne et française, pour travailler le soir.
S'adresser:
AUBERGE LA NOUVELLE-ORLEANS
Rodrigue Levesque - 651-2440

PRENDRAIS COMPTABILITE
20 ans d'expérience comme vérificateur au gouvernement
Tél.: 683-3124

DACTYLO
demandée
Avec expérience en comptabilité.
Ecrire à
Dépt 3462, Le Soleil.

REPRESENTANT
demandé
Une imprimerie en pleine expansion désire un REPRESENTANT dynamique. Salaire et commissions. Toute application sera confidentielle
PAUL VEILLEUX LTEE
5 rue Courcelette
Tél.: 683-2508

La Commission Scolaire Régionale du Bas St-Laurent demande pour la présente année scolaire:
1 PROFESSEUR D'ARTS PLASTIQUES
(Sec. III - IV)
avec brevet d'enseignement et formation en arts plastiques
1 PROFESSEUR EN CONSTRUCTION
1 PROFESSEUR EN MECANIQUE-AUTOMOBILE
1 PROFESSEUR EN MECANIQUE-DIESEL
Adresser toute offre d'emploi à:
M. FERNAND LAMONTAGNE, Directeur du Personnel Enseignant
Commission Scol. Rég. du Bas St-Laurent
320 est, rue St-Germain, Rimouski, Qué.

NOUVEAU RESTAURANT
situé à Ste-Foy
Engagements, s'adresser en personne seulement:
AU RELAIS DE LA PLACE D'ARMES
16, rue Ste-Anne, Québec 4
entre 7h p.m. et 11h p.m.
- Filles de tables
- Hôtesses
- Caissieres
- Cuisiniers
- Laveuses de vaisselle
- Barmaids
- Barmans.

DIRECTEUR GENERAL
ON DEMANDE un directeur général pour "Le Foyer de Rimouski Inc.". La personne devra être détentrice d'un diplôme universitaire en sciences administratives ou autre science connexe, ou posséder une formation secondaire et jouir d'une vaste expérience administrative dans le secteur du bien-être ou dans un domaine connexe. De plus, elle devra posséder des connaissances en gérontologie.
Toute demande sera traitée d'une façon confidentielle, devra être accompagnée d'un "curriculum vitae" et être adressée avant le dix-neuf octobre mil neuf cent soixante-dix, à midi, a:
LE FOYER DE RIMOUSKI INC.
30 est, Evêché, Rimouski

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

COMMIS-DACTYLO
demandés
Un important organisme professionnel de Ste-Foy requiert les services de:
Commis-dactylo classe 1.
Qualifications: Etre âgée de 19 à 30 ans ● Cours commercial avec certificat (11e) ● Minimum d'un an d'expérience ● Connaissance de la dactylo électrique ● Avoir passé avec succès les tests de dactylo et de français.
Très bonnes conditions de travail. Salaire hebdomadaire selon la convention collective en vigueur ($65. a $80.).
Faire parvenir votre curriculum

CARRIERES et PROFESSIONS

COMMIS COMPTABLE

Expérience dans tenue de livres et comptabilité en général.
Salaire selon qualifications.

ECRIRE, incluant curriculum vitae, à:

DEPT 3464, LE SOLEIL

STENODACTYLO

Expérience de 3 ans minimum. Bilinguisme essentiel. Salaire a determiner selon compétence.

ECRIRE, incluant curriculum vitae, à:

DEPT 3465, LE SOLEIL

ETES-VOUS DANS LES AFFAIRES? ETES-VOUS DANS L'ENSEIGNEMENT? ETES-VOUS UN FONCTIONNAIRE?

Compagnie internationale recherche personnes dynamiques entre 22 et 45 ans, pouvant prendre des décisions.

COURS DE FORMATION (4 jrs)

AVANTAGES: possibilité de revenu: $14,500, bénéfices marginaux, promotion rapide.

Les candidats choisis ne feront pas de vente.
Pour entrevue, téléphoner à 651-4223.
Gens de l'extérieur, envoyez votre curriculum vitae à:

Dépt 3461, Le Soleil.

REPRESENTANTS

SI vous cherchez une situation d'avenir dans la vente,
SI vous aimez les contacts humains,
SI le travail ne vous fait pas peur,
SI vous habitez la région de Québec et l'est du Québec,
SI vous possedez une voiture:

Ecrivez aux

EDITIONS MARTINSART
QUEBEC INC.
2760, chemin St-Louis, Québec 10
Formation théorique et pratique assurée par nos soins

REPRESENTANT

Nous recherchons un représentant avec expérience dans la vente de fonds mutuels qui désire progresser plus rapidement.
En plus de notre vaste gamme de produits touchant l'assurance-vie-salaire et les rentes de retraite, nous nous spécialisons dans la vente des produits variables.
Pour rendez-vous, appelez:

M. Dominique Perreault, A.V.A., gérant de succursale.

SUN LIFE DU CANADA
2700 boul. Laurier, Suite 717.
Tél.: Bur.: 653-2821 - Rés.: 651-6683

INGENIEUR CHIMIQUE

SERVICES TECHNIQUES - PULPE ET PAPIER

Dû à l'expansion constante de son organisation, une importante firme, s'occupant du traitement industriel de l'eau, requiert les services d'un ingénieur chimique ou d'un chimiste pour son département technique. Le candidat devra être âgé entre 25 - 35 ans, posséder un sens profond des responsabilités, avoir de l'initiative et une personnalité plaisante. Une expérience accrue dans ce domaine spécialisé est necessaire. Le candidat doit cependant être bilingue.

Location Montréal
Prière de répondre par écrit à:
M. M. Magee
BETZ LABORATORIES LIMITED
75 BOUL. Dymus, Pointe Claire, P.Q.

TECHNICIENS (NES)

contrôleur de la qualité

Dû à une expansion très rapide, notre laboratoire de finition de photos recherche deux techniciens (nes) pour compléter son département du contrôle de la qualité.

POSTE:
Le travail consiste 1° - vérification répétée à l'aide de tests du rendement chimique et électronique des procédés. 2° - participation à l'entrainement et à la supervision du personnel affecté à l'inspection du produit fini.

CONDITIONS DE CANDIDATURE:
Etre âgé d'au plus 30 ans, bilingue, 12e année, connaissances chimiques et photographiques utiles mais non nécessaires. Sens aigu des responsabilités est une condition essentielle.

SALAIRE: à déterminer selon compétence.

ECRIRE, incluant curriculum vitae, avant le 20 octobre, à:

Gérant du personnel
QUEBEC PHOTO SERVICE INC.
2920, boul. Mgr-Gauthier, Giffard, Québec 5

La Direction générale du Nouveau-Québec recherche:

— Une infirmière hygiéniste
— Un dentiste
— Deux travailleurs sociaux diplômés (hommes ou femmes)
— Un homme de maintenance pour hôpital
— Un chef-cuisinier

qui désirent exercer leur profession dans les villages esquimaux et indiens sur le territoire du Nouveau-Québec.

Vous adresser au:
Service de Santé et de Sécurité sociale
Direction générale du Nouveau-Québec
1530, boul. de l'Entente, Québec (6e)
Téléphone: 643-4645 ou 643-4471

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

CONTROLEUR

Fonction:

Responsable de la comptabilité, de la préparation des états financiers et des rapports analytiques périodiques, voir à l'application et à la surveillance de méthodes de rentabilité et de gestion dans les différents services, etc.

Qualifications requises:

Très bonne connaissance de la comptabilité et des méthodes de gestion, il aura sous sa responsabilité un personnel qualifié. Bilingue, avoir de la personnalité.

Salaire:

Le salaire est déterminé suivant les qualifications et l'expérience. Discrétion assurée.

Le bureau principal de la compagnie est à Québec.
Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur offre en y incluant un curriculum vitae complet et le salaire désiré à:

Boulanger, Fortier, Rondeau & Cie, C.A.,
Edifice La Laurentienne,
500 est, Grande-Allée,
Québec 4, P.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHAUVEAU

demande

2 PROFESSEURS DE GUITARE CLASSIQUE

(Guitare 21)

Pour enseigner à temps partiel: 10 périodes à la polyvalente de Neufchâtel. 8 périodes à la polyvalente de L'Ancienne-Lorette.

Faire parvenir votre demande pour le 13 octobre '70, à:

M. Gilles Gagnon
C.P. 99
Loretteville, P.Q.

Concours 70-08

POSTES EN AFRIQUE FRANCOPHONE

L'Agence canadienne de développement international recrute présentement des

PROFESSEURS

aux niveaux supérieur et secondaire

ANNEE SCOLAIRE 1971-1972

DISCIPLINES
Spécialement dans le domaine des sciences, des mathématiques (tratidionnelles et modernes) des sciences agricoles, de l'économique et de l'enseignement spécialisé.

EXIGENCES
Formation requise au niveau:
a) Supérieur - Doctorat, maitrise ou licence.
b) Secondaire - formation générale - Minimum 15 ans de scolarité; Brevet d'enseignement ou l'équivalent.
c) Secondaire - formation technique - Minimum 13 ans de scolarité; Brevet d'enseignement spécialisé ou l'équivalent.

EXPERIENCE
Au moins quatre années d'expérience au niveau secondaire ou supérieur.

BONNE SANTE
CITOYENNETE CANADIENNE
Intérêt marqué à l'égard de la coopération internationale
CONDITIONS DE TRAVAIL
Contrat de deux ans.
Traitement égal au salaire actuel.
Indemnité de service à l'etranger et autres avantages.

IL EST IMPORTANT que les candidats intéressés soumettent leur demande avant le 31 octobre 1970 à la

Direction de la coopération en éducation
Agence canadienne de développement international
75, rue Albert
Ottawa (4e), Ontario

LE CENTRE DE SERVICE SIMPSONS-SEARS REQUIERT UN

TECHNICIEN

POUR APPAREILS ELECTRIQUES

Il sera spécialisé dans la réfrigération domestique; la mise-au-point de lessiveuses et sécheuses ainsi que cuisinières électriques.

Il est inutile de se présenter sans expérience concrète dans ce domaine. Le postulant devra être âgé de 25 à 35 ans, sérieux, sobre et de conduite exemplaire. Il sera discret, courtois et de mise soignée, étant appelé à se présenter chez le client.

Bon salaire (commensurable avec expérience offerte). Plan-Bénéfices complet. Semaine 5 jours (40 heures). Les réponses seront l'objet de la plus grande discrétion. S'adresser en personne au Service du Personnel (deuxième étage).

SIMPSONS-SEARS
PLACE FLEUR DE LYS
BOUL. HAMEL

REPRÉSENTANTS EN MISE EN MARCHE, PUBLICITÉ ET ARTS GRAPHIQUES

Vous avez peut-être un travail urgent à faire exécuter, ou encore êtes-vous quelque peu ennuyé de n'avoir pu aider votre client?

Quelque soit le problème, le groupe National peut vous aider. En trouvant chez-nous un service complet, de la création graphique au travail imprimé, vous n'avez plus raison de refuser aucune commande.

Dans le groupe National nous pensons service.

Tentez l'expérience, vous et votre client y trouverez des avantages.

Communiquez avec
M. J.-M. Messier à (514) 527-4111.

SIMPSONS-SEARS REQUIERT UN

SPECIALISTE DE L'ETALAGE

Vu l'expansion de notre maison dans la province de Québec, nous offrons un poste d'avenir et, si vous pouvez répondre affirmativement aux questions suivantes, nous voulons vous rencontrer!

- Est-ce que je veux une carrière qui m'accordera un stimulant professionnel et sera un défi pour l'avenir?
- Est-ce que je veux l'opportunité de faire vite reconnaître mon habilité et mon succès personnel?
- Est-ce que je veux une carrière qui demande un contact journalier avec gens et choses?
- Est-ce que je veux l'occasion d'arriver à un excellent revenu?

S'adresser en personne au Directeur du Personnel (deuxième étage).

SIMPSONS-SEARS
PLACE FLEUR DE LYS
BOULEVARD HAMEL
QUEBEC 3.

Simpsons-Sears

requiert des

CHEFS DE RAYONS ET CHEFS DE SERVICE

Vu l'expansion de notre maison dans la province de Québec, il existe chez nous, des postes d'avenir fort intéressants. Si vous possédez les qualifications suivantes, nous désirons faire votre connaissance.

- **Présentement gérant, gérant-adjoint, gérantes de rayons ou de services.**
- **Ayant expérience dans un commerce de détail et préférablement dans un magasins à rayons.**
- **Age de 25 à 45 ans.**
- **Possédant une bonne connaissance de l'anglais.**
- **Belle personnalité.**

Entrevues tenues strictement confidentielles et accordées selon votre propre disponibilité.

Semaine de 40 heures. Plan-Bénéfices complet. Vacances payées: 2 semaines après 1 an de service, 3 semaines après 5 ans.

Ecrire tous détails pertinents à notre Directeur du Personnel.

SIMPSONS-SEARS

PLACE FLEUR DE LYS
BOULEVARD HAMEL
QUEBEC 3.

Université Laval

LE SERVICE DU PERSONNEL
est à la recherche d'un

RESPONSABLE DU CATALOGAGE ET DE LA REFERENCE

(Cinémathèque)

Sommaire de la fonction:
Sous direction, assumer la responsabilité du catalogage, de la référence et de la description des films ou autres documents audio-visuels; préparer le catalogage du film; assurer le service de référence et de bibliographie aux usagers de la Cinémathèque; collaborer à la selection de la documentation; exécuter toute autre tâche connexe.

Qualifications requises:
Diplôme universitaire en bibliothéconomie; très bonne connaissance du français et de l'anglais; des études spécialisées en cinématographie ou autres domaines connexes seront prises en considération.

N.B. Les candidats intéressés à ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 14 octobre 1970, à l'adresse suivante:

LE SERVICE DU PERSONNEL
Pavillon de la Bibliothèque
3e étage, bureau 3445
Université Laval
Québec 10e, (Québec).

Cité universitaire, Québec 10e

la ville de québec

avis / offres / demandes

STENODACTYLO

Concours No 740-70

Fonctions:
Prendre et transcrire de la dictée; dactylographier, selon des formes prescrites, des rapports, des lettres, des tableaux et autres documents; accomplir d'autres tâches de bureau.

Qualifications:
Formation scolaire au niveau du cours secondaire ou supérieure; bonne connaissance de la langue française, de l'arithmétique, de la sténographie et de la dactylographie.

Traitement:
Minimum $3,597, maximum $5,517. Le traitement initial, établi selon la formation et l'expérience, peut s'élever jusqu'à $4,091.

DACTYLOGRAPHE

Concours No 741-70

Fonctions:
Etre chargée de travaux exigeant la dactylographie et l'accomplissement de travaux de bureau d'une nature générale. Les dactylos peuvent aussi agir comme réceptionnistes.

Qualifications:
Formation scolaire au niveau du cours secondaire ou supérieure; bonne connaissance de la langue française, de l'arithmétique et de la dactylographie.

Traitement:
Minimum $3,535, maximum $5,457. Le traitement initial, établi selon la formation et l'expérience, peut s'élever jusqu'à $4,035.

COMMIS (masculin)

Concours No 742-70

Fonctions:
Les commis sont affectés à divers travaux de bureau et opèrent au sein d'un plan de carrière qui implique leur mutation éventuelle de poste et de service, selon que judicieux.

Qualifications:
Avoir terminé des études secondaires ou supérieures; posséder des aptitudes manifestes au travail de bureau.

Traitement:
Minimum $3,672, maximum $7,033. Le traitement initial, établi selon la formation et l'expérience, peut s'élever jusqu'à $4,192.

Dans tous les cas, les candidats et les candidates devront également posséder les qualités personnelles appropriées, dont un état physique satisfaisant.

Avantages:
Emplois permanents, régimes d'assurance-vie, d'assurance accidents-maladie, de retraite et de congés de maladie; vacances annuelles et congés sociaux; jours fériés payés; autres avantages similaires.

Les personnes intéressées peuvent obtenir une formule d'inscription en s'adressant, jusqu'au 20 octobre 1970, au:

SERVICE DU PERSONNEL,
HOTEL DE VILLE,
QUEBEC 4. Tél.: 522-7041.

Université Laval

LE SERVICE DU PERSONNEL
est à la recherche de:

UN PUBLICISTE

(Vie étudiante)

Sommaire de la fonction:
Sous l'autorité du Directeur général, élaborer les projets et les politiques générales de publicite afin d'obtenir une participation maximum de la communauté universitaire aux différentes activités organisées par le Service de la Vie étudiante et plus spécifiquement par la Société artistique; exécuter toute autre tâche connexe.

Qualifications requises:
Diplôme d'études secondaires, collégiales ou universitaires et un minimum de trois (3) années d'expériences connexes; autres qualités personnelles appropriées.

UN GRAPHISTE

(Service de l'audio-visuel)

Sommaire de la fonction:
Sous direction, assumer la conception et la mise en page du journal et autres publications de l'Université; exécuter des travaux de graphisme et d'impression, des maquettes; participer à la conception et à la réalisation de stands audio-visuels; exécuter toute autre tâche connexe.

Qualifications requises:
Diplôme d'études secondaires, collégiales ou universitaires et une très bonne expérience des travaux de graphisme, de mise en page, d'impression et d'exécution de maquettes.

N. B. Les candidats intéressés à ces postes devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 14 octobre 1970, à l'adresse suivante:

LE SERVICE DU PERSONNEL
Pavillon de la Bibliothèque
3e étage, bureau 3445
Université Laval
Cité universitaire, Québec 10e

Cité universitaire, Québec 10e

Les Etats-Unis sont favorables à un plus "grand effort militaire européen" (Nixon)

WASHINGTON (D'après NYTNS) — Un "plus grand effort militaire européen" serait préférable au versement de contributions pour le maintien des troupes américaines en Europe (300,000 hommes).

Voilà, apprend-on, ce que le président des Etats-Unis, M. Richard Nixon, a fait savoir aux alliés de l'OTAN, lorsqu'il s'est entretenu, le 30 septembre dernier à Naples, avec le secrétaire général de l'Organisation, M. Manlio Brosio.

Le groupe européen de l'OTAN, formé des ministres de la Défense des pays membres de l'Europe de l'Ouest, se réunit aujourd'hui à Bruxelles pour discuter justement de cette question.

Ce groupe a été constitué à l'instigation de la Grande - Bretagne et de l'Allemagne de l'Ouest l'an dernier, après que les divers gouvernements européens engagés dans l'OTAN eurent pris connaissance de certaines propositions émanent du Congrès américain visant à une réduction des forces américaines stationnées en Europe.

Il semble bien que les pays européens maintiendront à leur tour leur position, savoir qu'ils préfèrent augmenter leurs contributions respectives. M. Helmut Schmidt de l'Allemagne de l'Ouest, jouissant de l'appui de ses collègues de l'Italie et des Pays-Bas, a d'ailleurs proposé récemment un versement de $250 à $300 millions.

M. Nixon a indiqué à M. Brosio que le fait de verser une telle contribution pourrait être interprété comme un geste "répugnant" aux yeux de l'opinion publique américaine, alors qu'on serait porté à considérer les troupes américaines cantonnées en Europe comme des "mercenaires".

Il reste toutefois que la principale objection soulevée par Washington découle du fait que les versements envisagés seraient trop "dispendieux" pour les gouvernements européens.

Des sources diplomatiques rapportent que les membres du "groupe européen" de l'OTAN tentent d'amener la France à accroitre sa coopération avec l'Alliance.

La France s'était retirée des commandements intégrés de l'OTAN en 1966, mais depuis 1968 on a remarqué une coopération accrue des forces navales et aériennes françaises avec l'Alliance, notamment dans la Méditerranée. D'ailleurs, des unités navales et d'aviation françaises dirigent régulièrement des exercices avec la sixième flotte américaine.

La récente déclaration du président Nixon à Dublin à l'effet que les Etats-Unis "en aucune circonstance, ne réduiront unilatéralement leurs engagements envers l'OTAN" n'a pas suffi à dissiper les craintes qu'entretiennent les alliés européens. Ces derniers restent toujours d'avis que de sérieuses coupures pourraient être effectuées dans le budget de l'année fiscale 1971-1972, au chapitre consacré aux forces militaires.

Des sources autorisées à l'OTAN soulignent que le président Nixon, en employant le mot "inilatéralement" n'a voulu que retarder une échéance.

On sait que le Canada a déjà réduit d'environ 50 pour cent ses effectifs terrestres et aérens stationnés en Allemagne, tandis qu'on remarque une grande agitation politique au Danemark et en Belgique en faveur d'une réduction des forces militaires.

Pompidou a de longs entretiens avec la troïka soviétique

MOSCOU (AFP) — Loin de la presse, très loin de Moscou, "quelque part" dans les confins désertiques du Kazakgstan, le président Pompidou a eu hier de longues conversations avec la troika soviétique: MM. Brejnev, Kossyguine et Podgorny.

Ce sommet, qui fait suite à deux jours d'entretiens à Moscou, s'est peut-être tenu à la base même de Baikonour où le chef de l'Etat français devrait assister à plusieurs lancements de fusées spatiales.

Les relations économiques bilatérales avaient été traitées le soir même de l'arrivée du président Pompidou à Moscou le 6 octobre. L'Europe (Allemagne, sécurité européenne) a fait l'objet de près de trois heures d'entretiens mercredi matin. Les affaires internationales étaient hier, sans nul doute, au centre des conversations franco-soviétiques. Les principaux dossiers évoqués auront été, d'après les observateurs, le Proche-Orient (après la mort du président Nasser), l'Indochine (après le plan Nixon lancé mercredi soir et que les dirigeants des deux pays pouvaient évoquer avec un maximum de recul), la Chine enfin (distante seulement de quelques centaines de milles de Baikonour).

Deux conseillers éminents devaient seconder hier le président Pompidou: son ministre des Affaires étrangères, M. Maurice Schumann et le secrétaire général de la présidence de la République, M. Michel Jobert, alors qu'en juin 1966, le général de Gaulle avait visité seul la cité spatiale soviétique.

Il est vraisemblable que cette phase inattendue d'entretiens ne fera l'objet d'aucun communiqué officiel et que l'agence Tass se bornera, dasn une brève communication, à confirmer que le président Pompidou aura assisté à Baikonour à un ou plusieurs lancements spatiaux.

Les journalistes — qui n'ont évidemment pas été autorisés hier à suivre le président dans son voyage "secret" — se sont retrouvés pour la plupart à Novosibirsk, en pleine Sibérie orientale où Mme Pompidou est arrivée hier soir, devançant de près d'une journée la visite que le chef de l'Etat français effectuera aujourd'hui dans la huitième ville d'Union soviétique.

Le maréchal Tito rencontrera Pompidou

BELGRADE (AFP) — Le maréchal Tito, chef d'Etat de la Yougoslavie, rencontrera M. Georges Pompidou, président de la République française, le 23 octobre prochain, à Paris, a confirmé officiellement hier Radio-Belgrade.

La radio précise que le maréchal Tito s'entretiendra avec le président Pompidou à son retour des Pays-Bas, où le chef d'Etat Yougoslave doit effectuer une visite officielle du 20 au 23 octobre prochains.

Lemmings sur la voie ferrée

TRONDHEIM (Reuter) — Le mécanicien d'un rapide norvégien a dû immobiliser son convoi quand il a tenté de passer parmi des milliers de petits lemmings qui traversaient la voie ferrée à 95 milles au sud de Trondheim. Les autorités ferroviaires ont déclaré jeudi, que les roues de la locomotive ne pouvaient plus fonctionner tant la voie ferrée était glissante. Les petits mammifères avaient entrepris leur marche de suicide vers la mer, phénomène qui s'empare d'eux à tous les deux ou trois ans.

Décès du président de l'Estonie

MOSCOU (PA) — Alexei Alexandrovich Myurisep, président de l'Estonie soviétique, est décédé mercredi, "d'une courte mais grave maladie", annonce Radio-Moscou. M. Myurisep était également président adjoint du présidium de l'Union soviétique.

Paul VI irait à Hong-Kong

CITE DU VATICAN (Reuter) — La Pape Paul VI aurait l'intention de visiter Hong-Kong au cours de son voyage en Extrême Orient, l'hiver prochain, a-t-on laissé entendre jeudi au Vatican. Le principal but du voyage du Saint-Père, qui entreprend le huitième et plug long périple à l'étranger depuis son avènement au pontificat il y a sept ans, est de visiter les Philippines et l'Australie.

Paquet

CENTRE-VILLE

Vente la Clef de l'Economie

Patins pour toute la famille, de Daoust

une marque réputée

Pour dames, fillettes et juvéniles. Bottines blanches en cuir lavable. Nouvelle forme moderne soutenant mieux le pied. Langue doublée en mousse. Un prix incroyablement bas.

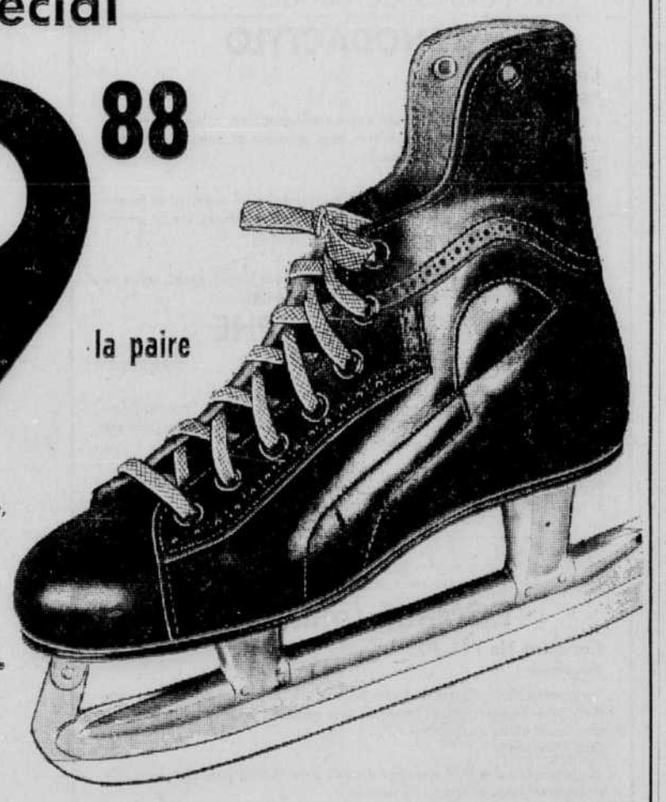
Pour hommes et garçons: Bottine en cuir de première qualité, semelles de cuir, intérieur fini en cuir naturel. Langue doublée de feutre. Brun et noir. Une offre inespérée pour les jeunes et les moins jeunes.

Hommes 6 à 10½, garçons 3 à 5. Dames 3 à 10. Fillettes 11 à 3½. Juveniles 11 à 2½.

Spécial

9.88

la paire



Paquet, articles de sport, rayon 48, 3e étage.

Commandez par la poste ou par téléphone: 524-5121

Paquet Inc., Case Postale 2327, Québec 2

Veuillez me faire parvenir les articles suivants:

Quant.	Description	Prix

(Plus la taxe de vente 8% s.v.p.)

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL.: .....

☐ ENTREE ☐ COMPTANT ☐ C.R.

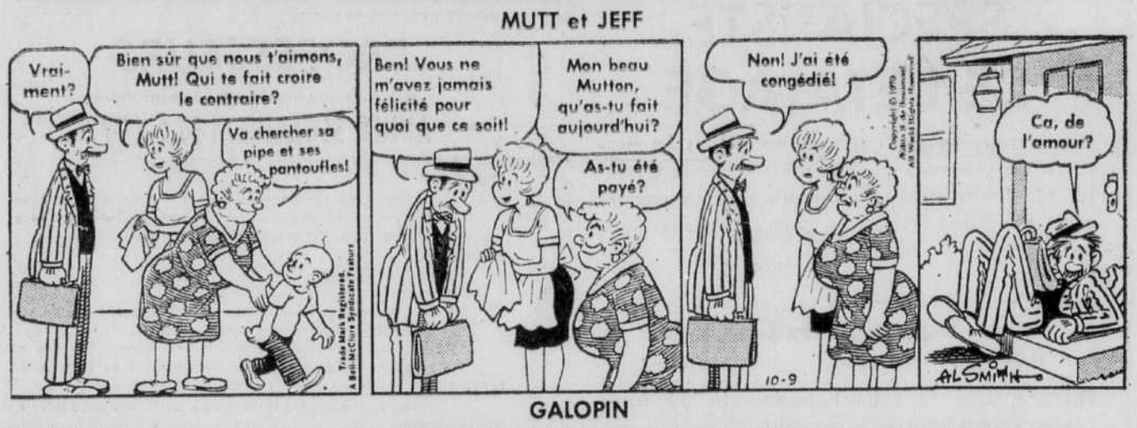
MONSIEUR PERKINS

LES AVENTURES DE PAULINE

Dr BEAUDOC

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF



GALOPIN

LE PETIT PEDRO

MARC DES BOIS

BATMAN et ROBIN

Réduire la pollution

L'industrie de l'auto aurait un délai de 5 ans

WASHINGTON (d'après UPI) —Même si Detroit dit que c'est impossible, les négociateurs du Congrès ont décidé, à titre d'essai, d'ordonner à l'industrie de l'automobile de fabriquer des modèles réduisant de 90 pour cent la pollution actuellement produite par les autos.

C'est le sourire aux lèvres que le sénateur Edmund S. Muskie est sorti de la réunion du comité des deux Chambres, hier après-midi, pour annoncer que les négociateurs avaient finalement accepté les restrictions qu'il demandait depuis longtemps sur l'échappement des gaz carboniques.

Si les propositions de Muskie sont adoptées par les deux Chambres et par le président Nixon, l'industrie de l'auto devra effectuer les changements nécessaires pour 1975.

Si elle ne peut respecter le délai, elle pourra demander un an de grâce.

Les clauses très strictes concernant la réduction de la pollution par les autos étaient incorporées dans un projet de loi adopté par le Sénat, et présenté principalement par Muskie. La Chambre des représentants avait adopté un projet de loi beaucoup moins strict, qui n'incluait pas de délai pour l'industrie de l'automobile.

Le comité conjoint qui s'est réuni hier, afin de combler le fossé qui existe entre les deux mesures, ne se réunira à nouveau que le 18 novembre.

Le sénateur Muskie estime que le projet deviendra loi avant l'ajournement final.

dans perspectives

cette semaine

La Justice, ça se paie

A cause de l'inefficacité de l'appareil judiciaire, la criminalité, sous toutes ses formes, coûte très cher à la société, et pour des résultats insignifiants. Mais pour que l'appareil judiciaire devienne efficace, en serons-nous un jour réduits à devoir abandonner nos libertés démocratiques et nous soumettre à la rationalité inhumaine de la machine? Voilà le dilemme dans lequel nous place le criminologue Denis Zsabo, dans une interview accordée à Pierre Turgeon.

Dans le même numéro de Perspectives:

Les catastrophes: contrairement à ce que pense un vain peuple, elles peuvent être source de développement économique, si elles sont bien planifiées, bien sûr, nous dit l'humoriste Jean-Pierre Maice.

Le pouls de nos médecins: une clinique médicale tenue à l'intention des médecins a révélé qu'ils étaient des malades qui s'ignorent...

De plus: concours artistiques du Québec; entre Rolls Royce, et nos chroniques habituelles.

Lisez "PERSPECTIVES" demain, avec

LE SOLEIL

SERVICE ANNIVERSAIRE

Mme Joseph Auclair - Gariépy

Samedi le 10 octobre à 8h a.m., en l'église de Loretteville, sera chanté le service anniversaire de dame Lumina Beaumont, épouse en 1ères noces de feu Joseph Auclair et en secondes noces de feu Joseph Gariépy. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

MESSE ANNIVERSAIRE

M. OMER AUCLAIR

Dimanche le 11 octobre à 9h.30 a.m., en l'église St-Jean - Baptiste, sera chanté une messe anniversaire de M. Omer Auclair. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

Un parlementaire croit que la pénurie de combustibles est une conspiration pour faire monter le prix du mazout

WASHINGTON (AFP) — Un parlementaire américain a prétendu hier que la pénurie de combustibles dont les Etats-Unis sont menacés pour l'hiver prochain était en réalité une "conspiration" des producteurs de pétrole pour faire monter le prix du mazout.

M. Silvio Conte, représentant républicain du Massachusetts, a exprimé cette opinion après qu'un haut fonctionnaire eut annoncé à une commission de la Chambre que les perspectives d'approvisionnements en combustibles s'étaient "considérablement améliorées" depuis deux semaines. Ce fonctionnaire avait expliqué que plusieurs grandes compagnies pétrolières avaient promis d'accroître leur production de mazout d'ici la fin de l'année. Il avait admis cependant que les prix seraient près de deux fois plus élevés que l'hiver dernier.

"C'est une conspiration pour faire monter les prix," s'est exclamé M. Conte. "Une fois que les prix ont augmenté le mazout ressort tout d'un coup".

Le gouvernement continue néanmoins à considérer la situation comme critique en particulier dans les Etats à forte densité de population du Nord-Est où l'hiver s'annonce plus rigoureux que d'habitude.

On révoque la licence de taxi aérien de la cie Golden Eagle

WASHINGTON (AFP) — L'administration américaine de l'Aviation civile a révoqué hier la licence de taxi aérien de la compagnie "Golden Eagle" dont un avion affrété par l'équipe de football de l'Université de Kansas s'était écrasé la semaine dernière dans les montagnes Rocheuses tuant trente passagers.

L'administration a établi que l'appareil loué à l'université n'avait pas de certificat de navigabilité et qu'il était lourdement surchargé lors de l'accident.

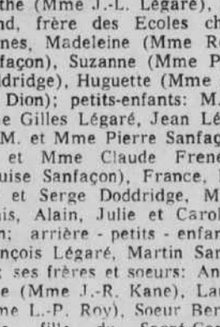
Mme D. Garneau

Mme Delphis Garneau, née Regina Larochelle, épouse de Delphis Garneau, est décédée le 7 octobre 1970, à l'hôpital St-Ambroise, à l'âge de 74 ans. Elle demeurait à 195 Racine, Loretteville.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Marie - Berthe (Mme J.-L. Légaré), Armand, frère des Ecoles chrétiennes, Madeleine (Mme René Sanfaçon), Suzanne (Mme Paul Doddridge), Huguette (Mme André Dion); petits-enfants: M. et Mme Gilles Légaré, Jean Légaré, M. et Mme Pierre Sanfaçon, M. et Mme Claude Frenette (Louise Sanfaçon), France, Daniel et Serge Doddridge, Marc Denis, Alain, Julie et Caroline Dion; arrière - petits - enfants: François Légaré, Martin Sanfaçon; ses frères et soeurs: Antoinette (Mme J.-R. Kane), Laura (Mme L.-P. Roy), Soeur Bernadette, fille du Sacré-Coeur, Emérentienne (Mme Albert Jacques), Raphaël (Mme Lucienne Jacques; beaux-frères et belles-soeurs: Mme vve Regina Larochelle, M. et Mme Auchelos Roy, M. et Mme Edouard Garneau (Alice Parent), Mme vve Joseph Garneau (Alphonsine Beaumont).

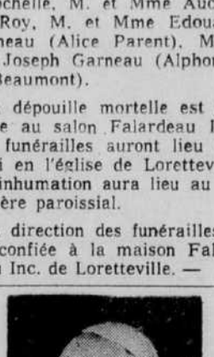
La dépouille mortelle est exposée au salon Falardeau Inc. Les funérailles auront lieu samedi en l'église de Loretteville et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Falardeau Inc. de Loretteville. —



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

O. P.



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveurs obtenues avec promesse de publier.

J. M.

Les décès

AUGER (Herménégilde) — A Québec, le 7 octobre 1970, à l'âge de 64 ans, est décédé Herménégilde Auger, époux de Clara Baribeau, père de Roger (Rita Proulx), Claude (Jeannette Bérubé), Jean-Guy (Yolande Delisle), Roland (Yvette Noël), Hélène (Mme André Demers), Yvan (Ruth Bouchard), Marie ; frère de Léopold, Françoise (Mme Ferdinand Fournier), Albertine (Mme Omer Fournier), Marie-Marthe (Mme Marcel Géraldeau), Cécile (Mme Dominique Chantal), Magella (Mme Triphon Capelli). Il demeurait au 91 boul. Admiral, Ville Bélair. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.,
270 Marie de l'Incarnation,
à 9.15 heures pour l'église de Ville Bélair et de là au cimetière St-Charles.

BAKER (Delphis) — A l'hôpital Notre-Dame de Charny, le 8 octobre 1970, à l'âge de 54 ans, est décédé Delphis Baker, yardman au C.N., époux de Marthe Huot, fils de Charles Baker et de Marie-Louise Belleau, père de Louise, Ginette, Gilles; frère de Philippe, Jeanne (Mme Gérard Boucher), Alma (Mme Jules Demers), Arthur, Gilberte, Madeleine (Mme Paul Martineau), Gérard, Guy, Roméo, Georgette (Mme Maurice Arsenault). Il demeurait au 129, 7e Rue, St-Rédempteur. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire du

Collège St-Rédempteur,
à 2.30 heures pour l'église de St-Rédempteur et de là au cimetière paroissial.

BLAIS (Almanza) — A Montréal, le 7 octobre 1970, est décédée Almanza Bernier, épouse de feu Paul-Eugène Blais; mère de Jacques (Céline Larouche). Un libera sera chanté samedi le 10 octobre, à 10 heures, en l'église de St-Marc de Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de

Alfred Dallaire Inc.
3254 Bellechasse,

pour l'église de St-Honoré-de-Shenley et de là au cimetière paroissial.

Mgr Alphonse-Marie Parent

Nous déplorons la mort de Mgr Alphonse-Marie Parent, ancien Recteur de l'Université Laval et ancien Supérieur du Séminaire de Québec, survenue

subitement le 7 octobre, à l'âge de 64 ans et six mois, à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec.

Né à Saint-Jean - Chrysostome le 2 avril 1906, du mariage de feu Alphonse Parent et de feu Marie Gosselin, il fit ses études secondaires à l'Ecole Apostolique Notre-Dame, au Petit Séminaire de Québec et à Sainte-Anne - de - la - Pocatière, de 1917 à 1925, et sa théologie au Grand Séminaire de Québec qui lui décernait un doctorat en 1929. Il fut ordonné prêtre à Saint-Isidore le 14 juillet de la même année. Après quatre ans d'enseignement au Petit Séminaire, il étudia à Rome et à Louvain jusqu'à 1936, où il se mérita un doctorat en philosophie. A son retour, il enseigna la philosophie au Séminaire et au Couvent de Sillery. En 1938, il devint secrétaire de la Faculté de philosophie de Laval.

Mgr Parent dut chapelain de l'impératrice Fita d'Autriche et de sa famille, durant leur séjour à Québec, de 1940 à 1948. Directeur-fondateur des cours d'été de Laval, en 1938, il occupa aussi plusieurs postes à l'université: Secrétaire général et Modérateur (1945-52), vice-recteur (1949-54), (1960-69), recteur (1954-60) et doyen de la Faculté de philosophie.

En 1946, Rome le créa camérier secret, en 1949, prélat domestique et enfin protonotaire apostolique, en 1954.

De plus, il fut membre de plusieurs délégations officielles et participa à de nombreuses conférences. Ses activités dans le domaine de l'éducation lui méritèrent des décorations et des distinctions honorifiques de plusieurs universités. Il fut président de la commission royale d'enquête sur l'enseignement au Québec dont le rapport porte son nom.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles - soeurs: Soeur Marie-Blanche (Bon Pasteur, Chicoutimi); Rév. Père Joseph-Marie (Dominicain, Ottawa); Soeur Imelda (Augustine, Hôpital général); M. et Mme Damien Parent (Irène Lemieux), de Québec; Rév. Père Evariste (Missions étrangères, Montréal); Soeur Germaine (Soeur de la Charité, St-Ferdinand); Jean-Baptiste (bibliothécaire, Québec); Gemma, secrétaire à la Faculté de philosophie; M. et Mme Jean-Charles Lessard (Marguerite), de Québec.

La dépouille mortelle est exposée au Séminaire de Québec et les funérailles auront lieu le samedi 10 octobre, à 10 heures, en la Cathédrale de Québec. —

BOUCHARD (Ulysse) — A Port - au - Persil, le 7 octobre 1970, à l'âge de 65 ans, est décédé le capitaine Ulysse Bouchard, époux de Thérèse Tremblay; père de Yvan, Claude et Pierre-Paul, Rose-Hélène (Mme Bernard Fortin), Ginette, Sylvie, Johanne et Louise; frère de Delphis et P.-Armand, Rose (Mme Ulysse Bouchard), Annette, Marie, Clarisse (Mme Wilfrid Marcotte, Marguerite (Mme Euclide Deschênes). Il demeurait à Port-au-Persil. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ à 9h 45, sous la direction de la maison

Roch Lachance,

pour l'église de St-Siméon et de là au cimetière paroissial.

CHAMBERLAND (Armand) — A Québec, le 6 octobre 1970, à l'âge de 65 ans, est décédé Armand Chamberland, employé civil au ministère des Travaux Publics, époux de Marguerite Fontaine, père de Ghislaine (Mme Bernard Bertrand), Lisette, Raynald, frère de Soeur Marie-Anne Chamberland, F.M.M., de Ste-Anne de Beaupré, M. et Mme Joseph Chamberland, de St-Isidore, M. et Mme Isidore Chamberland, de Ste-Hénédine, M. et Mme Léopold Fontaine et Joseph Fontaine. Il demeurait au 2994 Avenue Duval et autrefois de la paroisse St-Fidèle. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier & Fils Ltée,
990, 1ère Avenue,
à 9.45 heures pour l'église de Ste-Odile et de là au cimetière Belmont.

CLOUTIER (Délia) — A Québec, le 6 octobre 1970, à l'âge de 75 ans, est décédée Délia Trudel, épouse de feu Albert Cloutier, mère de Roméo (Gemma Malouin), Juliette (Mme Léopold Bilodeau), Thérèse (Mme Emile Bergeron), Gloria (Françoise Bernier), Raymond (Madeleine Desharnais), Marcelle (Georges Verreault), Albert, Bertha, Georgette. Elle demeurait au 376 Ouest St-Vallier. Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.,
224 Ouest St-Vallier,
à 10.45 heures pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles.

CLOUTIER (Robert) — A l'Hôtel - Dieu de Montmagny, le 7 octobre 1970, à l'âge de 64 ans, est décédé Robert Cloutier, époux de Berthe Dionne; père de Marcel (Pierrette Boulet), Lisette, Janette, Claudette (Mme Jacques Canuel), Raymond et Jacques; frère de Maurice, Rita (Mme Aldéric Cloutier), Emillenne, Corinne (Mme Félix Dubé), Carmen (Mme Pierre Roy). Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Laurent Normand,
15, rue St-Louis,
Montmagny,
à 2h 45, pour l'église de St-Thomas et de là au cimetière paroissial.

DUCHESNE (Albertine) —A St-Michel de Bellechasse, le 8 octobre 1970, à l'âge de 79 ans, est décédée Albertine Gosselin, épouse de feu Arthur Duchesne, belle-mère de Gilberte (Mme Jean-Yves Déry) et Rita (Mme Maurice Bédard), soeur de Alexina (Mme Télesphore Landry). Elle demeurait à St-Pascal de Kamouraska. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ des salons funéraires de

Gilbert & Turgeon Ltée,
203 St-Joseph, Lauzon,
à 9.45 heures pour l'église de Lauzon et de là au cimetière St-Charles.

FISET (Ovila) — A St-Augustin, le 7 octobre 1970, à l'âge de 55 ans, est décédé Ovila Fiset, fils de feu Ernest Fiset et de feu Marie-Anne Meunier. Les funérailles auront lieu vendredi, à 2 heures. Départ du salon funéraire de

Albert Rochette,
à 1h 45, pour l'église de St-Augustin et de là au cimetière paroissial.

GARNEAU (Paul-H.) — A l'hôpital Général d'Ottawa, le 7 octobre 1970, à l'âge de 48 ans, est décédé Paul-H. Garneau, époux de Rachel Levesque, père de Normand, Linda et Guy, frère de Justinia (Mme Magella Rochette), Yvette, Pauline (Mme Jean-Paul Marotte), Louise (Mme André Beaudouin), Yolande (Mme Omer Laliberté), Roland. Il demeurait au 166 Broadway Est, Gatineau. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ des salons funéraires de

Gilbert & Turgeon Ltée,
58 Ave Bégin, Lévis,
à 2.45 heures pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

GODIN (Léontine) — A Montréal, le 8 octobre 1970, à l'âge de 75 ans, est décédée Soeur Marie-Gabrielle (Léontine Godin). Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures p.m., en la chapelle des Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie 37 des Cascades, Beauport, sous la direction de

Wilbrod Robert Inc.,
et de là au cimetière de la communauté.

HAZEL (Simone) — A Québec, le 7 octobre 1970, est décédée Simone Hazel, fille de feu M. et Mme James Hazel; soeur de Jane et Blanche, Yvette (Mme Lucien Hart), Carmel (Mme Roger Caron), Mme Wellie Hazel, Lucien Hart et Roger Caron. Elle demeurait au 345, Mgr Gauvreau. Les funérailles auront lieu samedi, le 10 octobre, à 11 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
300, chemin Ste-Foy,
à 10h 45, pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

LECLERC (Eugène) — A Ville Portneuf, le 8 octobre 1970, à l'âge de 89 ans, est décédé Eugène Leclerc, époux de feu Rose-Anna Sanchagrin, père de l'abbé Laurent, curé de Grondine, Soeur Catherine c.s.l., Kuseville, New York, l'abbé Paul-André, professeur à La Pocatière et Léonce. Il demeurait au Grand Bois de l'Ail, Pont-Rouge, comté Portneuf. Les funérailles auront lieu lundi, à 10.30 heures. Départ de la résidence funéraire de

L. Leclerc & Fils Enr.,
247 Dupont Ouest,
Pont-Rouge,
à 10.15 heures pour l'église de Ste-Jeanne et de là au cimetière paroissial.

LAVOIE (Marie-Louise) — A Petite Rivière St-François, le 6 octobre 1970, à l'âge de 79 ans, est décédée Marie-Louise Bouchard, épouse de Joseph-Eugène Lavoie, mère de Joseph-Paul, Vianny, André, Gérard, Jean-Marie, Soeur Thérèse (Franciscaines de Marie), Lorraine (Mme Antonio Côté), Soeur Hélène (Missionnaire Franciscaines, à Madagascar, soeur de Ludger, Mme Pierre Simard et Mme Joseph Simon. Les funérailles auront lieu samedi, le 10 octobre, à 10 heures, sous la direction de la Société Funéraire de Baie St-Paul. Départ du Sous-sol de l'église de Petite Rivière St-François,
à 9.30 heures pour l'église de Petite Rivière et de là au cimetière paroissial.

MATTE (Le Chanoine Gédéon) — A Québec, le 7 octobre 1970, à l'âge de 77 ans, est décédé le Chanoine Gédéon Matte, curé fondateur de la paroisse Notre-Dame-de-la-Paix, fils de feu Misaël Matte et de feu Salomée Plamondon; frère de Ovide (Mme Eva Roberge), Emile (Mme Maria Godin), Armand (Mme Emelia St-Jean), Rosaire (Mme Jeanne Germain), Alma (Mme S. Matte-Asselin) et Mme Omer Matte. Il demeurait au 971, Ste-Marguerite. Les funérailles auront lieu samedi, le 10 octobre, à 3 heures. Départ du funérarium

Lépine Ltée,
705, St-Vallier Est,
à 2h 45, pour l'église de Notre-Dame-de-la-Paix et de là au cimetière St-Charles.

MONGRAIN (Wellie) — A Québec, le 7 octobre 1970, à l'âge de 77 ans, est décédé Wellie Mongrain, ingénieur à sa retraite, époux de Irma Langlais; père de Jacques (Claire Blais), Carol, Edgar (Monique Boulet), Jean-Paul (Claudette Chabot), Dorothée (Mme Wilbrod Galarneau), Aline. Il demeurait au 1545, rue Maufils. Les funérailles auront lieu samedi, le 10 octobre, à 3 heures. Départ du foyer funéraire de

J. Bouchard & Fils Ltée,
1740, rue Bardy,
à 2h 45, pour l'église de Saint-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles.

MORIN (Emile) — A Québec, le 8 octobre 1970, est décédé l'Honorable juge Emile Morin, ex-juge en chef de la cour Municipale, époux de Cécile Drolet, père de Me Jean-Paul (Georgette Audet), Pauline (Mme Ralph Gilmour), frère de Alfred, Clémence, Arthur, J.M. Delage. Il demeurait au 410 Chemin St-Louis, appt 6. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,
à 9.45 heures pour l'église de St-Dominique et de là au cimetière Belmont.

OUELLET (Gabrielle) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 8 octobre 1970, à l'âge de 66 ans, est décédée Gabrielle Ouellet, fille de feu Félix Ouellet et de feu Marie-Anne Galarneau; soeur de Sr Marguerite (Jules - Anna - Marie Cambray), Anne-Marie, Cécile, Françoise. Elle demeurait au 22, rue Delage, Beauport. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Wilbrod Robert Inc.,
738, ave Royale, Beauport,
à 9h 45, pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

PARADIS (Ovide) — A Laurierville, le 6 octobre 1970, à l'âge de 39 ans, est décédé accidentellement Ovide Paradis, fils de feu Philias Paradis et de Alphonsine Laflamme; frère de Simone (Mme Omer Roy), Rita, Annette (Mme Henri Guay), Paul, Denis, Rose (Mme Fernand Mathieu), Françoise, Alfred, Roger, Fernande, Clément, Soeur Monique Paradis. Il demeurait à Laurierville. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Robert Couture & Fils,
rue Grenier, Laurierville.
à 9h 45, pour l'église de Laurierville et de là au cimetière paroissial.

PARENT (Mgr Alphonse-Marie) — A Québec, le 7 octobre 1970, à l'âge de 64 ans, est décédé Monseigneur Alphonse-Marie Parent, Doyen de la Faculté de Philosophie de l'Université Laval, fils de feu Alphonse Parent et de feu Marie Gosselin. Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures, sous les soins de la maison

Cloutier Ltée.

Départ de la
Salle des Prêtres
du Séminaire de Québec,
rue de la Fabrique,
Québec,
à 9h 55, pour la Cathédrale de Québec et l'inhumation dans la Crypte du Séminaire de Québec.

PERUSSE (Luc) — A Ste-Foy, le 8 octobre 1970, à l'âge de 30 ans, est décédé Luc Pérusse, étudiant en éducation physique de l'Université Laval, époux de Ghislaine Larouche, fils du notaire Jean-Paul Pérusse et de Thérèse Lebrun, père de François, frère de Claire (Mme Claude Doyon), Jean, Louise. Il demeurait au 947 Ave Mainguy. Les funérailles auront lieu lundi, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire de

Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,
à 10.45 heures pour l'église du St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.

POULIOT (Aurore) — A Québec, le 8 octobre 1970, à l'âge de 82 ans, est décédée Aurore Angers, épouse de Adalbert Pouliot; mère de Raymond, Yvonne (Mme Gaston Poulin), Adalbert (Marguerite Tondreau), Lucille (Mme Georges - Henri Tondreau); soeur de Henri White (Blanche Ménard), Georges White (Emma Faucher), Alice (Mme Félix Beausoleil), Wellie White (Yvette Blais), Mme Joseph Angers (Yvonne Savard), Mme John Alain (Emilia Pouliot). Elle demeurait au 425 De la Colombière Est. Les funérailles auront lieu lundi, le 12 octobre, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

La cie Hubert Moisan,
1187, 1ère Avenue,
à 9h 40, pour l'église de St-Albert-le-Grand et de là au cimetière St-Charles.

RENAUD (Paul) — A l'hôpital Laval, le 7 octobre 1970, à l'âge de 55 ans, est décédé Paul Renaud cultivateur, époux de Jeannette Marois, père de Raymond, Rosaire et Jean-Claude, frère de Marie-Laure (Mme Gédéon Déry), Adrienne (Mme Alphonse Beaupré), Jeanne d'Arc (Mme Isidore Alain), Marguerite (Mme Wilfrid Alain), Rose-Aimée (Mme Joseph-Emile Rochette), Alma (Mme Paul-Eugène Marois), Ernest, (Suzanne Rouillard) et Philippe. Il demeurait à 3503 rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette. Les funérailles auront lieu samedi, à 2 heures 30. Départ de la résidence funéraire

J.-Léo Bédard
1547 rue Notre-Dame
Ancienne-Lorette
à 2h.20 pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière paroissial.

RHEAUME (Philippe) — A Beauport, le 7 ocotbre 1970, à l'âge de 54 ans, est décédé accidentellement Philippe Rhéaume, époux de Marie-Emma Martel, fils de Mme Vve Louis-C. Rhéaume; père de Mario, Josée, Michel; frère de Charles (Bertha Grégoire), Albert (Carmen Gravel), Raymond (Céline Gaudreau), Gemma (Mme Amédée Bérubé), Madeleine (Mme Vve Gérard Paré), Yolande (Mme Ghislain Paquet), Louisette (Mme André Fournier). Il demeurait au 7400, avenue Royale, Château-Richer. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de la

Coopérative des
Frais Funéraires,
7851, avenue Royale,
à 9h 45, pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial.

TANGUAY (Nancy) — A St-Paul de Montmagny, le 6 octobre 1970, à l'âge de 6 ans, est décédée accidentellement Nancy Tanguay, fille de Gilles Tanguay et de Lisette Couture; soeur de Lise et Jean. Les funérailles auront lieu vendredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire du soubassement de l'église St-Paul, sous la direction de la maison

Laurent Normand,
115, rue St-Louis,
Montmagny,
à 2h45, pour l'église de St-Paul de Montmagny et de là au cimetière paroissial.

TREMBLAY (Jean-Marc) — A Boucherville, le 7 octobre 1970 à l'âge de 3 ans est décédé accidentellement Jean-Marc Tremblay, fils de Gérard Tremblay et de Yolande Castonguay; frère de Yvon et Jocelyne. Il demeurait au 870, rue Charles-Guimont, Boucherville. La cérémonie des anges aura lieu samedi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

P-E. Faucher,
rue Coulombe,
à Saint-Edouard,
à 9h 30, pour l'église de Ste-Croix et de là au cimetière paroissial.

Services Anniversaires

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BIZIER — Samedi, le 10 octobre, en l'église de Montmorency, à 4 heures, sera chanté le service anniversaire de Mme Ovila Bizier (Marie-Anna Lacasse).

CANTIN — Samedi, le 10 octobre, à 3 hres p.m. en l'église de St-Léonard de Portneuf sera chanté le service anniversaire de M. Joseph Cantin, époux de Blanche Bédard.

LABRANCHE — Le service anniversaire de Monsieur Adélard Labranche, époux de Wilhelmine Poirier, sera chanté en l'église de Berthier-en-Bas, à 4 heures, samedi après-midi, le 10 octobre.

LABRECQUE — Samedi, le 10 octobre, à 9 heures, en l'église Sts-Martyrs Canadiens, sera chanté le service anniversaire de J. Harvin Labrecque, époux de feu Fabiola Chabot.

LACHANCE — Samedi, le 10 octobre, à 5.15 heures p.m., en l'église St-Joseph, sera chanté le service anniversaire de monsieur Elzéar Lachance, époux de Desneiges Martel.

MORIN — Samedi, le 10 octobre, à4 heures p.m., en l'église de L'Isletville, sera chanté le service anniversaire de M. et Mme Jean-Paul Morin (Irène Moreau).

Remerciements

TREMBLAY — La famille Tremblay remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Jean-Paul Tremblay, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

NECROLOGIE

Les avis et nouvelles de décès sont reçus au service des annonces classées durant les heures de bureau soit de 8 h. 30 a.m., a 4 h. 30 p.m., du lundi au vendredi.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis au service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11 h. p.m.

Avis de décès
Formule régulière..... $3.50

Service anniversaire
Formule régulière..... $2.00
Avec photo..... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire..... $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo..... (du mot) $0.10
Plus pour la photo $10.00

Compte rendu de funérailles
Minimum..... $35.00

Aucun Soviétique le long du canal de Suez

MOSCOU (d'après UPI) — L'Union soviétique a soutenu hier qu'il n'y avait aucun Soviétique sur les listes de missiles égyptiens le long du canal de Suez.

Dans une déclaration, diffusée par l'agence Tass, le ministère des Affaires étrangères précise que les Etats-Unis ont lancé des accusations à cet effet pour discréditer l'Union soviétique, l'impliquant dans de présumées violations du cessez-le-feu dans la zone du canal.

L'URSS a accusé Israël et les Etats-Unis "d'être responsables de ce que la mission Jarring ne puisse pas commencer ses travaux.

Le communiqué précise que l'URSS demeure "ferme partisan du règlement politique des problèmes du Moyen-Orient, sur la base de l'exécution de la résolution du Conseil de sécurité, sous toutes les formes".

Plus tôt le gouvernement soviétique avait reconnu que la République arabe unie avait effectué quelques changements minimes dans la zone du canal de Suez mais que ces changements ne représentaient pas une violation du cessez-le-feu avec Israël.

DESIR DE DEMISSIONNER

Par ailleurs, dans son éditorial hebdomadaire, publié vendredi, M. Hassanein Heykal, ministre égyptien de l'orientation nationale et rédacteur en chef de l'officieux Al Ahram, retrace les soucis causés au président Nasser par son état de santé. M. Heykal indique qu'à deux reprises le chef de l'Etat égyptien avait songé à démissionner pour raisons de santé.

C'est à l'automne 1968 que le président Nasser, qui ressentait de violentes douleurs dues à une artério-sclérose de la jambe droite a parlé pour la première fois à M. Hepkal de ses intentions: le président venait de trois semaines en cure dans une station balnéaire de Georgie (Union soviétique), et il se trouvait à Alexandrie en convalescence.

Nous étions assis tous deux sur la plage, raconte M. Heykal, quand Nasser me regarda et me dit: Je pense sérieusement à une question dont je voudrais discuter avec toi. Si les douleurs ne s'atténuent pas, comment pourrais-je continuer mon travail? Dans ce cas, je démissionnerais. Penses-tu que j'aie une autre alternative?

L'auteur de l'article indique qu'il tenta de dissuader le président Nasser et qu'il lui conseilla d'organiser son travail.

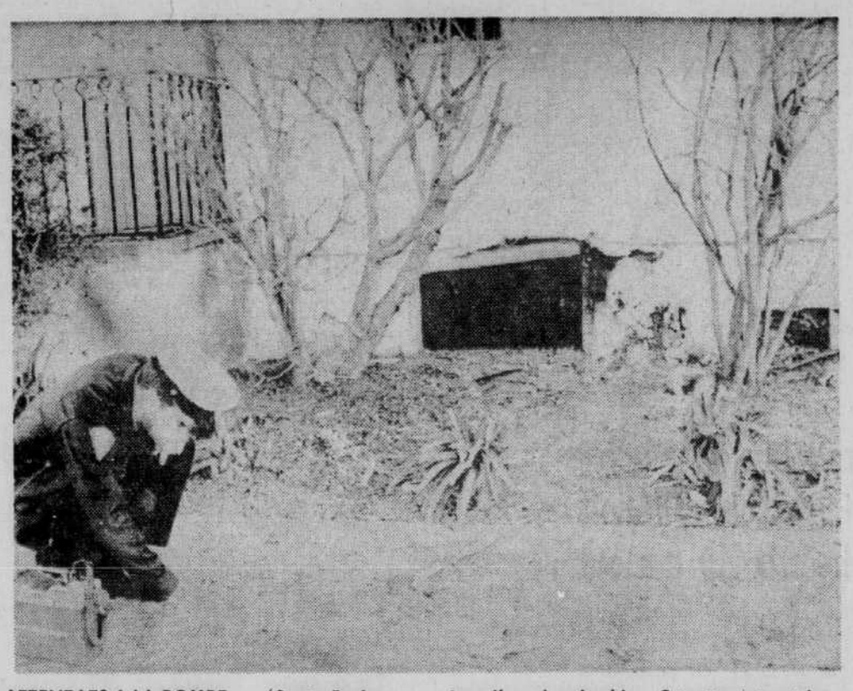
Le président rétorqua: Je ne parle pas de moi-même mais du pays. Comment pourrais-je accomplir ma tâche alors que je suis si fatigué? Ce n'est pas juste à l'égard du peuple. Mais une seule chose m'empêche de démissionner: Je crains que mon geste ne soit interprété dans le monde arabe comme le signe que j'ai désespéré des chances de victoire.

M. Heykal écrit que le président Nasser convint avec lui d'attendre l'amélioration de son état de santé prévue par les médecins avant de prendre une décision définitive.

Le ministre égyptien rapporte qu'à la suite de complications coronaires, dont il commença à souffrir en septembre 1969, le chef de l'Etat égyptien envisagea une nouvelle fois sa démission.

Selon M. Heykal, le président Nasser n'arrivait pas à se décider et il répéta à plusieurs reprises: Quelque raison que j'avance, mon geste sera interprété comme un signe de désespoir quant à l'issue de la bataille. Cela aura une grande influence sur l'armée et sur le monde arabe.

M. Heykal, qui lui conseillait de travailler moins, s'attira cette réponse : Ne sait-t upas que c'est impossible? Chaque délégation qui vient en Egypte veut me rencontrer. A chaque occasion, je dois me montrer en public. De plus, je dois décider personnellement de toutes les questions concernant la bataille, particulièrement de tout ce qui touche à la stratégie.



ATTENTATS A LA BOMBE — (Santa Barbara, Calif.) — Un pompier examine des débris projetés sur le trottoir, tout près d'un dépôt d'armes de la Garde nationale, qui a été lourdement endommagé par l'explosion d'une bombe hier. Cet attentat est imputé au groupe d'extrémistes "Weatherman" qui serait également l'auteur de trois autres actes de terrorisme en Californie et à Seattle.

La rébellion gronde au sein de l'armée bolivienne

LA PAZ (d'après AFP, AP et Reuters) — Le président Torres de Bolivie a lancé hier soir un ultimatum au colonel Miguel Ayoroa, commandant du régiment "Ingavi", caserné à La Paz, lui enjoignant d'abandonner son attitude de rébellion.

Le général Luis Reque Teran, nouveau commandant des forces armées depuis mercredi, qui était alors en pourparlers avec le colonel au quartier général du régiment 'Ingavi", a dû partir précipitamment pour ne pas être considéré comme prisonnier.

On apprenait également que le régiment "Colorado" formé de la garde présidentielle, avait reçu l'ordre de réduire le régiment "Ingavi".

L'officier rebelle a déclaré qu'il comptait sur l'appui du quartier général.

Pour sa part, le commandant d'extrême-droite, le colonel Miguel Ayoroa, a annoncé dans un communiqué qu'il s'opposera à Torres, en précisant qu'il avait l'appui d'une autre garnison de La Paz.

Cette nouvelle révolte a éclaté au moment où Torres se préparait à former un gouvernement nationaliste à tendance gauchiste, le quatrième proclamé en quatre jours.

Torres, qui jouit de l'appui de la plupart des forces armées, des étudiants et des travailleurs, s'est lui-même proclamé président, mercredi, après avoir renversé le président Alfredo Ovando Candia.

INCERTITUDE

Les troupes qui appuient Torres ont envahi le palais présidentiel mercredi, et ont forcé les troupes rebelles d'extrême-droite à retraiter jusqu'à la périphérie de la capitale.

Les troupes du colonel Ayoroa n'ont alors posé aucun geste à l'endroit du Torres.

Le calme demeure dans les rues, mais les observateurs à La Paz sont d'avis que les étudiants et les travailleurs qui appuient Torres vont vraisemblablement manifester contre les rebelles.

En dépit des affirmations des rebelles, aucune autre formation militaire s'est dite en faveur de la révolte.

Le colonel Ayoroa a demandé un gouvernement capable d'être "franchement nationaliste", en ajoutant que 317 officiers avaient voté lundi en faveur de l'expulsion du président Alfredo Ovando, et qu'ils étaient parfaitement d'accord avec lui.

Torres, qui tente de tenir son gouvernement au pouvoir, a déclaré qu'il repose sur les travailleurs, les cultivateurs, les étudiants et les militaires. Il se peut qu'il obtienne l'appui de la puissante Fédération des travailleurs boliviens, mais il y a également la possibilité de l'opposition des dirigeants militaires plus conservateurs.

Les E.-U. lèvent leur embargo contre le Pakistan

WASHINGTON (AFP) — Pour la première fois depuis la guerre de 1965 entre l'Inde et le Pakistan, les Etats-Unis s'offrent à vendre des blindés et des avions au Pakistan, apprenait-on hier dans les milieux officiels de la capitale fédérale.

Ce projet de vente porte sur des remplacements de matériel usagé et sur de l'équipement qui n'est pas particulièrement moderne.

On croit savoir qu'il s'agirait d'environ 300 véhicules blindés destinés au transport de troupes, et 18 chasseurs supersoniques "Starfighter F-104A" et d'un petit nombre de bombardiers légers "Canberra B-57".

Après les événements de 1965, l'administration Johnson avait cessé toute livraison d'armes au Pakistan aussi bien qu'à l'Inde. Hier, le gouvernement Nixon a proposé aux autorités de Rawalpindi de faire une exception à l'embargo général afin de remédier à un déséquilibre militaire croissant entre les deux grands pays du sous-continent. Une seule exception avait été approuvée par le Pentagone en 1967 lorsqu'il avait été décidé de fournir aux forces terrestres et aériennes pakistanaises certaines catégories de pièces de rechange.

DESEQUILIBRE

Le Pakistan a fait valoir à plusieurs reprises que les armées de terre et de l'air indiennes disposaient aussi bien de matériel soviétique que d'armements construits en Inde même.

Depuis trois ans, le Pakistan s'est efforcé en vain d'obtenir des Etats-Unis 200 chars de combat moyens du type "M-48". L'administration Johnson avait tenté de lui fournir une première tranche de 100 tanks par l'intermédiaire de pays tiers mais cette tentative échoua en raison de fortes pressions exercées par le Congrès américain.

On ajoute enfin, de source officielle, que l'offre de vente ne dépasserait pas en principe la somme de 15 millions de dollars.

REACTION

A la suite de cette décision américaine le gouvernement indien a envoyé une protestation énergique à Washington, apprenait-on hier soir de source officielle à la Nouvelle-Delhi.

La protestation a été remise au gouvernement américain par l'ambassadeur de l'Inde à Washington. Une copie a été déposée à l'ambassade des Etats-Unis à la Nouville-Delhi.

Un porte-parole officiel a fait remarquer que la Nouvelle-Delhi n'avait reçu aucune espèce de garanties en contrepartie de cette décision en faveur du Pakistan.

Amélioration de l'état de Maurer

BUCAREST (AFP) — "L'état de santé de M. Ion Gheorghe Maurer, président du conseil des ministres de la République socialiste de Roumanie, s'est cours des dernières quarante-huit heures", a annoncé hier un considérablement amélioré au bulletin du ministère roumain de la Santé, cité par l'Agence Agerpres.

Un traitement médical adéquat est toujours en cours en vue de l'élimination des conséquences du polytraumatisme dont il souffre", ajoute le bulletin du ministère de la Santé.

Le Cambodge devient une république

PHNOM PENH (d'après UPI) — Le gouvernement du premier ministre Lon Nol a proclamé la République au Cambodge aujourd'hui, mettant fin au système monarchique par lequel le prince Sihanouk avait longtemps été le chef de l'Etat cambodgien.

Des célébrations ont été organisées dans la capitale pendant que des maquisards harcelaient l'importante force gouvernementale qui est actuellement bloquée à une cinquantaine de milles de Phnom Penh.

La proclamation de la République a été annoncé par la radio par tout le Cambodge, et plusieurs milliers de Cambodgiens ont acclamé le nouveau régime.

En mettant un terme à la monarchie établie dans la constitution depuis 1947, le gouvernement a détruit les derniers liens juridiques du prince Sihanouk avec son pays.

Le prince a été renversé le 18 mars par les militaires dirigés par le général Lon Nol qui assume depuis le poste de premier ministre.

SIHANOUK CONTESTE

Par ailleurs, à Pékin, où il se trouve en exil, le prince Sihanouk a contesté la légalité de la proclamation. Le prince soutient qu'une telle décision ne peut être valable qu'après un référendum à la grandeur du pays, ce qui n'a pas été fait.

La capitale se préparait à l'événement depuis une semaine. La ville étincelait sous les projecteurs et lumières de toute sorte pour la première fois depuis le début de la guerre civile il y a six mois. Des troupes supplémentaires avaient été ramenées dans la capitale pour assurer la sécurité des autorités.

De violentes inondations menacent la ville de Gênes

GENES (D'après l'AFP) — De violentes inondations provoquées par la crue du Bisagno et le débordement de plusieurs ruisseaux dans les collines, ont semé la mort et la destruction hier à Gênes, ville italienne de 785,000 habitants. On estimait à 36 le nombre des victimes, ce matin, nombre qui pourrait s'accroître rapidement, estiment les autorités.

Les quartiers de Voltri, Acquasanta, Pra et celui de la gare de Brignole, Place Verdi ont été dévastés par les pluies torrentielles suivies d'une tornade qui, en moins de dix minutes, n'a laissé derrière elle que des ruines.

La topographie même de la ville de Gênes, prise dans l'étau constitué par les collines et par la mer, explique les dégâts provoqués en si peu de temps par les inondations.

Déferlant du haut des montagnes à une allure vertigineuse et grondant dans leur progression inexorable et leur course folle vers la mer, les rivières et ruisseaux se sont transformés en torrents emportant tout sur leur passage: arbres, masses de terre, pierres que la pluie avait arrachées des collines.

Dans tous les quartiers, ce furent les mêmes scènes de panique, les courses contre la mort des piétons ou des automobilistes surpris par l'eau. Dans le port, les barques rompirent leur amarres, sous la violence du vent et la force des vagues, tandis que, sur la Place Verdi, les passages souterrains de la gare de Brignole (où plusieurs personnes pourraient avoir été emprisonnées) furent, en l'espace de quelques secondes inondés.

Un autobus sur le point d'être emporté par le courant dut être arrimé à un lampadaire à l'aide d'une corde.

On vit même flotter des cadavres, venant vraisemblablement d'un cimetière.

Pendant tout ce temps, l'eau n'avait pas épargné les voitures, les lançant les unes contre les autres. C'est ainsi qu'on assista à l'une des plus extraordinaires courses de stock-cars aquatiques de tous les temps. D'autres véhicules, comme de simples colis, se mirent à flotter, se heurtant, percutant les façades des immeubles, dans le bruit infernal des carrosseries écrasées.

L'eau a réussi à atteindre les premiers étages de certains immeubles. Dans le quartier nord, un édifice s'est partiellement effrondré.

L'organisation des secours se révéla très rapidement difficile.

En matinée, sous un ciel de plomb, les ravages de la tornade apparaissaient dans toute leur ampleur: de nombreuses routes coupées, des trains immobilisés à quelques milles de la ville, l'aéroport de Sestri, fermé à tout trafic, la plupart des magasins éventrés par la violence du flot de boue, etc...

Y a-t-il encore des victimes dans les magasins, dans les voitures, dans les passages souterrains de la gare de Brignole C'est la question angoissante que se posent aujourd'hui les sauveteurs, d'autant plus que plusieurs témoins affirment que plusieurs personnes ont été emportées par le Bisagno.

Le général Ojukwu serait expulsé de Côte-d'Ivoire

ABIDJAA (AFP) — On déclarait hier de source très sûre, mais non officielle, à Abidjan, que le gouvernement ivoirien a donné l'ordre à l'ex-leader biafrais, le général Odumegwu Ojukwu, réfugié en Côte-d'Ivoire depuis février dernier de quitter le pays dans les plus brefs délais.

L'affaire a pour origine une interview accordée dimanche dernier par l'ex-chef sécessionniste au "Sunday Telegraph" de Londres. Le ministre de l'Information M. Edmond Bouazo avait déclaré à ce sujet que le général "avait violé les engagements pris devant le président Houphouet - Boigny de ne faire aucune déclaration durant son séjour en Côte-d'Ivoire où il bénéficiait de l'asile politique". Le ministre avait ajouté que ces déclarations "causaient de sérieuses préoccupations au gouvernement ivoirien".

Interrogé hier par l'AFP, le ministre de l'Information s'est borné à déclarer qu'il n'était au courant de rien en ce qui concerne le sort du général Ojukwu.

On s'attend dans certains milieux informés d'Abidjan à la diffusion, qui serait imminente d'une mise au point officielle.

Paquet
CENTRE-VILLE

Vente la Clef de l'Economie

Tuiles encollées

Armstrong

Tuile Excelon Place'n Press. En vinyle amiante à motif marbré, terrace ou espagnol. Fabrication canadienne. Facile à poser: vous n'avez qu'à peler le papier protecteur - Le dos est enduit d'adhésif - poser la tuile en place et presser dessus. Elle est collée en permanence! Blanc, or, vert, rouge, beige. 12" x 12".

Spécial d'introduction

p.c. .29 la tuile

Paquet, tapis, prélart, rayon 21, 4e étage.

BAnQ
NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec